



Käyttöopas Pyykinpesukone

HWD120-BP14357U1

HWD100-BP16357U1

HWD90-BP16357U1

HWD80-BP14357NTU1

HWD80-BP14357TU1

Haier

FI

Kiitos, että ostit Haier-tuotteen.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän laitteen käyttöä. Ohjeet sisältävät tärkeitä tietoja, jotka auttavat sinua saamaan parhaan hyödyn laitteesta ja varmistamaan turvallisen ja asianmukaisen asennuksen, käytön ja huollon.

Pidä tämä käyttöopas kätevässä paikassa, jotta voit aina tutustua siihen laitteen turvallisen ja asianmukaisen käytön varmistamiseksi.

Jos myyt laitteen, annat sen pois tai et ota sitä mukaan muuttaessasi, varmista, että annat myös tämän käyttöohjeen uudelle omistajalle, jotta tämä voi tutustua laitteeseen ja turvallisuusvaroituksiin.



Selite

Varoitus - Tärkeitä turvallisuustietoja



Yleistä tietoa ja vinkkejä



Ympäristötiedot



Hävittäminen

Auta suojelemaan ympäristöä ja ihmisten terveyttä. Kierrätä pakkausmateriaalit asianmukaisesti. Auta kierrättämään sähkö- ja elektroniikkalaiteromua. Älä hävitä tällä symbolilla merkittyjä laitteita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyslaitokseen tai ota yhteyttä paikalliseen jätehuoltoviranomaiseen.



VAROITUS!

Loukkaantumis- tai tukehtumisvaara!

Irrota laite verkkovirrasta. Katkaise verkkojohto ja hävitä se. Poista oven salpa, jotta lapset tai kotieläimet eivät voi jäädä loukkuun laitteen sisään.

1- Turvallisuustiedot	4
2- Tuotekuvaus	7
3- Ohjauspaneeli	8
4- Ohjelmat	12
5- Kulutus	13
6- Päivittäinen käyttö	14
7- hOn-sovellus	19
8- Ympäristöystävällinen pesu	22
9- Hoito ja puhdistus	23
10- Vianetsintä	26
11- Asennus	29
12- Tekniset tiedot	33
13- Asiakaspalvelu	34

Ennen kuin kytket laitteen päälle ensimmäistä kertaa, lue seuraavat turvallisuusvinkit.



VAROITUS!

Ennen ensimmäistä käyttöä

- ▶ Varmista, ettei kuljetusvaurioita ole.
- ▶ Varmista, että kaikki kuljetuspultit on irrotettu.
- ▶ Poista kaikki pakkaukset ja säilytä poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Laitteen käsittelyyn tarvitaan aina vähintään kaksi henkilöä, koska se on painava.

Päivittäinen käyttö

- ▶ Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai heille annetaan ohjeet laitteen käytöstä turvallisella tavalla ja he ymmärtävät vaaratekijät.
- ▶ Pidä alle 3-vuotiaat lapset poissa laitteen luota, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- ▶ Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- ▶ Älä anna lasten tai lemmikkieläinten tulla lähelle laitetta, kun ovi on auki.
- ▶ Säilytä pesuaineet poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Sulje vetoketjut, solmi nauhat ja poista vaatteista pienet esineet, jotka voisivat aiheuttaa pyykin kiertymistä toisiinsa. Käytä tarvittaessa sopivaa pesupussia tai -verkkoa.
- ▶ Älä koske laitteeseen tai käytä sitä, kun olet paljain jaloin tai kun jalkasi ovat märät. Älä koske laitteeseen tai käytä sitä märin käsin.
- ▶ Älä peitä laitetta tai sulje suljettuun tilaan, kun laite on käytössä tai käytön jälkeen, jotta kosteus pääsee haihtumaan.
- ▶ Älä aseta raskaita esineitä tai lämmön- tai kosteuden lähteitä laitteen päälle.
- ▶ Älä käytä tai säilytä syttyvää pesuainetta tai kuivapesuainetta laitteen läheisyydessä.
- ▶ Älä käytä helposti syttyviä suihkeita laitteen läheisyydessä.
- ▶ Älä pese laitteessa liuottimilla käsiteltyjä vaatteita ilman, että olet antanut niiden ensin kuivua luonnollisesti ilmassa.

**VAROITUS!****Päivittäinen käyttö**

- ▶ Älä liitä pistoketta pistorasiaan tai irrota sitä pistorasiasta, jos samassa tilassa on ilmassa syttyvä kaasua.
- ▶ Vaahtomuovin ja sienen kaltaisia materiaaleja ei saa pestä kuumalla vedellä.
- ▶ Älä pese pyykkiä, johon on tarttunut jauhoa.
- ▶ Älä avaa pesuainelaatikkaa minkään pesuohjelman aikana.
- ▶ Älä kosketa ovea pesuprosessin aikana, sillä ovi kuumenee.
- ▶ Älä avaa ovea, jos vedenpinta on näkyvästi luukun tasolla.
- ▶ Älä pakota ovea avautumaan. Ovi on varustettu itselukkiutuvalla laitteella, joka avautuu pian pesun päätyttyä.
- ▶ Sammuta laite jokaisen pesuohjelman jälkeen ja ennen rutiinihuoltoa ja irrota laite virtalähteestä sähkön säästämiseksi ja turvallisuuden vuoksi.
- ▶ Pidä kiinni pistokkeesta, ei johdosta, kun irrotat laitteen pistokkeen pistorasiasta.

Huolto / puhdistus

- ▶ Varmista, että lapsia valvotaan, jos he suorittavat puhdistusta ja huoltoa.
- ▶ Irrota laite virtalähteestä ennen mitään rutiinihuoltoa.
- ▶ Pidä aukon alaosa puhtaana ja avaa ovi ja pesuainelaatikko, kun laitetta ei käytetä. Näin voit estää hajujen syntymisen.
- ▶ Älä käytä vesisuihkua tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- ▶ Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavasti pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- ▶ Älä yritä korjata laitetta itse. Jos kyseessä on korjaus, ota yhteyttä asiakaspalveluumme.
- ▶ Poista kaikki vieraat esineet, kuten metalliesineet, kemikaalit, herkäät tavarat, sytytetyt kynttilät, sytytetyt savukkeet jne. laitteesta.

Asennus

- ▶ Laite on sijoitettava hyvin ilmastoituun paikkaan. Asenna sijaintiin, joka mahdollistaa oven avaamisen kokonaan.
- ▶ Älä koskaan asenna laitetta ulkona kosteaan paikkaan tai paikkaan, joka voi olla altis vesivuodoille, kuten pesualtaan alle tai lähelle. Vesivuodon sattuessa katkaise virtalähde ja anna koneen kuivua luonnollisesti.



VAROITUS!

Asennus

- ▶ Asenna laite tai käytä laitetta vain silloin, kun lämpötila on yli 5 °C.
- ▶ Älä aseta laitetta suoraan matolle tai lähelle seinää tai huonekaluja.
- ▶ Älä asenna laitetta suoraan auringonvaloon tai lämmönlähteiden läheisyyteen (esim. uunit, lämmittimet).
- ▶ Varmista, että arvokilvessä olevat sähkötiedot vastaavat virtalähdettä. Jos näin ei ole, ota yhteyttä sähköasentajaan.
- ▶ Älä käytä monipistokesovittimia ja jatkokaapeleita.
- ▶ Varmista, että vain toimitettua sähkökaapelia ja letkusarjaa käytetään.
- ▶ Varmista, ettet vaurioita sähkökaapelia ja pistoketta. Jos ne vahingoittuvat, anna sähköasentajan vaihtaa ne.
- ▶ Käytä virtalähdettä varten erillistä maadoitettua pistorasiaa, joka on helposti saatavilla asennuksen jälkeen. Laite on maadoitettava.
Vain Iso-Britannia: Laitteen virtajohto on varustettu 3 johdon (maadoitus) pistokkeella, joka sopii tavalliseen 3 johdon (maadoitettu) pistorasiaan.
Älä koskaan katkaise tai irrota kolmatta tappia (maadoitus). Kun laite on asennettu, pistokkeen tulee olla ulottuvilla.
- ▶ Varmista, että letkuliitokset ja liitokset ovat kiinteät ja ettei niissä ole vuotoja.

Käyttötarkoitus

Tämä laite on tarkoitettu vain konepestävän pyykin pesuun. Noudata aina kunkin vaatteiden pesuohjeita. Laite on suunniteltu yksinomaan kotikäyttöön sisätiloissa. Sitä ei ole tarkoitettu kaupalliseen tai teolliseen käyttöön.

Muutokset tai muokkaukset laitteeseen eivät ole sallittuja. Käyttötarkoitusta vastaamaton käyttö voi aiheuttaa vaaratilanteita ja kaikkien takuu- ja korvausvaatimusten teko-oikeiden menettämisen.



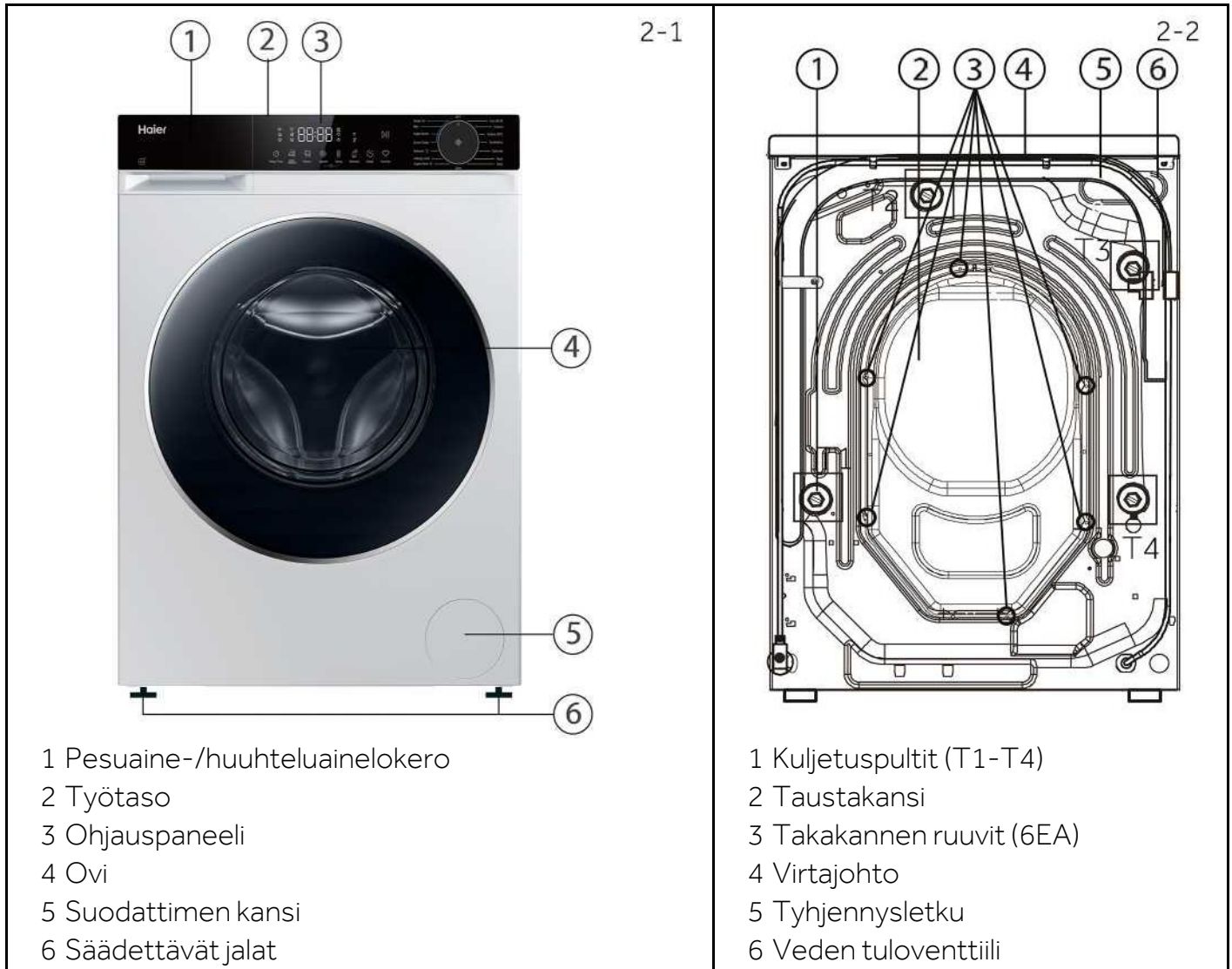
Huomautus:

Teknisten muutosten ja erilaisten mallien vuoksi seuraavissa luvuissa olevat kuvat voivat poiketa mallistasi.

2.1 Kuva laitteesta.

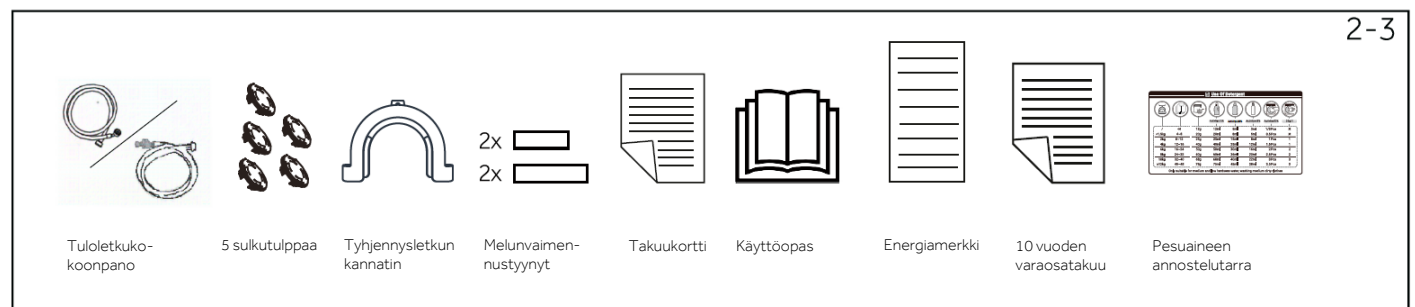
Edestä (kuva 2-1):

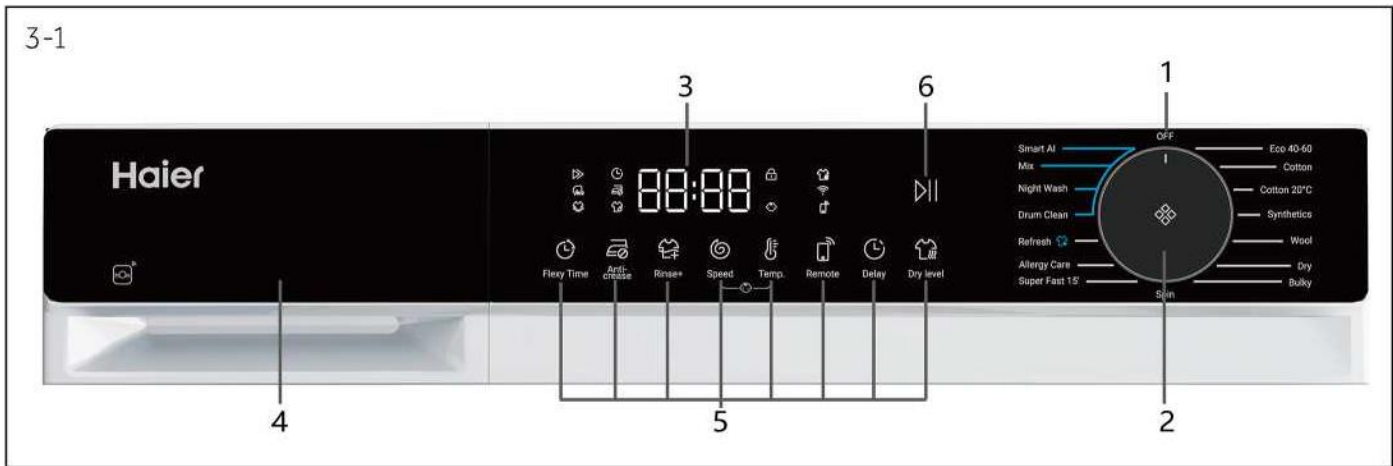
Takaa (kuva 2-2):



2.2 Lisävarusteet

Tarkista lisävarusteet ja dokumentit tämän luettelon mukaisesti (kuva 2-3):





1 POIS

3 Näyttö

5 ¹⁾ Toimintopainikkeet

2 Ohjelmanvalitsin

4 Pesuaine-/Huuhteluainelokero

6 Käynnistä/Tauko-painike

1) Näytön kuvake on kosketusalue.

Huomautus: Äänimerkki

Seuraavissa tapauksissa kuuluu äänimerkki:

- kun painat painiketta
- ohjelman päätyttyä
- häiriötilanteissa
- ohjelmaa valittaessa

Äänimerkin valinta voidaan tarvittaessa poistaa, katso PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.

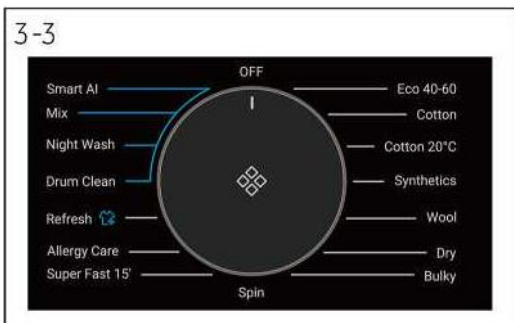


3.1 POIS

Käynnistä laite kääntämällä nuppi mihin tahansa asentoon (paitsi POIS). Sammuta kone kääntämällä nuppi Pois-asentoon (kuva 3-2).

Huomautus: Virta pois päältä

Jos laite on kytketty päälle, eikä sillä ole Wi-Fi-yhteyttä, se sammuu automaattisesti, jos sitä ei aktivoida 2 minuutin kuluessa ennen ohjelman käynnistämistä tai ohjelman lopussa. Wi-Fi-yhteydellä odotusaika on 24 tuntia.



3.2 Ohjelmanvalitsin

Kääntämällä nuppia (kuva 3-3) voidaan valita yksi 15 ohjelmasta (POIS-nuppi ei ole mukana).

3.3 Näyttö

Näyttö (kuva 3-4) näyttää seuraavat tiedot:

- Pesuaika
- Päätymisajan viive
- Virhekoodit ja huoltotiedot
- Näytön symbolit
- Nopeus, lämpötila jne.



3.4 Toimintopainikkeet

Toimintopainikkeet (kuva 3-5) mahdollistavat lisävaihtoehtojen valinnan valitussa ohjelmassa ennen ohjelman alkua. Valintaan liittyvät merkkivalot syttyvät näyttöön.

Kaikki vaihtoehdot poistuvat käytöstä, kun sammutat laitteen tai määrität uuden ohjelman.

Jos yhdessä painikkeessa on useita vaihtoehtoja, halutun vaihtoehdon voi valita koskettamalla painiketta useita kertoja.



3.4.1 Toimintopainike Joustava aika

Käytön aikana LED-näytössä näkyy "- " "--" "---" ----". Tämä vaihe kestää enintään 12 tuntia. Käyttäjät voivat lopettaa ohjelman milloin tahansa painamalla Käynnistä/Tauko.



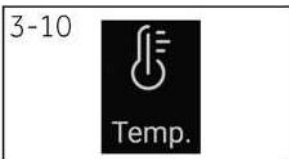
3.4.3 Toimintopainike Ylimääräinen huuhtelu

Koskettamalla tätä painiketta (kuva 3-8) voit huuhdella pyykin tehokkaammin puhtaalla vedellä. Tätä suositellaan herkkäihoisille. Voit valita vaihtoehdot nollasta kolmeen lisähuuhteluun koskettamalla painiketta useita kertoja. Ne näkyvät näytössä seuraavasti P--0/ P--1/ P--2/ P--3. Ohjelmakohtaisia eroavaisuuksia on olemassa.



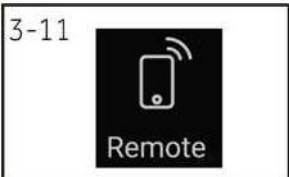
3.4.4 Toimintopainike Nopeus

Koskettamalla tätä painiketta (kuva 3-9) voit muuttaa ohjelman linkousta tai poistaa linkouksen käytöstä. Jos mitään merkkivaloa ei näy , pyykkiä ei lingota.



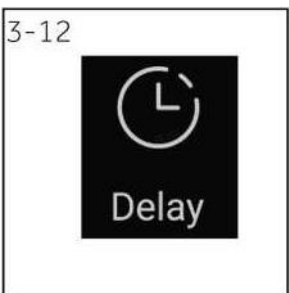
3.4.5 Toimintopainike Lämpötila

Koskettamalla tätä painiketta (kuva 3-10) voit muuttaa ohjelman pesulämpötilaa. Jos mitään merkkivaloa ei näy (näytössä näkyy --), vettä ei lämmitetä.



3.4.6 Toimintopainike Etäohjaus

Paina tätä painiketta lyhyesti aktivoitaksesi/deaktivoitaksesi laitteen etäohjauksen hOn-sovelluksen kautta (kuva 3-11).



3.4.7 Toimintopainike Viive

Kosketa tätä painiketta (kuva 3-12), kun haluat käynnistää ohjelman viiveellä. Päätymisajan viivettä voidaan lisätä 30 minuutin välein 0,5–24 tuntia. (Päätymisaika on pidempi kuin alkuperäinen ohjelman aika.) Esimerkiksi näyttö pois päältä 6:30 tarkoittaa, että ohjelma päättyy 6 tunnin ja 30 minuutin kuluttua. Paina Käynnistä/Tauko-painiketta, kun haluat aktivoita viivästetyn pesun. Sitä ei voida käyttää seuraavissa ohjelmissa: Linkous, Raikastus, Etä.



Huomautus: Nestemäinen pesuaine

Nestemäistä pesuainetta käytettäessä ei ole suositeltavaa aktivoita lopetusajan viivettä.



3.4.8 Toimintopainike Kuivaustaso

Koskettamalla tätä painiketta (kuva 3-13) voit muuttaa tai poistaa ohjelman kuivaustason valinnan.

dL-1: Kosketa Kuivaustaso-painiketta. dL-1, tarkoittaa, että vaatteet ovat kuivumisen jälkeen silitettävissä.

dL-2: Kosketa Kuivaustaso-painiketta. dL-2 tarkoittaa, että vaatteita voi käyttää suoraan kuivauksen jälkeen.

dL-3: Kosketa Kuivaustaso-painiketta. dL-3 tarkoittaa, että vaatteet voidaan siirtää kaappiin säilytykseen suoraan kuivauksen jälkeen.

Koskettamalla painiketta useita kertoja voit asettaa kuivausajaksi 30, 60, 90, 120, 150, 180 minuuttia (valittavissa oleva kuivausaika vaihtelee kyseisen koneen kapasiteetin mukaan). Jos näytössä näkyy & tai ei arvoa, kuivaustoiminto on pois käytöstä.



3.4.9 Toimintopainike Käynnistä/Tauko

Kosketa tätä painiketta (kuva 3-14) kevyesti, kun haluat käynnistää tai keskeyttää näytössä olevan ohjelman.

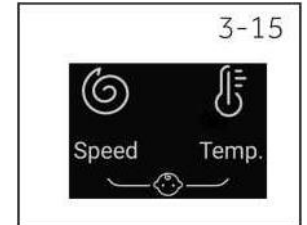


Huomautus:

Aloita parinmuodostusprosessi noudattamalla sovelluksen ohjeita. Lisätietoja on luvussa 7 hOn-sovellus.

3.5 Lapsilukko

Valitse ohjelma ja sitten käynnistä. Kosketa Nopeus- ja Lämpötila-painikkeita (kuva 3-15) samanaikaisesti 3 sekunnin ajan. Tämä estää kaikkien paneelin elementtien aktivoitumisen. Näytössä näkyy . Poista lukitus koskettamalla näitä kahta painiketta uudelleen. Lapsilukon merkkivalo syttyy, kun lapsilukko on päällä. Ominaisuus on valinnainen, kun kone on käynnissä.



Näytössä näkyy  (kuva 3-16), jos painiketta kosketetaan, kun lapsilukko on aktivoitu. Muutos ei ole käynnissä.

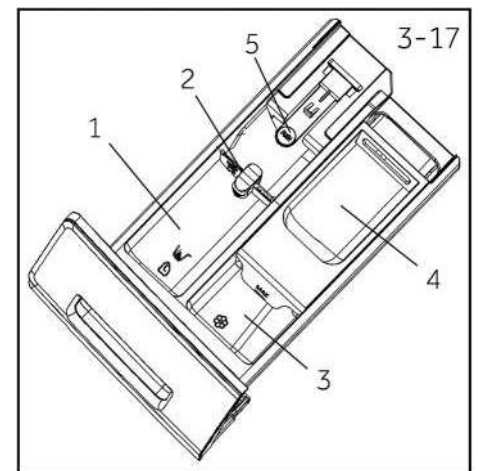


- Manuaalisesti asetettu lapsilukko on peruutettava manuaalisesti tai se peruutetaan automaattisesti ohjelman päätyttyä. Virran katkaisu ja virhetiedot eivät peruuta lapsilukkoa. Se toimii edelleen, kun laite kytketään päälle seuraavalla kerralla.
- Jos käytät lapsilukkoa, paina ensin ohjelmanäppäintä, jolloin lapsilukko on päällä.
- Paina sitä 3 sekuntia, lapsilukon valo näkyy kirkkaana ja lapsilukko aktivoituu.
- Lapsilukkoa ei voi määrittää tai peruuttaa hOn-sovelluksen kautta.

3.6 Pesuainelaatikko

Avaa annosteluluukku. Luukun osat ovat seuraavat (kuva 3-17):

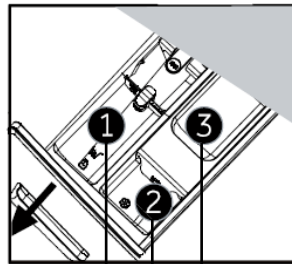
- 1: Pääpesulokero jauhemaiselle tai nestemäiselle pesuaineelle.
 - 2: Pesuaineläpän valitsin: nosta se ylös jauhemaista pesuainetta varten, pidä se alhaalla nestemäistä pesuainetta varten.
 - 3: Huuhteluainelokero.
 - 4: Esipesulokero, pienelle määrälle jauhemaista pesuainetta.
 - 5: Lukituskieleke, paina sitä alas ja vedä annostelulaatikko ulos.
- Pesuainetyyppiä koskeva suositus soveltuu erilaisiin pesulämpötiloihin, katso lisätietoja pesuaineen käyttöohjeesta.



Huomautus: Menettely, jolla tarkistetaan koneen suorittamien pesuohjelmien lukumäärä.

Menettely: Valitse valmiustilassa ensin Puuvilla-ohjelma, paina sitten samanaikaisesti Rypistymisenesto- ja Nopeus-painikkeita. Näytössä näkyy 2 sekunnin ajan käynnissä olleiden ohjelmien määrä, minkä jälkeen näyttö palaa valmiustilaan. Kumulatiiviset käynnissä olevat ohjelmat lisäävät numeron 1 ohjelman päätyttyä. Käynnissä olevat ohjelmat näkyvät heksadesimaalilukuna, jos luku on yli 9999.

● Kyllä, ○ Valinnainen, / Ei



Pesuainelokero:

- 1 Pesuaine
- 2 Huuhteluaine tai hoitotuote
- 3 Pesuaine³⁾

	Enimmäistäyttö							Lämpötila °C ¹⁾						Esiase- tettu linkous- nopeus kierrok- sina minuu- tissa	Toiminta						
	pesu, kg			kuivaus, kg				valittavissa oleva alue	Esiasetus						1	2	3	Kankaiden tyyppi	Joustava aika	Rypistymi- senesto	Huuhtelu+
Ohjelma	12	10	9	8	8	6	5														
Eko 40–60	12	10	9	8	8	6	5	--enintään 60	40	●	○	/	Puuvilla	1 400	○	○	○	○	○	○	○
Puuvilla	12	10	9	8	8	6	5	-- enintään 90	40	●	○	○	Puuvilla	1 400	○	○	○	○	○	○	○
Puuvilla 20 °C	12	10	9	8	8	6	5	/	/	●	○	○	Puuvilla	1 000	○	○	○	○	○	○	○
Synteettiset	6	5	4	4	3	2	2	--enintään 60	40	●	○	○	Synteettinen tai sekapyykki	1 200	○	○	○	○	○	○	○
Villa	3	2	2	2	0,4	0,3	0,2	--enintään 40	--	●	○	/	Konepestävä villakangas tai villapitoinen kangas	800	/	/	○	○	○	○	○
Kuiva	/	/	/	/	6	5	4	/	/	/	/	/	Puuvilla	/	/4)	/	/	/	○	○	○
Tilaa vievät	8	6	5	5	3,5	3	2,5	--enintään 60	30	●	○	○	Puuvilla/synteettiset	1 000	○	○	○	○	○	○	○
Linkous	12	10	9	8	8	6	5	/	/	/	/	/	Muu kuin hauras kangas	1 000	/	○	/	/	○	○	○
Pikapesu 15 ²⁾	1	1	1	1	1	1	1	--enintään 40	--	●	○	/	Puuvilla/synteettiset	1 000	/	○	○	○	○	○	○
Allergiakäsittely	12	10	9	8	8	6	5	-- enintään 90	60	●	○	○	Puuvilla/synteettiset	1 000	○4)	○	○	○	○	○	/
Raikastus	1	1	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	Puuvilla/synteettiset	/	/	/	/	/	○	/	/
Rummun puhdistus	/	/	/	/	/	/	/	-- enintään 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/
Yöpesu	12	10	9	8	8	6	5	--enintään 60	30	●	○	○	Puuvilla/synteettiset	800	○	/	○	/	○	○	○
Sekapyykki	12	10	9	8	8	6	5	--enintään 60	30	●	○	○	Kevyesti likaantunut sekapyykki: puuvilla ja synteettiset kuidut	1 000	○	○	○	○	○	○	○
Älykäs AI	12	10	9	8	8	6	5	--enintään 60	40	●	○	/	Kevyesti likaantunut sekapyykki: puuvilla ja synteettiset kuidut	1 000	○	○	○	○	○	○	○

--Vettä ei lämmitetä.

1) Valitse 90 °C pesulämpötila vain poikkeuksellisten hygieniavaatimusten vuoksi.

2) Vähennä pesuaineen määrää, koska ohjelman kesto on lyhyt.

3) Ei lainkaan tai pieni määrä jauhemaista pesuainetta. Vähän pesuainetta voidaan lisätä vain esipesua varten sovelluksessa.

Kun peset raskaita kuormia, pesukone voi täristä voimakkaasti tai liikkua, jos vaatteet ovat kietoutuneet toisiinsa. Muotoilua ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta laadun parantamiseksi.

4) Tämä toiminto voidaan valita vasta lämpötilan säätämisen jälkeen -kuvakkeen peruuttamiseksi.

Skannaa energiamerkin QR-koodi, kun haluat lisätietoja energiankulutuksesta.
 Todellinen energiankulutus voi poiketa ilmoitetusta paikallisten olosuhteiden mukaan.



Huomautus: Automaattinen paino

Laite on varustettu kuormantunnistuksella. Pienellä kuormituksella käytetty energia, vesi ja pesuaika vähenevät automaattisesti joissakin ohjelmissa. Näytön oletusaika voi vaihdella pyykin painon mukaan. Koskee ohjelmia Älykäs AI, Synteettiset, Puuvilla, Puuvilla 20 °C, EKO 40–60, Sekapyykki, Yöpesu.

Ohjeelliset tiedot (komission asetuksen (EU) 2019/2023 mukaisesti):

Nimelliska- pasiteetti	Ohjelma	(kg)	(H:MM)	(kWh/pesuojelma)	(l/pesuojelma)	Enimmäislämpö- tila (°C)	Tehollinen nopeus (RPM)	Jäännöskosteus (%)
12 kg (1 400 r)	Eko 40–60	12	3:58	0,810	74,0	33	1 330	53,0
	Eko 40–60	6	2:58	0,590	47,0	30	1 330	52,0
	Eko 40–60	3	2:48	0,220	33,0	25	1 330	55,0
	Eko 40–60 + KUIVA Kaappikuiva	6	8:00	3,700	78,0	26	-	0,0
	Eko 40–60 + KUIVA Kaappikuiva	3	5:20	2,050	50,0	25	-	0,0
	Puuvilla 20 °C	12	1:58	0,250	100,0	20	1 000	65,0
	Puuvilla 60 °C	12	3:03	2,800	100,0	57	1 400	55,0
	Synteettiset 40°C	8	1:35	1,000	65	40	1 200	37,0
	Pika	1	0:14	0,280	45	30	1 000	65,0
10 kg (1 600 r)	Eko 40–60	10	3:58	0,865	76,0	35	1 550	52,0
	Eko 40–60	5	2:58	0,550	46,0	33	1 550	52,0
	Eko 40–60	2,5	2:48	0,240	33,0	25	1 550	56,0
	Eko 40–60 + KUIVA Kaappikuiva	6	8:00	3,700	78,0	26	-	0,0
	Eko 40–60 + KUIVA Kaappikuiva	3	5:20	2,050	50,0	25	-	0,0
	Puuvilla 20 °C	10	1:58	0,220	85,0	20	1 000	65,0
	Puuvilla 60 °C	10	3:03	2,500	85,0	57	1 550	53,0
	Synteettiset 40°C	7	1:35	1,000	65,0	40	1 200	37,0
	Pika	2	0:14	0,250	40,0	30	1 000	54,5
8 kg (1 400 r)	Eko 40–60	8	3:38	0,520	54,0	28	1 330	53,0
	Eko 40–60	4	2:48	0,330	35,0	26	1 330	52,0
	Eko 40–60	2	2:38	0,190	30,0	25	1 330	56,0
	Eko 40–60 + KUIVA Kaappikuiva	5	7:30	3,150	74,0	26	-	0,0
	Eko 40–60 + KUIVA Kaappikuiva	2,5	5:00	1,920	44,0	25	-	0,0
	Puuvilla 20 °C	8	1:58	0,220	75,0	20	1 000	65,0
	Puuvilla 60 °C	8	3:03	2,100	75,0	57	1 400	53,0
	Synteettiset 40°C	5	1:35	1,000	65,0	40	1 200	37,0
	Pika	1	0:14	0,250	38,0	30	1 000	65,0

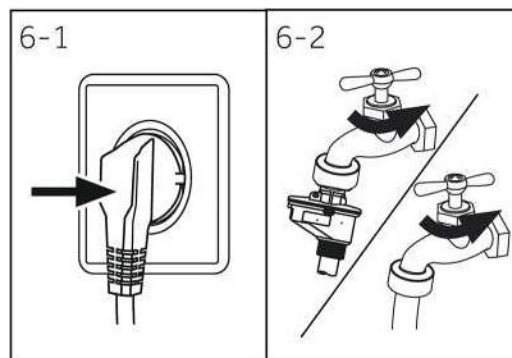
Muille ohjelmille kuin Eko 40–60 -ohjelmalle annetut arvot ovat ainoastaan viitteellisiä..

6.1 Virtalähde

Kytke pesukone virtalähteeseen (220–240 V ~/50 Hz; kuva 6-1). Katso myös osa ASENNUS (katso P29).

6.2 Vesiliitäntä

- Tarkista ennen kytkemistä, että tulovesi on puhdasta ja kirkasta.
- Avaa hana (kuva 6-2).

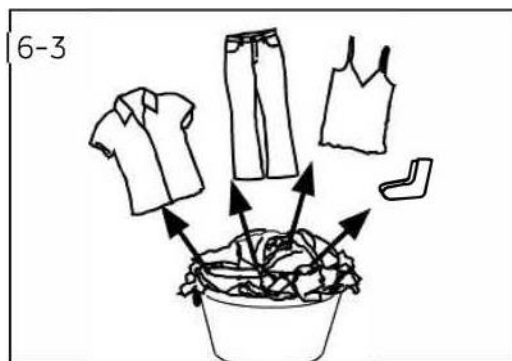


Huomautus: Tiukkuus

Tarkista ennen käyttöä hanan ja tuloletkun väliset liitokset vuotojen varalta kääntämällä hanaa.

6.3 Pyykinpesun valmistelu

- Lajittele vaatteet kankaan (puuvilla, synteettiset aineet, villa tai silkki jne.) ja niiden likaisuuden mukaan (kuva 6-3). Kiinnitä huomiota pesutarrojen hoitomerkitöihin.
- Erottele valkoiset vaatteet värillisistä. Pese värilliset tekstiilit ensin käsin, jotta voit tarkistaa, haalistuvatko ne tai irtoaako niistä väriä.
- Tyhjennä taskut (avaimet, kolikot jne.) ja poista kovemmat koriste-esineet (esim. rintakorut).
- Vaatteet, joissa ei ole paltteita, herkätkä tekstiilit ja ohuista kankaista valmistetut tekstiilit, kuten verhot, tulee pestä pesupussissa. (Tällaisten tekstiilien käsinpesua tai kuivapesua suositellaan.)
- Sulje vetoketjut, tarrakiinnitykset ja koukut, varmista, että napit on ommeltu tukevasti kiinni.
- Laita pesupussiin herkästi vahingoittuvia tuotteita, kuten pyykkiä, jossa ei ole tukevaa käännettä helmassa, ohuet ja hienot alusvaatteet ja pienet vaatteet, kuten sukat, vyöt ja rintaliivit.
- Avaa suuret kangaskappaleet, kuten lakanat, päiväpeitteet jne.
- Käännä farkut ja painetut, koristeelliset ja voimakkaan väriset tekstiilit nurinpäin, tai pese ne erikseen.



HUOMIO!

Muut kuin tekstiilistä valmistetut tuotteet, pienet, irtonaiset tai teräväreunaiset esineet voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä ja vaurioita vaatteille ja laitteelle.

Hoitokaavio

Pesu					
	Pestävissä enintään 95 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 60 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 60 °C:n lämpötilassa, varovainen pesu
	Pestävissä enintään 40 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 40 °C:n lämpötilassa, varovainen pesu		Pestävissä enintään 40 °C:n lämpötilassa, erittäin varovainen pesu
	Pestävissä enintään 30 °C:n lämpötilassa, normaali pesu		Pestävissä enintään 30 °C:n lämpötilassa, varovainen pesu		Pestävissä enintään 30 °C:n lämpötilassa, erittäin varovainen pesu
	Käsinpesu enintään 40 °C		Ei pesua		
Valkaisu					
	Mikä tahansa valkaisu sallittu		Vain happi/klooriton		Ei valkaisua
Kuivaus					
	Voidaan rumpukuivata, normaalilämpötila		Voidaan rumpukuivata, alhaisempi lämpötila		Ei rumpukuivausta
	Kuivaus roikkumalla narulla		Tasokuivaus		
Silitys					
	Silitys enintään 200 °C:n lämpötilassa		Silitys enintään 150 °C:n keskilämpötilassa		Silitys matalassa lämpötilassa enintään 110 °C:ssa; ilman höyryä (höyrysilitys voi aiheuttaa peruuttamattomia vaurioita)
	Ei silitystä				
Ammattimainen tekstiilienhoito					
	Kemiallinen pesu tetrakloorieteenillä		Kemiallinen pesu hiilivedyillä		Ei kuivapesua
	Ammattimainen märkäpesu		Ei ammattimaista märkäpesua		

6.4 Laitteen täyttäminen pyykillä

- Laita pyykki koneen yksi kerrallaan.
- Älä ylikuormita. Huomaa ohjelmakohtainen enimmäistäyttö! Enimmäistäytön nyrkkisääntö: Pyykin ja rummun yläosan väliin tulisi jäädä 15 cm tyhjää tilaa.
- Sulje ovi huolellisesti. Varmista, ettei pyykkiä jää puristuksiin oven väliin.

6.5 Pesuaineen valinta

- Pesutehokkuus ja suorituskyky määräytyvät käytetyn pesuaineen laadun mukaan.
- Käytä vain konepesuun hyväksyttyä pesuainetta.
- Käytä tarvittaessa erityisiä pesuaineita, esim. synteettiselle kankaalle ja villakankaalle.
- Katso vinkkejä työtason pesuainetarroista.
- Älä käytä kuivapesuaineita, kuten trikloorietyleeniä ja vastaavia tuotteita.

Parhaan pesuaineen valinta

Ohjelma	Pesuainetyyppi				
	Yleiskäyttö	Väri	Hienopesu	Erikois	Huuhteluaine
Eko 40–60	N/J	N/J	-	-	o
Puuvilla	N/J	N/J	-	-	o
Puuvilla 20 °C	N/J	N/J	-	-	o
Synteettiset	-	N/J	-	-	o
Villa	-	-	N/J	N/J	o
Kuiva	-	-	-	-	-
Tilaa vievät	J	N/J	-	-	o
Linkous	-	-	-	-	-
Pikapesu 15'	N	N	-	-	o
Allergiäsittely	J	N/J	-	-	o
Raikastus	-	-	-	-	-
Itsepuhdistus	-	-	-	N/J	-
Yöpesu	N/J	N/J			o
Sekapyykki	N	N/J	-	-	o
Älykäs AI	N/J	N/J	-	-	o

N = geeli/nestemäinen pesuaine J = jauhemainen pesuaine

0 = valinnainen - = ei

Nestemäistä pesuainetta käytettäessä ei ole suositeltavaa aktivoida lopetusajan viivettä.

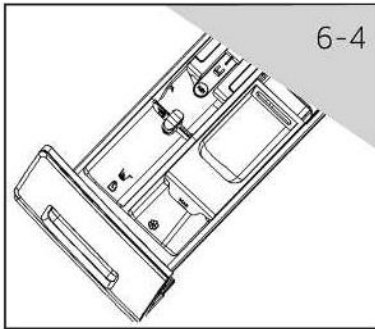
Suosittellemme käyttämään:

- Jauhemainen pesuaine: 20–90 °C* (paras käyttölämpötila: 40–60 °C)
- Värillisten vaatteiden pesuaine: 20–60 °C (paras käyttölämpötila: 30–60 °C)
- Villan/herkkien vaatteiden pesuaine: 20–30 °C (paras käyttölämpötila: 20–30 °C)

* Valitse 90 °C pesulämpötila vain poikkeuksellisten hygieniavaatimusten vuoksi.

* Jos valitset veden lämpötilaksi 60 °C tai enemmän, suosittelemme käyttämään vähemmän pesuainetta. Käytä erityistä puuvillalle tai synteettiselle kankaalle sopivaa erityistä desinfiointiainetta.

* On parempi käyttää vähemmän pesuainetta tai vaihtoehtoisesti kannattaa käyttää pesuainetta, joka ei vaahtoa.



6.6 Pesuaineen lisääminen

1. Vedä pesuainelaatikko ulos.
2. Laita haluamasi pesuaineet vastaaviin lokeroihin (kuva 6-4).
3. Työnnä laatikkoa varovasti sisäänpäin.



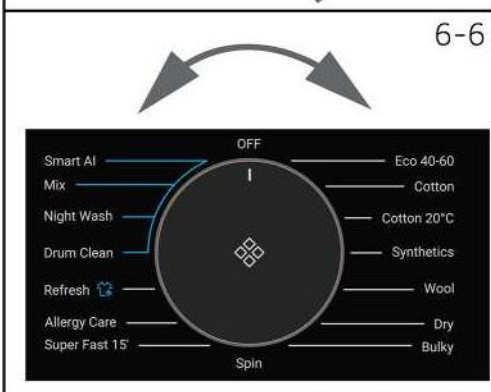
Huomautus:

- Poista pesuainejäämät pesuainelaatikosta ennen seuraavaa pesukertaa.
- Älä käytä liikaa pesuainetta tai huuhteluainetta.
- Noudata pesuainepakkauksessa olevia ohjeita.
- Täytä pesuaine aina juuri ennen pesuohjelman alkua.
- Tiivistetty nestemäinen pesuaine on laimennettava ennen lisäämistä.
- Älä käytä nestemäistä pesuainetta, jos Viive-toiminto on valittuna.
- Valitse ohjelma-asetukset huolellisesti kaikissa pesumerkeissä olevien hoitosymbolien ja tämän oppaan ohjelmataulukon mukaisesti.



6.7 Kytke laite päälle

Käynnistä laite kääntämällä nuppi mihin tahansa asentoon (paitsi POIS). Sammuta kone kääntämällä nuppi POIS-asentoon (kuva 6-5).



6.8 Valitse ohjelma

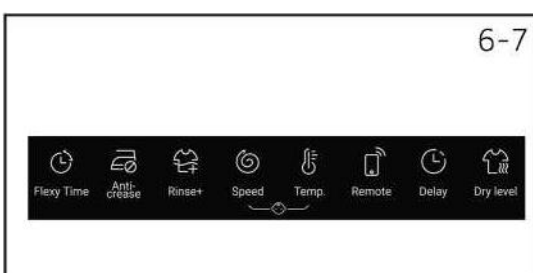
Saat parhaat pesutulokset valitsemalla ohjelman pyykin tyytiin ja likaisuuden mukaisesti.

Käännä ohjelmavalitsinta (kuva 6-6) oikean ohjelman valitsemiseksi.



Huomautus: Hajunpoisto

Suosittellemme ohjelman Rummun puhdistus suorittamista tyhjällä koneella ennen ensimmäistä käyttökertaa. Lisää tätä tyhjänä käyttöä varten pesuainelokeroon pieni määrä pesuainetta tai erityisesti pesukoneen puhdistamiseen tarkoitettua puhdistusainetta. Tämä poistaa koneesta mahdolliset likajäämät.



6.9 Lisää omia valintoja

Valitse haluamasi vaihtoehdot ja asetukset (kuva 6-7); katso Ohjauspaneeli.

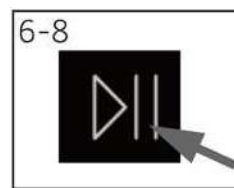
6.10 Käynnistä pesuohjelma

Käynnistä laite painamalla Käynnistä/Tauko-painiketta (kuva 6-8).

Käynnistä/Tauko-painikkeen merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja palaa jatkuvasti.

Laite toimii asettamiesi asetusten mukaisesti.

Muutokset ovat mahdollisia vain peruuttamalla ohjelma.



6.11 Pesuohjelman keskeyttäminen tai peruuttaminen

Paina kevyesti Käynnistä/Tauko-painiketta, kun haluat keskeyttää käynnissä olevan ohjelman.

Painikkeen yläpuolella oleva LED vilkkuu. Kosketa sitä uudelleen jatkaaksesi toimintaa.

Käynnissä olevan ohjelman ja kaikkien sen yksittäisten asetusten peruuttaminen:

1. Keskeytä käynnissä oleva ohjelma painamalla Käynnistä/Tauko-painiketta.
2. Valitse uusi ohjelma kääntämällä nuppia ja käynnistä se.

6.12 Pesun jälkeen



Huomautus: Oven lukitus

- Ovi on turvallisuussyistä osittain lukossa pesuohjelman aikana. Ovi voidaan avata vasta ohjelman päätyttyä tai sen jälkeen, kun ohjelma on peruutettu oikein (katso selitys ylempää).
- Ovea ei voi avata, jos vettä on liikaa, vesi on liian kuumaa tai linkous on meneillään. Näkyviin tulee **Loc1-**.

1. **End** näkyy ohjelman päättyessä.
2. Laite sammuu automaattisesti.
3. Poista pyykki niin pian kuin mahdollista, jotta niiden käsittely on mahdollisimman helppoa ja ryppyjen määrä mahdollisimman vähäinen.
4. Katkaise vedentulo.
5. Irrota virtajohto.
6. Avaa ovi kosteuden ja hajujen muodostumisen estämiseksi. Anna oven olla auki kun laite ei ole käytössä.
7. Pienet vaatteet jäävät helposti kiinni seiniin nopean linkouksen jälkeen. Muista tarkistaa, että olet poistanut kaikki vaatteet koneesta.



Huomautus: Valmiustila /energiansäästötila

Laite, joka on kytketty päälle, siirtyy valmiustilaan, jos sitä ei aktivoida 2 minuutin kuluessa ennen ohjelman aloittamista tai ohjelman lopussa. Näyttö sammuu. Tämä säästää energiaa. Keskeytä valmiustila painamalla Virta-painiketta.

6.13 Aktivoi äänimerkki tai poista se käytöstä

Äänimerkki voidaan tarvittaessa kytkeä pois päältä:

1. Kytke laite päälle.
2. Valitse linkousohjelma.
3. Paina Huuhtelu+- ja Nopeus-painikkeita samanaikaisesti noin 3 sekunnin ajan. Näytössä näkyy **OFF** ja äänimerkki kytkeytyy päälle. Äänimerkin aktivoimiseksi kosketa näitä kahta painiketta samanaikaisesti uudelleen. Näyttöön tulee **ON**.

7.1 Yleistä

Tässä laitteessa on Wi-Fi-tekniikka, jonka avulla sitä voidaan etäohjata hOn-sovelluksen kautta.



VAROITUS!

Noudata tässä käyttöoppaassa mainittuja turvallisuusohjeita myös silloin, kun käytät laitetta sovelluksen kautta. Näiden ohjeiden noudattaminen on välttämätöntä turvallisen käytön kannalta.

7.2 Vaatimukset

1. Wi-Fi-verkko: Tarvitaan 802.11b/g/n- ja 2,4 GHz:n taajuusalueen kanssa yhteensopiva reititin. 5 GHz:n taajuudella toimivia verkkoja ja julkisia verkkoja ei tueta. Verkon nimen (SSID) on oltava 1–31 merkin pituinen ja salasanan 8–64 merkin pituinen. Salausvaihtoehdot ovat avoin, WPA-PSK ja WPA2-PSK.
2. Yhteensopivat laitteet: Sovellus on saatavilla Android-, iOS- ja Huawei-laitteille sekä tabletteihin että älypuhelimiin.
3. Paikannus: Asenna laite alueelle, jossa on vahva Wi-Fi-signaali.

Tekniset tiedot:

- Taajuus: 2 400 MHz – 2 483,5 MHz
- Enimmäisteho: +20 dBm
- Standardi: IEEE802.11b/g/n & BLE V4.2

7.3 HOn-sovelluksen lataaminen ja asentaminen

1. Lataa sovellus skannaamalla alla oleva QR-koodi tai käymällä osoitteessa go.haier-europe.com/download-app.



Huomautus: Rekisteröinti

Profiilin luominen (kirjautuminen) vaaditaan vain ensimmäisellä käyttökerralla tai jos tili on poistettu tai poistettu käytöstä. Voit tämän jälkeen kirjautua käyttämällä sähköpostiosoitettasi ja salasanaa. Tutustu Wi-Fi-ominaisuuksiin sovelluksen Demotilan avulla.

7.4 Laitteen parinmuodostus



Huomautus:

Kotiverkon on oltava 2,4 GHz:n taajuudella; 5 GHz:n taajuudella toimivia verkkoja ei tueta. Varmista, että älypuhelin on yhdistetty samaan 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoon, jota haluat käyttää laitteen määrittämiseen.

1. Avaa hOn-sovellus, luo uusi profiili (tai kirjaudu sisään, jos sinulla on jo sellainen).
2. Pesukone on valmiustilassa, kun painat lyhyesti  -painiketta, kunnes näyttöön ilmestyy "PA Ir";
3. Napauta Lisää laite ja noudata älypuhelimien näytön ohjeita, jotta saat asetukset valmiiksi.
4. "donE" näkyy 3 sekunnin ajan, jonka jälkeen näyttöön tulee "hOn" ja alkaa vilkkua hitaasti. Yhteys on onnistunut.
Jos yhdistäminen epäonnistuu ja näytössä näkyy "rE" ja "trY", voit yrittää yhdistämistä toistuvasti.

7.5 Etäohjauksen aktivointi

1. Varmista, että reitittimeen on kytketty virta ja että se on yhteydessä Internetiin.
2. Laita pyykit koneeseen ja sulje ovi.
3. Kytke laite päälle.
4. Paina lyhyesti  -painiketta. Ovi lukittuu (mallit, joissa on ovilukko).
5. Käynnistä ohjelma sovelluksen kautta. Ohjauspaneeli on poissa käytöstä lukuun ottamatta VIRTa- ja KÄYNNISTÄ/TAUKO-painikkeita. Vain lapsilukko on käytettävissä ohjelman aikana.
6. Etäohjaus voidaan aktivoida myös ohjelman aikana painamalla lyhyesti  -painiketta.



Huomautus: Etäohjauksen poistuminen käytöstä

Voit lähettää komennon sovelluksesta enintään 24 tunnin ajan sen jälkeen, kun etäohjaus on otettu käyttöön.

7.6 Etäohjauksen deaktivointi

1. Voit poistaa etäohjauksen ohjelman aikana käytöstä painamalla  -painiketta lyhyesti. Ohjelman toiminta jatkuu. Voit tarkastella ohjelman tilaa sovelluksessa, mutta et voi lähettää komentoja (esim. pysäytä/keskeytä).
2. Jos turvallisuusolosuhteet sallivat, ovi voidaan avata (mallit, joissa on ovilukko).
3. Jos haluat jatkaa etäohjausta sovelluksen kautta, varmista, että ovi on suljettu, ja paina sitten uudelleen lyhyesti  -painiketta.

7.7 Ohjelman loppu etäohjauksella

1. Jakson päätyttyä ovi avautuu ja (ovilukolla varustetuissa malleissa) etäohjaus kytkeytyy pois päältä.
2. 2 minuutin kuluttua laite sammuu automaattisesti.

7.8 Wi-Fi-moduulin sammuttaminen ja verkkosisäänkirjautumistietojen tyhjentäminen

Tallennettujen Wi-Fi-verkkotietojen poistaminen ja Wi-Fi-moduulin sammuttaminen:

1. Kytke laitteeseen virta.
2. Älä käynnistä mitään ohjelmaa. Paina ja pidä painettuna  -painiketta 5 sekunnin ajan, kunnes näyttöön tulee näkyviin "rEST".
3. Paina 60 sekunnin kuluessa Viive-painiketta ja pidä sitä painettuna vielä 5 sekunnin ajan, kunnes näyttöön tulee "donE".
4. Määrittystiedot poistetaan. Valitse ohjelma tai sammuta laite.
5. Jos haluat määrittää laitteen uudelleen, poista laite hOn-sovelluksesta ja aloita uusi parinmuodostus.



Huomautus:

Käytä tätä toimintatapaa vain, jos aiot myydä laitteen.



Ympäristövastuullinen käyttö

- ▶ Jotta voisit käyttää energiaa, vettä, pesuainetta ja aikaa parhaalla mahdollisella tavalla, täytä pesukone aina suositeltuun enimmäistäyttöön asti.
- ▶ Älä ylikuormita (pyykin yläpuolelle tulisi jäädä kämmenen levyinen tyhjä tila).
- ▶ Valitse hieman likaantuneelle pyykille Pikapesu 15' -ohjelma.
- ▶ Annostele kaikki pesuaineet tarkasti.
- ▶ Valitse alhaisin sopiva pesulämpötila – nykyaikaiset pesuaineet puhdistavat tehokkaasti alle 60 °C:ssa.
- ▶ Käytä oletusasetuksia suurempia määriä vain erittäin likaisille vaateille.



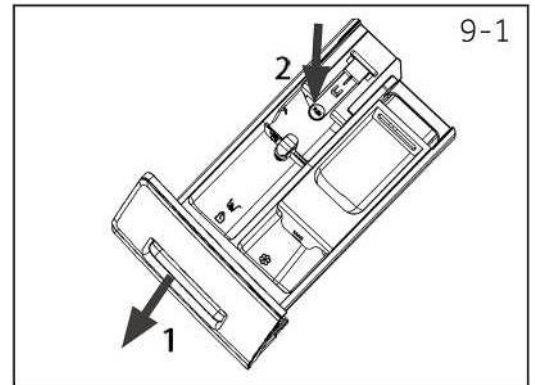
Yleiset tiedot:

- ▶ Eko 40–60 -ohjelma pystyy puhdistamaan normaalisti likaantuneen puuvillapyykin, joka on ilmoitettu pestäväksi 40 °C:ssa tai 60 °C:ssa, samassa pesuohjelmassa. Tätä ohjelmaa käytetään arvioitaessa EU:n ekosuunnittelulainsäädännön noudattamista.
- ▶ Tehokkaimmat ohjelmat energiankulutuksen kannalta ovat yleensä ne, jotka toimivat alhaisemmissa lämpötiloissa ja kestävät pidempään.
- ▶ Meluun ja jäljellä olevaan kosteuspitoisuuteen vaikuttaa linkousnopeus: mitä suurempi pyörimisnopeus linkousvaiheessa, sitä korkeampi melutaso ja sitä alhaisempi jäljellä oleva kosteuspitoisuus.

9.1 Pesuainelaatikon puhdistus

Varmista aina, ettei pesuainejäämiä ole. Puhdista laatikko säännöllisesti (kuva 9-1):

1. Vedä laatikkoa ulos, kunnes se pysähtyy.
2. Paina vapautuspainiketta ja irrota laatikko.
3. Pyyhi laatikon sisäpuoli puhtaaksi pyyhkeellä.
4. Huuhtelee laatikkoa vedellä, kunnes se on puhdas, ja aseta laatikko takaisin laitteeseen.



9.2 Koneen puhdistus

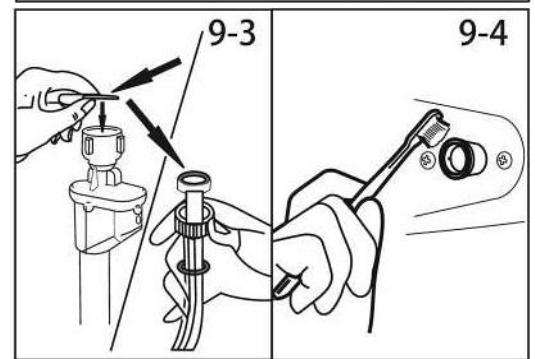
- Irrota pesukone pistorasiasta puhdistuksen ja huollon ajaksi.
- Puhdista koneen kotelo (kuva 9-2) ja kumiosat pehmeällä liinalla, joka on kostutettu saippuavedellä.
- Älä käytä orgaanisia kemikaaleja tai syövyttäviä liuottimia.



9.3 Veden tuloventtiili ja tuloventtiilin suodatin

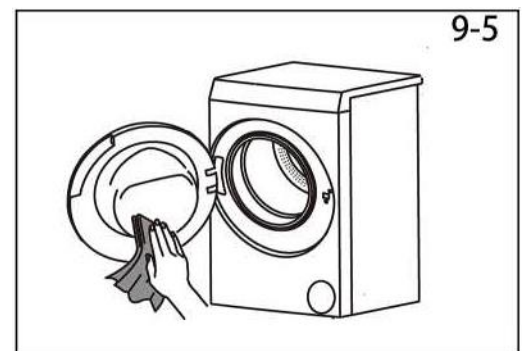
Kiinteiden aineiden, kuten kalkin, aiheuttaman vedentulon tukkeutumisen estämiseksi tuloventtiilin suodatin kannattaa puhdistaa säännöllisesti.

- Irrota virtajohto ja kytke vedentulo pois päältä.
- Irrota veden sisääntuloletku laitteen takaosasta (kuva 9-3) sekä hanasta.
- Huuhtelee suodattimet vedellä ja harjalla (kuva 9-4).
- Aseta suodatin paikalleen ja asenna tuloletku paikalleen.
- Käynnistä hana ja tarkista, vuotaako se.



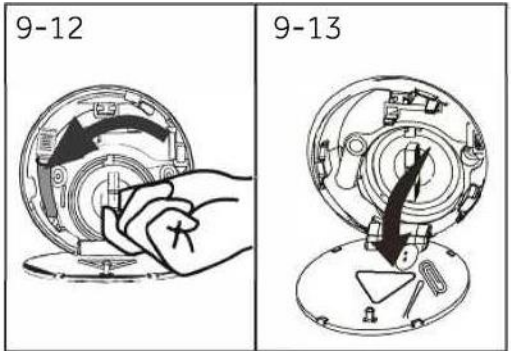
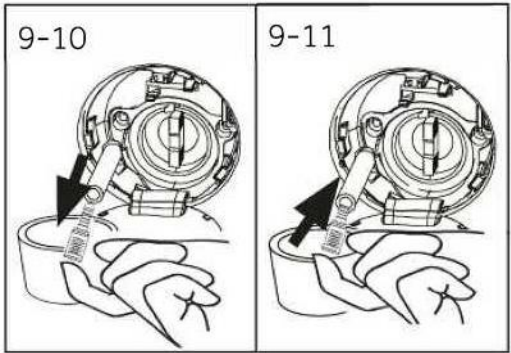
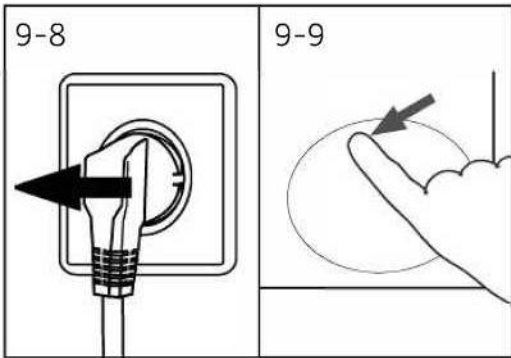
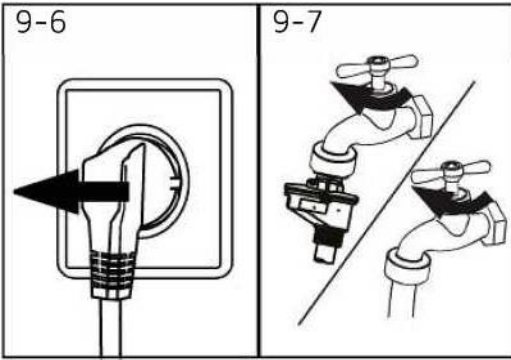
9.4 Rummun puhdistaminen

- Poista rummusta ja oven tiivisteiden urasta (kumirengas) vahingossa pesussa mukana olleet esineet, erityisesti metalliosat, kuten hiuspinnit, kolikot jne., koska ne aiheuttavat ruostetahroja ja vaurioita.
- Käytä puhdistusainetta, joka ei sisällä kloridia, ruostetahrojen poistamiseen. Noudata puhdistusaineen valmistajan varoituksia.
- Älä käytä puhdistukseen kovia esineitä tai teräsvillaa.
- Avaa ovi toimenpiteen jälkeen, puhdista tiivisteiden ympärillä olevat tahrat ja vaahto pyyhkeellä ja pidä tiivisteiden sisä- ja ulkopuoli puhtaina (kuva 9-5).



Huomautus: Hygienia

Säännöllistä huoltoa varten suosittelemme Rummun puhdistus -ohjelman suorittamista aina ennen 100 pesukerran täyttymistä. Näin voit ehkäistä syövyttävien jäämien kertymistä. Lisää pieni määrä pesuainetta pesuainelokeroon tai käytä erityistä koneenpuhdistusainetta.



9.5 Pitkät käyttämättömyysjaksot

Jos laite on pidemmän aikaa käyttämättömänä:

1. Irrota sähköpistoke pistorasiasta (kuva 9-6).
2. Katkaise vedentulo (kuva 9-7).
3. Avaa ovi kosteuden ja hajujen muodostumisen estämiseksi. Anna oven olla auki kun laite ei ole käytössä.

Tarkista ennen seuraavaa käyttöä huolellisesti virtajohto, veden sisääntulo ja tyhjennysletku. Varmista, että kaikki on asennettu oikein ja ilman vuotoja.

9.6 Pumpun suodatin

Puhdista suodatin kerran kuukaudessa ja tarkista pumpun suodatin esimerkiksi, jos laite

- Ei tyhjennä vettä.
- Ei linkoa.
- Aiheuttaa epätavallista melua käytön aikana.

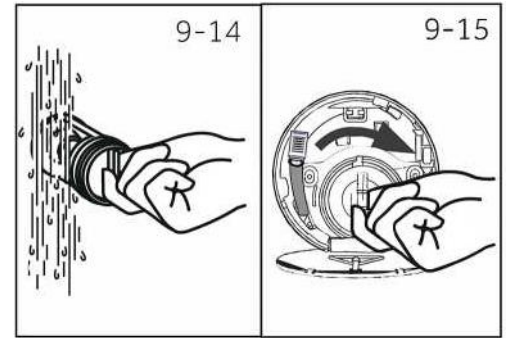


VAROITUS!

Palovammojen riski! Pumpun suodattimessa oleva vesi voi olla hyvin kuumaa! Varmista ennen mitään toimenpiteitä, että vesi on jäähtynyt.

1. Sammuta ja irrota kone pistorasiasta (kuva 9-8).
2. Työnnä huoltoluukkua ja avaa se (kuva 9-9).
3. Hanki tasainen säiliö suotoveden keräämiseksi (kuva 9-10). Vettä voi olla yllättävän paljon!
4. Vedä tyhjennysletku ulos ja pidä sen pää säiliön yläpuolella (kuva 9-10).
5. Irrota tiivistetulppa tyhjennysletkusta (kuva 9-10).
6. Kun kaikki vesi on tyhjennetty, tyhjennysletku (kuva 9-11) ja työnnä se takaisin koneeseen.
7. Kierrä pumpun suodatinta vastapäivään ja irrota se (kuva 9-12).
8. Poista epäpuhtaudet ja lika (kuvat 9-13).

9. Puhdista pumpun suodatin huolellisesti esim. juoksevilla vedellä (kuva 9-14).
10. Puhdistuksen jälkeen aseta kahva takaisin paikoilleen ja kiristä sitä, kunnes se ei liiku. Kahva on nyt pystysuorassa (kuva 9-15).
11. Sulje huoltoluukku.



HUOMIO!

- Pumpun suodattimen tiiviste on oltava puhdas ja vahingoittumaton. Jos kansi ei ole täysin kiristetty, vettä voi päästä ulos.
- Suodattimen on oltava paikallaan, tai se voi johtaa vuotoon.

Monet esiintyvät ongelmat voidaan ratkaista itse ilman erityistä asiantuntemusta. Jos sinulla on ongelmia, tarkista kaikki esitetyt mahdolliset syyt ja korjaustoimet ja noudata alla olevia ohjeita, ennen kuin otat yhteyttä myynnin jälkeiseen huoltoon. Katso ASIAKASPALVELU.



VAROITUS!

- Kytke laite pois päältä ennen huoltoa ja irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- Sähkölaitteita saa huoltaa vain pätevä sähköasiantuntija, koska virheelliset korjaukset voivat aiheuttaa huomattavia välillisiä vahinkoja.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavasti pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.

10.1 Tietokoodit

Seuraavat koodit antavat vain tietoja kyseiseen pesuohjelmaan liittyen. Mitään toimenpiteitä ei saa suorittaa.

Koodi	Viesti
1:25	Jäljellä oleva pesuaika on 1 tunti ja 25 minuuttia.
6:30	Jäljellä oleva pesuohjelman aika, mukaan lukien valittu lopetusajan viive, on 6 tuntia ja 30 minuuttia.
End	Pesuohjelma on päättynyt. Laite sammuu automaattisesti.
Lock	Ovi on suljettu korkean vedenkorkeuden, korkean veden lämpötilan tai linkouksen vuoksi.
OFF	Merkkiääni on poistettu käytöstä.
ON	Merkkiääni on otettu käyttöön.
CLot	Toimintonäppäimet on suljettu. Ohjelman muutos on virheellinen.

10.2 Vianmääritys näyttökoodilla

Ongelma	Syy	Ratkaisu
CLr FLtr	Tyhjennysvirhe, vesi ei tyhjene kokonaan 6 minuutissa.	- Puhdista pumpun suodatin. - Tarkista tyhjennysletkun asennus.
E2	Lukitusvirhe.	Sulje ovi kunnolla.
E4	- Veden tasoa ei saavutettu 12 minuutin kuluttua. - Tyhjennysletku johtaa vettä lappomenetelmällä.	- Varmista, että hana on täysin auki ja vedenpaine on normaali. - Tarkista tyhjennysletkun asennus.
E8	Vedensuojatason virhe.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.
E5	Tyhjennysvirhe. Vesi ei tyhjene täysin asetetussa ajassa. ("Raikastus" ohjelma)	- Puhdista pumpun suodatin. - Tarkista tyhjennysletkun asennus.
F3	Lämpötila-anturin virhe.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.
F4	Lämmitysvirhe.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.
F7	Moottorivirhe.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.
FR	Vedenkorkeusanturin virhe.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.
FH	IoT-moduulin konfigurointi epäonnistuu.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
FC0 , FC1 tai FC2	Epänormaali tietoliikennevirhe.	Ota yhteyttä myynninjälkeiseen palveluun.
Fb	Laitevuoto.	Avaa tyhjennyspumppu tyhjennystä varten, sammuta kone. Ota yhteyttä myynninjälkeiseen palveluun.

10.3 Vianetsintä ilman näyttökoodia

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Pyykinpesukone ei toimi.	- Ohjelma ei ole vielä alkanut. - Ovi ei ole kunnolla suljettu. - Laitetta ei ole kytketty päälle. - Sähkökatkos. - Lapsilukko on aktivoitu.	- Tarkista ohjelma ja käynnistä se. - Sulje ovi kunnolla. - Kytke laite päälle. - Tarkista virtalähde. - Poista lapsilukko käytöstä.
Pyykinpesukone ei täyty vedellä.	- Ei vettä. - Tuloletku on taittunut. - Tuloletkun suodatin on tukossa. - Vedenpaine on alle 0,03 MPa. - Ovi ei ole kunnolla suljettu. - Vedensyöttöhäiriö.	- Tarkista vesihana. - Tarkista tuloletku. - Poista tuloletkun suodattimen tukos. - Tarkista vedenpaine. - Sulje ovi kunnolla. - Varmista vedentulo.
Kone tyhjenee täytön aikana.	- Tyhjennysletkun korkeus on alle 80 cm. - Tyhjennysletkun pää voi ulottua veteen.	- Varmista, että tyhjennysletku on asennettu oikein. - Varmista, että tyhjennysletku ei ole vedessä.
Tyhjennysvika.	- Tyhjennysletku on tukossa. - Pumpun suodatin on tukossa. - Tyhjennysletkun pää on yli 100 cm lattiatason yläpuolella.	- Avaa tyhjennysletkun tukos. - Puhdista pumpun suodatin. - Varmista, että tyhjennysletku on asennettu oikein.
Voimakas tärinä linkouksen aikana.	- Kaikkia kuljetuspultteja ei ole poistettu. - Laite ei seiso tukevasti. - Koneen kuorma ei ole oikea.	- Irrota kaikki kuljetuspultit. - Varmista, että lattia on tukeva ja tasainen. - Tarkista kuorman paino ja tasapaino.
Toiminta pysähtyy ennen pesuohjelman loppumista.	Vesi- tai sähkökatkos.	Tarkista virta- ja vedensyöttö.
Toiminta pysähtyy joksikin aikaa.	- Laitteessa näkyy virhekoodi. - Ongelma johtuu täyttötavasta. - Ohjelma suorittaa liotusjaksoa.	- Tarkista näyttökoodit. - Pienennä tai säädä kuormaa. - Peruuta ohjelma ja käynnistä uudelleen.
Liiallinen vaahtomäärä rummussa ja/tai pesuainelaatikossa.	- Pesuaine ei ole sopiva. - Pesuaineen liiallinen käyttö.	- Tarkista pesuainesuositukset. - Vähennä pesuaineen määrää.
Pesuajan automaattinen säätö.	Pesuohjelman kestoa säädetään.	Tämä on normaalia eikä vaikuta toimivuuteen.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Linkous epäonnistuu.	Pyykin epätasapaino.	Tarkista koneen kuorma ja pyykki ja suorita linkous uudelleen.
Epätyydyttävä pesutulos.	- Likaisuusaste ei vastaa valittua ohjelmaa - Pesuainemäärä ei ollut riittävä. - Pyykin enimmäistäyttömäärä on ylitetty. - Pyykki oli epätasaisesti jakautunut rumpuun.	- Valitse toinen ohjelma. - Valitse pesuaine pyykin likaisuuden ja valmistajan ohjeiden mukaan. - Vähennä pyykin määrää. - Irrottele pestävät vaatteet toisistaan.
Pyykissä on pesuainejäämiä.	Liukenemattomat pesuainehiukkaset voivat jäädä valkoisina pisteinä pyykkiin.	- Suorita ylimääräinen huuhtelu. - Yritä harjata pisteet pois kuivasta pyykistä. - Valitse toinen pesuaine.
Pyykissä on harmaita laikkuja.	Rasvojen, kuten öljyjen tai voiteiden, aiheuttama.	Esikäsittele pyykki erityisellä puhdistusaineella.

Huomautus: Vaahdon muodostuminen

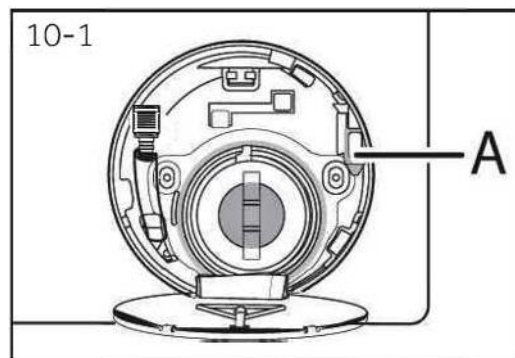
Jos laite tunnistaa, että linkouksen aikana laitteessa on liikaa vaahtoa, moottori pysähtyy ja tyhjennyspumppu aktivoituu 90 sekunniksi. Jos vaahdon poisto epäonnistuu enintään 3 kertaa, ohjelma päättyy ilman linkousta.

Jos virheilmoitukset näkyvät uudelleen toimenpiteiden jälkeen, sammuta laite, irrota virtalähde ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.

10.4 Sähkökatkon sattuessa

Nykyinen ohjelma ja sen asetukset tallentuvat. Kun virta on palautunut, toiminta jatkuu.

Jos sähkökatkos katkaisee ohjelman toiminnan, ovi on mekaanisesti kiinni. Jos haluat poistaa koneesta pyykkiä, pesuvettä ei saisi näkyä oven ikkunasta. - Palovammojen vaara! Vedenkorkeutta on laskettava kohdassa Pumpun suodatin kuvatulla tavalla. Vasta sitten vedä vipua (A) huoltoluukun alla (kuva 10-1), kunnes kuuluu kevyt napsautus ja ovi avautuu. Kiinnitä sen jälkeen kaikki osat.



 Kun pesukone on turvallisessa tilassa (vedenpinta riittävän alla ikkunan alapuolella ja rummun lämpötila alle 55 °C, sisempi rumpu ei pyöri), se voi avata koneen käytön ovet.

11.1 Valmistelu

- Ota laite pois pakkauksesta.
- Poista kaikki pakkausmateriaalit, mukaan lukien kaapin suojakalvo ja polystyreenipohja, ja pidä ne poissa lasten ulottuvilta. Pakkausta avattaessa vesipisaroita voi näkyä muovipussissa ja luukussa. Tämä normaali ilmiö johtuu tehtaan vesitesteistä.

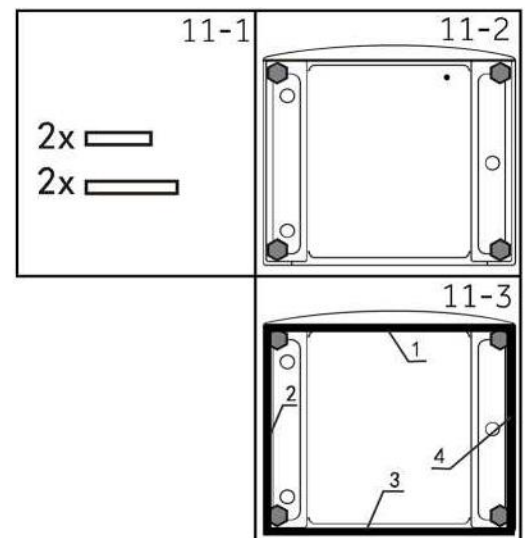


Huomautus: Pakkausten hävittäminen

Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta ja hävitä ne ympäristöystävällisellä tavalla.

11.2 VALINNAINEN: Melunvaimennustyyntyjen asennus

1. Kutistepaketti sisältää neljä melunvaimennustyyntyä. Näitä käytetään melun vähentämiseen (kuva 11-1).
2. Aseta pesukone kyljelleen siten, että luukku osoittaa ylöspäin ja pohja on kohti käyttäjää (kuva 11-2).
3. Ota melunvaimennustyynty esiin ja poista kaksipuolinen suojaliimakalvo. Liimaa melunvaimennustyynty pohjan ympärille; melunvaimennustyynty pesukonekaapin alla kuvan 3 mukaisesti (kaksi pidempää tyyntyä paikassa 1 ja 3, kaksi lyhyempää tyyntyä paikassa 2 ja 4). Nostaa kone lopuksi takaisin pystyasentoon (kuva 11-3).

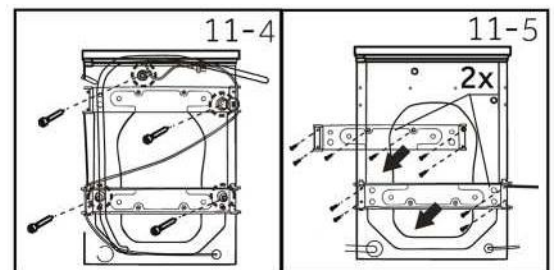


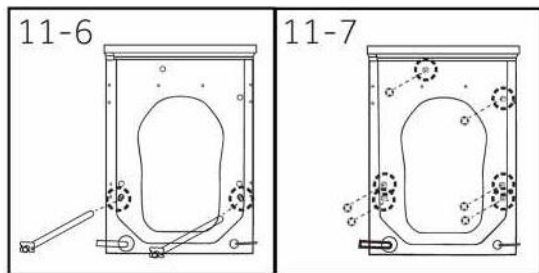
Vinkki:

Melunvaimennustyynty on valinnainen. Se voi auttaa vähentämään melua. Kokoa se tai jätä se kokoamatta oman tarpeen mukaan.

11.3 Irrota kuljetuspultit ja takajäykiste.

1. Irrota kaikki kuljetuspultit. (kuva 11-4)
2. Kuljetuspalkkien poistaminen (0-2) riippuu mallista. (kuva 11-5).





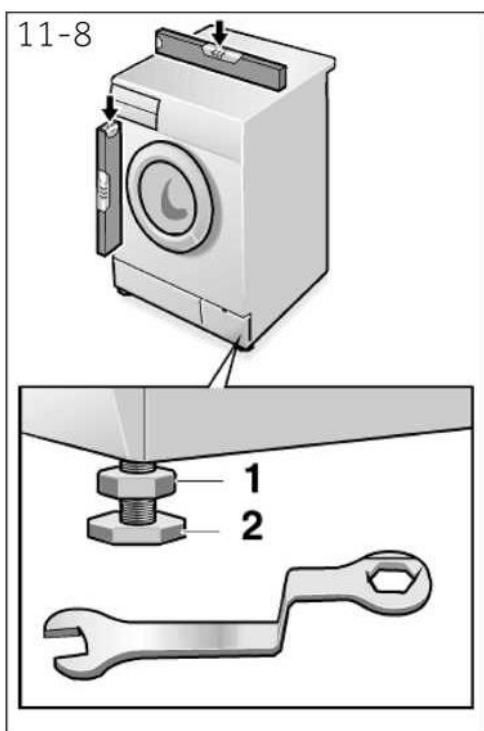
3. Poista kuljetustangot (0-2) mallista riippuen. (kuva 11-6)
4. Asenna reikätulpat (5-6) mallista riippuen. (kuva 11-7)

i Huomautus: Säilytä turvallisessa paikassa

Pidä kaikki kuljetussuojaosat turvallisessa paikassa myöhempää käyttöä varten. Asenna aina ennen laitteen siirtämistä suojaosat uudelleen paikoilleen.

11.4 Laitteen siirtäminen

Jos siirtomatka on pitkä, pistä ennen asennusta poistetut kuljetuspultit takaisin paikoilleen kuljetusvaurioiden estämiseksi. Kokoaminen tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä.



11.5 Laitteen tasaaminen

Säädä kaikki jalat (kuva 11-8) täydellisen vaaka-asennon aikaansaamiseksi. Tämä minimoi värinän ja siten melun käytön aikana. Se vähentää myös kulumista. Suosittelemme käyttämään säätämiseen vesivaakaa. Lattian tulee olla mahdollisimman vakaa ja tasainen.

1. Löysää lukkomutteri (1) jakoavaimella.
2. Säädä korkeus kääntämällä jalkaa (2).
3. Kiristä lukko (1) koteloä vasten.

11.6 Tyhjennysvesiliitäntä

Kiinnitä veden tyhjennysletku asianmukaisesti putkistoon. Letkun on ulotuttava yhdestä kohdasta 80-100 cm laitteen alareunan yläpuolelle! Jos mahdollista, pidä tyhjennysletku aina kiinnitettynä laitteen takana olevaan kiinnikkeeseen.



VAROITUS!

- Käytä vain mukana toimitettua letkusarjaa liitäntää varten.
- Älä koskaan käytä vanhoja letkusarjoja uudelleen!
- Kytke vain kylmän veden syöttöön.
- Tarkista ennen kytkemistä, että vesi on puhdasta ja kirkasta.

Seuraavat liitännät ovat mahdollisia:

11.6.1 Tyhjennysletku pesualtaaseen

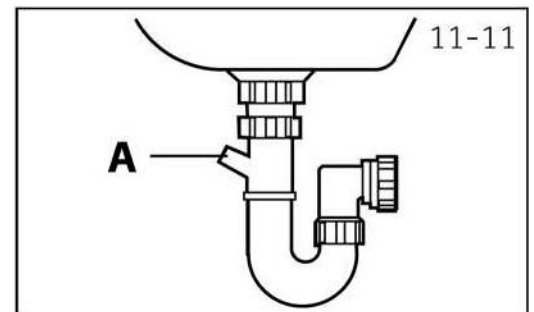
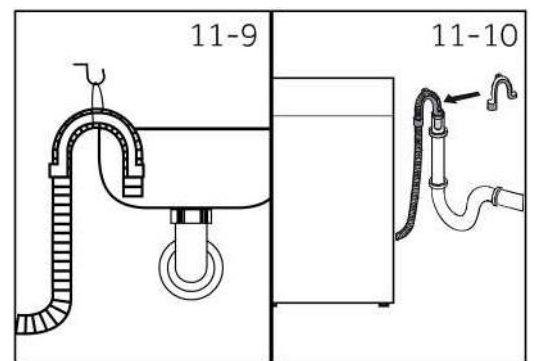
- Ripusta tyhjennysletku U-tuen kanssa sopivan kokoisen pesualtaan reunan yli (kuva 11-9).
- Tue U-tuki paikalleen riittävän tukevasti.

11.6.2 Tyhjennysletku jätevesiliitäntään

- Tuuletusreiällä varustetun jalustaputken sisähalkaisijan on oltava vähintään 40 mm.
- Aseta 80–100 mm:n tyhjennysletku jätevesiputkeen.
- Kiinnitä U-tuki ja kiinnitä se riittävän tukevasti (kuva 11-10).

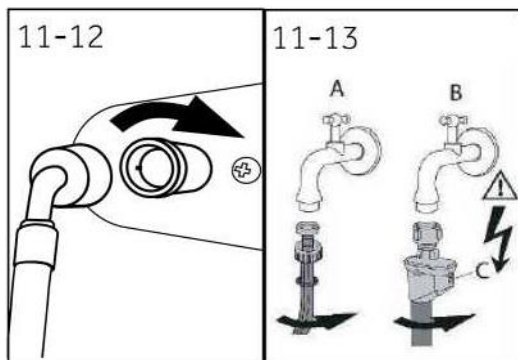
11.6.3 Tyhjennysletku altaan liitäntään

- Liitäntäkohdan on oltava lapon yläpuolella.
- Muhviputkiliitos on yleensä suljettu tyynyllä (A). Se on poistettava toimintahäiriöiden estämiseksi (kuva 11-11).
- Kiinnitä tyhjennysletku puristimella.



HUOMIO!

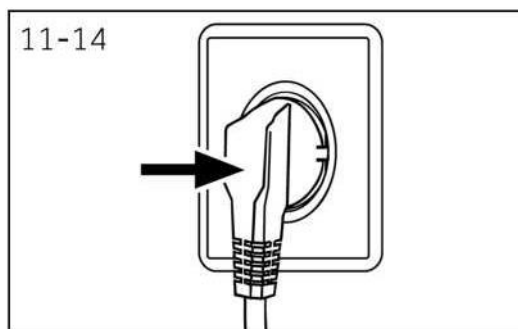
- Tyhjennysletkua ei saa upottaa veteen, ja sen on oltava tukevasti kiinnitetty ja vuotamaton. Jos tyhjennysletku asetetaan maahan tai jos putki on alle 80 cm:n korkeudella, pesukone tyhjenee jatkuvasti täytön aikana (itsehuuhtoutuminen).
- Tyhjennysletkua ei saa pidentää. Ota tarvittaessa yhteyttä myynninjalkeiseen huoltoon.



11.7 Makean veden liitäntä

Varmista, että tiivisteet ovat paikoillaan.

1. Liitä veden sisääntuloletku kulmikkaalla päällä laitteeseen (kuva 11-12). Kiristä ruuvinivel käsin.
2. Kytke toinen pää vesihanaan 3/4" kierteellä (kuva 11-13).



11.8 Sähköliitäntä

Tarkista ennen jokaista kytkentää, että:

- virtalähde, pistorasia ja sulake ovat arvokilven mukaisia.
- pistorasia on maadoitettu eikä monipistokesovitinta tai jatkokaapeleita käytetä.
- sähköpistoke ja pistorasia ovat tiukasti asianmukaisia.
- **Vain Iso-Britannia:** UK-pistoke täyttää BS1363A-standardin.

Laita pistoke pistorasiaan (kuva 11-14).



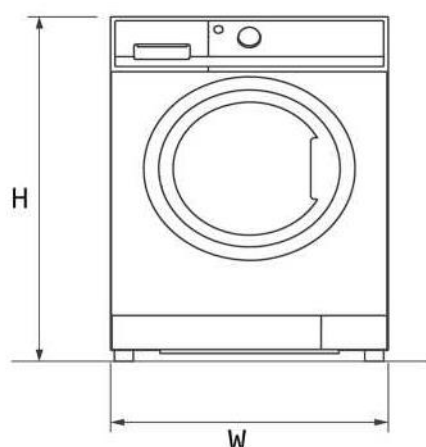
VAROITUS!

- Varmista aina, että kaikki liitännät (virtalähde, vedentyhjennys ja makean veden letku) ovat kiinteät, kuivat ja vuotamattomat!
- Varmista, että nämä osat eivät koskaan joudu puristuksiin tai mutkalle tai pääse kiertymään.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, huoltoedustajan on vaihdettava se (katso takuukortti) vaaran välttämiseksi.

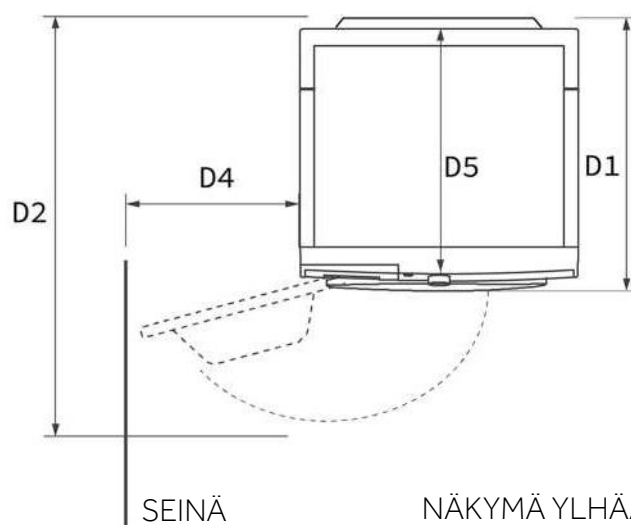
12.1 Tekniset lisätiedot

	HWD80- BP14357TU1	HWD90- BP14357TU1	HWD100- BP14357U1	HWD120- BP14357U1
Jännite V	220–240 V~/ 50 Hz			
Virta: A	10			
Enimmäisteho watteina	1 950			
Vedenpaine MPa	$0,03 \leq P \leq 1$			
Nettopaino kg	60	65	72	77

12.2 Tuotteen mitat



NÄKYMÄ EDESTÄ



SEINÄ

NÄKYMÄ YLHÄÄLTÄ

TUOTTEEN MITAT		HWD80- BP14357TU1	HWD90- BP14357TU1	HWD100- BP14357U1	HWD120- BP14357U1
H	Tuotteen kokonaiskorkeus mm	850	850	850	850
W	Tuotteen kokonaisleveys mm	595	595	595	595
D5	tuotteen kokonaissyvyys (yläpaneelista pääohjaus-paneelin kokoon) mm	462	485	553	621
D1	Tuotteen kokonaissyvyys mm	507	530	598	666
D2	Oven syvyys auki mm	992	1 015	1 083	1 151
D4	Oven avauksen vähimmäistila viereiseen seinään mm	188	188	188	188

Huomautus: Pesukoneesi tarkka korkeus riippuu siitä, kuinka pitkälle jalat ulottuvat koneen alustasta. Tilan, johon pesukone asennetaan, on oltava vähintään 40 mm leveämpi ja 20 mm syvempi kuin sen mitat.

12.3 Standardit ja direktiivit

Tämä tuote täyttää kaikkien sovellettavien EY-direktiivien vaatimukset sekä vastaavat yhdenmukaistetut standardit, joissa säädetään CE-merkinnästä.

Suosittellemme Haier-asiakaspalveluamme ja alkuperäisten varaosien käyttöä. Kotitalouksien pyykinpesukoneen varaosien vähimmäissaatavuusaika on 10 vuotta.

Jos sinulla on ongelmia laitteesi kanssa, tarkista ensin osio VIANMÄÄRITYS.

Jos et löydä sieltä ratkaisua, ota yhteyttä:

- ▶ paikalliseen jälleenmyyjääsi.
- ▶ Huolto- ja tuki -alueesta osoitteessa www.haier-europe.com löydät puhelinnumerot ja usein kysytyt kysymykset. Täällä voit aktivoida huoltovaatimuksen.

Jos haluat tiettyjä tuotetietoja, kirjaudu Haierin viralliselle verkkosivustolle https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ ja etsi käyttämäsi malli, napsauta tuotetta tietosivulle siirtymiseksi ja napsauta sitten "asiakirjat". Täältä löydät käyttöoppaan ja voit ladata sen. Löydät tuotetiedot myös tältä sivulta.

Jos haluat ottaa yhteyttä palveluumme, varmista, että sinulla on seuraavat tiedot käytettävissä. Tiedot löytyvät arvokilvestä.

Malli _____ Sarjanumero _____

Tarkista myös tuotteen mukana toimitettu takuukortti, jos takuu on voimassa.

Alla olevat Euroopan osoitteemme ovat käytettävissä yleisiä yrityskyselyitä varten:

Haier-osoitteet Euroopassa			
Maa*	Postiosoite	Maa*	Postiosoite
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALY	Ranska	Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Espanja Portugali	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Belgia-FR Belgia-NL Alankomaat Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Saksa Itävalta	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	Puola Tšekki Unkari Kreikka Romania Venäjä	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Yhdistynyt kuningaskunta	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

* Lisätietoja on osoitteessa www.haier-europe.com.

Mallitiedot löytyvät tuotetietokannasta osoitteessa <https://eprel.ec.europa.eu/> etsimällä mallitunniste, joka on ilmoitettu tuotteeseen kiinnitetyn tuoteselosteen kentässä Malli. Linkki tuotetietokannan malliin löytyy alta kunkin mallitunnisteen osalta:



Haier



Notice d'utilisation Lave-linge

HWD120-BP14357U1

HWD100-BP16357U1

HWD90-BP16357U1

HWD80-BP14357NTU1

HWD80-BP14357TU1

FR

Haier

Merci d'avoir acheté un produit Haier.

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement ces instructions. Les instructions contiennent des informations importantes qui vous aideront à tirer le meilleur parti de l'appareil et à garantir une installation, une utilisation et un entretien sûrs et corrects.

Conservez ce manuel dans un endroit pratique afin de pouvoir le consulter à tout moment pour une utilisation sûre et correcte de l'appareil.

Si vous vendez l'appareil, si vous le donnez ou si vous le laissez lors d'un déménagement, transmettez également ce manuel afin que le nouveau propriétaire puisse se familiariser avec l'appareil et les avertissements de sécurité.

Légende



Avertissement - Informations importantes en matière de sécurité



Informations générales et conseils



Informations sur l'environnement

Mise au rebut



Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé des personnes. Mettez l'emballage dans les conteneurs prévus à cet effet pour le recycler. Contribuez au recyclage des déchets des appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les déchets ménagers. Retournez le produit à votre centre de recyclage local ou contactez votre municipalité.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure ou d'étouffement !

Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur. Coupez le câble secteur et mettez-le au rebut. Retirez le loquet de la porte pour éviter que les enfants et les animaux domestiques ne se retrouvent enfermés dans l'appareil.

1- Informations en matière de sécurité.....	4
2- Description du produit.....	7
3- Panneau de commande.....	8
4- Programmes	12
5- Consommation.....	13
6- Utilisation quotidienne	14
7- Application hOn.....	19
8- Lavage écologique	22
9- Entretien et nettoyage.....	23
10- Dépannage.....	26
11- Installation	29
12- Données techniques	33
13- Service client	34

Avant d'allumer l'appareil pour la première fois, lisez les conseils de sécurité suivants !



AVERTISSEMENT !

Avant toute première utilisation

- ▶ Assurez-vous que l'appareil n'a pas été endommagé suite au transport.
- ▶ Assurez-vous que tous les boulons de transport ont été retirés.
- ▶ Retirez tous les emballages et conservez-les hors de portée des enfants.
- ▶ Manipulez toujours l'appareil au moins à deux personnes, en raison de son poids.

Utilisation quotidienne

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, s'ils sont sous une surveillance appropriée ou bien s'ils ont été informés quant à l'utilisation de l'appareil de manière sûre, et s'ils comprennent les risques impliqués.
- ▶ Tenez les enfants de moins de 3 ans à l'écart de l'appareil, à moins qu'ils ne soient sous surveillance constante.
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Ne laissez pas les enfants ou les animaux s'approcher de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- ▶ Rangez les produits de lavage hors de portée des enfants.
- ▶ Fermez les fermetures Éclair, cousez les fils lâches et prenez soin des petits articles pour éviter que le linge ne s'emmêle. Si nécessaire, utilisez un sac ou un filet approprié.
- ▶ Ne touchez pas ou n'utilisez pas l'appareil pieds nus ou avec des mains ou des pieds mouillés ou humides.
- ▶ Ne couvrez pas ou ne fermez pas l'appareil pendant son fonctionnement ou après, afin de permettre à l'humidité de s'évaporer.
- ▶ Ne placez pas d'objets lourds ou de sources de chaleur ou d'humidité sur l'appareil.
- ▶ N'utilisez pas ou ne stockez pas de lessive inflammable ou de produit de nettoyage à sec à proximité de l'appareil.
- ▶ N'utilisez pas de pulvérisateurs inflammables à proximité de l'appareil.
- ▶ Ne lavez pas dans l'appareil des vêtements traités à l'aide de solvants sans les avoir préalablement séchés à l'air libre.



AVERTISSEMENT !

Utilisation quotidienne

- ▶ Ne retirez pas ou n'insérez pas la fiche en présence de gaz inflammable.
- ▶ Ne lavez pas à chaud le caoutchouc mousse ou les matériaux de type éponge.
- ▶ Ne lavez pas de linge sali par de la farine.
- ▶ N'ouvrez pas le tiroir à lessive pendant un cycle de lavage.
- ▶ Ne touchez pas la porte pendant le lavage, car elle devient chaude.
- ▶ N'ouvrez pas la porte si le niveau d'eau dépasse visiblement le hublot.
- ▶ Ne forcez pas l'ouverture de la porte. La porte est équipée d'un dispositif de verrouillage automatique et s'ouvre peu après la fin de la procédure de lavage.
- ▶ Éteignez l'appareil après chaque programme de lavage et avant d'entreprendre tout entretien de routine, et débranchez l'appareil de l'alimentation électrique afin d'économiser l'électricité et à des fins de sécurité.
- ▶ Débranchez l'appareil en tenant la fiche, et non le câble.

Entretien/nettoyage

- ▶ Veillez à ce que les enfants soient sous surveillance s'ils effectuent des opérations de nettoyage et d'entretien.
- ▶ Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant d'entreprendre tout entretien de routine.
- ▶ Gardez la partie inférieure du hublot propre et ouvrez la porte et le tiroir à lessive si l'appareil n'est pas utilisé afin d'éviter les odeurs.
- ▶ N'utilisez pas de pulvérisateur ou de vapeur d'eau pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Faites remplacer un cordon d'alimentation électrique endommagé uniquement par le fabricant, son représentant ou des personnes qualifiées, afin d'éviter tout risque.
- ▶ N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. En cas de réparation, contactez notre service client.
- ▶ Retirez de l'appareil tous les corps étrangers tels que les objets métalliques, les produits chimiques, les articles fragiles, les bougies et cigarettes allumées, etc.

Installation

- ▶ L'appareil doit être placé dans un endroit bien aéré. Assurez-vous que l'emplacement permet l'ouverture complète de la porte.
- ▶ N'installez jamais l'appareil à l'extérieur, dans un endroit humide ou susceptible de présenter des fuites d'eau, par exemple sous ou à proximité d'un évier. En cas de fuite d'eau, coupez l'alimentation électrique et laissez la machine sécher naturellement.



AVERTISSEMENT !

Installation

- ▶ N'installez ou n'utilisez l'appareil qu'à un endroit où la température ambiante est supérieure à 5 °C.
- ▶ Ne placez pas l'appareil directement sur un tapis ou à proximité d'un mur ou d'un meuble.
- ▶ N'installez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à proximité de sources de chaleur (par exemple, des poêles, des radiateurs).
- ▶ Assurez-vous que les informations électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- ▶ N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de câbles de rallonge.
- ▶ Utilisez uniquement le câble électrique et le jeu de tuyaux flexibles fourni.
- ▶ Veillez à ne pas endommager le câble électrique et la fiche. En cas d'endommagement, faites-le/la remplacer par un électricien.
- ▶ Utilisez une prise distincte avec mise à la terre pour l'alimentation électrique, facilement accessible après l'installation. L'appareil doit être mis à la terre.
Uniquement pour le Royaume-Uni : Le câble d'alimentation de l'appareil est équipé d'une fiche à 3 fils (mise à la terre) qui s'adapte à une prise standard à 3 fils (mise à la terre).
Ne jamais couper ou démonter la troisième broche (mise à la terre). Une fois l'appareil installé, la prise doit être accessible.
- ▶ Assurez-vous que les joints et les raccords des tuyaux flexibles sont fermes et qu'il n'existe pas de fuite.

Usage prévu

Cet appareil est destiné à laver uniquement du linge lavable en machine. Suivez toujours les instructions figurant sur l'étiquette de chaque vêtement. Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique à l'intérieur de la maison. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel.

Il est absolument interdit de modifier l'appareil. Un usage non conforme peut entraîner des risques et la perte de toute garantie et de toute possibilité de réclamation.

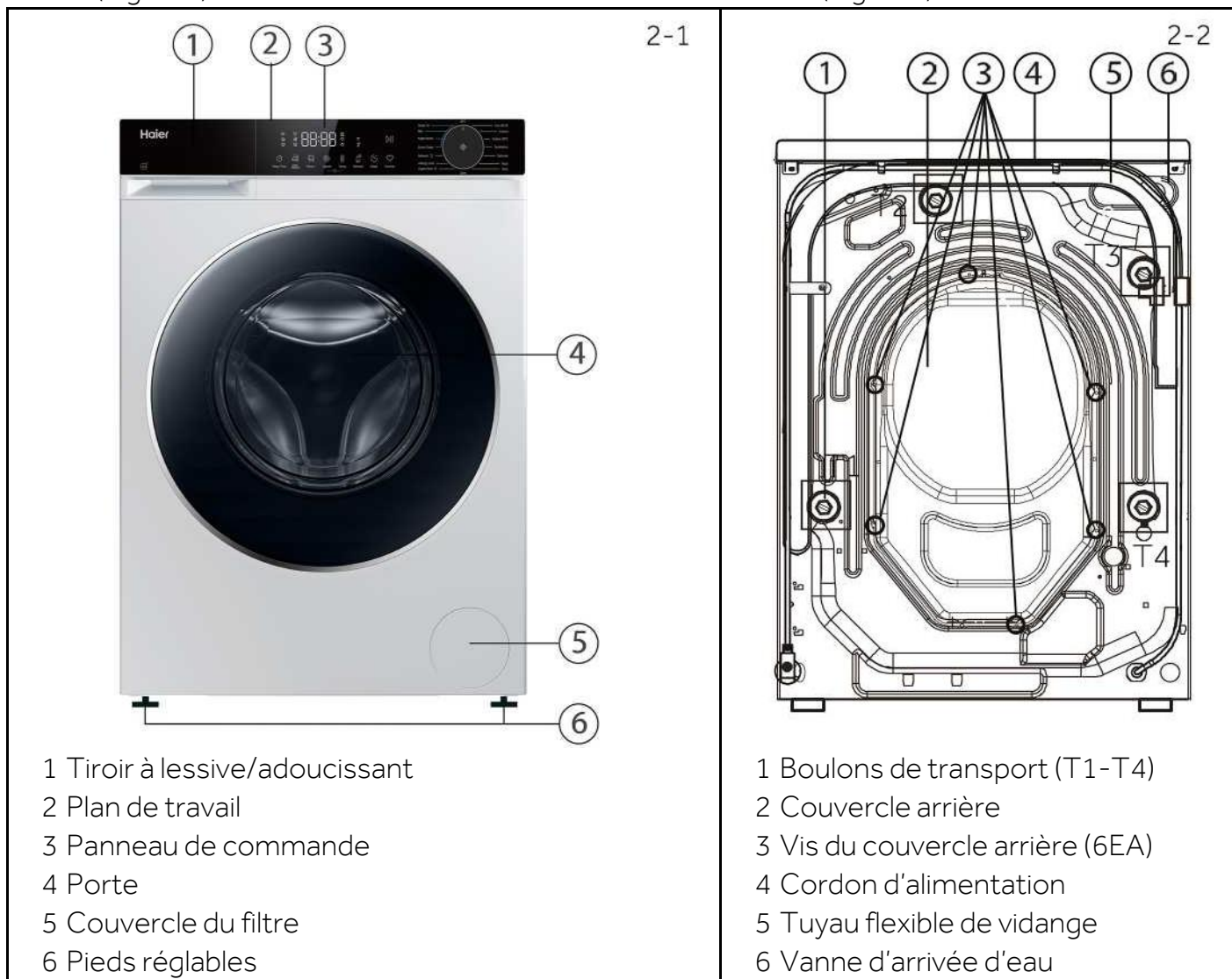
i Information :

En raison de modifications techniques et de modèles différents, les illustrations des chapitres suivants peuvent être différentes de votre modèle.

2.1 Image de l'appareil.

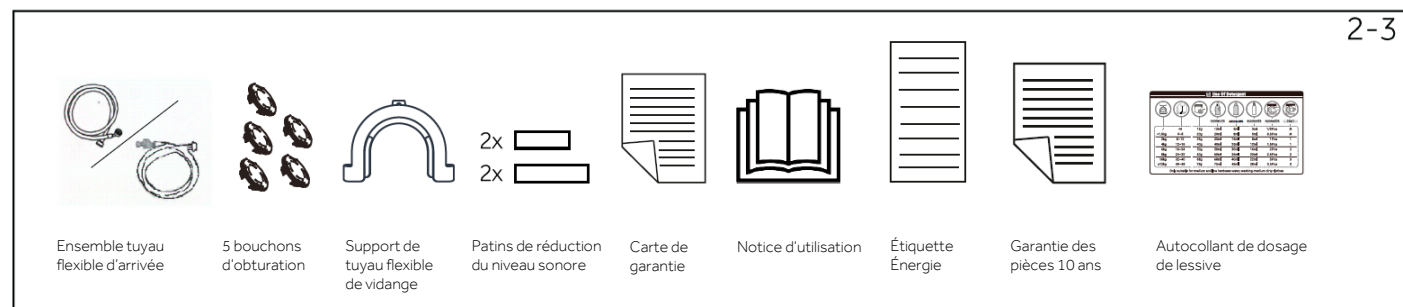
Avant (Fig. 2-1) :

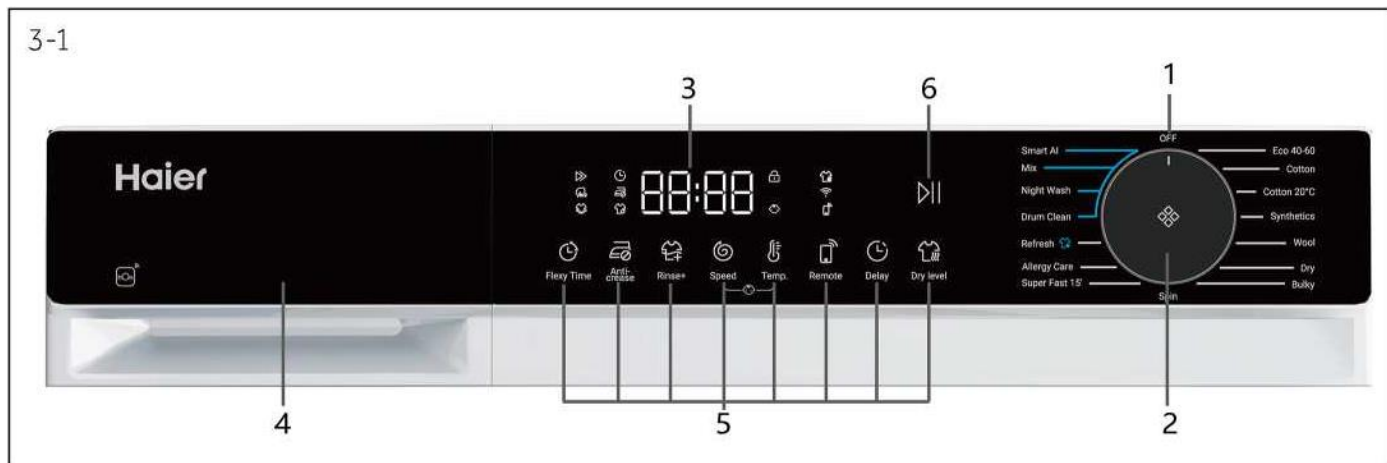
Arrière (Fig. 2-2) :



2.2 Accessoires

Vérifiez les accessoires et la documentation conformément à cette liste (Fig. 2-3) :





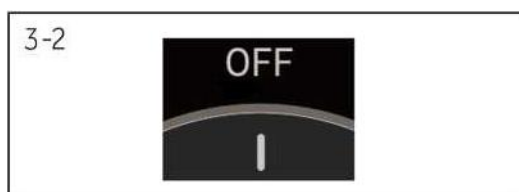
- 1 ARRÊT
2 Sélecteur de programme
3 Afficheur
4 Tiroir à lessive/adoucissant
5 1) Touches de fonction
6 Touche « Départ/Pause »
- 1) L'icône de l'afficheur correspond à la zone tactile.

Information : signal acoustique

Dans les cas suivants, un signal acoustique retentit :

- lorsque vous appuyez sur une touche
- à la fin du programme
- en cas de panne
- lorsque vous sélectionnez un programme

Le signal acoustique peut être désactivé, si nécessaire, voir UTILISATION QUOTIDIENNE.

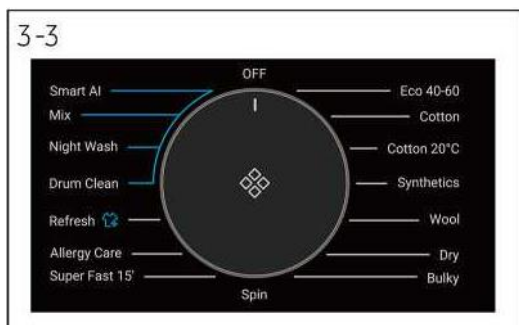


3.1 ARRÊT

Tournez le bouton sur n'importe quelle position (sauf ARRÊT) pour démarrer la machine. Tournez le bouton sur la position ARRÊT pour arrêter la machine (Fig. 3-2).

Information : appareil éteint

Sans connexion Wi-Fi, l'appareil allumé s'éteint automatiquement s'il n'est pas activé dans les 2 minutes précédant le début du programme ou à la fin du programme. Avec une connexion Wi-Fi, le temps d'attente est de 24 heures.



3.2 Sélecteur de programme

En tournant le bouton (Fig. 3-3), il est possible de sélectionner l'un des 15 programmes (le bouton ARRÊT n'est pas inclus).

3.3 Afficheur

L'afficheur (Fig. 3-4) indique les informations suivantes :

- Temps de lavage
- Fin différée
- Codes d'erreur et informations d'entretien
- Symboles de l'afficheur
- Vitesse, température, etc.



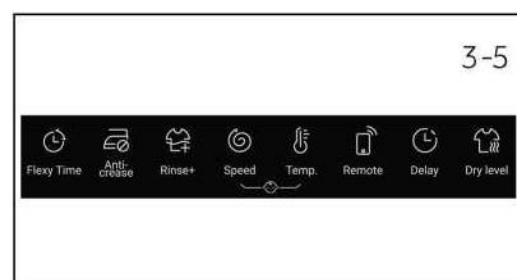
Symbole	Signification
	Programmation différée.
	Séchage.
	La porte du tambour est verrouillée.
	Le panneau de commande est verrouillé.
	L'appareil est connecté au Wi-Fi.
	Anti-froissage.
	Contrôle à distance.
	Vapeur : Smart, Spécial allergies, T-shirts ont la fonction de lavage à la vapeur par défaut
	Rapide.
	Éco.
	Intensif.

3.4 Touches de fonction

Les touches de fonction (Fig. 3-5) permettent d'activer des options supplémentaires du programme sélectionné avant que celui-ci ne démarre. Les indicateurs correspondants apparaissent.

Si vous éteignez l'appareil ou si vous configurez un nouveau programme, toutes les options sont désactivées.

Si une touche a plusieurs options, l'option souhaitée peut être sélectionnée en effleurant de manière séquentielle la touche.



Information : Réglages d'usine

Pour obtenir les meilleurs résultats dans chaque programme, Haier a soigneusement défini des réglages spécifiques par défaut. S'il n'existe pas de contrainte particulière, il est recommandé d'utiliser les réglages par défaut.

3.4.1 Touche de fonction « Flexy Time »

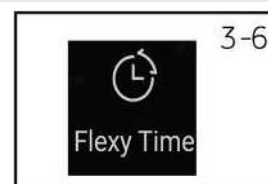
Effleurez cette touche (Fig. 3-6) pour sélectionner Rapide (réduire le temps de lavage principal et accélérer le lavage), Éco (réduire la température de l'eau de lavage pour réduire la consommation d'énergie) ou Intensif (augmenter le temps de lavage principal et renforcer le lavage).

3.4.2 Touche de fonction « Anti-froissage »

Pour les programmes qui peuvent sélectionner la fonction « Anti-froissage » (Fig. 3-7), appuyez sur la touche « Anti-froissage » pour sélectionner cette fonction et l'icône correspondante s'allume. Appuyez de nouveau sur la touche ou sélectionnez un autre programme et cette fonction sera annulée.

Avec la fonction « Anti-froissage », la vitesse maximale d'essorage diminue. Après l'essorage, le lave-linge fonctionne par intermittence pour secouer le linge afin d'éviter les moisissures et les odeurs, de réduire les plis et de rendre le linge plus lisse après l'avoir suspendu.

Pendant le fonctionnement, l'afficheur LED indique « - » « -- » « --- » « ---- », et cette phase dure au maximum 12 heures. Les utilisateurs peuvent effleurer la touche « Départ/Pause » pour mettre fin au programme à tout moment.





3.4.3 Touche de fonction « Rinçage + »

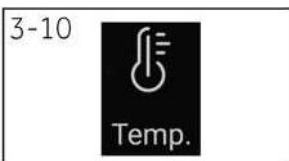
Effleurez cette touche (Fig. 3-8) pour rincer le linge plus intensément à l'eau froide. Il est recommandé d'utiliser cette fonction pour les personnes ayant une peau sensible.

Si vous appuyez plusieurs fois sur cette touche, vous pouvez sélectionner entre zéro et trois cycles supplémentaires. Ils apparaissent sur l'afficheur comme suit : P--0/ P--1/ P--2/ P--3. Les options de chaque programme sont différentes.



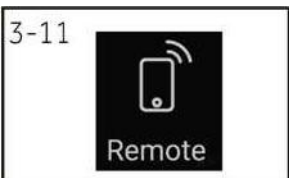
3.4.4 Touche de fonction « Vitesse »

Appuyez sur cette touche (Fig. 3-9) pour modifier ou désélectionner l'essorage du programme. Si aucune valeur n'est allumée (afficheur indiquant «  »), le linge ne sera pas essoré.



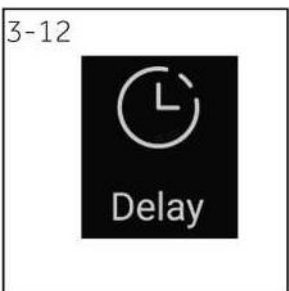
3.4.5 Touche de fonction « Temp. »

Appuyez sur cette touche (Fig. 3-10) pour modifier la température de lavage du programme. Si aucune valeur n'est allumée (afficheur indiquant « -- »), l'eau n'est pas chauffée.



3.4.6 Touche de fonction « Contrôle à distance »

Une pression de courte durée sur cette touche permet d'activer/de désactiver le Contrôle à distance de l'appareil via l'application hOn (Fig. 3-11).



3.4.7 Touche de fonction « Programmation différée »

Effleurez cette touche (Fig. 3-12) pour démarrer le programme avec un certain délai. L'heure de fin de programme peut être différée par paliers de 30 minutes entre 0,5 et 24 heures (l'heure de fin différée sera ultérieure à l'heure de fin initiale). Par exemple, l'indication 6:30 signifie que la fin du cycle du programme aura lieu dans 6 heures et 30 minutes. Effleurez la touche « Départ/Pause » pour activer la fin différée. Elle ne s'applique pas aux programmes Essorage, Refresh, Contrôle à distance.

Information : lessive liquide

En cas d'utilisation de lessive liquide, il n'est pas recommandé d'activer la fin différée.



3.4.8 Touche de fonction « Niveau de séchage »

Appuyez sur cette touche (Fig. 3-13) pour modifier ou désélectionner le niveau de séchage du programme en fonction des besoins.

dL-1 : Effleurez la touche Niveau de séchage, l'écran affiche dL-1, ce qui signifie que les vêtements pourront être repassés après le séchage.

dL-2 : Effleurez la touche Niveau de séchage, l'écran affiche dL-2, ce qui signifie que les vêtements peuvent être portés directement après le séchage.

dL-3 : Effleurez la touche Niveau de séchage, l'écran affiche dL-3, ce qui signifie que les vêtements peuvent être rangés directement après le séchage.



En appuyant successivement sur la séquence, le temps de séchage peut être réglé sur 30, 60, 90, 120, 150, 180 minutes (le temps de séchage que les machines de différentes capacités peuvent choisir varie). Si l'écran affiche & ou aucune valeur, la fonction de séchage est désactivée.

3.4.9 Touche de fonction « Départ/Pause »

Appuyez doucement sur cette touche (Fig. 3-14) pour démarrer ou interrompre le programme affiché.

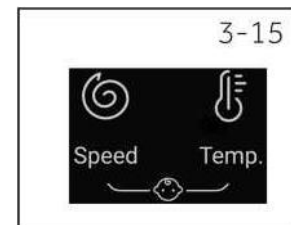


Information :

pour lancer la procédure d'appairage, suivez les instructions de l'application. Pour plus d'informations, voir le chapitre 7 consacré à l'application hOn.

3.5 Sécurité enfant

Sélectionnez un programme, appuyez sur Départ/Pause, puis appuyez simultanément sur les touches « Vitesse » et « Temp. » (Fig. 3-15) pendant 3 secondes pour bloquer l'activation de tous les éléments du panneau ; le panneau affiche . Pour déverrouiller, appuyez à nouveau sur ces deux touches. L'indication de sécurité enfant s'allume lorsqu'elle est activée. Cette fonction est facultative lorsque la machine est en marche.



L'écran affiche  (Fig. 3-16) si une touche est touchée lorsque la sécurité enfant est activée. Le changement n'aura pas lieu.



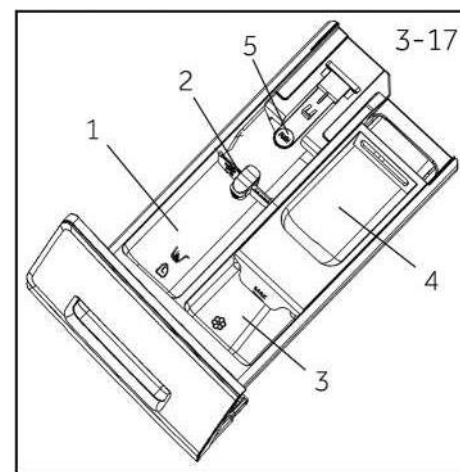
- La sécurité enfant mise en place manuellement doit être annulée manuellement ou sera annulée automatiquement à la fin du programme. La sécurité enfant ne sera pas annulée si vous éteignez l'appareil ou en présence d'une information d'erreur. Elle reste en place lorsque l'appareil est allumé la fois suivante.
- Si vous utilisez la sécurité enfant, appuyez d'abord sur la touche de programme, puis la sécurité enfant sera activée.
- Maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes, la sécurité enfant s'allume complètement et la sécurité enfant est activée.
- La sécurité enfant ne peut pas être configurée ou annulée par l'intermédiaire de l'application hOn.

3.6 Tiroir à lessive

Ouvrez le tiroir du distributeur ; les composants suivants sont visibles (Fig. 3-17) :

- 1: Le compartiment de lavage principal, pour la lessive liquide ou en poudre.
- 2: Sélecteur de lessive à rabat : soulevez-le pour la lessive en poudre et maintenez-le abaissé pour la lessive liquide.
- 3: Le compartiment pour l'adoucissant.
- 4: Compartiment de prélavage, pour une petite quantité de lessive en poudre.
- 5: La languette de verrouillage, appuyez dessus pour sortir le tiroir du distributeur.

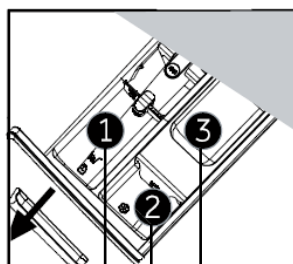
Pour connaître le type de lessive adapté aux différentes températures de lavage, reportez-vous à la notice de la lessive.



Information : procédure de vérification du nombre de cycles effectués par la machine.

Procédure : en mode veille, commencez par sélectionner le programme « Coton », puis appuyez simultanément sur « Anti-froissage » et « Vitesse » ; l'appareil affiche le nombre de cycles de fonctionnement pendant 2 secondes, puis revient à l'interface de veille. Le cumul des cycles en cours ajoutera un 1 à la fin du programme. Les cycles en cours sont affichés au format hexadécimal, si leur valeur est supérieure à 9999.

● Oui, ○ Facultatif, / Non



Compartiment à lessive pour :

- 1 Lessive
- 2 Adoucissant ou produit de soin
- 3 Lessive³⁾

	Charge maxi.							Température en °C ¹⁾					Vitesse d'esso- rage préré- glée en tr/min	Fonction							
	lavage en kg				séchage en kg									Plage sélectionnable	Préréglage	1	2	3	Type de tissu	Flexy Time	Anti- froissage
Programme	12	10	9	8	8	6	5														
Éco 40-60	12	10	9	8	8	6	5	-- à 60	40	●	○	/	Coton	1400	○	○	○	○	○	○	○
Coton	12	10	9	8	8	6	5	-- à 90	40	●	○	○	Coton	1400	○	○	○	○	○	○	○
Coton 20 °C	12	10	9	8	8	6	5	/	/	●	○	○	Coton	1000	○	○	○	○	○	○	○
Synthétiques	6	5	4	4	3	2	2	-- à 60	40	●	○	○	Tissu synthétique ou mixte	1200	○	○	○	○	○	○	○
Laine	3	2	2	2	0,4	0,3	0,2	-- à 40	--	●	○	/	Laine ou tissu contenant de la laine, lavable en machine	800	/	/	○	○	○	○	○
Séchage	/	/	/	/	6	5	4	/	/	/	/	/	Coton	/	/ ⁴⁾	/	/	/	○	○	
Charge XXL	8	6	5	5	3,5	3	2,5	-- à 60	30	●	○	○	Coton / Synthétiques	1000	○	○	○	○	○	○	○
Essorage	12	10	9	8	8	6	5	/	/	/	/	/	Tissu non fragile	1000	/	○	/	/	○	○	
Super Fast 15 ¹²⁾	1	1	1	1	1	1	1	-- à 40	--	●	○	/	Coton / Synthétiques	1000	/	○	○	○	○	○	○
Spécial allergies	12	10	9	8	8	6	5	-- à 90	60	●	○	○	Coton / Synthétiques	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	/
Refresh	1	1	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	Coton / Synthétiques	/	/	/	/	/	○	/	
Nettoyage du tambour	/	/	/	/	/	/	/	-- à 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	
Programme nuit	12	10	9	8	8	6	5	-- à 60	30	●	○	○	Coton / Synthétiques	800	○	/	○	/	○	○	
Mixte	12	10	9	8	8	6	5	-- à 60	30	●	○	○	Linge mixte peu sale en coton et synthétiques	1000	○	○	○	○	○	○	○
Smart AI	12	10	9	8	8	6	5	-- à 60	40	●	○	/	Linge mixte peu sale en coton et synthétiques	1000	○	○	○	○	○	○	○

-- L'eau n'est pas chauffée.

- 1) Sélectionnez une température de lavage à 90 °C uniquement en cas de contraintes hygiéniques particulières.
- 2) Réduisez la quantité de lessive, car le programme est court.
- 3) Pas ou peu de lessive en poudre. Vous pouvez ajouter un peu de lessive uniquement avec la fonction de préravage sur l'application.

Lors du lavage de charges lourdes, le lave-linge peut vibrer fortement ou bouger si les vêtements sont enveloppés. La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis à des fins d'amélioration de la qualité.

- 4) Cette fonction ne peut être sélectionnée qu'après avoir réglé la température pour éliminer l'icône

Pour obtenir des informations sur la consommation d'énergie, scannez le QR code de l'étiquette Énergie.

Suivant les conditions locales, la consommation d'énergie réelle peut être différente de la consommation déclarée.



Information : poids auto

L'appareil est équipé d'un système de reconnaissance de la charge. En cas de faible charge, certains programmes réduiront automatiquement l'énergie, l'eau et le temps de lavage. Le temps par défaut affiché peut varier en fonction du poids de la charge, ce qui implique le programme « Smart AI, Synthétiques, Coton, Coton 20 °C, ÉCO 40-60, Mixte, Programme nuit ».

Informations indicatives (conformément au règlement (UE) n° 2019/2023 de la Commission) :

Capacité nominale	Programme	 (kg)	 (HH:MM)	ENERG (kWh/cycle)	 (L/cycle)	Température maximale (°C)	Vitesse effective (tr/min)	 Humidité résiduelle (%)
12 kg (1400 tr)	Éco 40-60	12	3:58	0,810	74,0	33	1330	53,0
	Éco 40-60	6	2:58	0,590	47,0	30	1330	52,0
	Éco 40-60	3	2:48	0,220	33,0	25	1330	55,0
	Éco 40-60 + SÉCHAGE prêt à ranger	6	8:00	3,700	78,0	26	-	0,0
	Éco 40-60 + SÉCHAGE prêt à ranger	3	5:20	2,050	50,0	25	-	0,0
	Coton 20 °C	12	1:58	0,250	100,0	20	1000	65,0
	Coton 60 °C	12	3:03	2,800	100,0	57	1400	55,0
	Synthétiques 40 °C	8	1:35	1,000	65	40	1200	37,0
	Rapide	1	0:14	0,280	45	30	1000	65,0
10 kg (1600 tr)	Éco 40-60	10	3:58	0,865	76,0	35	1550	52,0
	Éco 40-60	5	2:58	0,550	46,0	33	1550	52,0
	Éco 40-60	2,5	2:48	0,240	33,0	25	1550	56,0
	Éco 40-60 + SÉCHAGE prêt à ranger	6	8:00	3,700	78,0	26	-	0,0
	Éco 40-60 + SÉCHAGE prêt à ranger	3	5:20	2,050	50,0	25	-	0,0
	Coton 20 °C	10	1:58	0,220	85,0	20	1000	65,0
	Coton 60 °C	10	3:03	2,500	85,0	57	1550	53,0
	Synthétiques 40 °C	7	1:35	1,000	65,0	40	1200	37,0
	Rapide	2	0:14	0,250	40,0	30	1000	54,5
8 kg (1400 tr)	Éco 40-60	8	3:38	0,520	54,0	28	1330	53,0
	Éco 40-60	4	2:48	0,330	35,0	26	1330	52,0
	Éco 40-60	2	2:38	0,190	30,0	25	1330	56,0
	Éco 40-60 + SÉCHAGE prêt à ranger	5	7:30	3,150	74,0	26	-	0,0
	Éco 40-60 + SÉCHAGE prêt à ranger	2,5	5:00	1,920	44,0	25	-	0,0
	Coton 20 °C	8	1:58	0,220	75,0	20	1000	65,0
	Coton 60 °C	8	3:03	2,100	75,0	57	1400	53,0
	Synthétiques 40 °C	5	1:35	1,000	65,0	40	1200	37,0
	Rapide	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0

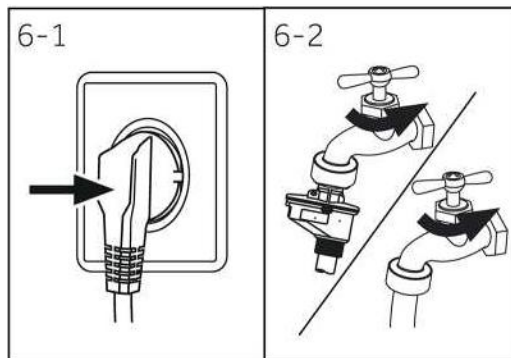
Les valeurs indiquées pour les programmes autres que le programme Éco 40-60 sont purement indicatives.

6.1 Alimentation électrique

Raccordez le lave-linge à une source d'alimentation électrique (220 V à 240 V~/50 Hz ; Fig. 6-1). Voir également la section INSTALLATION (voir P29).

6.2 Raccordement à l'eau

- ▶ Avant de procéder au raccordement, vérifiez la propreté et la clarté de l'arrivée d'eau.
- ▶ Ouvrez le robinet (Fig. 6-2).

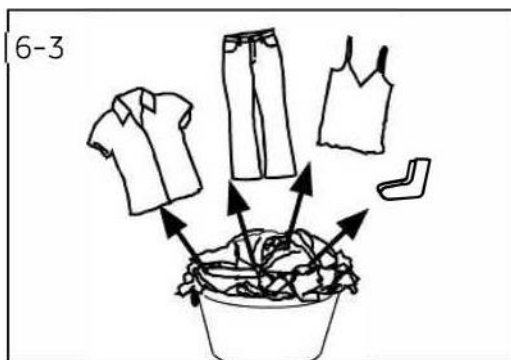


Information : étanchéité

Avant toute utilisation, vérifiez l'étanchéité des joints entre le robinet et le tuyau flexible d'arrivée en ouvrant le robinet.

6.3 Préparation du linge

- ▶ Triez les vêtements en fonction de leur matière (coton, synthétiques, laine ou soie, etc.) et de leur degré de saleté (Fig. 6-3). Faites attention aux indications d'entretien des étiquettes de lavage.
- ▶ Séparez les vêtements blancs des vêtements de couleur. Commencez par laver les textiles de couleur à la main pour voir s'ils décolorent ou s'ils déteignent.
- ▶ Videz les poches (clés, pièces de monnaie, etc.) et retirez les objets décoratifs plus durs (broches, par exemple).
- ▶ Les vêtements sans ourlets, les vêtements délicats et les textiles finement tissés tels que les rideaux de type voile doivent être placés dans un sac de lavage pour prendre soin de ce linge délicat (il serait préférable de les laver à la main ou à sec).
- ▶ Fermez les fermetures Éclair, les fermetures Velcro et les crochets, et assurez-vous que les boutons sont bien cousus.
- ▶ Placez les articles sensibles comme le linge sans ourlet fixe, les sous-vêtements délicats et les petits articles comme les chaussettes, les ceintures, les soutiens-gorge, etc. dans un sac de lavage.
- ▶ Dépliez les grands morceaux de tissu tels que les draps de lit, les couvre-lits, etc.
- ▶ Retournez les jeans et les textiles imprimés, décorés ou très colorés ; lavez-les éventuellement séparément.



ATTENTION !

Les objets non textiles ainsi que les petits objets non fixés ou à arêtes vives peuvent provoquer des dysfonctionnements et endommager les vêtements et l'appareil.

Tableau d'entretien des textiles

Lavage		
 Lavable jusqu'à 95 °C cycle normal	 Lavable jusqu'à 60 °C cycle normal	 Lavable jusqu'à 60 °C cycle doux
 Lavable jusqu'à 40 °C cycle normal	 Lavable jusqu'à 40 °C cycle doux	 Lavable jusqu'à 40 °C cycle très doux
 Lavable jusqu'à 30 °C cycle normal	 Lavable jusqu'à 30 °C cycle doux	 Lavable jusqu'à 30 °C cycle très doux
 Lavage à la main maxi 40 °C	 Ne pas laver	
Blanchiment		
 Tout blanchiment autorisé	 Uniquement à l'oxygène/sans chlore	 Ne pas blanchir
Séchage		
 Séchage en sèche-linge possible à température normale	 Séchage en sèche-linge possible à température inférieure	 Ne pas sécher en sèche-linge
 Séchage sur fil	 Séchage à plat	
Repasseage		
 Repasser à une température maximale de 200 °C	 Repasser à température moyenne jusqu'à 150 °C	 Repasser à basse température jusqu'à 110 °C, sans vapeur (le repassage à la vapeur peut causer des dommages irréversibles)
 Ne pas repasser		
Entretien par un professionnel		
 Nettoyage à sec au tétra-chloroéthène	 Nettoyage à sec aux hydrocarbures	 Ne pas nettoyer à sec
 Nettoyage humide par un professionnel	 Pas de nettoyage humide par un professionnel	

6.4 Chargement de l'appareil

- Mettez le linge dans la machine, un article à la fois.
- Ne surchargez pas la machine. N'oubliez pas que la charge maximale varie selon le programme ! Règle d'or, pour la charge maximale : conservez une distance de 15 cm entre la charge et le haut du tambour.
- Fermez soigneusement la porte. Vérifiez qu'aucun vêtement n'est pincé.

6.5 Choix de la lessive

- L'efficacité et la réussite du lavage sont déterminées par la qualité de la lessive utilisée.
- Utilisez uniquement une lessive approuvée pour le lavage en machine.
- Si nécessaire, utilisez des lessives spécifiques, par exemple pour les synthétiques et la laine.
- Voir les conseils sur les autocollants de lessive du plan de travail.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage à sec tels que du trichloréthylène et des produits similaires.

Choix de la meilleure lessive

Programme	Type de lessive				
	Universel	Couleur	Délicat	Spécial	Adoucissant
Éco 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Coton	L/P	L/P	-	-	o
Coton 20 °C	L/P	L/P	-	-	o
Synthétiques	-	L/P	-	-	o
Laine	-	-	L/P	L/P	o
Séchage	-	-	-	-	-
Charge XXL	P	L/P	-	-	o
Essorage	-	-	-	-	-
Super Fast 15'	L	L	-	-	o
Spécial allergies	P	L/P	-	-	o
Refresh	-	-	-	-	-
Auto-nettoyage	-	-	-	L/P	-
Programme nuit	L/P	L/P			o
Mixte	L	L/P	-	-	o
Smart AI	L/P	L/P	-	-	o

L = lessive liquide/en gel P = lessive en poudre

0 = facultatif - = non

En cas d'utilisation de lessive liquide, il n'est pas recommandé d'activer la Fin différée.

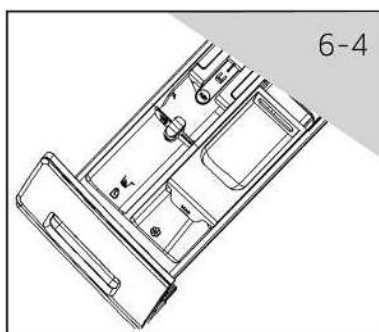
Nos recommandations :

- Lessive en poudre : 20 °C à 90 °C* (utilisation optimale : 40-60 °C)
- Lessive couleur : 20 °C à 60 °C (utilisation optimale : 30-60 °C)
- Lessive laine/délicat : 20 °C à 30 °C (utilisation optimale : 20-30 °C)

* Sélectionnez une température de lavage à 90 °C uniquement en cas de contraintes hygiéniques particulières.

* Si vous sélectionnez une température de l'eau à 60 °C ou plus, nous vous conseillons d'utiliser moins de lessive. Utilisez le désinfectant spécial, qui convient aux tissus en coton ou en matières synthétiques.

* Il est préférable d'utiliser moins de lessive en poudre ou une lessive en poudre non moussante.



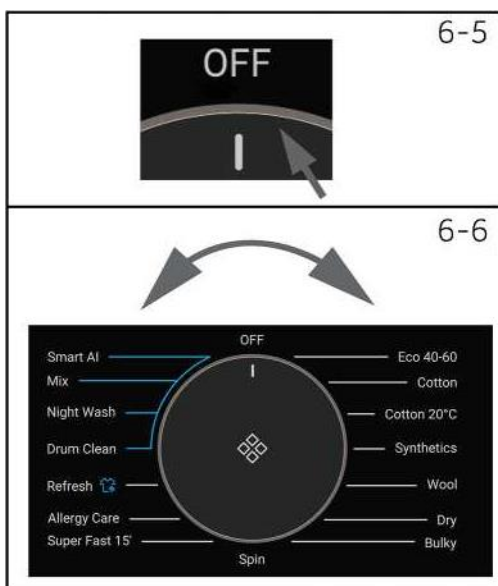
6.6 Ajout de lessive

1. Faites glisser le tiroir à lessive pour l'ouvrir.
2. Versez les produits chimiques nécessaires dans les compartiments correspondants (Fig. 6-4).
3. Repoussez doucement le tiroir.



Information :

- Avant le cycle de lavage suivant, retirez les résidus de lessive du tiroir à lessive.
- N'utilisez pas trop de lessive ou d'adoucissant.
- Suivez les instructions figurant sur le paquet de lessive.
- Versez toujours la lessive juste avant le début du cycle de lavage.
- La lessive liquide concentrée doit être diluée avant d'être ajoutée.
- N'utilisez pas de lessive liquide si la fonction « Programmation différée » est sélectionnée.
- Sélectionnez soigneusement les paramètres du programme en fonction des symboles d'entretien figurant sur les étiquettes de tous les vêtements et du tableau de programmes.



6.7 Allumez l'appareil

Tournez le bouton sur n'importe quelle position (sauf ARRÊT) pour démarrer la machine. Tournez le bouton sur la position ARRÊT pour arrêter la machine (Fig. 6-5).

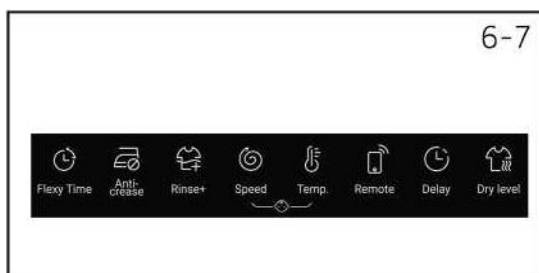
6.8 Sélection d'un programme

Pour obtenir les meilleurs résultats de lavage, sélectionnez un programme adapté au degré de saleté et au type de linge. Tournez le bouton de programme (Fig. 6-6) pour sélectionner le programme adéquat.



Information : élimination des odeurs

Avant la première utilisation, il est recommandé de lancer le programme « Nettoyage du tambour » à vide et d'ajouter une petite quantité de lessive dans le compartiment à lessive ou un nettoyant spécial pour machine afin d'éliminer les éventuels résidus.



6.9 Ajout de sélections individuelles

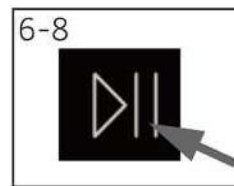
Sélectionnez les options et les réglages requis (Fig. 6-7) ; voir la section Panneau de commande.

6.10 Démarrage du programme de lavage

Effleurez la touche « Départ/Pause » (Fig. 6-8) pour démarrer. La LED de la touche « Départ/Pause » cesse de clignoter et s'allume en continu.

L'appareil fonctionne selon les réglages actuels.

Les modifications ne sont possibles que si vous annulez le programme.



6.11 Interruption / annulation du programme de lavage

Pour interrompre un programme en cours, effleurez la touche « Départ/Pause ». La LED au-dessus de la touche clignote. Touchez-la à nouveau pour reprendre le fonctionnement.

Pour annuler un programme en cours et tous ses réglages individuels :

1. Effleurez la touche « Départ/Pause » pour interrompre le programme en cours.
2. Tournez le bouton pour sélectionner un nouveau programme et le démarrer.

6.12 Après le lavage



Information : verrouillage de la porte

- Pour des raisons de sécurité, la porte est partiellement verrouillée pendant le cycle de lavage. Il n'est possible d'ouvrir la porte qu'à la fin du programme ou après l'annulation correcte du programme (voir la description ci-dessus).
- En cas de niveau d'eau élevé, de température de l'eau élevée et pendant l'essorage, il n'est pas possible d'ouvrir la porte ; l'indication **Locl-** est affichée.

1. À la fin du cycle du programme, l'indication **End** apparaît.
2. L'appareil s'éteint automatiquement.
3. Enlevez le linge dès que possible pour le préserver et éviter qu'il ne se froisse davantage.
4. Coupez l'arrivée d'eau.
5. Débranchez le cordon d'alimentation.
6. Ouvrez la porte pour éviter la formation d'humidité et d'odeurs. Laissez-le lave-linge ouvert lorsqu'il n'est pas utilisé.
7. Les petits vêtements se collent facilement aux parois après un séchage à grande vitesse ; ne l'oubliez pas lors de l'ouverture de la porte pour prendre les vêtements.



Information : mode veille/mode économie d'énergie

L'appareil allumé passe en mode veille s'il n'est pas activé dans les 2 minutes précédant le début du programme ou à la fin du programme. L'afficheur s'éteint. Cela permet d'économiser de l'énergie. Pour interrompre le mode veille, effleurez la touche « Marche/Arrêt ».

6.13 Activation ou désactivation de la sonnerie

Le signal acoustique peut être désactivé si nécessaire :

1. Allumez l'appareil.
2. Sélectionnez le programme d'essorage.
3. Appuyez simultanément sur les touches « Rinçage + » et « Vitesse » pendant environ 3 secondes. L'indication « **OFF** » apparaît et la sonnerie est alors activée.
Pour désactiver la sonnerie, appuyez à nouveau simultanément sur ces deux touches ; l'indication « **ON** » apparaît.

7.1 Généralités

Cet appareil est équipé de la technologie Wi-Fi pour un contrôle à distance via l'application hOn.



AVERTISSEMENT !

Respectez les mesures de sécurité indiquées dans ce manuel, même lorsque vous utilisez l'appareil via l'application. Le respect de ces instructions est essentiel pour une utilisation sûre.

7.2 Exigences

1. Réseau Wi-Fi : Un routeur compatible avec la norme 802.11b/g/n et la bande de 2,4 GHz est nécessaire. Les réseaux fonctionnant à 5 GHz et les réseaux publics ne sont pas pris en charge. Le nom du réseau (SSID) doit comporter entre 1 et 31 caractères, et le mot de passe entre 8 et 64 caractères. Les options de cryptage incluent open, WPA-PSK et WPA2-PSK.
2. Appareils compatibles : L'application est disponible pour les appareils Android, iOS et Huawei, à la fois sur les tablettes et les smartphones.
3. Positionnement : Installez l'appareil dans un endroit où le signal Wi-Fi est puissant.

Caractéristiques techniques du Wi-Fi :

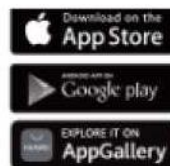
- Fréquence : 2400 MHz - 2483,5 MHz
- Puissance maximale : 20 dBm
- Norme : IEEE802.11b/g/n et BLE V4.2

7.3 Téléchargement et installation de l'application hOn

1. Téléchargez l'application en scannant le code QR ci-dessous ou en vous rendant sur go.haier-europe.com/download-app.



Download the
hOn App



Information : inscription

La création d'un profil (inscription) n'est requise que lors de la première utilisation ou si le compte a été supprimé/désactivé. Pour les utilisations ultérieures, il vous suffit de vous connecter avec votre adresse électronique et votre mot de passe. Consultez le mode DÉMO de l'application pour découvrir les fonctionnalités Wi-Fi.

7.4 Appairage des appareils



Information :

Le réseau domestique doit être réglé sur 2,4 GHz ; les réseaux fonctionnant sur 5 GHz ne sont pas pris en charge. Assurez-vous que votre smartphone est connecté au même réseau Wi-Fi 2,4 GHz que celui que vous souhaitez utiliser pour configurer l'appareil.

1. Ouvrez l'application hOn, créez un nouveau profil (ou connectez-vous si vous en avez déjà un).
2. Lorsque le lave-linge est en mode veille, appuyez brièvement sur la touche  jusqu'à ce que « PA Ir » apparaisse sur l'écran d'affichage ;
3. Appuyez sur « Ajouter un appareil » et suivez les instructions à l'écran de votre smartphone pour terminer la configuration.
4. « donE » s'affiche alors pendant 3 secondes, puis « hOn » s'affiche et commence à clignoter lentement, ce qui signifie que la connexion est réussie.
Si l'appairage échoue et que les messages « rE » et « trY » s'affichent, vous pouvez répéter l'opération pour recommencer l'appairage.

7.5 Activation du contrôle à distance

1. Assurez-vous que le routeur est sous tension et connecté à Internet.
2. Chargez le linge et fermez la porte.
3. Allumez l'appareil.
4. Appuyez brièvement sur la touche  . La porte se verrouille (pour les modèles avec verrouillage de la porte).
5. Démarrez le cycle via l'application. Le panneau de commande est désactivé, à l'exception des touches « MARCHE/ARRÊT » et « DÉPART/PAUSE ». Seule la sécurité enfant sera disponible pendant le programme.
6. Le contrôle à distance peut également être activé pendant le cycle en appuyant brièvement sur la touche .



Information : expiration du contrôle à distance

Vous pouvez envoyer une commande à partir de l'application jusqu'à 24 heures après l'activation du Contrôle à distance.

7.6 Désactivation du Contrôle à distance

1. Pendant un cycle, vous pouvez désactiver le Contrôle à distance en appuyant brièvement sur la touche  ; le cycle se poursuivra. Vous pouvez consulter le statut du cycle dans l'application, mais vous ne pourrez pas envoyer de commandes (par exemple, arrêt/pause).
2. Si les conditions de sécurité le permettent, la porte peut être ouverte (pour les modèles avec verrouillage de la porte).
3. Pour reprendre le contrôle à distance via l'application, assurez-vous que la porte est fermée, puis appuyez à nouveau brièvement sur la touche .

7.7 Fin du cycle avec le Contrôle à distance

1. À la fin du cycle, la porte se déverrouille et (pour les modèles avec verrouillage de porte) le contrôle à distance est désactivé.
2. Au bout de 2 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement.

7.8 Désactiver le module Wi-Fi et effacer les informations d'identification du réseau

Pour supprimer les informations enregistrées sur le réseau Wi-Fi et éteindre le module Wi-Fi :

1. Mettez l'appareil sous tension.
2. Sans démarrer de cycle, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes jusqu'à ce que le message « rESt » apparaisse.
3. Dans les 60 secondes qui suivent, appuyez sur la touche « Programmation différée » et maintenez-la enfoncée pendant encore 5 secondes jusqu'à ce que le message « donE » apparaisse.
4. Les informations de configuration seront supprimées. Sélectionnez un programme ou éteignez l'appareil pour quitter.
5. Pour reconfigurer l'appareil, retirez-le de l'application hOn et lancez une nouvelle procédure d'appairage.



Information :

N'utilisez cette procédure que si vous avez l'intention de vendre l'appareil.



Utilisation respectueuse de l'environnement

- Pour optimiser l'utilisation de l'énergie, de l'eau, de la lessive et du temps, il est conseillé d'utiliser la charge maximale recommandée.
- Ne surchargez pas la machine (largeur de la main au-dessus du linge).
- Pour le linge peu sale, sélectionnez le programme Super Fast 15'.
- Utilisez les doses exactes de chaque produit de lavage.
- Sélectionnez la température de lavage la plus basse possible ; les lessives modernes nettoient efficacement en dessous de 60 °C.
- Augmentez les réglages par défaut uniquement en cas de linge très taché.



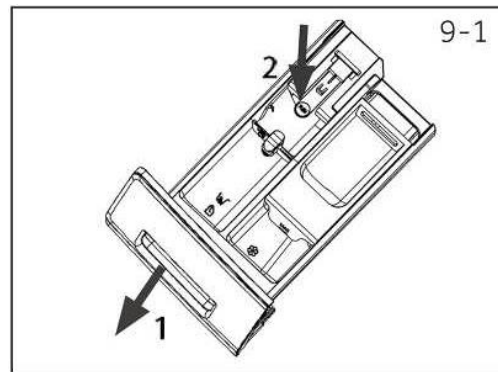
Informations générales :

- Le programme Éco 40-60 permet de nettoyer dans le même cycle du linge en coton normalement sale et déclaré lavable à 40 °C ou 60 °C. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'écoconception ;
- Les programmes les plus efficaces en termes de consommation d'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et sur une plus longue durée ;
- Le bruit et la teneur en humidité résiduelle sont influencés par la vitesse d'essorage : plus la vitesse d'essorage est élevée pendant la phase d'essorage, plus le bruit est important et plus la teneur en humidité résiduelle est faible.

9.1 Nettoyage du tiroir à lessive

Vérifiez toujours l'absence de résidus de lessive. Nettoyez régulièrement le tiroir (Fig. 9-1) :

1. Tirez le tiroir jusqu'en butée.
2. Appuyez sur la touche de déverrouillage et retirez le tiroir.
3. Essuyez l'intérieur du compartiment à l'aide d'une serviette.
4. Rincez le tiroir à l'eau jusqu'à ce qu'il soit propre et réinsérez le tiroir dans l'appareil.



9.2 Nettoyage de la machine

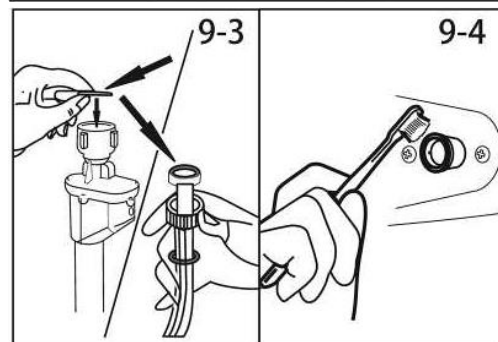
- Pendant le nettoyage et l'entretien de la machine, débranchez-la.
- Utilisez un chiffon doux avec du liquide savonneux pour nettoyer l'extérieur de la machine (Fig. 9-2) et les composants en caoutchouc.
- N'utilisez pas de produits chimiques organiques ou de solvants corrosifs.



9.3 Vanne d'arrivée d'eau et filtre de la vanne d'arrivée

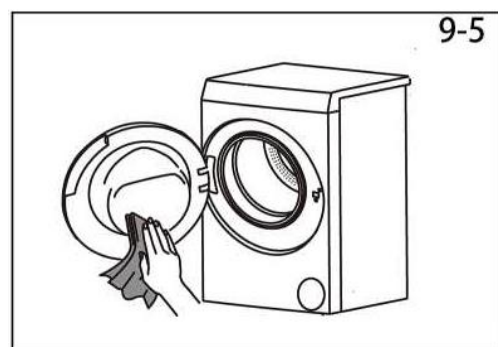
Pour éviter que des substances solides comme le calcaire n'obstruent l'arrivée d'eau, nettoyez régulièrement le filtre de la vanne d'arrivée.

- Débranchez le cordon d'alimentation électrique et coupez l'arrivée d'eau.
- Dévissez le tuyau flexible d'arrivée d'eau à l'arrière (Fig. 9-3) de l'appareil ainsi qu'au niveau du robinet.
- Rincez les filtres à l'eau et à l'aide d'une brosse (Fig. 9-4).
- Insérez le filtre et installez le tuyau flexible d'arrivée.
- Ouvrez le robinet pour voir s'il fuit.



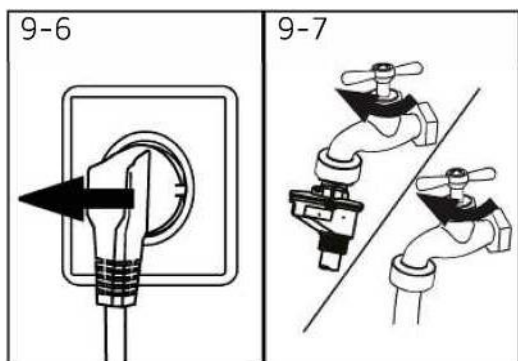
9.4 Nettoyage du tambour

- Retirez du tambour et de la rainure du joint de la porte (anneau en caoutchouc) les objets lavés accidentellement, en particulier les pièces métalliques telles que les épingles, les pièces de monnaie, etc. car ils provoquent des taches de rouille et des dommages.
- Pour éliminer les taches de rouille, utilisez un nettoyant sans chlorure. Respectez les consignes d'avertissement du fabricant du produit de nettoyage.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'objets durs ou de laine d'acier.
- Après la procédure, ouvrez la porte, utilisez une serviette pour nettoyer les taches et la mousse autour de la garniture et gardez l'intérieur et l'extérieur de la garniture propres (Fig. 9-5).



Information : Hygiène

Pour l'entretien régulier, nous recommandons d'exécuter le programme « Nettoyage du tambour » avant d'atteindre les 100 cycles afin d'éviter d'éventuels résidus corrosifs. Ajoutez une petite quantité de lessive dans le compartiment à lessive ou utilisez un produit de nettoyage spécial pour la machine.

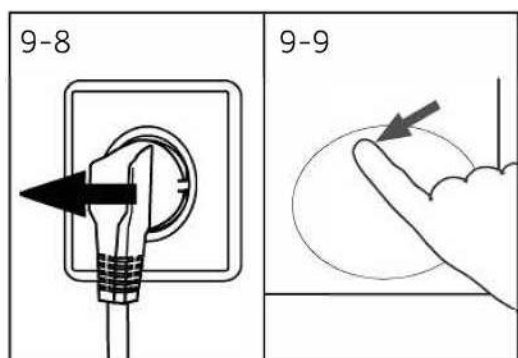


9.5 Longues périodes sans utilisation

Si l'appareil reste inactif pendant une période prolongée :

1. Débranchez la fiche électrique (Fig. 9-6).
2. Coupez l'arrivée d'eau (Fig. 9-7).
3. Ouvrez la porte pour éviter la formation d'humidité et d'odeurs. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, laissez la porte ouverte.

Avant l'utilisation suivante, vérifiez soigneusement le cordon d'alimentation, l'arrivée d'eau et le tuyau flexible de vidange. Assurez-vous que tout est correctement installé et vérifiez l'absence de toute fuite.



9.6 Filtre de la pompe

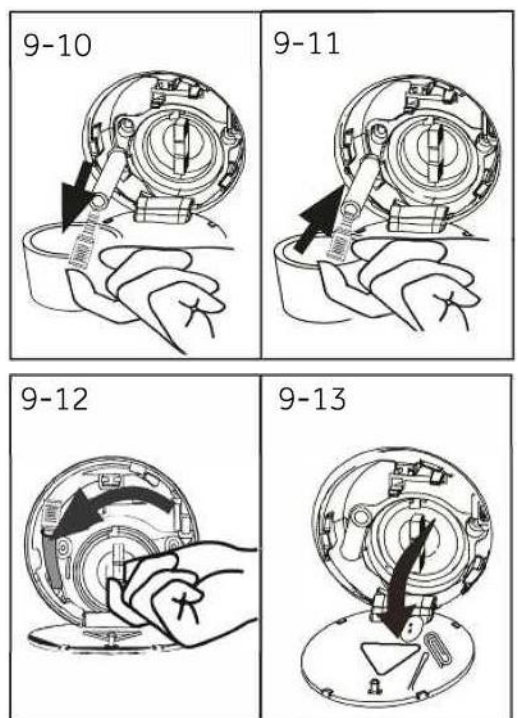
Nettoyez le filtre une fois par mois et vérifiez le filtre de la pompe, par exemple, si l'appareil :

- ne vidange pas l'eau ;
- n'essore pas ;
- fait un bruit inhabituel lorsqu'il fonctionne.



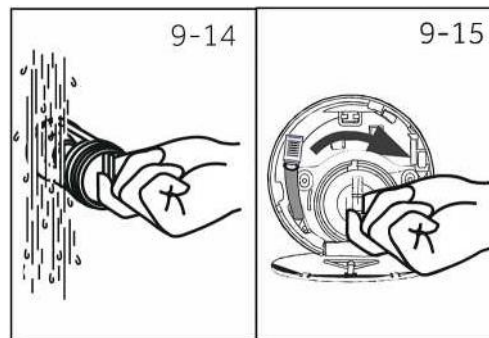
AVERTISSEMENT !

Risque de brûlure ! L'eau du filtre de la pompe peut être très chaude ! Avant toute action, assurez-vous que l'eau a refroidi.



1. Éteignez et débranchez la machine (Fig. 9-8).
2. Poussez et ouvrez la trappe de service (Fig. 9-9).
3. Prévoyez un récipient plat pour recueillir l'eau de vidange (Fig. 9-10). Il risque d'y avoir beaucoup d'eau à recueillir !
4. Tirez le tuyau flexible de vidange et maintenez son extrémité au-dessus du récipient (Fig. 9-10).
5. Retirez le bouchon d'étanchéité du tuyau flexible de vidange (Fig. 9-10).
6. Une fois la vidange terminée, fermez le tuyau flexible de vidange (Fig. 9-11) et remettez-le en place dans la machine.
7. Dévissez et retirez le filtre de la pompe dans le sens antihoraire (Fig. 9-12).
8. Retirez les contaminants et la saleté (Fig. 9-13).

9. Nettoyez soigneusement le filtre de la pompe, par exemple, à l'eau courante (Fig. 9-14).
10. Après le nettoyage, réinstallez la poignée et serrez-la jusqu'à ce qu'elle ne bouge plus. À ce stade, la poignée est en position verticale (Fig. 9-15).
11. Fermez la trappe de service.



ATTENTION !

- Le joint du filtre de la pompe doit être propre et intact. Si le couvercle n'est pas complètement serré, de l'eau risque de s'échapper.
- Le filtre doit être en place, sinon cela risque d'entraîner des fuites.

Vous pouvez résoudre de nombreux problèmes par vous-même sans expertise spécifique. En cas de problème, vérifiez toutes les possibilités indiquées et suivre les instructions ci-dessous avant de contacter un service après-vente. Voir la section SERVICE CLIENT.



AVERTISSEMENT !

- Avant toute opération de maintenance, mettez l'appareil hors tension et débranchez la fiche électrique de la prise secteur.
- La maintenance de l'équipement électrique doit être effectuée exclusivement par des électriciens qualifiés, car des réparations incorrectes peuvent entraîner des dommages considérables.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé uniquement par le fabricant, son représentant ou des personnes qualifiées, afin d'éviter tout risque.

10.1 Codes d'information

Les codes suivants sont affichés uniquement pour fournir des informations relatives au cycle de lavage. Aucune mesure ne doit être prise.

Code	Message
1:25	La durée restante du cycle de lavage est de 1 heure et 25 minutes.
6:30	La durée restante du cycle de lavage, y compris la fin différée sélectionnée, est de 6 heures et 30 minutes.
End	Le cycle de lavage est terminé. L'appareil s'arrête automatiquement.
Lock	La porte est fermée en raison d'un niveau d'eau élevé, d'une température de l'eau élevée ou d'un cycle d'essorage.
OFF	La sonnerie est désactivée.
ON	La sonnerie est activée.
cLock	Les touches de fonction sont verrouillées. Le changement de programme n'est pas valide.

10.2 Dépannage à l'aide du code d'affichage

Problème	Cause	Solution
CLr FLTr	Erreur de vidange ; l'eau n'est pas complètement vidangée dans les 6 minutes.	- Nettoyez le filtre de la pompe. - Vérifiez l'installation du tuyau flexible de vidange.
E2	Erreur de verrouillage.	Fermez correctement la porte.
E4	- Le niveau d'eau n'est pas atteint au bout de 12 minutes. - Le tuyau flexible de vidange se siphonne automatiquement.	- Assurez-vous que le robinet est entièrement ouvert et que la pression d'eau est normale. - Vérifiez l'installation du tuyau flexible de vidange.
E8	Erreur de niveau de protection de l'eau.	Contactez le service après-vente.
E5	Erreur de vidange. L'eau n'est pas complètement vidangée dans le temps imparti. (programme Refresh)	- Nettoyez le filtre de la pompe. - Vérifiez l'installation du tuyau flexible de vidange.
F3	Erreur du capteur de température.	Contactez le service après-vente.
F4	Erreur de chauffage.	Contactez le service après-vente.
F7	Erreur du moteur.	Contactez le service après-vente.

Problème	Cause	Solution
FR	Erreur du capteur de niveau d'eau.	Contactez le service après-vente.
FH	Le module iot ne parvient pas à être configuré.	Contactez le service après-vente.
FEO, FE1 ou FE2	Erreur de communication anormale.	Contactez le service après-vente.
Fb	Fuite de la machine.	Ouvrez la pompe de vidange pour vidanger, arrêtez la machine. Contactez le service après-vente.

10.3 Dépannage sans code d'affichage

Problème	Cause	Solution
Le lave-linge ne fonctionne pas.	- Le programme n'a pas encore démarré. - La porte n'est pas correctement fermée. - La machine n'a pas été allumée. - Panne de courant. - La sécurité enfant est activée.	- Vérifiez le programme et démarrez-le. - Fermez correctement la porte. - Allumez la machine. - Vérifiez l'alimentation électrique. - Désactivez la sécurité enfant.
Le lave-linge ne se remplit pas d'eau.	- Absence d'eau. - Le tuyau flexible d'arrivée est plié. - Le filtre du tuyau flexible d'arrivée est obstrué. - La pression d'eau est inférieure à 0,03 MPa. - La porte n'est pas correctement fermée. - Absence d'arrivée d'eau.	- Vérifiez le robinet d'eau. - Vérifiez le tuyau flexible d'arrivée. - Débouchez le filtre du tuyau flexible d'arrivée. - Vérifiez la pression d'eau. - Fermez correctement la porte. - Vérifiez l'arrivée d'eau.
La machine se vidange pendant le remplissage.	- La hauteur du tuyau flexible de vidange est inférieure à 80 cm. - L'extrémité du tuyau flexible de vidange est peut-être immergée dans l'eau.	- Assurez-vous que le tuyau flexible de vidange est correctement installé. - Assurez-vous que le tuyau flexible de vidange n'est pas dans l'eau.
Absence de vidange.	- Le tuyau flexible de vidange est bouché. - Le filtre de la pompe est bloqué. - L'extrémité du tuyau flexible de vidange se trouve à plus de 100 cm du sol.	- Débouchez le tuyau flexible de vidange. - Nettoyez le filtre de la pompe. - Assurez-vous que le tuyau flexible de vidange est correctement installé.
Fortes vibrations lors de l'essorage.	- Tous les boulons de transport n'ont pas été retirés. - La position de l'appareil n'est pas stable. - La charge de la machine n'est pas correcte.	- Retirez tous les boulons de transport. - Vérifiez que le sol est plein et solide et que la position est nivelée. - Vérifiez le poids et l'équilibre de la charge.
L'opération s'arrête avant la fin du cycle de lavage.	Panne d'eau ou d'électricité.	Vérifiez l'alimentation en électricité et en eau.
Le fonctionnement s'arrête pendant un certain temps.	- L'appareil affiche un code d'erreur. - Problème dû à la charge. - Le programme effectue un cycle de trempage.	- Tenez compte des codes d'affichage. - Réduisez ou ajustez la charge. - Annulez le programme et redémarrez.

Problème	Cause	Solution
Une quantité excessive de mousse sort du tambour et/ou du tiroir à lessive.	- La lessive n'est pas celle recommandée. - Utilisation excessive de lessive.	- Vérifiez les recommandations en matière de lessive. - Réduisez la quantité de lessive.
Réglage automatique du temps de lavage.	La durée du programme de lavage est ajustée.	Ce phénomène est normal et n'affecte pas le fonctionnement de l'appareil.
L'essorage ne fonctionne pas.	Déséquilibre du linge.	Vérifiez la charge de la machine et le linge et relancez un programme d'essorage.
Résultat de lavage insatisfaisant.	- Le degré de saleté ne correspond pas au programme sélectionné. - La quantité de lessive n'était pas suffisante. - La charge maximale a été dépassée. - Le linge n'était pas réparti de manière uniforme dans le tambour.	- Sélectionnez un autre programme. - Sélectionnez la lessive en fonction du degré de saleté et des spécifications de fabrication. - Réduisez la charge. - Démêlez le linge.
Il reste des résidus de lessive sur le linge.	Des particules non solubles de lessive peuvent rester sous forme de taches blanches sur le linge.	- Effectuez un rinçage supplémentaire. - Essayez de broser les taches du linge sec. - Utilisez une autre lessive.
Le linge présente des taches grises.	Dues à de la graisse telle que de l'huile, de la crème ou de la pommade.	Prétraitez le linge à l'aide d'un nettoyant spécial.



Information : formation de mousse

En cas de détection d'une trop grande quantité de mousse pendant l'essorage, le moteur s'arrête et la pompe de vidange est activée pendant 90 secondes. Si l'élimination de la mousse échoue jusqu'à 3 fois de suite, le programme se termine sans essorage.

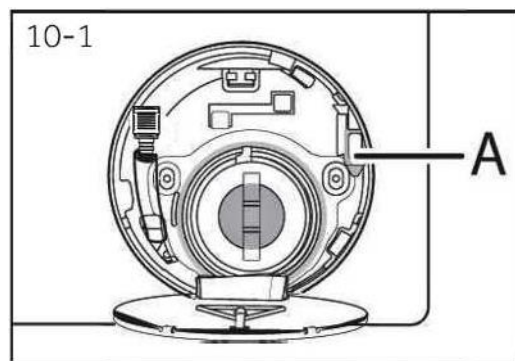
Si les messages d'erreur réapparaissent malgré les mesures prises, éteignez l'appareil, coupez l'alimentation électrique et contactez le service client.

10.4 En cas de panne de courant

Le programme en cours et ses réglages sont enregistrés.

Lorsque l'alimentation électrique est rétablie, le fonctionnement reprend.

Si une panne de courant interrompt un programme de lavage en cours, l'ouverture de la porte est bloquée mécaniquement. Pour sortir le linge, le niveau d'eau ne doit pas être visible dans le hublot vitré de la porte. Risque de brûlures ! Le niveau d'eau doit être abaissé, comme cela est décrit dans le paragraphe « Filtre de la pompe ». Ensuite, tirez le levier (A) sous la trappe de service (Fig. 10-1) jusqu'à ce que la porte se déverrouille par un léger déclic. Remplacez ensuite toutes les pièces.



Lorsque le lave-linge est sûr (niveau d'eau sous le hublot sur une certaine distance, température du tambour inférieure à 55 °C, absence de rotation du tambour intérieur), il est possible de déverrouiller les portes du lave-linge.

11.1 Préparation

- Sortez l'appareil de son emballage.
- Retirez tous les matériaux d'emballage, y compris le film de protection sur le corps et la base en polystyrène, et tenez-les hors de portée des enfants. Lors de l'ouverture de l'emballage, des gouttes d'eau peuvent apparaître sur le sac en plastique et le hublot. Ce phénomène normal résulte des tests à l'eau effectués en usine.

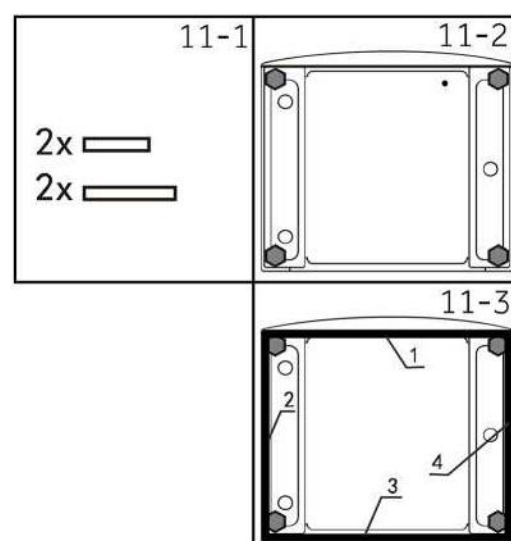


Information : mise au rebut des emballages

Conservez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants et mettez-les au rebut dans le respect de l'environnement.

11.2 FACULTATIF : Installation de patins de réduction du niveau sonore

1. En ouvrant l'emballage rétractable, vous trouverez quatre patins de réduction du niveau sonore. Ils servent à réduire le niveau sonore (Fig. 11-1).
2. Posez le lave-linge sur le côté, le hublot orienté vers le haut, la partie inférieure vers l'opérateur (Fig. 11-2).
3. Retirez les patins de réduction du niveau sonore et ôtez le film de protection adhésif double face ; collez les patins sur le fond, sous le corps du lave-linge, comme indiqué à la figure 3 (les deux patins plus longs en positions 1 et 3, les deux patins plus courts en positions 2 et 4). Ensuite, remplacez la machine en position verticale (Fig. 11-3).

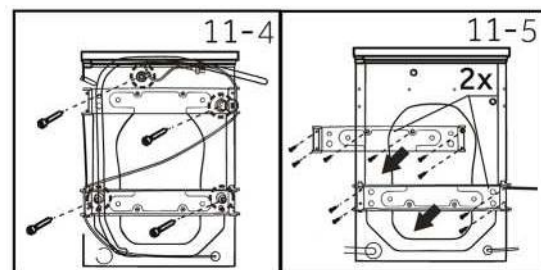


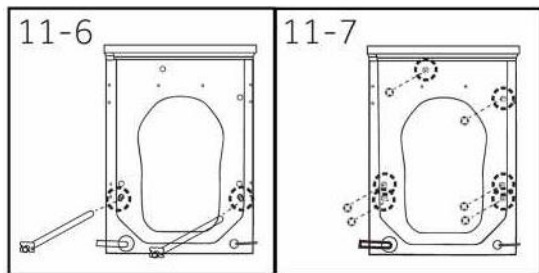
Vivement conseillé :

Un patin de réduction du bruit est facultatif, il permet de réduire le bruit, c'est à vous de décider si vous souhaitez l'assembler ou non.

11.3 Démontage des boulons de transport et du raidisseur arrière

1. Retirez tous les boulons de transport. (Fig. 11-4)
2. Enlevez les barres de transport (de 0 à 2) selon le modèle (Fig. 11-5).





3. Retirez les tiges de transport (de 0 à 2) en fonction du modèle (Fig. 11-6).
4. Installez les bouchons (de 5 à 6) en fonction du modèle (Fig. 11-7).

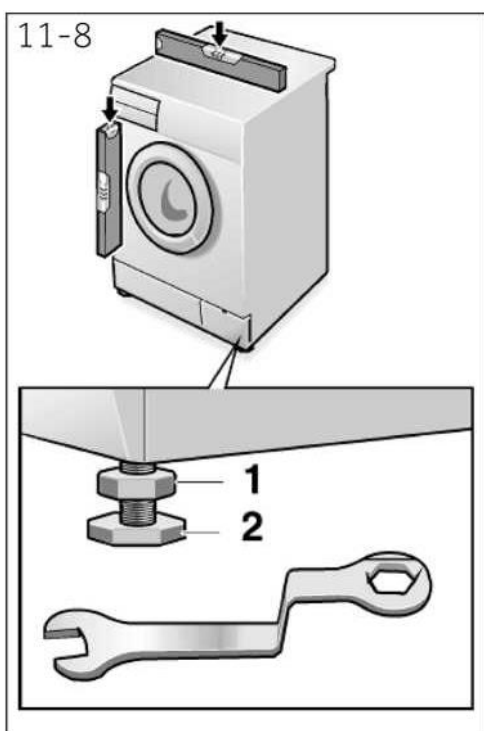


Information : conservation en lieu sûr

Conservez toutes les pièces de protection lors du transport en lieu sûr à des fins d'utilisation ultérieure. Lorsque l'appareil doit être déplacé, commencez par réinstaller les pièces de protection.

11.4 Déplacement de l'appareil

Si la machine doit être déplacée à un autre endroit éloigné, remplacez les boulons de transport retirés avant l'installation afin d'éviter tout dommage : L'assemblage se fait dans l'ordre inverse.



11.5 Alignement de l'appareil

Régalez l'ensemble des pieds (Fig. 11-8) de sorte à obtenir une position parfaitement à niveau. Cela permet de minimiser les vibrations et donc le bruit pendant l'utilisation. Cela permet également de réduire l'usure. Pour le réglage, nous recommandons d'utiliser un niveau à bulle. Le sol doit être aussi stable et plat que possible.

1. Desserrez le contre-écrou (1) à l'aide d'une clé.
2. Régalez la hauteur en tournant le pied (2).
3. Serrez le contre-écrou (1) contre le corps.

11.6 Raccord d'eau de vidange

Fixez correctement le tuyau flexible de vidange d'eau à la tuyauterie. Le tuyau flexible doit atteindre à un point donné une hauteur comprise entre 80 et 100 cm au-dessus du bas de l'appareil ! Dans la mesure du possible, le tuyau flexible de vidange doit toujours être fixé à l'attache située à l'arrière de l'appareil.



AVERTISSEMENT !

- ▶ N'utilisez que le jeu de tuyaux flexibles fourni pour le raccordement.
- ▶ Ne réutilisez jamais de vieux jeux de tuyaux flexibles !
- ▶ Ne raccordez l'appareil qu'à l'arrivée d'eau froide.
- ▶ Avant le raccordement, vérifiez que l'eau est propre et claire.

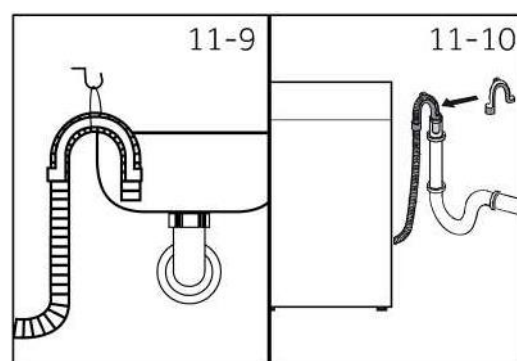
Les raccordements suivants sont possibles :

11.6.1 Tuyau flexible de vidange à l'évier

- ▶ Suspendez le tuyau flexible de vidange avec le support en U sur le bord d'un évier de taille adéquate (Fig. 11-9).
- ▶ Empêchez suffisamment le support en U de glisser.

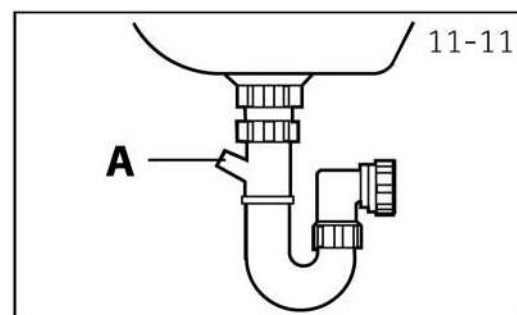
11.6.2 Tuyau flexible de vidange vers le raccord d'eaux usées

- ▶ Le diamètre intérieur du tuyau de support à trou d'aération doit être de 40 mm minimum.
- ▶ Placez 80 à 100 mm du tuyau flexible de vidange dans le tuyau d'évacuation des eaux usées.
- ▶ Fixez le support en U et attachez-le suffisamment (Fig. 11-10).



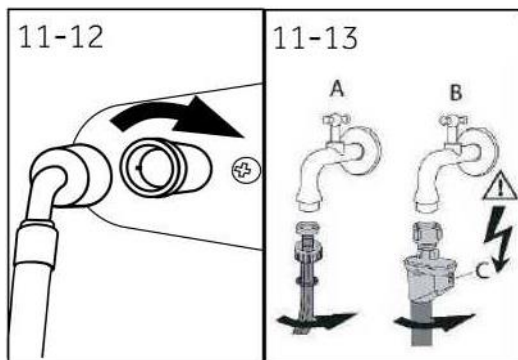
11.6.3 Raccordement du tuyau flexible de vidange à l'évier

- ▶ La jonction doit se situer au-dessus du siphon.
- ▶ Un raccord à emboîtement est généralement fermé par un patin (A). Il doit être retiré pour éviter tout dysfonctionnement (Fig. 11-11).
- ▶ Fixez le tuyau flexible de vidange à l'aide d'un collier de serrage.



ATTENTION !

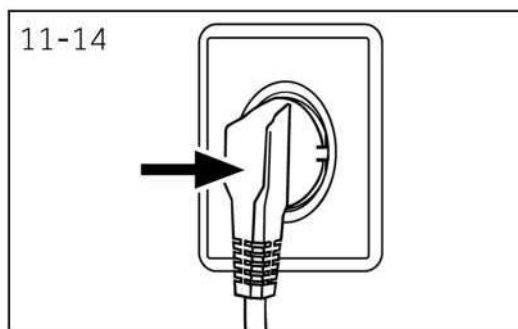
- ▶ Le tuyau flexible de vidange ne doit pas être immergé dans l'eau et doit être solidement fixé et étanche. Si le tuyau flexible de vidange est placé sur le sol ou si le tuyau se trouve à une hauteur inférieure à 80 cm, le lave-linge se vidangera continuellement lors de son remplissage (auto-siphonnage).
- ▶ Le tuyau flexible de vidange ne doit pas être prolongé par une rallonge. Si nécessaire, contactez le service après-vente.



11.7 Raccordement à l'eau froide

Vérifiez que les garnitures sont insérées.

1. Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau avec l'extrémité coudée à l'appareil (Fig. 11-12). Serrez le joint à vis à la main.
2. L'autre extrémité se branche à un robinet d'eau avec un filetage de 3/4" (env. 2 cm) (Fig. 11-13).



11.8 Raccordement électrique

Avant chaque raccordement, vérifiez les points suivants :

- L'alimentation électrique, la prise et les fusibles sont conformes à la plaque signalétique.
- La prise de courant est reliée à la terre et aucune multiprise ou rallonge n'est utilisée.
- La fiche et la prise électriques sont strictement conformes.
- **Uniquement pour le Royaume-Uni :** la fiche britannique est conforme à la norme BS1363A.

Insérez la fiche dans la prise (Fig. 11-14).



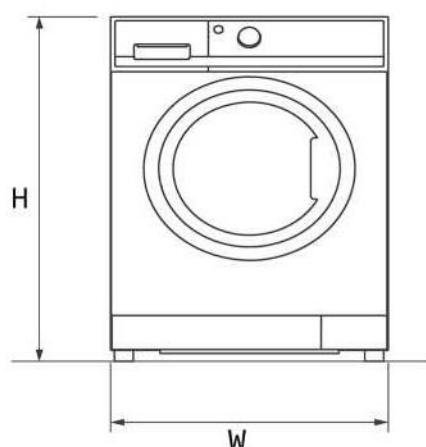
AVERTISSEMENT !

- Veillez à ce que tous les raccordements (alimentation électrique, tuyaux de vidange et tuyau d'eau froide) soient fermes, secs et exempts de fuites !
- Veillez à ce que ces pièces ne soient jamais écrasées, pliées ou tordues.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par l'agent de maintenance (voir la carte de garantie) afin d'éviter tout danger.

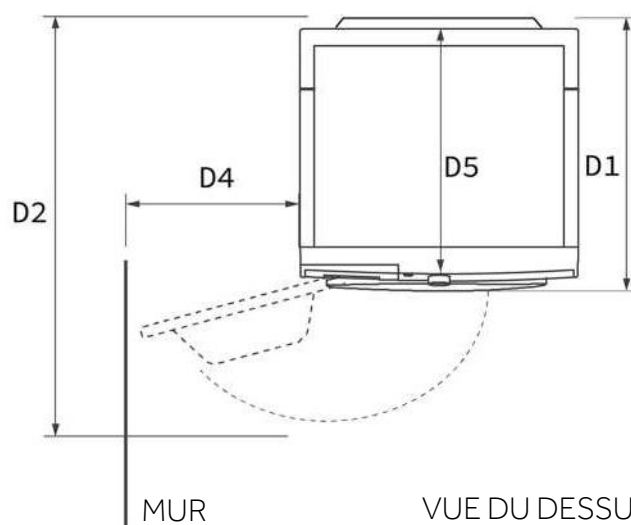
12.1 Données techniques supplémentaires

	HWD80- BP14357TU1	HWD90- BP14357TU1	HWD100- BP14357U1	HWD120- BP14357U1
Tension en V	220-240 V~/50 Hz			
Courant en A	10			
Puissance maxi. en W	1950			
Pression de l'eau en MPa	$0,03 \leq P \leq 1$			
Poids net en kg	60	65	72	77

12.2 Dimensions du produit



VUE AVANT



MUR

VUE DU DESSUS

DIMENSIONS DU PRODUIT		HWD80- BP14357TU1	HWD90- BP14357TU1	HWD100- BP14357U1	HWD120- BP14357U1
H	Hauteur totale du produit mm	850	850	850	850
W	Largeur totale du produit mm	595	595	595	595
D5	Profondeur totale du produit (du panneau supérieur à la taille de la carte de commande principale) mm	462	485	553	621
D1	Profondeur totale du produit mm	507	530	598	666
D2	Profondeur de la porte ouverte mm	992	1015	1083	1151
D4	Distance minimale entre la porte et le mur adjacent mm	188	188	188	188

Information : la hauteur exacte de votre lave-linge dépend de la longueur d'extension des pieds par rapport à la base de la machine. L'espace d'installation de votre lave-linge doit être au moins 40 mm plus large et 20 mm plus profond que ses dimensions.

12.3 Normes et directives

Ce produit est conforme aux exigences de toutes les directives CE en vigueur et aux normes harmonisées correspondantes, qui prévoient le marquage CE.

Nous recommandons notre service client Haier et l'utilisation de pièces de rechange d'origine.

La durée minimale des pièces du lave-linge domestique est de 10 ans.

En cas de problème avec votre appareil, commencez par consulter la section DÉPANNAGE.

Si vous n'y trouvez pas la solution à votre problème :

- contactez votre revendeur local ;
- consultez la section Service & Support sur www.haier-europe.com, où vous trouverez les numéros de téléphone et les FAQ et où vous pourrez déposer une demande de service.

Pour obtenir des informations spécifiques sur un produit, veuillez vous connecter au site officiel de Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ et rechercher le modèle que vous utilisez. Cliquez sur le produit pour accéder à la page détaillée, puis cliquez sur « documents » pour trouver le manuel d'utilisation et le télécharger. Vous pouvez également trouver les informations sur les produits dans cette page.

Pour contacter notre service, assurez-vous de disposer des données suivantes.

Ces informations figurent sur la plaque signalétique.

Modèle _____ N° de série _____

Consultez également la Carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie.

Pour toute question d'ordre général, vous trouverez ci-dessous nos adresses en Europe :

Adresses européennes de Haier			
Pays*	Adresse postale	Pays*	Adresse postale
Italie	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIE	France	Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly-sur-Seine FRANCE
Espagne Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAGNE	Belgique-FR Belgique-NL Pays-Bas Luxembourg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIQUE
Allemagne Autriche	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg ALLEMAGNE	Pologne Tchéquie Hongrie Grèce Roumanie Russie	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLOGNE
Royaume-Uni	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

* Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.haier-europe.com.

Les informations sur les modèles sont disponibles dans la base de données des produits à l'adresse <https://eprel.ec.europa.eu/> en recherchant l'identifiant du modèle indiqué dans le champ Modèle de l'étiquette apposée sur le produit ; le lien vers le modèle dans la base de données des produits se trouve ci-dessous pour chaque identifiant de modèle :



Haier



Upute za upotrebu Perilica rublja

HWD120-BP14357U1

HWD100-BP16357U1

HWD90-BP16357U1

HWD80-BP14357NTU1

HWD80-BP14357TU1

HR

Haier

Zahvaljujemo na kupnji Haier proizvoda.

Pažljivo pročitajte ove upute prije upotrebe uređaja. Upute sadrže važne informacije koje će vam pomoći da iskoristite sve prednosti uređaja te osigurajte sigurnu i pravilnu ugradnju, upotrebu i održavanje.

Držite ovaj priručnik na prikladnom mjestu kako biste ga uvijek mogli pogledati radi sigurne i pravilne upotrebe uređaja.

Ako prodajete uređaj, poklanjate ga ili ostavljate prilikom selidbe, obavezno prosljedite i priručnik kako bi se novi vlasnik mogao upoznati s uređajem i upozorenjima u vezi sigurnosti.



Legenda

Upozorenje - važne informacije u vezi sigurnosti



Opće informacije i savjeti



Informacije u vezi zaštite okoliša

Zbrinjavanje



Pomozite u zaštiti okoliša i zdravlja ljudi. Stavite ambalažu u odgovarajuće spremnike za potrebe recikliranja. Pomozite u recikliranju otpada električnih i elektroničkih uređaja. Nemojte odlagati uređaje označene ovim simbolom zajedno s kućanskim otpadom. Vratite proizvod u lokalno postrojenje za recikliranje ili se obratite općinskom uredu.



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili gušenja!

Odvojite uređaj od mrežnog napajanja. Odvojite mrežni kabel i zbrinite ga. Uklonite bravu vrata kako se djeca i kućni ljubimci ne bi zatvorili u uređaju.

1- Informacije u vezi sigurnosti	4
2- Opis proizvoda.....	7
3- Upravljačka ploča	8
4- Programi.....	12
5- Potrošnja.....	13
6- Svakodnevna upotreba	14
7- Aplikacija hOn.....	19
8- Ekološki prihvatljivo pranje	22
9- Čišćenje i održavanje	23
10- Rješavanje problema	26
11- Ugradnja.....	29
12- Tehnički podaci.....	33
13- Korisnička služba	34

Prije prvog uključivanja uređaja pročitajte sljedeće savjete o sigurnosti!



UPOZORENJE!

Prije prve upotrebe

- ▶ Provjerite da nema oštećenja prilikom transporta.
- ▶ Provjerite jesu li uklonjeni svi vijci za transport.
- ▶ Uklonite svu ambalažu i čuvajte je izvan dohvata djece.
- ▶ Uređajem trebaju rukovati najmanje dvije osobe jer je težak.

Svakodnevna upotreba

- ▶ Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobili upute u vezi sa sigurnom upotrebom uređaja te ako shvaćaju pripadajuće opasnosti.
- ▶ Držite djecu mlađu od 3 godine dalje od uređaja ako nisu pod stalnim nadzorom.
- ▶ Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- ▶ Ne dopuštajte djeci ili kućnim ljubimcima da se približe uređaju dok su vrata otvorena.
- ▶ Sredstva za pranje čuvajte izvan dohvata djece.
- ▶ Zatvorite patentne zatvarače, uklonite labave niti i male predmete kako se ne bi zapleli u rublju. Ako je potrebno, upotrijebite odgovarajuću vrećicu ili mrežu.
- ▶ Nemojte dodirivati ili koristiti uređaj bosih nogu ili mokrih ili vlažnih ruku ili nogu.
- ▶ Nemojte pokrivati ili zatvarati uređaj za vrijeme ili nakon upotrebe kako bi se omogućilo isparavanje vlage ili vlage.
- ▶ Ne stavljajte teške predmete ili izvore topline ili vlage na uređaj.
- ▶ Nemojte upotrebljavati ili skladištiti zapaljivi deterdžent ili sredstvo za kemijsko čišćenje u neposrednoj blizini uređaja.
- ▶ Nemojte koristiti zapaljive sprejeve u blizini uređaja
- ▶ Nemojte prati odjeću tretiranu otapalima u uređaju ako je prethodno niste posušili na zraku.



UPOZORENJE!

Svakodnevna upotreba

- ▶ Nemojte uklanjati ili ukopčavati utikač u prisutnosti zapaljivog plina.
- ▶ Nemojte vrućom vodom prati pjenastu gumu ili spužvaste materijale.
- ▶ Nemojte prati rublje koje je onečišćeno brašnom.
- ▶ Ne otvarajte ladicu za deterdžent za vrijeme ciklusa pranja.
- ▶ Nemojte dodirivati vrata za vrijeme postupka pranja jer će se zagrijati.
- ▶ Nemojte otvarati vrata ako je razina vode vidljivo iznad okna.
- ▶ Nemojte silom otvarati vrata. Vrata su opremljena uređajem za samozaključavanje i otvorit će se ubrzo nakon završetka postupka pranja.
- ▶ Isključite uređaj nakon svakog programa pranja i prije obavljanja bilo kakvog rutinskog održavanja i odspojite ga iz izvora napajanja radi uštede električne energije i sigurnosti.
- ▶ Prilikom odvajanja uređaja, držite za utikač, a ne za kabel.

Održavanje/čišćenje

- ▶ Djeca moraju biti pod nadzorom ako obavljaju čišćenje i održavanje.
- ▶ Isključite uređaj iz električnog napajanja prije bilo kakvog redovitog održavanja.
- ▶ Donji dio okna održavajte čistim i otvorite vrata i ladicu za deterdžent ako se uređaj ne koristi kako bi se spriječilo nakupljanje neugodnih mirisa.
- ▶ Uređaj nemojte čistiti raspršivanjem vode ili parom.
- ▶ Oštećeni kabel napajanja smije zamijeniti samo proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.
- ▶ Ne pokušavajte sami popravljati uređaj. Ako je potreban popravak, obratite se našoj korisničkoj službi.
- ▶ Iz uređaja uklonite sve strane predmete kao što su metalni predmeti, kemikalije, osjetljiva roba, upaljene svijeće, upaljene cigarete itd.

Ugradnja

- ▶ Uređaj postavite na dobro mjesto s dobrim provjetravanjem. Odaberite mjesto na kojem se vrata mogu otvoriti do kraja.
- ▶ Uređaj ne postavljajte na vlažno mjesto na otvorenom ili u područje gdje može doći do curenja vode, na primjer ispod ili u blizini lavaboja. U slučaju curenja vode isključite uređaj iz napajanja i pustite da se prirodno osuši.



UPOZORENJE!

Ugradnja

- ▶ Uređaj instalirajte ili upotrebljavajte samo na temperaturi iznad 5 °C.
- ▶ Ne postavljajte uređaj neposredno na tepih ili blizu zida ili namještaja.
- ▶ Ne postavljajte uređaj na izravnu sunčevu svjetlost ili u blizini izvora topline (npr. peći, grijalice).
- ▶ Provjerite jesu li električni podaci na natpisnoj pločici u skladu s izvorom napajanja. Ako nisu, obratite se električaru.
- ▶ Nemojte upotrebljavati adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- ▶ Provjerite koriste li se samo isporučeni električni kabel i komplet crijeva.
- ▶ Pazite da ne oštetite električni kabel i utikač. Ako se oštete, prepustite njihovu zamjenu električaru.
- ▶ Koristite zasebnu uzemljenu utičnicu za napajanje kojoj se može jednostavno pristupiti nakon ugradnje. Uređaj mora biti uzemljen.
Samo za Ujedinjeno Kraljevstvo: Kabel za napajanje uređaja opremljen je trolinim utikačem (uzemljenje) koji odgovara standardnoj trolinnoj utičnici (uzemljenje).
Nemojte odrezati ili demontirati treći kontakt (uzemljenje). Nakon ugradnje uređaja, utikač bi trebao biti dostupan.
- ▶ Provjerite jesu li spojevi crijeva i spojevi čvrsti i ima li curenja.

Predviđena namjena

Ovaj je uređaj namijenjen samo za pranje rublja u perilici rublja. U svakom trenutku slijedite upute navedene na naljepnici svakog odjevnog predmeta. Dizajniran je isključivo za kućnu upotrebu unutar doma. Nije namijenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu.

Nisu dopuštene promjene ili preinake na uređaju. Nenamjerna upotreba može povećati opasnosti i dovesti do gubitka svih prava na jamstvene i odštetne zahtjeve.

i Napomena:

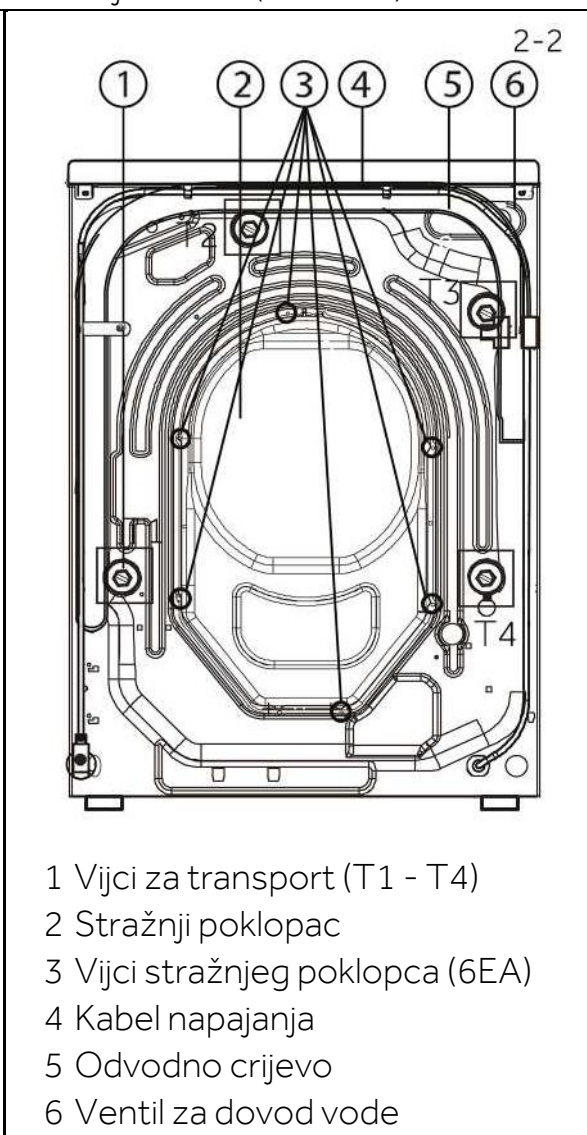
Zbog tehničkih promjena i različitih modela, ilustracije u sljedećim poglavljima mogu se razlikovati od vašeg modela.

2.1 Slika uređaja.

Prednja strana (slika 2-1):



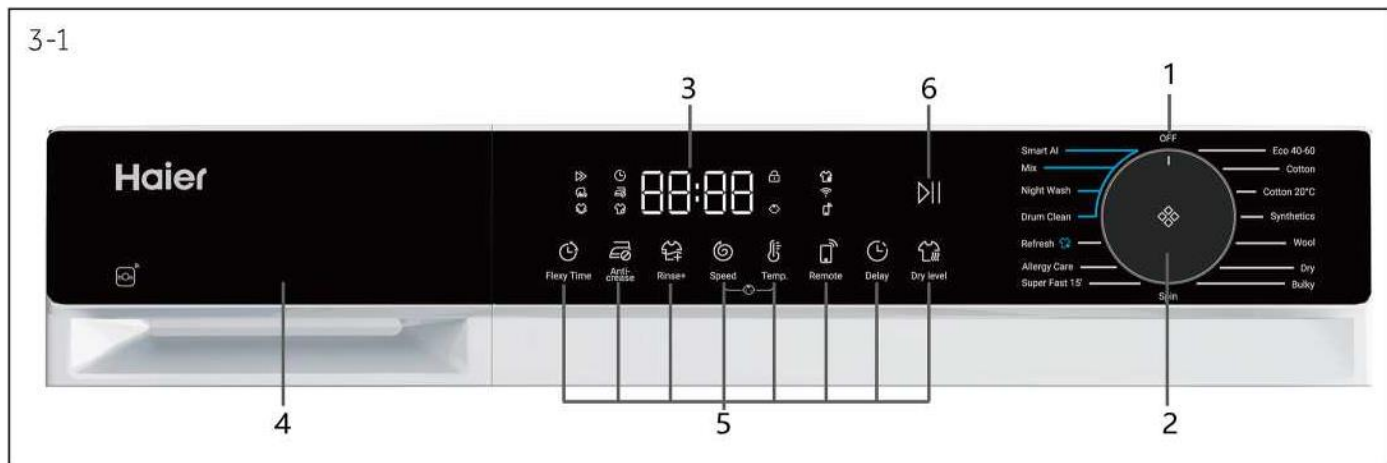
Stražnja strana (slika 2-2):



2.2 Dodaci

Provjerite dodatke i literaturu u skladu s ovim popisom (slika 2-3):





- 1 ISKLJUČENO 3 Zaslون 5 ¹⁾ Funkcijski gumbi
 2 Izbornik programa 4 Ladica za deterdžent/omekšivač 6 Gumb za pokretanje/pauzu
 1) Ikona zaslona je područje dodira.

i Napomena: Zvučni signal

U sljedećim slučajevima oglašava se zvučni signal:

- ▶ kad pritisnete gumb
- ▶ u slučaju kvarova
- ▶ po završetku programa
- ▶ prilikom odabira programa

Po potrebi možete poništiti odabir zvučnog signala; pogledajte odjeljak SVAKODNEVNA UPOTREBA.

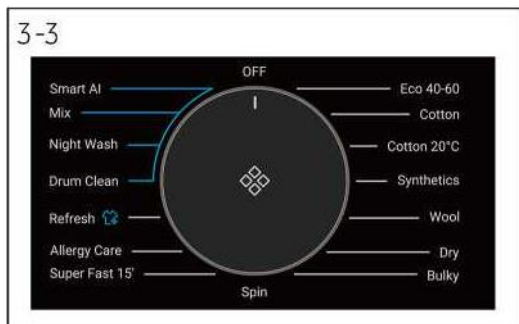


3.1 ISKLJUČENO

Okrenite odabirač u bilo koji položaj (osim ISKLJUČENO) za pokretanje uređaja. Okrenite regulator u isključen položaj da biste isključili uređaj (slika 3-2).

i Napomena: Isključivanje

Ako nema Wi-Fi veze, uključeni uređaj automatski se isključuje ako se ne aktivira u roku od 2 minute prije pokretanja programa ili po njegovom završetku. Ako postoji Wi-Fi veza, vrijeme čekanja je 24 sata



3.2 Izbornik programa

Okretanjem regulatora (slika 3-3) možete odabrati jedan od 15 programa (regulator za ISKLJUČIVANJE nije uključen).

3.3 Zaslون

Na zaslonu (slika 3-4) se prikazuju sljedeće informacije:

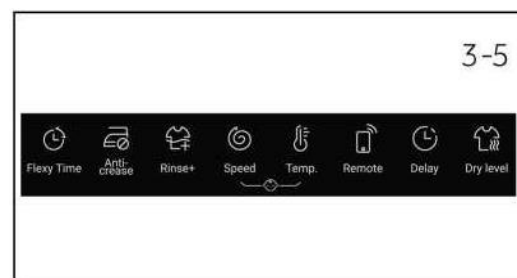
- ▶ Vrijeme pranja
- ▶ Odgoda vremena kraja
- ▶ Kodovi pogrešaka i servisne informacije
- ▶ Simboli na zaslonu
- ▶ Brzina, temperatura itd.



Simbol	Značenje
	Odgoda.
	Sušenje.
	Vrata bubnja su zaključana.
	Upravljačka ploča je zaključana.
	Uređaj je povezan na Wi-Fi.
	Zaštita od gužvanja.
	Daljinsko upravljanje.
	Para: Smart, Alergijska njega, Majice imaju funkciju ispiranja parom prema zadanim postavkama
	Brzi.
	Eco.
	Intenzivno pranje.

3.4 Funkcijski gumbi

Funkcijski gumbi (slika 3-5) omogućuju pristup dodatnim opcijama u sklopu odabranog programa prije njegova pokretanja. Prikazuju se povezani indikatori. Isključivanjem uređaja ili podešavanjem novog programa, prikazuju se sve opcije. Ako gumb sadrži više opcija, željenu opciju možete odabrati uzastopnim dodirima gumba.



Napomena: Tvorničke postavke

Kako bi rezultati svakog programa bili najbolji mogući, tvrtka Haier donosi dobro definirane zadane postavke. Ako nema posebnih zahtjeva, preporučujemo da koristite zadane postavke.

3.4.1 Funkcijski gumb „Fleksibilno vrijeme“

Dodirnite ovaj gumb (slika 3-6) za odabir programa Brzi (smanjite vrijeme glavnog pranja i ubrzajte pranje), Eco (smanjite temperaturu vode za pranje kako biste smanjili potrošnju energije) ili Intenzivno pranje (povećajte vrijeme glavnog pranja i pojačajte pranje).



3.4.2 Funkcijski gumb „Zaštita od gužvanja“

Za one programe koji mogu odabrati funkciju „Zaštita od gužvanja“ (slika 3-7), dodirnite tipku „Zaštita od gužvanja“ za odabir ove funkcije i zasvijetlit će odgovarajuća ikona. Dodirnite ponovno ili odaberite drugi program, ova će se značajka poništiti.



Pod funkcijom „Zaštita od gužvanja“, maksimalna brzina centrifuge će se smanjiti. Nakon centrifuge, perilica rublja održava isprekidani rad kako bi otresla odjeću kako bi spriječila plijesan i miris, smanjila bore i učinila ih glatkijima nakon spuštanja.

Tijekom rada na zaslonu će se prikazati „-“ „--“ „---“ „----“ i ova faza traje najviše 12 sati. Korisnik može dodirnuti gumb za pokretanje/pauzu da prekinute programe u bilo kojem trenutku.



3.4.3 Funkcijski gumb „Dodatno ispiranje“

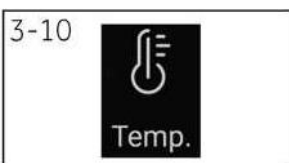
Dodirnite ovaj gumb (slika 3-8) za intenzivnije ispiranje rublja svježom vodom. Preporučuje se osobama s osjetljivom kožom.

Dodirom gumba nekoliko puta možete odabrati nula do tri dodatna ciklusa. Prikazuju se na zaslonu predstavljeni oznakama P--0/P--1/P--2/P--3. Dostupne su različite opcije programa.



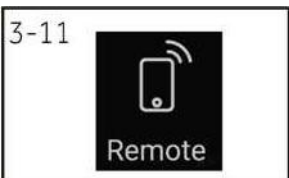
3.4.4 Funkcijski gumb „Brzina“

Dodirnite ovaj gumb (slika 3-9) za promjenu ili poništavanje odabira centrifuge u sklopu programa. Ako nije osvjetljena nijedna vrijednost, prikazuje se „0“ i rublje se neće centrifugirati.



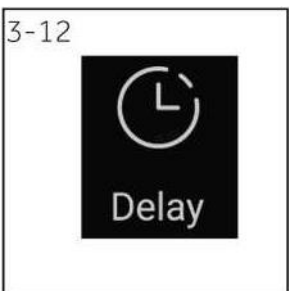
3.4.5 Funkcijski gumb „Temperatura“

Dodirnite ovaj gumb (slika 3-10) želite li promijeniti temperaturu programa pranja. Ako nije osvjetljena nijedna vrijednost (prikazuje se „--“) i voda se neće zagrijavati.



3.4.6 Funkcijska tipka „Daljinski upravljač“

Kratko pritisnite ovaj gumb da aktivirate/deaktivirate daljinski upravljač uređaja u aplikaciji hOn (slika 3-11).



3.4.7 Funkcijski gumb „Odgoda“

Pritisnite ovaj gumb (slika 3-12) za pokretanje programa s odgodom. Vrijeme odgođenog završetka može se povećavati u koracima od 30 minuta u rasponu od 0,5 i 24 h (vrijeme završetka bit će duže od vremena izvornog programa). Na primjer, ako je prikazano 6:30, to znači da će kraj ciklusa programa nastupiti za 6 sati i 30 minuta. Dodirnite gumb za pokretanje/pauzu želite li aktivirati vremensku odgodu. Nije primjenjivo na programe Centrifuga, Osvježavanje, Daljinsko upravljanje.

Napomena: Tekući deterdžent

Ako koristite tekući deterdžent, ne preporučujemo aktiviranje odgode vremena završetka.



3.4.8 Funkcijski gumb „Razina sušenja“

Dodirnite ovaj gumb (slika 3-13) za promjenu ili poništavanje odabira razine sušenja programa sukladno potrebama.

dL-1: Dodirnete li gumb Razina sušenja, prikazat će se dL-1, što znači da će odjeća biti dobra za glačanje nakon sušenja.

dL-2: Dodirnete li gumb Razina sušenja, prikazat će se dL-2, što znači da se odjeća može nositi odmah nakon sušenja.

dL-3: Dodirnete li gumb Razina sušenja, prikazat će se dL-3, što znači da se odjeća može spremati odmah nakon sušenja.

Rednim dodirivanjem gumba možete podesiti vrijeme sušenja - 30, 60, 90, 120, 150, 180 minuta (različita su vremena sušenja koje uređaji različitih kapaciteta mogu odabrati). Ako se na zaslonu prikazuje & ili nema vrijednosti, funkcije su deaktivirane.



3.4.9 Funkcijski gumb za pokretanje/pauzu

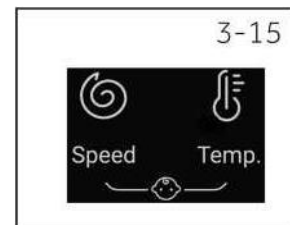
Lagano dodirnite ovaj gumb (slika 3-14) za pokretanje ili prekid trenutačno prikazanog programa.

Napomena:

Sljedite upute u aplikaciji za pokretanje postupka uparivanja. Više informacija potražite u posebnom poglavlju 7 „Aplikacija hOn”.

3.5 Sigurnosno zaključavanje

Odaberite program, a zatim ga pokrenite, istodobno dodirnite gumb „Brzina” i „Temperatura” (slika 3-15) na 3 sekunde kako biste blokirali sve elemente ploče protiv aktivacije, zaslon ploče . Za otključavanje ponovno dodirnite dva gumba. Indikatorska svjetla sigurnosnog zaključavanja svijetle kada je sigurnosno zaključavanje aktivno. Ta je značajka neobavezna kada stroj radi.



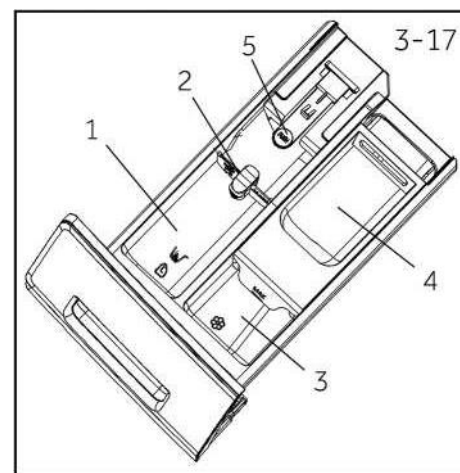
Na zaslonu se prikazuje **cL oT** (slika 3-16) ako dodirnete gumb kada je aktivirano sigurnosno zaključavanje. Promjena se ne izvršava.

- Sigurnosno zaključavanje, koje se postavlja ručno, mora se ručno poništiti ili će se automatski poništiti na kraju programa. Isključivanje i informacije o pogreškama neće poništiti sigurnosno zaključavanje. Radi i nakon sljedećeg uključivanja uređaja.
- Ako koristite sigurnosno zaključavanje, prvo pritisnite tipku programa, a zatim će se uključiti sigurnosno zaključavanje.
- Zadržite li ga 3 sekunde, indikator sigurnosnog zaključavanja će neprekidno svijetliti označavajući da je sigurno zaključavanje aktivirano.
- Sigurnosno zaključavanje ne može se postaviti ili poništiti putem aplikacije hOn.

3.6 Ladica za deterdžent

Otvorite li ladicu dozatora, moći ćete vidjeti sljedeće njene komponente (slika 3-17):

- 1: Glavni pretinac za pranje, za tekući ili deterdžent u prahu.
- 2: Birač poklopca za deterdžent, podignite ga za deterdžent u prahu. Zadržite ga dolje za tekući deterdžent.
- 3: Pretinac za omekšivač.
- 4: Pretinac za prepranje, za malu količinu deterdženta u prahu.
- 5: Zaključajte jezičak i pritisnite ga prema dolje za izvlačenje ladice dozatora.

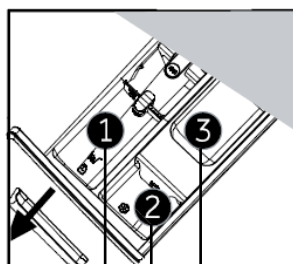


Preporuka o vrsti deterdženta prikladna je za različite temperature pranja - pogledajte priručnik za deterdžent.

Napomena: Postupak provjere broja ciklusa koje je uređaj pokrenuo.

Postupak: u stanju pripravnosti prvo odaberite program „Pamuk”, zatim istodobno pritisnite „Zaštita od gužvanja” i „Brzina” da bi se prikazao broj ciklusa rada na 2 sekunde, a zatim se vratite na sučelje stanja pripravnosti. Po završetku programa, ukupnom će se broju ciklusa rada dodati 1. Ciklusi rada prikazuju se u heksadecimalnom obliku ako je njihov broj veći od 9999.

● Da, ○ neobavezno, / ne



Odjeljak za deterdžent za:

- 1 Deterdžent
- 2 Omekšivač ili proizvod za njegu
- 3 Deterdžent³⁾

	Najveće punjenje							Temperatura u °C ¹⁾						Prethodno postavljena brzina centrifuge u o/min	Funkcija					
	pranje u kg			sušenje u kg											raspon koj se može odabrati	Unaprijed postavljeno	1	2	3	Vrsta tkanine
Program	12	10	9	8	8	6	5													
Eco 40-60	12	10	9	8	8	6	5	-- do 60	40	●	○	/	Pamuk	1400	○	○	○	○	○	○
Pamuk	12	10	9	8	8	6	5	-- do 90	40	●	○	○	Pamuk	1400	○	○	○	○	○	○
Pamuk 20 °C	12	10	9	8	8	6	5	/	/	●	○	○	Pamuk	1000	○	○	○	○	○	○
Sintetika	6	5	4	4	3	2	2	-- do 60	40	●	○	○	Sintetička ili mješovita tkanina	1200	○	○	○	○	○	○
Vuna	3	2	2	2	0,4	0,3	0,2	-- do 40	--	●	○	/	Tkanina od vune ili s određenim udjelom vune periva u perilici rublja	800	/	/	○	○	○	○
Sušenje	/	/	/	/	6	5	4	/	/	/	/	/	Pamuk	/	/ ⁴⁾	/	/	/	○	○
Glomazno	8	6	5	5	3,5	3	2,5	-- do 60	30	●	○	○	Pamuk/sintetika	1000	○	○	○	○	○	○
Centrifuga	12	10	9	8	8	6	5	/	/	/	/	/	Neosjetljiva tkanina	1000	/	○	/	/	○	○
Super brzi 15 ²⁾	1	1	1	1	1	1	1	-- do 40	--	●	○	/	Pamuk/sintetika	1000	/	○	○	○	○	○
Alergijska njega	12	10	9	8	8	6	5	-- do 90	60	●	○	○	Pamuk/sintetika	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	/
Osvježavanje	1	1	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	Pamuk/sintetika	/	/	/	/	/	○	/
Čišćenje bubnja	/	/	/	/	/	/	/	-- do 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/
Noćno pranje	12	10	9	8	8	6	5	-- do 60	30	●	○	○	Pamuk/sintetika	800	○	/	○	/	○	○
Miješano	12	10	9	8	8	6	5	-- do 60	30	●	○	○	Lagano zaprljano mješovito rublje - rublje od pamuka i sintetičkih materijala	1000	○	○	○	○	○	○
Smart AI	12	10	9	8	8	6	5	-- do 60	40	●	○	/	Lagano zaprljano mješovito rublje od pamuka i sintetike	1000	○	○	○	○	○	○

- Voda se ne zagrijava.

1) Odaberite temperaturu pranja od 90 °C samo u slučaju posebnih higijenskih zahtjeva.

2) Smanjite količinu deterdženta jer je program prekratko traje.

3) Nema deterdženta ili je količina deterdženta u prahu mala. Malu je količinu deterdženta moguće dodati samo uz funkciju pretpranja u aplikaciji.

Prilikom pranja velike količine rublja, perilica rublja može snažno vibrirati ili se pomaknuti ako je odjeća zamotana. Dizajn i tehnički podaci mogu se izmijeniti bez prethodne najave u svrhu poboljšanja kvalitete

4) Ova se funkcija može odabrati samo nakon podešavanja temperature za otkazivanje ikone

Skenirajte QR kôd na energetskej naljepnici s informacijama o potrošnji energije. Stvarna potrošnja energije može se razlikovati od deklarirane ovisno o lokalnim uvjetima.



Napomena: Automatska težina

Uređaj je opremljen funkcijom za prepoznavanje opterećenja. Pri niskom opterećenju, energija, voda i vrijeme pranja automatski se smanjuju u nekim programima. Zadano vrijeme na zaslonu može varirati ovisno o težini opterećenja, uključujući programe „Smart AI, Sintetika, Pamuk, Pamuk 20 °C, ECO 40-60, Miješano, Noćno pranje”.

Indikativne informacije (prema Uredbi Komisije (EU) 2019./2023.):

Nazivni kapacitet	Program	(kg)	(HH:MM)	(kWh/ciklus)	(l/ciklus)	Maks. temperatura (°C)	Efektivna brzina (o/min)	Preostala vlaga (%)
12 kg (1400r)	Eco 40-60	12	3:58	0,810	74,0	33	1330	53,0
	Eco 40-60	6	2:58	0,590	47,0	30	1330	52,0
	Eco 40-60	3	2:48	0,220	33,0	25	1330	55,0
	Eco 40-60 + Suho za ormar	6	8:00	3,700	78,0	26	-	0,0
	Eco 40-60 + Suho za ormar	3	5:20	2,050	50,0	25	-	0,0
	Pamuk 20 °C	12	1:58	0,250	100,0	20	1000	65,0
	Pamuk 60 °C	12	3:03	2,800	100,0	57	1400	55,0
	Sintetika 40 °C	8	1:35	1,000	65	40	1200	37,0
	Brzi	1	0:14	0,280	45	30	1000	65,0
10 kg (1600r)	Eco 40-60	10	3:58	0,865	76,0	35	1550	52,0
	Eco 40-60	5	2:58	0,550	46,0	33	1550	52,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,240	33,0	25	1550	56,0
	Eco 40-60 + Suho za ormar	6	8:00	3,700	78,0	26	-	0,0
	Eco 40-60 + Suho za ormar	3	5:20	2,050	50,0	25	-	0,0
	Pamuk 20 °C	10	1:58	0,220	85,0	20	1000	65,0
	Pamuk 60 °C	10	3:03	2,500	85,0	57	1550	53,0
	Sintetika 40 °C	7	1:35	1,000	65,0	40	1200	37,0
	Brzi	2	0:14	0,250	40,0	30	1000	54,5
8 kg (1400r)	Eco 40-60	8	3:38	0,520	54,0	28	1330	53,0
	Eco 40-60	4	2:48	0,330	35,0	26	1330	52,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,190	30,0	25	1330	56,0
	Eco 40-60 + Suho za ormar	5	7:30	3,150	74,0	26	-	0,0
	Eco 40-60 + Suho za ormar	2,5	5:00	1,920	44,0	25	-	0,0
	Pamuk 20 °C	8	1:58	0,220	75,0	20	1000	65,0
	Pamuk 60 °C	8	3:03	2,100	75,0	57	1400	53,0
	Sintetika 40 °C	5	1:35	1,000	65,0	40	1200	37,0
	Brzi	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0

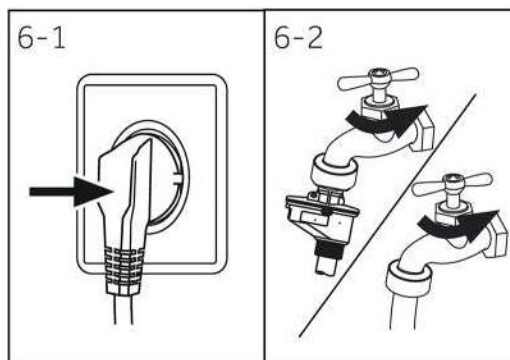
Vrijednosti dane za programe osim programa Eco 40-60 služe samo su ogledne svrhe.

6.1 Napajanje

Spojite perilicu rublja na napajanje (220 V do 240 V~ / 50 Hz; slika 6-1). Pratite i upute u odjeljku UGRADNJA (pogledajte str. 29).

6.2 Spajanje na dovod vode

- ▶ Prije spajanja, provjerite čistoću i bistrinu vode koja dolazi kroz dovod.
- ▶ Otvorite slavinu (slika 6-2).

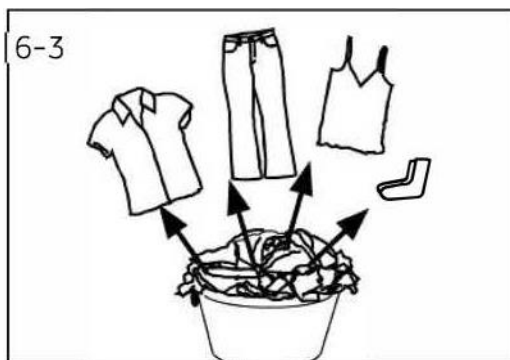


Napomena: Nepropusnost

Prije upotrebe otvorite slavinu da provjerite ima li curenja na spojevima između slavine i dovodnog crijeva.

6.3 Priprema rublja

- ▶ Odjeću razvrstajte prema vrsti tkanine (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i prema tome koliko je prljava (slika 6-3). Obratite pozornost na oznake za njegu na naljepnicama za pranje.
- ▶ Odvojite bijelu odjeću od odjeće u boji. Prvo ručno operite tkaninu u boji kako biste provjerili hoće li izbljediti ili puštati boju.
- ▶ Ispraznite džepove (ključeve, kovanice itd.) i uklonite tvrde ukrasne predmete (npr. broševe).
- ▶ Odjeću bez poruba, osjetljivo rublje i sitno tkani tekstil kao što su fine zavjese stavite u vrećicu za pranje tog osjetljivog rublja (bolje bi bilo ručno ili kemijsko čišćenje).
- ▶ Zatvorite patentne zatvarače, traku na čičak i kuke, provjerite jesu li gumbi čvrsto prišiveni.
- ▶ U vrećicu za pranje stavite osjetljive predmete kao što je rublje bez čvrstog ruba, osjetljivo donje rublje i male predmete kao što su čarape, remeni, grudnjaci itd.
- ▶ Rasklopite velike komade tkanine kao što su plahte, prekrivači itd.
- ▶ Izokrenite traperice i tiskane, ukrašene ili tkanine intenzivne boje, eventualno ih perite odvojeno.



OPREZ!

Predmeti koji nisu od tekstila, kao i mali, labavi ili oštri predmeti mogu uzrokovati neispravan rad i oštećenje odjeće i uređaja.

Dijagram za njegu

Pranje					
	Može se prati do 95 °C, normalan postupak		Može se prati do 60 °C, normalan postupak		Može se prati do 60° C, blagi postupak
	Može se prati do 40 °C, normalan postupak		Može s prati do 40 °C, blagi postupak		Može se prati do 40 °C, vrlo blagi postupak
	Može se prati do 30 °C, normalan postupak		Može se prati do 30 °C, blagi postupak		Može se prati do 30 °C, vrlo blagi postupak
	Ručno pranje do maksimalno 40 °C		Nemojte prati		
Izbjeljivanje					
	Dopuštena je upotreba svih vrsta izbjeljivača		Samo s kisikom / bez klora		Nemojte koristiti izbjeljivač
Sušenje					
	Moguće sušenje u sušilici na normalnoj temperaturi		Moguće sušenje u sušilici na nižoj temperaturi		Ne sušite u sušilici
	Sušenje na štriku		Sušenje ravnanjem		
Glačanje					
	Glačajte na temperaturi do maksimalno 200 °C		Glačajte na srednjoj temperaturi do 150 °C		Glačajte na niskoj temperaturi do 110 °C, bez pare (glačanje s parom može uzrokovati nepovratna oštećenja)
	Nemojte glačati				
Stručna njega tekstila					
	Kemijsko čišćenje u tetrakloroetenu		Kemijsko čišćenje u ugljikovodicima		Nemojte čistiti kemijski
	Stručno mokro čišćenje		Nemojte stručno mokro čistiti		

6.4 Punjenje uređaja

- Stavite jedan po jedan komad rublja.
- Ne preopterećujte uređaj. Vodite računa o različitim maksimalnim opterećenjima za svaki program! Osnovno pravilo za maksimalno opterećenje: Razmak između rublja i vrha bubnja mora iznositi barem 15 cm.
- Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad rublja nije prignječen.

6.5 Odabir deterdženta

- Učinkovitost pranja ovisi o kvaliteti deterdženta.
 - Koristite samo deterdžent odobren za pranje u perilici rublja.
 - Ako je potrebno, koristite posebne deterdžente, npr. sintetičku i vunenu tkaninu.
 - Pogledajte savjete za naljepnice deterdženta na radnoj površini.
 - Nemojte koristiti sredstva za kemijsko čišćenje kao što su trikloretilen i slični proizvodi.
- Odaberite najbolji deterdžent

Program	Vrsta deterdženta				
	Univerzalno	Boja	Osjetljivo	Poseban	Omekšivač
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Pamuk	L/P	L/P	-	-	o
Pamuk 20 °C	L/P	L/P	-	-	o
Sintetika	-	L/P	-	-	o
Vuna	-	-	L/P	L/P	o
Sušenje	-	-	-	-	-
Glomazno	P	L/P	-	-	o
Centrifuga	-	-	-	-	-
Super brzi 15'	L	L	-	-	o
Alergijska njega	P	L/P	-	-	o
Osvježavanje	-	-	-	-	-
Samočišćenje	-	-	-	L/P	-
Noćno pranje	L/P	L/P			o
Miješano	L	L/P	-	-	o
Smart AI	L/P	L/P	-	-	o

L = gel / tekući deterdžent P = prah deterdžent

0 = neobavezno - = ne

Ako koristite tekući deterdžent, ne preporučujemo aktiviranje vremenske odgode.

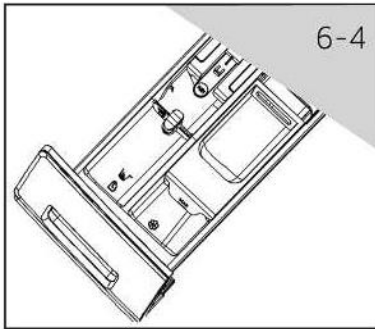
Preporučujemo pri korištenju:

- Praška za pranje rublja: 20 °C do 90 °C* (najbolja upotreba: 40 - 60 °C)
- Deterdžent za rublje u boji: 20 °C do 60 °C (najbolja upotreba: 30 - 60 °C)
- Deterdžent za rublje od vune / osjetljivo rublje: 20 °C do 30 °C (najbolja upotreba: 20 do 30 °C)

* Odaberite temperaturu pranja od 90 °C samo u slučaju posebnih higijenskih zahtjeva.

* Ako ste odabrali temperaturu vode 60 °C ili višu, savjetujemo da koristite manje deterdženta. Upotrijebite posebno sredstvo za dezinfekciju koje je prikladno za pamučnu ili sintetičku tkaninu.

* Bolje je koristiti manju količinu deterdženta u prahu ili ga uopće ne koristiti.



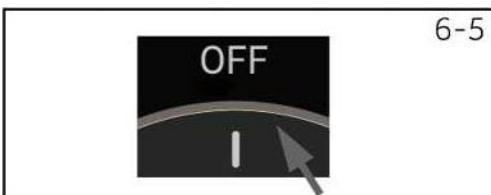
6.6 Dodavanje deterdženta

1. Izvucite ladicu za deterdžent.
2. Stavite potrebne kemikalije u odgovarajuće odjeljke (sl. 6-4).
3. Lagano gurnite ladicu natrag.



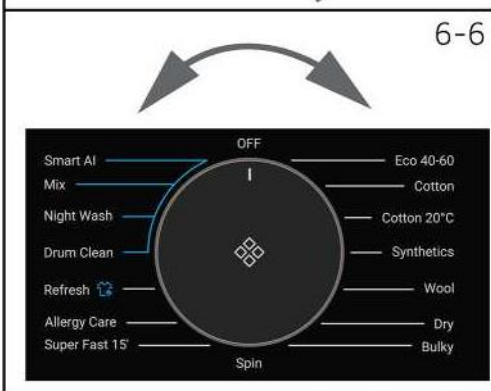
Napomena:

- ▶ Uklonite ostatke deterdženta prije sljedećeg ciklusa pranja iz ladice za deterdžent.
- ▶ Nemojte prekomjerno koristiti deterdžent ili omekšivač.
- ▶ Slijedite upute na pakiranju deterdženta.
- ▶ Deterdžent napunite neposredno prije početka ciklusa pranja.
- ▶ Koncentrirani tekući deterdžent razrijedite prije dodavanja.
- ▶ Nemojte koristiti tekući deterdžent ako je odabrana funkcija „Odgoda”.
- ▶ Pažljivo odaberite postavke programa prema simbolima za njegu na svim naljepnicama rublja i sukladno tablici programa.



6.7 Uključite uređaj

Okrenite odabirač u bilo koji položaj (osim ISKLJUČENO) za pokretanje uređaja. Okrenite regulator u ISKLJUČEN položaj da biste isključili uređaj (slika 6-5).



6.8 Odabir programa

Odaberite program koji odgovara stupnju zaprljanosti i vrsti rublja kako bi rezultati pranja bili najbolji mogući. Okretanjem regulatora programa (slika 6-6) odaberite odgovarajući program.



Napomena: Uklanjanje neugodnih mirisa

Prije prve upotrebe preporučujemo pokretanje programa „Ciscenje bubnja” bez opterećenja i dodavanje male količine deterdženta u odgovarajući odjeljak pranje ili posebnog sredstva za čišćenje perilice kako biste uklonili zaostale nečistoće.



6.9 Dodavanje pojedinačnih odabira

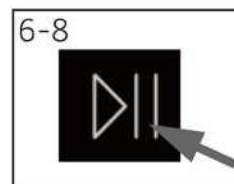
Odaberite obavezne opcije i postavke (slika 6-7); pogledajte odjeljak Upravljačka ploča.

6.10 Pokretanje programa pranja

Dodirnite gumb za pokretanje/pauzu (slika 6-8) za početak. LED indikator gumba za pokretanje/pauzu prestat će treptati i neprekidno će svijetliti.

Uređaj radi u skladu s trenutačnim postavkama.

Promjene su moguće samo ako poništite program.



6.11 Prekid/ponišćavanje programa pranja

Želite li prekinuti program, lagano dodirnite gumb za pokretanje/pauzu. LED iznad gumba trepće. Dodirnite ga ponovno za nastavak rada.

Poništavanje programa koji se izvodi i svih njegovih pojedinaćnih postavki:

1. Dodirnite gumb za pokretanje/pauzu da prekinete pokrenuti program.
2. Okrenite gumb za odabir novog programa i pokrenite ga.

6.12 Nakon pranja



Napomena: Zaključavanje vrata

- Iz sigurnosnih razloga, vrata su djelomićno zaključana za vrijeme ciklusa pranja. Vrata je moguće otvoriti samo na kraju programa ili nakon ispravnog poništavanja programa (pogledajte gornji opis).
- U slučaju visoke razine vode, visoke temperature vode i za vrijeme centrifugiranja nije moguće otvoriti vrata; prikazuje se **Locl-**.

1. Na kraju ciklusa programa prikazuje se **End**.
2. Uređaj se automatski isključuje.
3. Izvadite rublje što je prije moguće kako biste lakše s njime postupali i sprijećili veće gužvanje.
4. Isključite dovod vode.
5. Odspojite kabel napajanja.
6. Otvorite vrata kako biste sprijećili stvaranje vlage i neugodnih mirisa. Ostavite ih otvorenima dok ne koristi uređaj.
7. Mali odjevni predmeti lako se lijepe za stijenke nakon sušenja njihovom velikom brzinom, nemojte zaboraviti ukloniti to rublje prilikom otvaranja vrata.



Napomena: Stanje pripravnosti / naćin ušćede energije

Uključeni uređaj prebacit će se u stanje pripravnosti ako se ne aktivira u roku 2 minute prije pokretanja programa ili po njegovom završetku. Zaslon se isključuje. Tako se šćedi energija. Želite li prekinuti stanje pripravnosti, dodirnite gumb za uključivanje/isključivanje.

6.13 Aktiviranje i deaktiviranje zvućnog signala

Zvućni signal može se isključiti ako je potrebno:

1. Uključite uređaj.
2. Odaberite program centrifuge.
3. Istodobno pritisnite gumb „Ispiranje+” i „Brzina” na oko 3 sekunde. Prikazat će se **OFF** i deaktivirat će se zvućni signal.

Za aktiviranje zvućnog signala ponovno dodirnite ova dva gumba u isto vrijeme.

Prikazat će se **ON**.

7.1 Općenito

Ovaj uređaj opremljen je Wi-Fi tehnologijom za daljinsko upravljanje putem aplikacije hOn.



UPOZORENJE!

Pridržavajte se sigurnosnih mjera navedenih u ovom priručniku čak i pri upotrebi uređaja putem aplikacije. Pridržavanje ovih uputa ključno je za sigurnu upotrebu.

7.2 Preduvjeti

1. Wi-Fi mreža: Potreban je usmjerivač kompatibilan sa standardom 802.11b/g/n i pojasom od 2,4 GHz. Mreže koje rade na 5 GHz i javne mreže nisu podržane. Naziv mreže (SSID) mora imati između 1 i 31 znaka, a lozinka između 8 i 64 znaka. Podržani načini šifriranja: otvoreni, WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. Kompatibilni uređaji: Aplikacija je dostupna za Android, iOS i Huawei uređaje, na tabletima i pametnim telefonima.
3. Pozicioniranje: Uređaj postavite na mjesto sa snažnim Wi-Fi signalom.

Tehničke specifikacije Wi-Fi mreže:

- Frekvencija: 2400 MHz - 2483,5 MHz
- Maks. snaga: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n i BLE V4.2

7.3 Preuzimanje i instalacija aplikacije hOn

1. Preuzmite aplikaciju skeniranjem QR koda u nastavku ili odlaskom na web mjesto go.haier-europe.com/download-app.



Napomena: Registracija

Izrada profila (registracija) potrebna je samo pri prvoj upotrebi ili ako je račun izbrisan/onemogućen. Pri svakoj sljedećoj upotrebi jednostavno se prijavite sa svojom poštom i lozinkom. Provjerite POKAZNI način rada u aplikaciji kako biste istražili značajke Wi-Fi veze.

7.4 Uparivanje uređaja



Napomena:

Kućna mreža mora biti postavljena na 2,4 GHz; mreže koje rade na 5 GHz nisu podržane. Provjerite je li vaš pametni telefon spojen na istu Wi-Fi mrežu od 2,4 GHz koju želite koristiti za konfiguriranje uređaja.

1. Otvorite aplikaciju hOn, izradite novi profil (ili se prijavite ako ga već imate).
2. Perilica rublja je u stanju pripravnosti, kratko pritisnite gumb  dok se na zaslonu ne prikaže „PA Ir”;
3. Dodirnite „Dodaj uređaj” i slijedite upute na zaslonu pametnog telefona kako biste dovršili podešavanje.
4. Veza je uspješno uspostavljena kad se prikaže „donE” na 3 sekunde, a zatim „hOn” i počne sporo treptati.
Ako povezivanje ne uspije i prikažu se „rE” i „trY”, možete više puta pokušati ponovno povezivanje.

7.5 Aktiviranje daljinskog upravljača

1. Provjerite je li usmjerivač uključen i povezan na internet.
2. Stavite rublje u uređaj i zatvorite vrata.
3. Uključite uređaj.
4. Kratko pritisnite gumb  . Vrata će se zaključati (za modele sa zaključavanjem vrata).
5. Pokrenite ciklus putem aplikacije. Upravljačka ploča bit će onemogućena, osim gumba za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE i POKRETANJE/PAUZU. Tijekom programa bit će dostupno samo sigurnosno zaključavanje.
6. Daljinski upravljač također se može aktivirati tijekom ciklusa kratkim pritiskom gumba



Napomena: Istek daljinskog upravljanja

Naredbu iz aplikacije možete poslati do 24 sata nakon što je omogućeno daljinsko upravljanje.

7.6 Deaktiviranje daljinskog upravljanja

1. Tijekom ciklusa možete deaktivirati daljinsko upravljanje kratkim pritiskom gumba ; ciklus će se nastaviti. Status ciklusa možete vidjeti u aplikaciji, ali ne možete slati naredbe (npr. zaustavljanje/pauziranje).
2. Ako to sigurnosni uvjeti dopuštaju, vrata je moguće otvoriti (za modele sa zaključavanjem vrata).
3. Za nastavak daljinskog upravljanja putem aplikacije provjerite jesu li vrata zatvorena, a zatim ponovno kratko pritisnite gumb .

7.7 Završetak ciklusa s daljinskim upravljanjem

1. Na kraju ciklusa vrata se otključavaju i (za modele sa zaključavanjem vrata) daljinski upravljač se deaktivira.
2. Nakon 2 minute uređaj će se automatski isključiti.

7.8 Isključivanje Wi-Fi modula i brisanje mrežnih vjerodajnica

Za brisanje pohranjenih podataka o Wi-Fi mreži i isključivanje Wi-Fi modula:

1. Uključite uređaj.
2. Bez pokretanja bilo kojeg ciklusa, pritisnite i zadržite gumb  na 5 sekundi dok se ne prikaže „rESt”.
3. U roku 60 sekundi pritisnite i zadržite gumb „Odgoda” još 5 sekundi dok se ne prikaže „donE”.
4. Podaci o konfiguraciji bit će izbrisani. Odaberite program ili isključite uređaj da biste izašli.
5. Za ponovno konfiguriranje uklonite uređaj iz aplikacije hOn i pokrenite novi postupak uparivanja.



Napomena:

Koristite ovaj postupak samo ako namjeravate prodati uređaj.



Upotreba prihvatljiva za okoliš

- ▶ Koristite preporučeno maksimalno opterećenje kako bi potrošnja energije, vode, deterdženta i vremena bila optimalna.
- ▶ Nemojte prekomjerno napuniti perilicu (razmak širine ruke iznad rublja).
- ▶ Za blago zaprljano rublje odaberite program Super brzi 15'.
- ▶ Dodajte točnu dozu svakog sredstva za pranje.
- ▶ Odaberite najnižu odgovarajuću temperaturu pranja, moderni deterdženti učinkovito čiste na temperaturama ispod 60 °C.
- ▶ Povećajte zadane postavke samo u slučaju jakih mrlja.



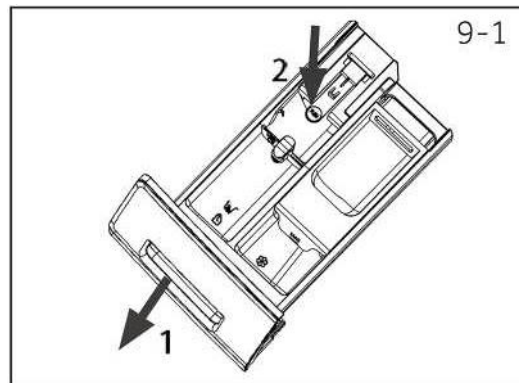
Opće informacije:

- ▶ Program Eco 40-60 može zajedno u istom ciklusu čistiti normalno zaprljano pamučno rublje za koje je utvrđeno da se može prati na 40 °C ili 60 °C i da se ovaj program koristi za procjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a o ekološkom dizajnu;
- ▶ najučinkovitiji programi u smislu potrošnje energije općenito su oni koji rade na nižim temperaturama i koji dulje traju;
- ▶ Na buku i količinu preostale vlage utječe brzina centrifuge: što je veća brzina centrifuge u fazi centrifuge, to je veća buka i manja je količina preostale vlage.

9.1 Čišćenje ladice za deterdžent

Uvjerite se da nema ostataka deterdženta. Redovito čistite ladicu (sl. 9-1):

1. Izvlačite ladicu dok se ne zaustavi.
2. Pritisnite gumb za otpuštanje i izvadite ladicu.
3. Obrišite unutrašnjost odvodnog kanala ručnikom.
4. Ispirite ladicu vodom dok se ne očisti, zatim je vratite u uređaj.



9.2 Čišćenje uređaja

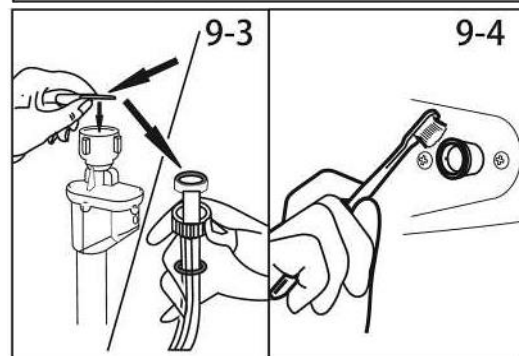
- Isključite uređaj iz napajanja prije čišćenja i održavanja.
- Pri čišćenju kućišta uređaja (slika 9-2) i gumenih dijelova koristite meku krpu s tekućim sapunom.
- Nemojte koristiti organske kemikalije ili korozivna otapala.



9.3 Ventil za dovod vode i filter ventila za dovod

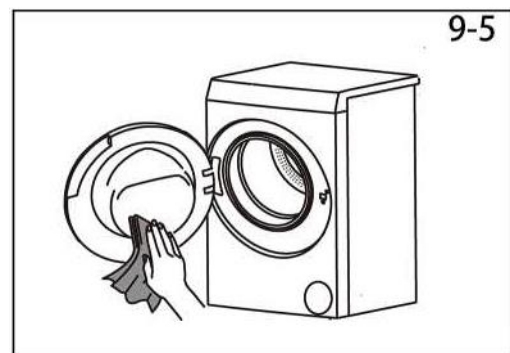
Redovito čistite filter ventila za dovod kako biste spriječili začepljenje dovoda vode krutim tvarima kao što je kamenac.

- Odspojite kabel napajanja i isključite dovod vode.
- Odvrnite crijevo za dovod vode na stražnjoj strani (sl. 9-3) uređaja i na slavinu.
- Očistite filtre vodom i četkom (slika 9-4).
- Umetnite filter i postavite dovodno crijevo.
- Otvorite slavinu kako biste provjerili ima li curenja.



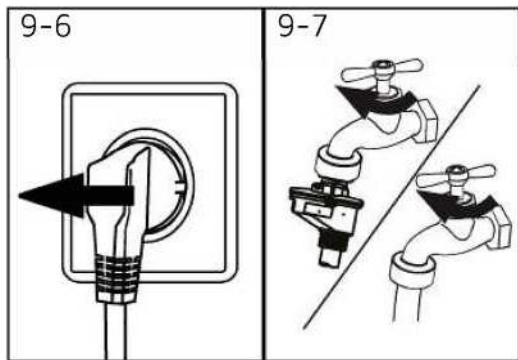
9.4 Čišćenje bubnja

- Iz bubnja i utora brtve vrata uklonite slučajno oprane predmete, posebno metalne dijelove kao što su igle, kovanice i sl. (gumeni prsten) jer stvaraju mrlje od hrđe i oštećenja.
- Za uklanjanje mrlja od hrđe koristite sredstvo za čišćenje bez klora. Pridržavajte se upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Pri čišćenju nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu.
- Po završetku postupka otvorite vrata, ručnikom očistite mrlje i pjenu oko brtve te održavajte unutrašnjost i vanjštinu brtve čistima (sl. 9-5).



Napomena: Higijena

Za redovito održavanje preporučujemo program „Čišćenje bubnja“ unutar 100 ciklusa kako bi se izbjegli mogući korozivni ostaci. Dodajte malu količinu deterdženta u odjeljak za deterdžent ili upotrijebite posebno sredstvo za čišćenje perilice.

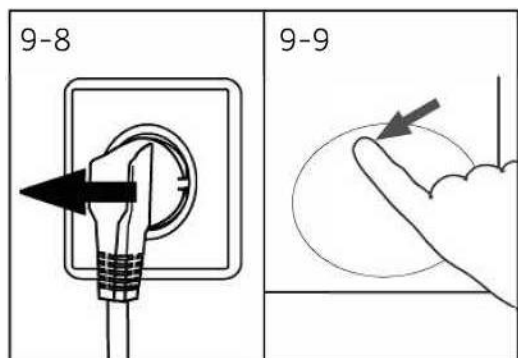


9.5 Dugotrajno nekorištenje

Ako je uređaj dulje vrijeme neaktivan:

1. Izvucite električni utikač (slika 9-6).
2. Isključite dovod za vodu (slika 9-7).
3. Otvorite vrata kako biste spriječili stvaranje vlage i neugodnih mirisa. Ostavite vrata otvorena dok ne koristite uređaj.

Prije sljedeće upotrebe pažljivo provjerite kabel napajanja, dovod za vodu i odvodno crijevo. Provjerite je li sve pravilno postavljeno i ima li curenja.



9.6 Filtar pumpe

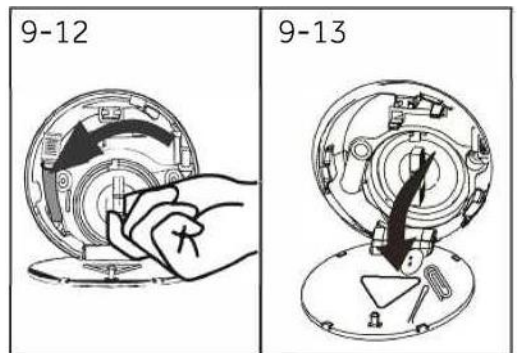
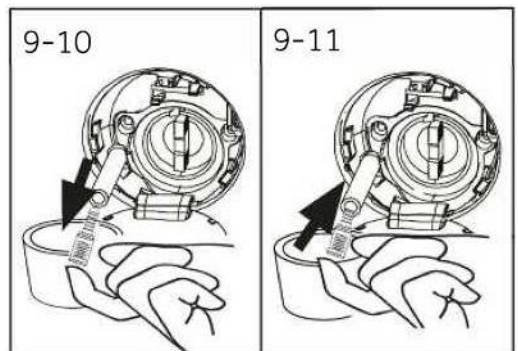
Očistite filtar jednom mjesečno i provjerite filtar pumpe ako uređaj:

- Ne isušuje vodu.
- Ne vrti se.
- Stvara neobičnu buku za vrijeme rada.



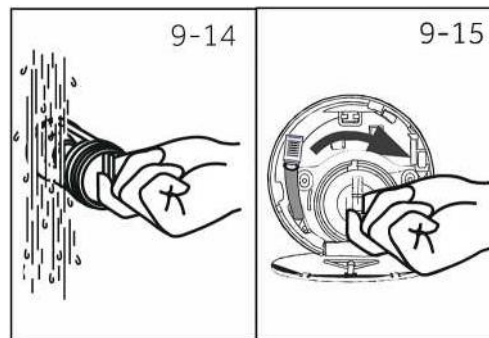
UPOZORENJE!

Opasnost od opekлина od pare! Voda u filtru pumpe može biti vrlo vruća! Provjerite je li se voda ohladila prije svake radnje.



1. Isključite i odspojite uređaj (sl. 9-8).
2. Pritisnite i otvorite servisni poklopac (sl. 9-9).
3. Postavite ravnu posudu u koju će istjeći preostala voda (sl. 9-10). Količina bi mogla biti velika!
4. Izvucite odvodno crijevo i držite njegov kraj iznad spremnika (sl. 9-10).
5. Izvadite čep za brtvljenje iz odvodnog crijeva (sl. 9-10).
6. Po završetku pražnjenja, zatvorite odvodno crijevo (slika 9-11) i ugurajte ga natrag u uređaj.
7. Odvrnite i uklonite filtar pumpe u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (slika 9-12).
8. Uklonite kontaminante i prljavštinu (sl. 9-13).

9. Pažljivo očistite filter pumpe, npr. tekućom vodom (slika 9-14).
10. Nakon čišćenja ponovno postavite ručku i zategnite je tako da se ne može pomicati. U tom će trenutku ručka biti u vertikalnom položaju (sl. 9-15).
11. Zatvorite servisni poklopac.

**OPREZ!**

- Brtva filtra pumpe mora biti čista i neoštećena. Ako poklopac nije potpuno zatvoren, mogla bi istjecati voda.
- Filter mora biti na svom mjestu, u protivnom može doći do curenja.

Većinu problema možete riješiti sami bez pomoći stručnjaka. U slučaju problema, provjerite sve prikazane mogućnosti i slijedite upute u nastavku prije nego se obratite servisu. Pogledajte odjeljak KORISNIČKA SLUŽBA.



UPOZORENJE!

- Prije održavanja deaktivirajte uređaj i odspojite električni utikač iz utičnice.
- Električnu opremu smiju servisirati samo kvalificirani električari, nepravilni popravci mogu uzrokovati znatna oštećenja.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegle opasnosti.

10.1 Informativni kodovi

Sljedeći su kodovi prikazani samo za informacije koje se odnose na ciklus pranja. Ne smiju se provoditi nikakve mjere.

Kôd	Poruka
1:25	Preostalo vrijeme ciklusa pranja bit će 1 sat i 25 minuta.
6:30	Preostalo vrijeme ciklusa pranja, uključujući odabranu odgodu vremena završetka bit će 6 sati i 30 minuta.
End	Ciklus pranja je završen. Uređaj se automatski isključuje.
Lock	Vrata su zatvorena zbog visoke razine, temperature vode ili ciklusa centrifuge.
OFF	Zvučni signal je deaktiviran.
ON	Zvučni signal je aktiviran.
cLck	Funkcijske tipke su zatvorene. Promjena programa nije valjana.

10.2 Rješavanje problema s prikazanim kodovima

Problem	Uzrok	Rješenje
CLr FLtr	Pogreška odvodnje, voda nije potpuno ispražnjenja unutar 6 minuta.	- Očistite filter pumpe. - Provjerite je li odvodno crijevo pravilno ugrađeno.
E2	Pogreška zaključavanja.	Pravilno zatvorite vrata.
E4	- Razina vode nije dosegnuta nakon 12 minuta. - Odvodno crijevo samo obavlja funkciju sifona.	- Provjerite je li slavina potpuno otvorena i je li tlak vode normalan. - Provjerite je li odvodno crijevo pravilno ugrađeno.
E8	Pogreška zaštitne razine vode.	Obratite se postprodajnom servisu.
E5	Pogreška pri odvodnji. Voda nije potpuno ispražnjena u zadanom vremenu. (Program Osvježavanje)	- Očistite filter pumpe - Provjerite je li odvodno crijevo pravilno ugrađeno
F3	Pogreška senzora temperature	Obratite se postprodajnom servisu.
F4	Pogreška pri zagrijavanju.	Obratite se postprodajnom servisu.
F7	Pogreška u radu motora.	Obratite se postprodajnom servisu.
FR	Pogreška senzora razine vode.	Obratite se postprodajnom servisu.
FH	lot modul ne može se konfigurirati	Obratite se postprodajnom servisu.
FC0, FC1 ili FC2	Neuobičajena pogreška u komunikaciji.	Obratite se postprodajnom servisu.

Problem	Uzrok	Rješenje
Fb	Curenje iz stroja	Otvorite odvodnu pumpu kako biste je ispraznili. Isključite uređaj. Obratite se postprodajnom servisu

10.3 Rješavanje problema bez prikazanih kodova

Problem	Uzrok	Rješenje
Perilica rublja ne radi.	- Program još nije pokrenut. - Vrata nisu pravilno zatvorena. - Uređaj nije uključen. - Prekid napajanja. - Aktivirano je sigurnosno zaključavanje.	- Provjerite program i pokrenite ga. - Pravilno zatvorite vrata. - Uključite uređaj. - Provjerite napajanje. - Deaktivirajte sigurnosno zaključavanje.
Perilica rublja neće se puniti vodom.	- Nema vode. - Dovodno crijevo je izvijeno. - Filtar dovodnog crijeva je začepljen. - Tlak vode je manji od 0,03 MPa. - Vrata nisu pravilno zatvorena. - Kvar na dovodu vode.	- Provjerite slavinu za vodu. - Provjerite dovodno crijevo. - Odčepite filtar dovodnog crijeva. - Provjerite tlak vode. - Pravilno zatvorite vrata. - Osigurajte pravilan dovod vode.
Uređaj se prazni za vrijeme punjenja.	- Visina odvodnog crijeva je manja od 80 cm. - Kraj odvodnog crijeva može dospjeti u vodu.	- Provjerite je li odvodno crijevo pravilno postavljeno. - Uvjerite se da odvodno crijevo nije u vodi.
Neuspješna odvodnja.	- Odvodno crijevo je začepljeno. - Filtar pumpe je začepljen. - Kraj odvodnog crijeva više je od 100 cm iznad poda.	- Odčepite odvodno crijevo. - Očistite filtar pumpe. - Provjerite je li odvodno crijevo pravilno postavljeno.
Snažne vibracije za vrijeme centrifugiranja.	- Nisu uklonjeni svi vijci za transport. - Uređaj nije učvršćen u mjestu. - Opterećenje stroja nije ispravno.	- Uklonite sve vijke za transport. - Osigurajte čvrsto tlo i izravnatost. - Provjerite težinu i ravnotežu opterećenja.
Rad je zaustavljen prije završetka ciklusa pranja.	Nestanak vode ili napajanja.	Provjerite napajanje i dovod vode.
Rad je zaustavljen na neko vrijeme.	- Na uređaju je prikazan kôd pogreške. - Problem zbog obrasca opterećenja. - Program izvodi ciklus namakanja.	- Proučite kodove koji se prikazuju na zaslonu. - Smanjite ili prilagodite opterećenje. - Poništite program i ponovno ga pokrenite.
U bubnju i/ili ladici za deterdžent pluta prekomjerna količina pjene.	- Deterdžent nije prikladan. - Pretjerana upotreba deterdženta.	- Provjerite preporuke za deterdžent. - Smanjite količinu deterdženta.
Automatska prilagodba vremena pranja.	Prilagodit će se trajanje programa pranja.	To je normalno i ne utječe na funkcionalnost.

Problem	Uzrok	Rješenje
Centrifuga ne radi pravilno.	Rublje nije ravnomjerno raspoređeno.	Provjerite opterećenje stroja i rublje pa ponovno pokrenite program centrifuge.
Nezadovoljavajući rezultati pranja.	- Stupanj onečišćenja nije u skladu s odabranim programom - Količina deterdženta nije bila dovoljna. - Premašeno je maksimalno opterećenje. - Rublje je neravnomjerno raspoređeno u bubnju.	- Odaberite drugi program. - Odaberite deterdžent prema stupnju onečišćenja i sukladno specifikacijama proizvođača. - Smanjite opterećenje. - Izvadite rublje.
Ostaci praška za pranje rublja nalaze se na rublju.	Netopljive čestice deterdženta mogu ostati kao bijele mrlje na rublju.	- Izvršite dodatno ispiranje. - Pokušajte očistiti mrlje sa suhog rublja. - Odaberite drugi deterdžent.
Na rublju se nalaze sive mrlje.	Stvaraju ih masnoće kao što su ulja, kreme ili lubrikanti.	Prethodno tretirajte rublje posebnim sredstvom za čišćenje.

Napomena: Stvaranje pjene

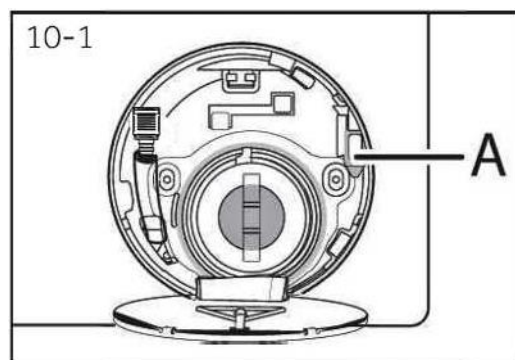
Ako za vrijeme ciklusa centrifugiranja uočite preveliku količinu pjene, motor će se zaustaviti i aktivirat će se odvodna pumpa na 90 sekundi. Ako uklanjanje pjene ne uspije do 3 puta, program završava bez centrifuge.

Ako se poruke o pogrešci ponovno pojave čak i nakon poduzetih mjera, isključite uređaj, odspojite ga napajanja i obratite se korisničkoj službi.

10.4 U slučaju prekida napajanja

Spremit će se trenutni program i njegova postavka. Nakon ponovnog uspostavljanja napajanja, rad će se nastaviti.

Ako dođe do prekida napajanja, pri aktivnom programu pranja bit će mehanički blokirano otvaranje vrata. Želite li izvaditi rublje iz perilice, razina vode ne smije se vidjeti u staklenom prozorčiću vrata. - Opasnost od opekline! Razina vode mora se spustiti kako je opisano u odjeljku „Filtar pumpe”. Tek tada povucite ručicu (A) ispod servisnog poklopca (slika 10-1) dok se vrata ne otključaju uz blagi zvuk mehanizma. Nakon toga popravite sve dijelove.



 Kada je perilica rublja u sigurnom stanju (razina vode je ispod razine prozora na određenoj udaljenosti, temperatura cijevi manja je od 55 °C, unutarnja cijev se ne okreće), mogu se otključati za vrijeme rada stroja.

11.1 Priprema

- ▶ Izvadite uređaj iz ambalaže.
- ▶ Uklonite sav ambalažni materijal, uključujući zaštitnu foliju na ormariću i polistirenskoj bazi i držite ih izvan dohvata djece. Na plastičnoj vrećici i oknu mogli biste uočiti kapljice vode prilikom otvaranja pakiranja. Ta normalna pojava rezultat je ispitivanja vode u tvornici.

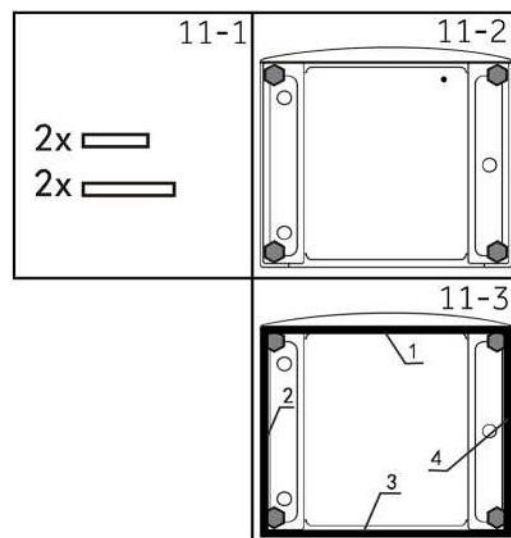


Napomena: Zbrinjavanje ambalaže

Sve ambalažne materijale držite izvan dohvata djece i zbrinite ih na ekološki prihvatljiv način.

11.2 NEOBAVEZNO: Ugradnja jastučića za smanjenje buke

1. U paketu za skupljanje pronaći ćete četiri jastučića za smanjenje buke. Služe se za smanjenje buke (slika 11-1).
2. Perilicu rublja položite na bočnu stranu s otvorom okrenutim prema gore, a donjom stranom prema rukovatelju (slika 11-2).
3. Izvadite jastučiće za smanjenje buke i uklonite obostranu ljepljivu zaštitnu foliju; zalijepite ih oko dna; jastučići za smanjenje buke ispod ormarića perilice rublja kao što je prikazano na slici 3 (dva dulja jastučića u položaju 1 i 3, dva kraća jastučića u položaju 2 i 4). Na kraju stroj vratite u uspravan položaj (sl. 11-3).

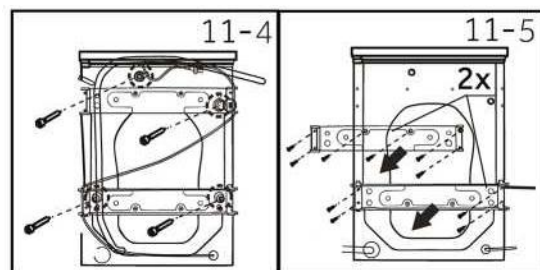


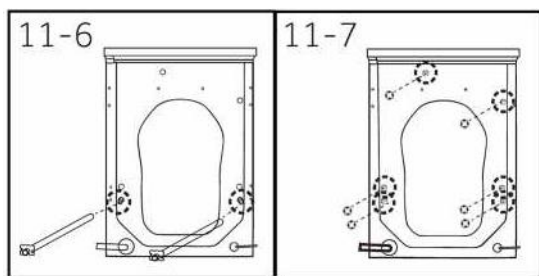
Topli savjet:

Jastučić za smanjenje buke nije obavezan, može pomoći u smanjenju buke, a stavite ga prema vlastitoj želji.

11.3 Demontirajte vijke za transport i stražnji učvršćivač

1. Uklonite sve vijke za transport. (slika 11-4)
2. Uklonite šipke za transport (0 do 2) ovisno o modelu. (slika 11-5).





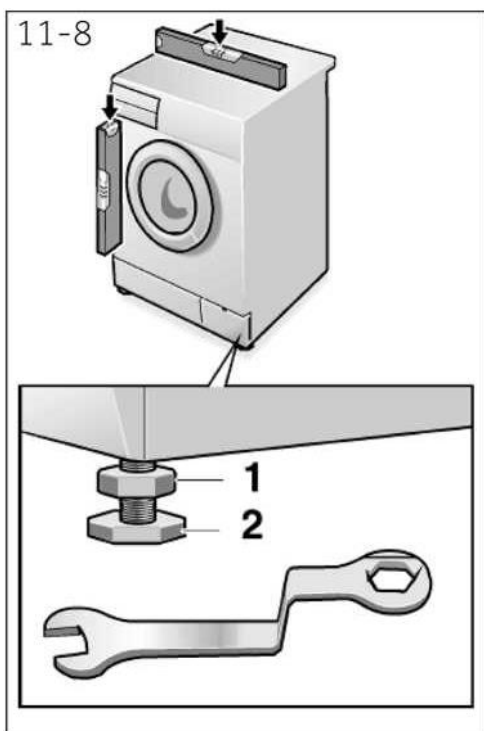
3. Uklonite šipke za transport (0 do 2) ovisno o modelu. (slika 11-6)
4. Ugradite čepove za rupe (5 do 6) ovisno o modelu. (slika 11-7)

i Napomena: Čuvajte na sigurnom mjestu

Čuvajte sve dijelove zaštite prilikom transporta na sigurnom mjestu radi kasnije upotrebu. Pri svakom prvom pomicanju uređaja ponovno postavite zaštitne dijelove.

11.4 Premještanje uređaja

Ako uređaj namjeravate premještat na udaljeno mjesto, prije ugradnje ponovno postavite uklonjene vijke za transport kako biste spriječili oštećenje. Sastavljanje se odvija obrnutim redoslijedom.



11.5 Poravnavanje uređaja

Prilagodite sve nožice (slika 11-8) tako da je uređaj u potpuno izravnom položaju. Tako ćete smanjiti vibracije, a time i buku za vrijeme rada. Također ćete smanjiti trošenje i habanje. Preporučujemo da prilikom podešavanja koristite libelu. Pod treba biti što je moguće stabilniji i ravniji.

1. Otpustite sigurnosnu maticu (1) ključem.
2. Podesite visinu okretanjem nožice (2).
3. Pritegnite sigurnosnu maticu (1) na kućište.

11.6 Priključak za odvodnju vode

Pravilno pričvrstite odvodno crijevo za vodu na cjevovod. Crijevo u jednom trenutku mora doseći visinu između 80 i 100 cm iznad donje ravnine uređaja! Ako je moguće, odvodno crijevo treba biti pričvršćeno na kopču na stražnjoj strani uređaja.



UPOZORENJE!

- ▶ Prilikom spajanja koristite samo isporučeni komplet crijeva.
- ▶ Nemojte ponovno koristiti stare komplete crijeva!
- ▶ Spojite samo na dovod hladne vode.
- ▶ Prije spajanja provjerite je li voda čista i bistra.

Mogući su sljedeći spojevi:

11.6.1 Odvodno crijevo na lavabo

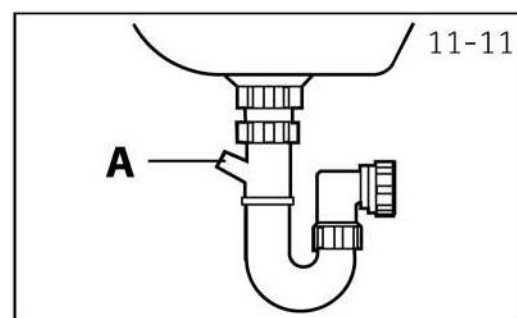
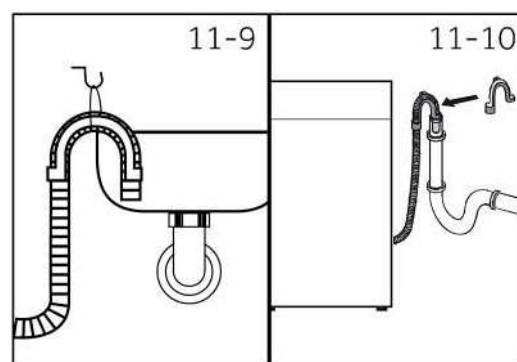
- ▶ Objesite odvodno crijevo s U nosačem preko ruba lavabo odgovarajuće veličine (slika 11-9).
- ▶ Dovoljno zaštitite U nosač od klizanja.

11.6.2 Odvodno crijevo na priključak za otpadnu vodu

- ▶ Unutarnji promjer uspravne cijevi s otvorom za odzračivanje mora iznositi najmanje 40 mm.
- ▶ Postavite odvodno crijevo 80 do 100 mm u cijev za otpadnu vodu.
- ▶ Postavite U nosač i dovoljno ga pričvrstite (slika 11-10).

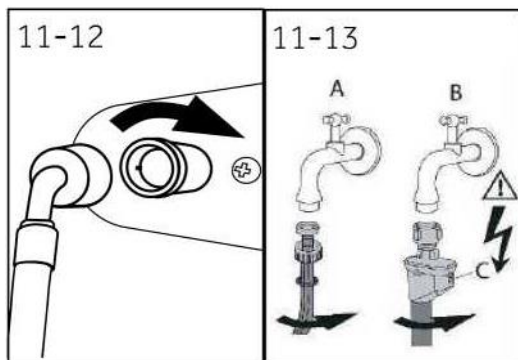
11.6.3 Spajanje odvodnog crijeva na umivaonik

- ▶ Spoj mora biti iznad sifona.
- ▶ Priključak slavine obično se zatvara pločicom (A). Mora se ukloniti kako bi se spriječio nepravilan rad (slika 11-11).
- ▶ Pričvrstite odvodno crijevo stezaljkom.



OPREZ!

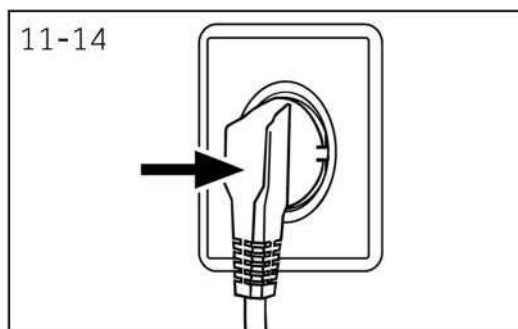
- ▶ Odvodno crijevo ne smije se uranjati u vodu, mora biti pričvršćeno i ne smije propuštati. Ako je odvodno crijevo postavljeno na tlo ili ako je cijev na visini manjoj od 80 cm, perilica rublja će se kontinuirano prazniti za vrijeme punjenja (samostalno obavlja ulogu sifona).
- ▶ Odvodno crijevo ne smije se izvlačiti. Ako je potrebno, obratite se servisu nakon kupnje.



11.7 Priključak za svježu vodu

Provjerite jesu li brtve umetnute.

1. Spojite kutni kraj crijeva za dovod vode na uređaj (slika 11-12). Ručno pritegnite vijčani spoj.
2. Drugi kraj spojite na slavinu za vodu s navojem veličine 3/4" (slika 11-13).



11.8 Električni spojevi

Prije svakog spajanja provjerite sljedeće:

- Jesu li napajanje, utičnica i osigurači prikladni s obzirom na podatke na nazivnoj pločici.
- Je li utičnica uzemljena i uvjerite se da se ne koristi višestruki utikač ili nastavak.
- Jesu li električni utikač i utičnica strogo usklađeni.
- **Samo za UK:** UK utikač zadovoljava standard BS1363A.

Spojite utikač u utičnicu (slika 11-14).



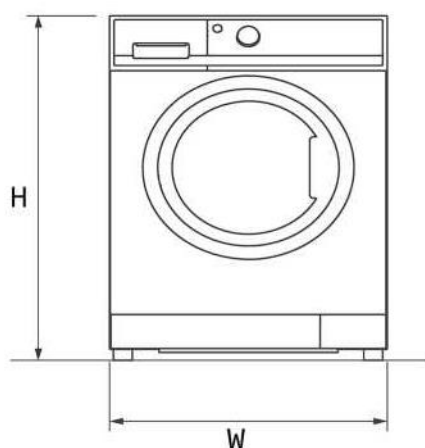
UPOZORENJE!

- Provjerite jesu li svi spojevi (električno napajanje, odvod i crijevo za svježu vodu) čvrsti, suhi i da ne cure!
- Pazite da se ti dijelovi ne zgnječe, ne saviju ili ne uvrnu.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti serviser (pogledajte jamstveni list) kako biste izbjegli opasnosti.

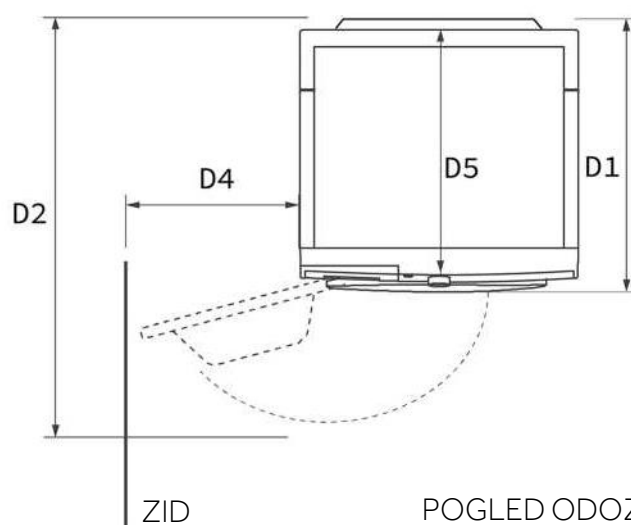
12.1 Dodatni tehnički podaci

	HWD80- BP14357TU1	HWD90- BP14357TU1	HWD100- BP14357U1	HWD120- BP14357U1
Napon u V	220 - 240 V ~ / 50 Hz			
Struja u A	10			
Maksimalna snaga u W	1950			
Tlak vode u MPa	$0,03 \leq P \leq 1$			
Neto težina u kg	60	65	72	77

12.2 Mjere proizvoda



POGLED SPRIJEDA



ZID

POGLED ODOZGO

MJERE PROIZVODA		HWD80- BP14357TU1	HWD90- BP14357TU1	HWD100- BP14357U1	HWD120- BP14357U1
V	Ukupna visina proizvoda u mm	850	850	850	850
Š	Ukupna širina proizvoda u mm	595	595	595	595
D5	ukupna dubina proizvoda (od gornje ploče do glavne upravljačke ploče) mm	462	485	553	621
D1	Ukupna dubina proizvoda u mm	507	530	598	666
D2	Dubina s otvorenim vratima u mm	992	1015	1083	1151
D4	Minimalni razmak vrata do susjednog zida u mm	188	188	188	188

Napomena: Točna visina vaše perilice ovisi o tome koliko su nožice ispružene od podnožja perilice. Prostor u koji postavljate perilicu mora biti najmanje 40 mm širi i 20 mm dublji od mjera uređaja.

12.3 Standardi i direktive **CE**

Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve svih primjenjivih direktiva EZ-a i odgovarajuće usklađene standarde, zbog čega nosi oznaku CE.

Preporučujemo Haier korisničku službu i upotrebu izvornih rezervnih dijelova, a minimalno razdoblje valjanosti rezervnih dijelova za kućansku perilicu rublja iznosi 10 godina.

Ako imate problema s uređajem, prvo pogledajte odjeljak RJEŠAVANJE PROBLEMA.

Ako tamo ne možete pronaći rješenje, obratite se:

- ▶ Lokalnom zastupniku.
- ▶ Području usluga i podrške na web-mjestu www.haier-europe.com, gdje možete pronaći telefonske brojeve i često postavljana pitanja te gdje možete aktivirati zahtjev za servisom.

Za određene informacije o proizvodu, prijavite se na službeni web stranicu tvrtke Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ i pretražite model koji koristite, kliknite proizvod da biste otišli na stranicu s detaljima, a zatim kliknite „dokumenti” da biste pronašli korisnički priručnik za preuzimanje. Informacije o proizvodu možete pronaći i na ovoj stranici.

Prije nego se obratite našem servisu, provjerite imate li na raspolaganju sljedeće podatke. Podatke možete pronaći na nazivnoj pločici.

Model _____ Serijski br. _____

Također provjerite jamstveni list isporučen s proizvodom u slučaju jamstvenog zahtjeva. Za opće poslovne upite dostupne su naše adrese u Europi navedene u nastavku:

Europske adrese tvrtke Haier			
Država*	Poštanska adresa	Država*	Poštanska adresa
Italija	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIJA	Francuska	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCUSKA
Španjolska Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANJOLSKA	Belgija - FR Belgija - NL Nizozemska Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIJA
Njemačka Austrija	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg NJEMAČKA	Poljska Češka Mađarska Grčka Rumunjska Rusija	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varšava POLJSKA
Ujedinjeno Kraljevstvo	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

* Više informacija potražite na web-mjestu www.haier-europe.com.

Informacije o modelu dostupne su u bazi podataka o proizvodu na web-mjestu <https://eprel.ec.europa.eu/> - potražite identifikator modela navedenog u polju Model na naljepnici na proizvodu: poveznicu na model u bazi podataka o proizvodu možete pronaći u nastavku i tako za svaki identifikator modela:



Haier



Használati útmutató Mosógép

HWD120-BP14357U1

HWD100-BP16357U1

HWD90-BP16357U1

HWD80-BP14357NTU1

HWD80-BP14357TU1

HU

Haier

Köszönjük, hogy Haier terméket vásárolt.

Kérjük, hogy a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót. Az utasítások fontos információkat tartalmaznak, amelyek segítenek a lehető legtöbbet kihozni a készülékből, és biztosítják a biztonságos és megfelelő telepítést, használatot és karbantartást.

Tartsa ezt a kézikönyvet könnyen hozzáférhető helyen, hogy mindig tájékozódhasson belőle a készülék biztonságos és megfelelő használata érdekében.

Ha eladja, elajándékozza vagy költözköztetésekor hátrahagyja a készüléket, győződjön meg róla, hogy továbbadja ezt a kézikönyvet is, hogy az új tulajdonos megismerkedhessen a készülékkel és a biztonsági figyelmeztetésekkel.



Jelmagyarázat

Figyelem - Fontos biztonsági információk



Általános információk és tippek



Környezetvédelmi információk



Ártalmatlanítás

Segítse a környezet és az emberi egészség védelmét. Az újrahasznosításhoz tegye a csomagolást a megfelelő tartályokba. Segítsen az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak újrahasznosításában. Az adott szimbólummal jelölt készülékeket ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt. Vigye vissza a terméket a helyi újrahasznosító létesítménybe, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi irodával.



FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés vagy fulladás veszélye!

Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról. Vágja le a hálózati kábelt, és selejtezze ki. Távolítsa el az ajtózárat, hogy megakadályozza a gyermekek és háziállatok bezáródását a készülékbe.

1- Biztonsági információk.....	4
2- Termékleírás	7
3- Vezérlőpult	8
4- Programok.....	12
5- Fogyasztás	13
6- Napi használat	14
7- hOn alkalmazás	19
8- Környezetbarát mosás	22
9- Ápolás és tisztítás.....	23
10- Hibaelhárítás.....	26
11- Telepítés.....	29
12- Műszaki adatok	33
13- Ügyfélszolgálat	34

A készülék első bekapcsolása előtt olvassa el az alábbi biztonsági tanácsokat!



FIGYELMEZTETÉS!

Az első használat előtt

- ▶ Győződjön meg arról, hogy a terméken nem láthatók szállítási sérülések.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy eltávolította az összes szállítási rögzítőcsavart eltávolította.
- ▶ Távolítson el az összes csomagolóanyagot, és ezeket tartsa gyermekektől elzárva.
- ▶ A készüléket mindig legalább két személy mozgassa, mivel nehéz.

Napi használat

- ▶ A berendezést 8 éves vagy annál idősebb gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, vagy tapasztalattal és ismerettel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha biztosított a felügyelet vagy ha megfelelő utasításokkal látták el őket a berendezés biztonságos használatát illetően, és megértették a használatból eredő veszélyeket.
- ▶ Tartsa távol a 3 év alatti gyermekeket a készüléktől, kivéve, ha folyamatos felügyeletet biztosít számukra.
- ▶ Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- ▶ Ne engedje, hogy gyermekek vagy háziállatok a készülék közelébe kerüljenek, amikor az ajtó nyitva van.
- ▶ A mosószeret gyermekektől elzárva tárolja.
- ▶ A ruhanemű összekuszálódásának megelőzése érdekében húzza fel a cipzáraikat, rögzítse a laza szálakat, és ügyeljen az apró cikkekre. Szükség esetén használjon megfelelő zsákot vagy hálót.
- ▶ Ne érintse meg és ne használja a készüléket mezítláb, illetve vizes vagy nedves kézzel vagy lábbal.
- ▶ Ne takarja le vagy zárja be a készüléket működés közben vagy azt követően, hogy a nedvesség vagy víz elpárologhasson.
- ▶ Ne helyezzen a készülék tetejére nehéz tárgyakat, hőforrásokat vagy nedves cikkeket.
- ▶ Ne használjon vagy tároljon gyúlékony mosószert vagy száraz tisztítószert a készülék közvetlen közelében.
- ▶ Ne használjon gyúlékony sprayt a készülék közvetlen közelében.
- ▶ Ne mossa ki a készülékben az oldószerrel kezelt ruhadarabokat anélkül, hogy előzőleg levegőn megszáritotta volna azokat.



FIGYELMEZTETÉS!

Napi használat

- ▶ Ne távolítsa el vagy csatlakoztassa a dugaszt gyúlékony gáz jelenlétében.
- ▶ Ne mossa forró vízben a habszivacsot vagy a szivacszerű anyagokat.
- ▶ Ne mosson liszttel szennyezett ruhaneműt.
- ▶ Ne nyissa ki a mosószeres fiókot egyetlen mosási ciklus alatt sem.
- ▶ Ne érintse meg az ajtót a mosási folyamat alatt, mert az felforrósodik.
- ▶ Ne nyissa ki az ajtót, ha a vízszint látható az ajtónyíláson keresztül.
- ▶ Ne erőltesse az ajtó kinyitását. Az ajtó önzáró eszközzel van felszerelve, és röviddel a mosási eljárás befejezése után nyitható.
- ▶ Kapcsolja ki a készüléket minden mosóprogram után, valamint a szokásos karbantartás elvégzése előtt, és húzza ki a készüléket az elektromos hálózatról az áramtakarékosság és a biztonság érdekében.
- ▶ A készülék kihúzásakor ne a kábelt, hanem a csatlakozódugaszt fogja.

Karbantartás / tisztítás

- ▶ Ügyeljen arra, hogy a gyermekek felügyelet alatt álljanak, ha tisztítást és karbantartást végeznek.
- ▶ A rendszeres karbantartás megkezdése előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- ▶ Tartsa tisztán és nyitva az ajtónyílást, és a szagok kialakulásának elkerülése érdekében nyissa ki az ajtót és a mosószeres fiókot, amikor a készüléket nem használja.
- ▶ Ne használjon vízpermetet vagy gőzt a készülék tisztításához.
- ▶ A sérült tápkábelt a veszélyek elkerülése érdekében kizárólag a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy más szakemberrel cseréltesse ki.
- ▶ Ne kísérelje saját kezűleg megjavítani a készüléket. Javítás szükségessége esetén forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.
- ▶ Távolítsa el a készülékből az összes idegen tárgyat, például fémtárgyakat, vegyi anyagokat, törékeny árukat, meggyújtott gyertyákat, meggyújtott cigarettákat stb.

Telepítés

- ▶ A készüléket jól szellőző helyen kell elhelyezni. Biztosítson olyan helyet, amely lehetővé teszi az ajtó teljes kinyitását.
- ▶ Soha ne telepítse a készüléket kültérre, nedves helyre, illetve olyan területre, amely hajlamos lehet a vízszivárgásra, például kagyló alá vagy közelébe. Vízszivárgás esetén szakítsa meg az áramellátást, és mellőzve minden egyéb beavatkozást, hagyja a gépet kiszáradni.



FIGYELMEZTETÉS!

Telepítés

- ▶ A készüléket csak akkor telepítse vagy használja, ha a hőmérséklet meghaladja az 5 °C-ot.
- ▶ Ne helyezze a készüléket közvetlenül szőnyegre vagy fal, bútor közelébe.
- ▶ Ne telepítse a készüléket közvetlen napsugárzásnak kitéve, illetve hőforrások (pl. tűzhelyek, melegítők) közelébe.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a tápellátás jellemzői megfelelnek az adattáblán szereplő elektromos jellemzőknek. Ellenkező esetben forduljon villanyszerelőhöz.
- ▶ Ne használjon többcsatlakozós adaptereket és hosszabbító kábeleket.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy csak a mellékelt elektromos kábelt és tömlőkészletet használja.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy ne károsítsa az elektromos kábelt és a csatlakozódugaszt. Sérülés esetén ezeket cserélje villanyszerelővel.
- ▶ A tápellátáshoz használjon külön földelt aljzatot, amely a telepítés után könnyen hozzáférhető marad. A készüléket földelni kell.
Csak az Egyesült Királyságban: A készüléknek a tápkábele 3 kábeles (földelt) dugasszal rendelkezik, amely egy szabványos 3 kábeles (földelt) aljzathoz illeszkedik.
Soha ne vágja le vagy szerelje le a harmadik érintkezőt (földelés). A készülék üzembe helyezése után a dugasznak hozzáférhetőnek kell maradnia.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a tömlőillesztések és -csatlakozások szilárdak, és nincs szivárgás.

Rendeltetésszerű használat

Ez a készülék csak mosógépben mosható ruhanemű mosására szolgál. Minden esetben kövesse az egyes ruhaneműk címkéjén olvasható utasításokat. Kizárólag beltéri és háztartási használatra készült. Nem alkalmas kereskedelmi vagy ipari felhasználásra.

A készüléket érintő bármilyen módosítás vagy változtatás nem engedélyezett. A nem rendeltetésszerű használat veszélyeket és az összes jótállási és felelősségvállalási igény elutasítását okozhatja.

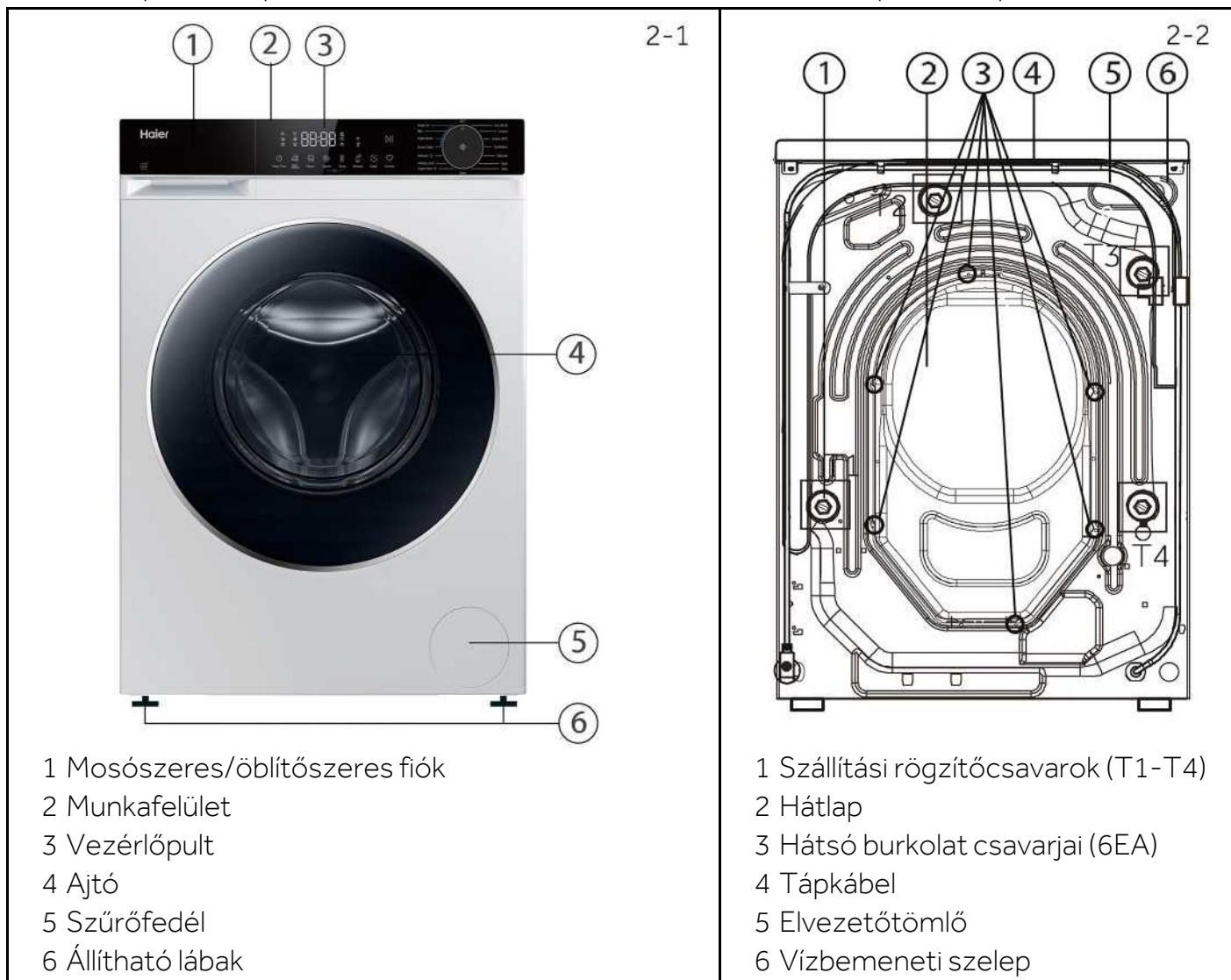
i Megjegyzés:

A műszaki változások és a különböző modellek miatt előfordulhat, hogy a következő fejezetekben szereplő illusztrációk eltérnek az Ön modelljétől.

2.1 Kép a készülékről.

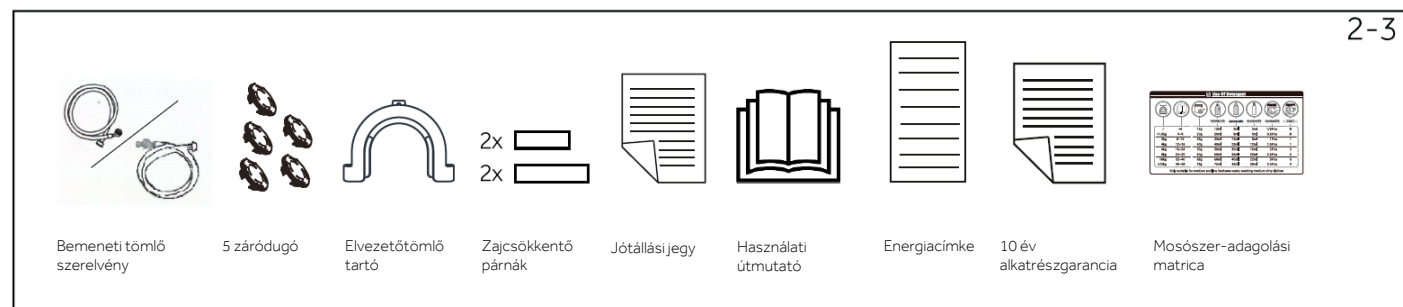
Előlnézet (2-1. ábra):

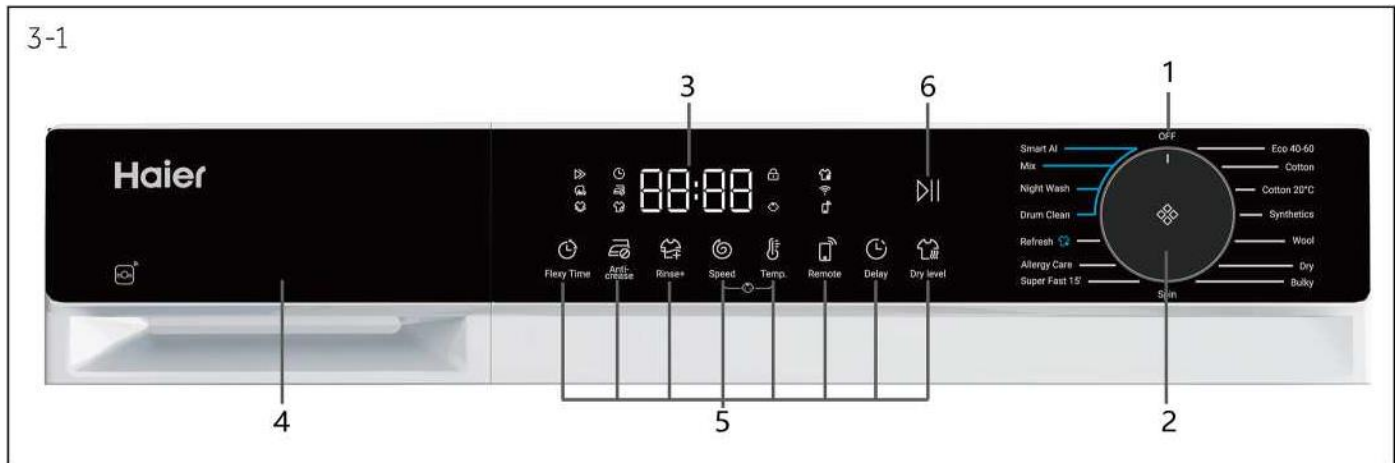
Hátulnézet (2-2. ábra):



2.2 Tartozékok

Ellenőrizze a tartozékokat és a szakirodalmat a listának megfelelően (2-3. ábra):





- 1 KI
2 Programválasztó
3 Kijelző
4 Mosószeres/öblítőszerves fiók
5 1) Funkciógombok
6 „Start/Szünet” gomb
- 1) A jelzőikonon az érintőfelületen látható.

Megjegyzés: Hangjelzés

Ilyen esetekben akusztikus hangjelzés hallható:

- ▶ egy gomb megnyomásakor
- ▶ meghibásodások esetén
- ▶ a program végén
- ▶ program kiválasztásakor

Szükség esetén kikapcsolhatja a hangjelzést; lásd NAPI HASZNÁLAT.

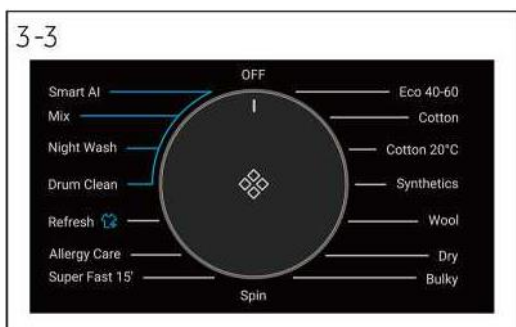


3.1 KI

A gép elindításához forgassa el a tárcsát bármilyen pozícióba (kivéve KI). A gép leállításához forgassa el a tárcsát ki pozícióba (3-2. ábra).

Megjegyzés: Kikapcsolás

WIFI kapcsolat nélkül a bekapcsolt készülék automatikusan kikapcsol a program végén, illetve ha nem aktiválja 2 percig programindítás előtt. WIFI kapcsolat esetén a várakozási idő 24 óra.



3.2 Programválasztó

A gomb elforgatásával (3-3. ábra) a 15 program közül egy választható ki (a KI gomb nem része ennek).

3.3 Kijelző

A kijelző (3-4. ábra) a következő információkat mutatja:

- ▶ Mosási idő
- ▶ Befejezés késleltetése
- ▶ Hibakódok és szervizinformációk
- ▶ Kijelző szimbólumok
- ▶ Sebesség, hőmérséklet stb.



Szimbólum	Jelentés
	Késleltetés.
	Szárítás.
	Dob ajtaja zárva.
	A vezérlőpult zárolva van.
	A készülék Wi-Fi hálózathoz csatlakozik.
	Gyűrődésgátló.
	Távvezérlés.
	Gőz: Smart, Anti-allergén, Pólók esetén a gőzmosás funkció alapértelmezett
	Gyors.
	Eco.
	Intenzív.

3.4 Funkciógombok

A funkciógombok (3-5. ábra) további opciókat engedélyeznek a kiválasztott programban a program elindítása előtt. Megjelennek a kapcsolódó mutatók. A készülék kikapcsolásával vagy egy új program beállításával minden opció le van tiltva. Ha egy gombnak több opciója van, a kívánt opció a gomb egymás utáni megérintésével választható ki.



Megjegyzés: Gyári beállítások

Az egyes programok legjobb eredményeinek elérése érdekében a Haier jól meghatározott alapértelmezett beállításokkal látta el a készüléket. Speciális követelmények híján javasoljuk az alapértelmezett beállítások használatát.

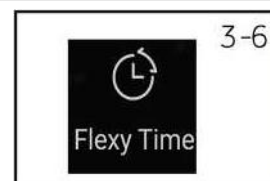
3.4.1 „Rugalmas idő” funkciógomb

Érintse meg ezt a gombot (3-6. ábra) a Gyors (a fő mosási idő csökkentése és a mosás felgyorsítása), az Eco (a mosóvíz hőmérsékletének csökkentése az energiafogyasztás csökkentése érdekében) vagy az Intenzív (a fő mosási idő növelése és intenzívebb mosás) kiválasztásához.

3.4.2 „Gyűrődésgátló” funkciógomb

Azoknál a programoknál, amelyek kiválaszthatják a „Gyűrődésgátló” funkciót (3-7. ábra), érintse meg a „Gyűrődésgátló” gombot a funkció kiválasztásához, és a megfelelő ikon világítani kezd. Érintse meg újra, vagy válasszon másik programot, ez a funkció törlődik.

A „Gyűrődésgátló” funkció esetén a maximális centrifugálási sebesség lecsökken. A mosógép szakaszosan működik az utolsó centrifugálás után, hogy lerázza a ruhát, így megakadályozva a penészedést és a szagokat, csökkenti a gyűrődéseket, és simábbá teszi a ruhadarabokat a felakasztás után. Működés közben a LED kijelzőn a „-” „--” „---” „----” látható, és ez a fázis maximum 12 óráig tart, a felhasználók bármikor megérinthetik a „Start/Szünet” gombot a program leállításához.





3.4.3 „Extra öblítés” funkciógomb

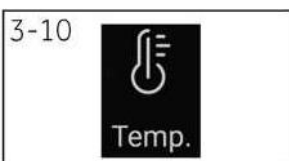
Érintse meg ezt a gombot (3-8. ábra) a ruhanemű intenzívebb, friss vízzel történő öblítéséhez. Érzékeny bőréeknek ajánlott.

A gomb többszöri megérintésével nulla vagy három további ciklus választható ki. A kijelzőn P--0/P--1/P--2/P--3 jelzéssel jelennek meg. A különböző programopciók eltérőek.



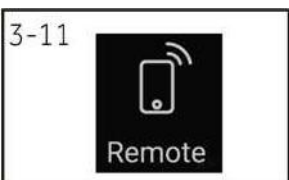
3.4.4 „Sebesség” funkciógomb

Érintse meg ezt a gombot (3-9. ábra) a program centrifugálási szakaszának módosításához vagy törléséhez. Ha egyetlen érték sem világít, a kijelzés „0”, és a készülék nem centrifugálja a töltetét.



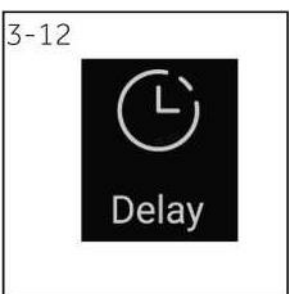
3.4.5 „Hőmérséklet” funkciógomb

Érintse meg ezt a gombot (3-10. ábra) a program mosási hőmérsékletének módosításához. Ha egyetlen érték sem világít (kijelzőn a „- -” látható, a készülék nem melegíti fel a vizet.



3.4.6 „Távvezérlés” funkciógomb

Röviden nyomja meg ezt a gombot a készülék távvezérlőjének az engedélyezéséhez/letiltásához a hOn alkalmazáson keresztül (3-11. ábra)



3.4.7 „Késleltetés” funkciógomb

Érintse meg ezt a gombot (3-12. ábra) a program késleltetett indításához. A késleltetés vége ideje 30 perces lépésekben növelhető 0,5-24 óra között (a befejezési idő meg fogja haladni az eredeti programidőt). Például a 6:30 kijelző azt jelenti, hogy a programciklus 6 óra és 30 perc múlva fog véget érni. Érintse meg a „Start/Szünet” gombot az időkésleltetés aktiválásához. Nem alkalmazható a Centrifuga, Refresh, Távvezérlés programokhoz.

Megjegyzés: Folyékony mosószer

Folyékony mosószer használata esetén nem ajánljuk a befejezés késleltetése funkció igénybe vételét.



3.4.8 „Szárítási szint” funkciógomb

Érintse meg ezt a gombot (3-13. ábra) a program szárítási szintjének módosításához vagy törléséhez az igényeknek megfelelően.

dL-1: Érintse meg a Szárítási szint gombot, a kijelzőn a dL-1 látható, ez azt jelenti, hogy a ruha szárítás után vasalható lesz.

dL-2: Érintse meg a Szárítási szint gombot, a kijelzőn a dL-2 látható, ez azt jelenti, hogy a ruha szárítás után azonnal viselhető lesz.

dL-3: Érintse meg a Szárítási szint gombot, a kijelzőn a dL-3 látható, ez azt jelenti, hogy a ruha szárítás után azonnal eltárolható.



A gomb egymás utáni megérintésével a szárítási idő 30, 60, 90, 120, 150, 180 percre állítható be (a különböző kapacitású gépek által választható szárítási idő változhat). Ha a kijelzőn a & látható, vagy semmi nem látható, akkor a szárítási funkció ki van kapcsolva.

3.4.9 „Start/Szünet” funkciógomb

Óvatosan érintse meg ezt a gombot (3-14. ábra) az aktuálisan megjelenített program elindításához vagy megszakításához.

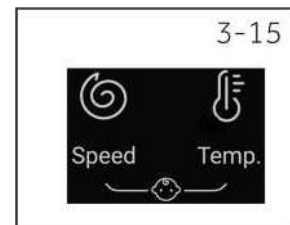
Megjegyzés:

A párosítás megkezdéséhez kövesse az alkalmazás utasításait. További információt a külön erre a célra létrehozott „hOn alkalmazás” szakaszban talál a 7. fejezetben.

3.5 Gyermekzár

Válasszon ki egy programot, majd indítsa el, érintse meg a „Sebesség” és a „Hőmérséklet” gombot (3-15. ábra) 3 másodpercig egyszerre, hogy megakadályozza bármely panelelem használatát, a kijelzőn  jelenik meg. A feloldáshoz érintse meg ismét a két gombot. A gyermekzár jelzőfénye világít, ha a gyermekzár működik. A funkció opcionális a gép működése közben.

A kijelzőn **CLot** jelenik meg (3-16. ábra), ha a gyermekzár aktiválásakor megérint egy gombot. A változás nem fut.



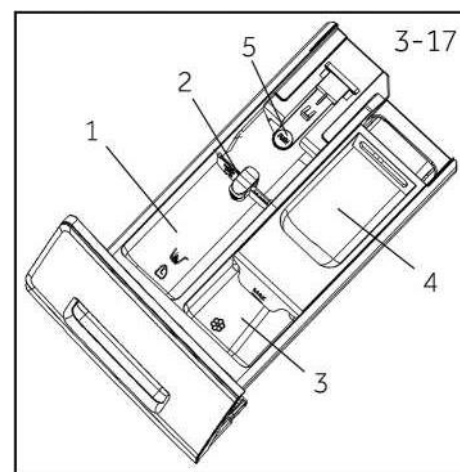
- ▶ A manuálisan beállított gyermekzárát kézzel kell törölni, vagy a program végén automatikusan törlődik. A kikapcsolás és a hibainformációk nem kapcsolják ki a gyermekzárát. A funkció a készülék következő bekapcsolásakor is érvényes marad.
- ▶ Ha használja a gyermekzárát, először nyomja meg a programgombot, ekkor a gyermekzár bekapcsol.
- ▶ Tartsa lenyomva 3 másodpercig, a gyermekzár teljes fénnel világít, és a gyermekzár funkció bekapcsol.
- ▶ A gyermekzár nem állítható be vagy törölhető a hOn alkalmazáson keresztül.

3.6 Mosószeres fiók

Nyissa ki az adagolófiókot, a következő alkatrészek láthatók (3-17. ábra):

- 1: A fő mosórekesz mosóporhoz vagy folyékony mosószerhez.
- 2: Mosószer-csappantyú-választó: emelje fel a por típusú mosószerhez, tartsa lent a folyékony mosószerhez.
- 3: Rekesz az öblítő számára.
- 4: Előmosási rekesz, kis mennyiségű mosópor számára.
- 5: Rögzítőfül, amelynek a lenyomásával eltávolítható az adagolófiók.

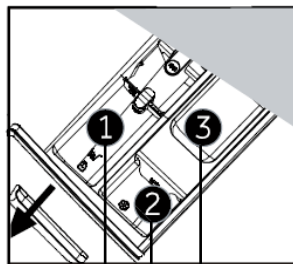
A különböző hőmérsékleteknek megfelelő mosószertípusok ügyében tekintse át a mosószer utasítását.



Megjegyzés: Adott eljárással ellenőrizheti a gép által futtatott ciklusok számát.

Eljárás: készenléti üzemmódban először válassza ki a „Pamut” programot, majd nyomja meg egyszerre a „Gyűrődésgátló” és a „Sebesség” gombot, 2 másodpercig megjelenik a lefuttatott ciklusok száma, majd a készüléken ismét a készenléti interfész jelenik meg. A futási ciklus számláló 1-gyel növeli a lefuttatott programok számát a program befejezése után. 9999 feletti futási ciklus esetén a ciklusok számát a készülék hexadecimálisan fejezi ki.

● Igen, ○ Opcionális, / Nem



Mosószer rekesz a következőkhöz:

- 1 Mosószer
- 2 Öblítő vagy ápolószer
- 3 Mosószer³⁾

	Max. töltet							Hőmérséklet °C-ban ¹⁾					Előre beállított centri- fugálási sebesség (ford/ perc)	Funkció							
	mosás kg-ban				szárítás kg-ban									választható tartomány	Előre beállított	1	2	3	Anyag típusa	Rugalmas idő	Gyűrődésgátló
Program	12	10	9	8	8	6	5														
Eco 40-60	12	10	9	8	8	6	5	-- 60-ig	40	●	○	/	Pamut	1400	○	○	○	○	○	○	○
Pamut	12	10	9	8	8	6	5	-- 90-ig	40	●	○	○	Pamut	1400	○	○	○	○	○	○	○
Pamut 20 °C	12	10	9	8	8	6	5	/	/	●	○	○	Pamut	1000	○	○	○	○	○	○	○
Szintetikus és színes	6	5	4	4	3	2	2	-- 60-ig	40	●	○	○	Műszál vagy vegyes anyag	1200	○	○	○	○	○	○	○
Gyapjú	3	2	2	2	0,4	0,3	0,2	-- 40-ig	--	●	○	/	Gépben mosható szövet gyapjúból vagy gyapjútartalommal	800	/	/	○	○	○	○	○
Szárítás	/	/	/	/	6	5	4	/	/	/	/	/	Pamut	/	/ ⁴⁾	/	/	/	○	○	
Nagy töltet	8	6	5	5	3,5	3	2,5	-- 60-ig	30	●	○	○	Pamut / műszál	1000	○	○	○	○	○	○	○
Centrifuga	12	10	9	8	8	6	5	/	/	/	/	/	Nem töredező anyag	1000	/	○	/	/	○	○	
Szupergyors 15 ¹²⁾	1	1	1	1	1	1	1	-- 40-ig	--	●	○	/	Pamut / műszál	1000	/	○	○	○	○	○	
Anti-allergén	12	10	9	8	8	6	5	-- 90-ig	60	●	○	○	Pamut / műszál	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	/
Refresh	1	1	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	Pamut / műszál	/	/	/	/	/	○	/	
Dob tisztítás	/	/	/	/	/	/	/	-- 90-ig	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	
Éjszakai mosás	12	10	9	8	8	6	5	-- 60-ig	30	●	○	○	Pamut / műszál	800	○	/	○	/	○	○	
Vegyes	12	10	9	8	8	6	5	-- 60-ig	30	●	○	○	Enyhén szennyezett kevert ruhanemű pamutból és műszálból	1000	○	○	○	○	○	○	
Smart AI	12	10	9	8	8	6	5	-- 60-ig	40	●	○	/	Enyhén szennyezett kevert ruhanemű pamutból és műszálból	1000	○	○	○	○	○	○	

- Vízmelegítés nem történik.

1) Csak a különleges higiéniai követelmények esetén válassza a 90°C-os mosási hőmérsékletet.

2) Csökkentse a mosószer mennyiségét, mert a program időtartama rövid.

3) Nincs, vagy csak kis mennyiségű mosópor. Az alkalmazás előmosás funkciója esetén csak kis mennyiségű mosószert kell hozzáadni.

Nagy töltetek mosásakor a mosógép nagymértékben rezeghet vagy mozoghat, ha a ruhák összegabalyodnak. A kialakítás és a specifikációk előzetes értesítés nélkül módosíthatók minőségjavítási célokból

4) Ez a funkció csak a hőmérséklet beállítását követően választható ki a(z)  ikon kikapcsolásához.

Olvassa be az energiacímkén található QR-kódot az energiafogyasztási információk ügyében. A tényleges energiafogyasztás a helyi feltételek függvényében függően eltérhet a névlegestől.



Megjegyzés: Automatikus súlymérés

A készülék terhelésfelismerővel rendelkezik. Alacsony terhelés esetén az energia, a víz és a mosási idő egyes programokban automatikusan lecsökken. A kijelzett alapértelmezett idő a töltet súlyától függően változhat, beleértve a „Smart AI, Szintetikus és színes, Pamut, Pamut 20°C, ECO 40-60, Vegyes, Éjszakai mosás” programokat.

Tájékoztató információk (az (EU) 2019/2023 bizottsági rendelet szerint):

Névleges kapacitás	Program	(kg)	(ÓÓ:PP)	(kWh/ciklus)	(l/ciklus)	Max. hőmérséklet (°C)	Effektív sebesség (RPM)	Maradék nedvesség (%)
12 kg (1400r)	Eco 40-60	12	3:58	0,810	74,0	33	1330	53,0
	Eco 40-60	6	2:58	0,590	47,0	30	1330	52,0
	Eco 40-60	3	2:48	0,220	33,0	25	1330	55,0
	Eco 40-60 + Szekrényszárász	6	8:00	3,700	78,0	26	-	0,0
	Eco 40-60 + Szekrényszárász	3	5:20	2,050	50,0	25	-	0,0
	Pamut 20 °C	12	1:58	0,250	100,0	20	1000	65,0
	Pamut 60 °C	12	3:03	2,800	100,0	57	1400	55,0
	Szintetikus és színes 40 °C	8	1:35	1,000	65	40	1200	37,0
	Gyors	1	0:14	0,280	45	30	1000	65,0
10 kg (1600r)	Eco 40-60	10	3:58	0,865	76,0	35	1550	52,0
	Eco 40-60	5	2:58	0,550	46,0	33	1550	52,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,240	33,0	25	1550	56,0
	Eco 40-60 + Szekrényszárász	6	8:00	3,700	78,0	26	-	0,0
	Eco 40-60 + Szekrényszárász	3	5:20	2,050	50,0	25	-	0,0
	Pamut 20 °C	10	1:58	0,220	85,0	20	1000	65,0
	Pamut 60 °C	10	3:03	2,500	85,0	57	1550	53,0
	Szintetikus és színes 40 °C	7	1:35	1,000	65,0	40	1200	37,0
	Gyors	2	0:14	0,250	40,0	30	1000	54,5
8 kg (1400r)	Eco 40-60	8	3:38	0,520	54,0	28	1330	53,0
	Eco 40-60	4	2:48	0,330	35,0	26	1330	52,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,190	30,0	25	1330	56,0
	Eco 40-60 + Szekrényszárász	5	7:30	3,150	74,0	26	-	0,0
	Eco 40-60 + Szekrényszárász	2,5	5:00	1,920	44,0	25	-	0,0
	Pamut 20 °C	8	1:58	0,220	75,0	20	1000	65,0
	Pamut 60 °C	8	3:03	2,100	75,0	57	1400	53,0
	Szintetikus és színes 40 °C	5	1:35	1,000	65,0	40	1200	37,0
	Gyors	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0

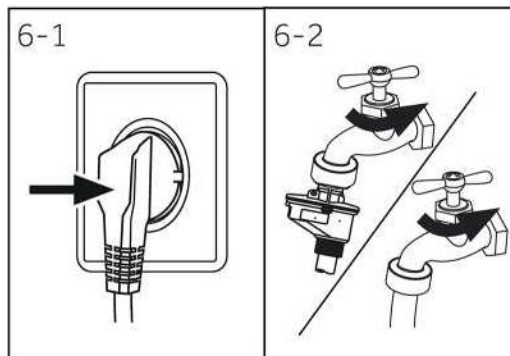
Az Eco 40-60 programtól eltérő programok esetében megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.

6.1 Tápellátás

Csatlakoztassa a mosógépet hálózati áramellátáshoz (220V - 240 V~/50 Hz; 6-1. ábra). Kérjük, olvassa el a TELEPÍTÉS szakaszt is (lásd 29. oldal).

6.2 Vízcsatlakozás

- ▶ Csatlakoztatás előtt ellenőrizze a vízbemenet tisztaságát és átlátszóságát.
- ▶ Engedje meg a csapot (6-2. ábra).

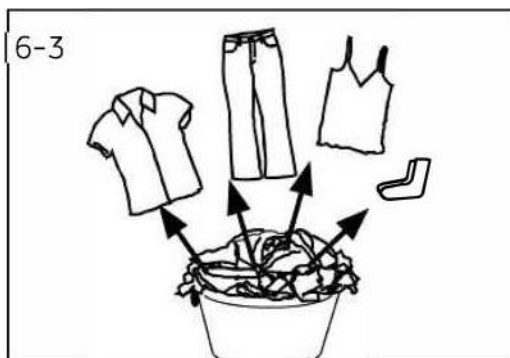


Megjegyzés: Tömítettség

Használat előtt ellenőrizze a csap és a bemeneti tömlő közötti csatlakozások tömítettségét a csap megengedésével.

6.3 A ruhanemű előkészítése

- ▶ Válogassa szét a ruhákat az anyagnak (pamut, szintetikus, gyapjú vagy selyem stb.) és szennyezettségi foknak megfelelően (6-3. ábra). Figyeljen a mosási címkéken található tájékoztatásra.
- ▶ Válassza szét a fehér ruhákat a színesektől. A színes textíliákat először kézzel mossa meg, hogy ellenőrizze, fakulnak-e, illetve hogy megfestik-e a vizet.
- ▶ Üritse ki a zsebeket (kulcsok, érmék stb.), és távolítsa el a keményebb dísztárgyakat (pl. brossokat).
- ▶ A szegély nélküli ruhadarabokat, a kényes ruhadarabokat és a finom szövésű textíliákat, például a finom függönyöket kötelezően helyezze egy mosózsákba a kímélő kezelés érdekében (javasoljuk a kézi mosást vagy a vegytisztítást).
- ▶ Zárja le a cipzárat, a tépőzárat és a kampókat, győződjön meg róla, hogy a gombok szorosan illeszkednek.
- ▶ Helyezzen kényes cikket, például kemény szegély nélküli ruhaneműt, kényes fehérneműt és kisebb cikket, például zoknit, övet, melltartót stb. egy mosózsákba.
- ▶ Hajtsa ki a nagy cikket, például lepedőket, ágytakarókat stb.
- ▶ Fordítsa ki a farmert és a nyomtatott, díszített vagy nagyon élénk színű textíliákat; esetleg mossa ezeket külön.



VIGYÁZAT!

A nem textil alapanyagú, valamint a kicsi, laza vagy éles tárgyak hibás működést és a ruhák és a készülék károsodását eredményezhetik.

Ápolási táblázat

Mosás		
 95 °C-ig mosható normál eljárással	 60 °C-ig mosható normál eljárással	 60 °C-ig mosható kíméletes eljárással
 40 °C-ig mosható normál eljárással	 40 °C-ig mosható kíméletes eljárással	 40 °C-ig mosható nagyon kíméletes eljárással
 30 °C-ig mosható normál eljárással	 30 °C-ig mosható kíméletes eljárással	 30 °C-ig mosható nagyon kíméletes eljárással
 Kézi mosás max. 40 °C-on	 Ne mossa	
Fehérités		
 Bármilyen fehérités megengedett	 Csak oxigén/nem klór	 Ne fehéritse
Szárítás		
 Szárítógép használata megengedett normál hőmérséklet mellett	 Szárítógép használata megengedett lehetőleg alacsonyabb hőmérsékleten	 Ne szárítsa szárítógépben
 Felakasztva szárítsa	 Kiterítve szárítsa	
Vasalás		
 Vasalás akár 200 °C-ig terjedő maximális hőmérsékleten	 Vasalás akár 150 °C-ig terjedő középhőmérsékleten	 Vasalás akár 110 °C-ig terjedő alacsony hőmérsékleten: gőz nélkül (a gőzös vasalás visszafordíthatatlan kárt okozhat)
 Ne vasalja		
Professzionális textilápolás		
 Vegytisztítás tetraklóretilénnel	 Vegytisztítás szénhidrogénekkel	 Ne alkalmazzon vegytisztítást
 Professzionális nedves tisztítás	 Ne végezzen professzionális nedves tisztítást	

6.4 A készülék betöltése

- Helyezze be a ruhaneműt egyenként.
- Ne terhelje túl. Vegye figyelembe a programonként eltérő maximális terhelést! Ökölszabály a maximális terheléshez: Gondoskodjon tizenöt cm távolságról a töltet és a dob teteje között.
- Óvatosan csukja be az ajtót. Figyeljen arra, hogy nem csíp be egyetlen ruhadarabot sem.

6.5 Mosószer kiválasztása

- ▶ A mosás hatékonysága és teljesítménye tekintetében meghatározó fontosságú a használt mosószer minősége.
 - ▶ Csak mosógéphez jóváhagyott mosószert használjon.
 - ▶ Szükség esetén használjon speciális mosószereket, pl. műszálhoz és gyapjúszővethoz.
 - ▶ Tekintse meg a kereskedelmi forgalomban elérhető mosószer matricákra vonatkozó tippeket.
 - ▶ Ne használjon száraz tisztítószereket, amilyen például a triklóretilén és hasonló termékek.
- Válassza ki a legjobb mosószert

Program	A mosószer típusa				
	Univerzális	Színes	Kényes	Különleges	Öblítő
Eco 40-60	F/P	F/P	-	-	o
Pamut	F/P	F/P	-	-	o
Pamut 20 °C	F/P	F/P	-	-	o
Szintetikus és színes	-	F/P	-	-	o
Gyapjú	-	-	F/P	F/P	o
Szárítás	-	-	-	-	-
Nagy töltet	P	F/P	-	-	o
Centrifuga	-	-	-	-	-
Szupergyors 15'	F	F	-	-	o
Anti-allergén	P	F/P	-	-	o
Refresh	-	-	-	-	-
Öntisztítás	-	-	-	F/P	-
Éjszakai mosás	F/P	F/P			o
Vegyes	F	F/P	-	-	o
Smart AI	F/P	F/P	-	-	o

L = gél/folyékony mosószer P = por mosószer

0 = opcionális

- = nem

Folyékony mosószer használata esetén nem ajánljuk az időkésleltetés igénybe vételét.

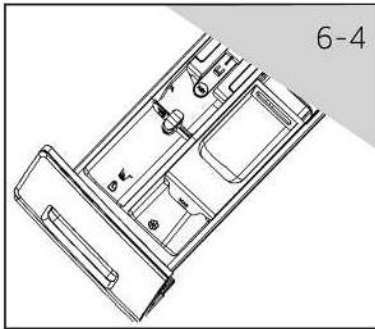
Az alábbiakat ajánljuk:

- ▶ Mosópor: 20 °C és 90 °C között * (legjobb használat: 40-60 °C)
- ▶ Színes mosószer: 20 °C és 60 °C között (legjobb használat: 30-60 °C)
- ▶ Gyapjú/kényes mosószer: 20 °C és 30 °C között (legjobb használat: 20-30 °C)

* Csak a különleges higiéniai követelmények esetén válassza a 90 °C-os mosási hőmérsékletet.

* Ha 60 °C-os vagy annál magasabb vízhőmérsékletet választ, javasoljuk, hogy használjon kevesebb mosószert. Kérjük, használja a speciális fertőtlenítőszert, amely alkalmas pamut vagy műszál anyagokhoz.

* Jobb, ha kevesebb mosóport használ, vagy nem használ mosóport.



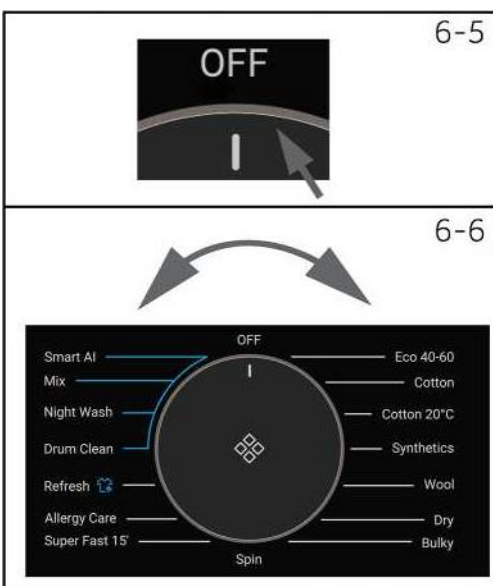
6.6 Mosószer hozzáadása

1. Csúsztassa ki a mosószeres fiókot.
2. Tegye a szükséges vegyszereket a megfelelő rekeszekbe (6-4. ábra).
3. Óvatosan nyomja vissza a fiókot.



Megjegyzés:

- ▶ Távolítsa el a mosószermaradványokat a mosószeres fiókból a következő mosási ciklus előtt.
- ▶ Ne használjon túl sok mosószert vagy öblítőt.
- ▶ Kérjük, kövesse a mosószer csomagolásán található utasításokat.
- ▶ A mosószert mindig közvetlenül a mosási ciklus megkezdése előtt töltsse be.
- ▶ A koncentrált folyékony mosószer a betöltés előtt hígításra szorul.
- ▶ Ne használjon folyékony mosószert, ha kiválasztotta a „Késleltetés” funkciót.
- ▶ Kellő odafigyeléssel válassza ki a programbeállításokat az összes ruhanemű címkéjén található ápolási szimbólumok és a programtáblázat szerint.



6.7 A készülék bekapcsolása

A gép elindításához forgassa el a tárcsát bármilyen pozícióba (kivéve KI). A gép leállításához forgassa el a tárcsát KI pozícióba (6-5. ábra).

6.8 Program kiválasztása

A legjobb mosási eredmény eléréséhez válasszon olyan programot, amely megfelel a szennyezettség mértékének és a ruhanemű típusának.

A megfelelő program kiválasztásához forgassa el a programválasztó gombot (6-6. ábra).



Megjegyzés: Szagtalanítás

Az első használat előtt javasoljuk, hogy futtassa le a „Dob tisztítás” programot töltet nélkül és kis mennyiségű mosószerral a mosószerrekeszben vagy speciális géptisztító adalékkal az esetlegesen káros maradványok eltávolítása érdekében.



6.9 Egyedi kijelölések hozzáadása

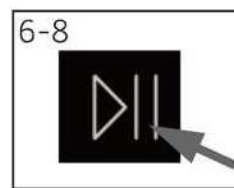
Válassza ki a szükséges opciókat és beállításokat (6-7. ábra); lásd a Vezérlőpult részt.

6.10 Mosóprogram indítása

Az indításhoz érintse meg a „Start/Szünet” gombot (6-8. ábra). A „Start/Szünet” gomb LED-jének a villogása megszakad, és folyamatosan világításba kezd.

A készülék az aktuális beállításoknak megfelelően működik.

Módosítások csak a program törlésével lehetségesek.



6.11 Mosóprogram megszakítása/törlése

Egy futó program félbeszakításához finoman érintse meg a „Start/Szünet” gombot. A gomb feletti LED villog. Érintse meg újra a működés folytatásához.

Egy futó program és az összes egyéni beállítás törlése:

1. Érintse meg a „Start/Szünet” gombot a futó program megszakításához.
2. Forgassa el a gombot egy új program kiválasztásához, és indítsa el.

6.12 Mosás után



Megjegyzés: Ajtózár

- Biztonsági okokból az ajtó a mosási ciklus alatt részlegesen zárva van. Az ajtót csak a program végén vagy a program helyes törlése után lehet kinyitni (lásd a fenti leírást).
- Magas vízszint, magas vízhőmérséklet és centrifugálás közben nem lehet kinyitni az ajtót; a **Loc1**-jelzés látható.

1. A programciklus végén **End** felirat jelenik meg.
2. A készülék automatikusan kikapcsol.
3. A lehető leghamarabb távolítsa el a ruhaneműt, hogy megkönnyítse a dolgát, és megakadályozza a további gyűrődést.
4. Kapcsolja ki a vízellátást.
5. Húzza ki a tápkábelt.
6. Nyissa ki az ajtót, hogy megakadályozza a nedvesség és a kellemetlen szagok kialakulását. Használaton kívül hagyja nyitva az ajtót.
7. Az apró cikkek könnyen a falhoz tapadnak a nagy sebességű centrifugálás után, kérjük, az ajtónyitás után ne felejtse el kivenni ezeket a cikkeket.



Megjegyzés: Készenléti/energiatakarékos üzemmód

A bekapcsolt készülék készenléti üzemmódba kapcsol, ha nem indítja el 2 percen belül a program elindulása előtt, illetve a program végén. A kijelző kikapcsol. Ezzel energiát takarít meg. A készenléti üzemmód megszakításához érintse meg a „Bekapcsolás” gombot.

6.13 A hangjelzés bekapcsolása vagy kikapcsolása

Szükség esetén kikapcsolhatja a hangjelzést:

1. Kapcsolja be a készüléket.
 2. Válassza ki a centrifugálási programot.
 3. Érintse meg egyszerre az „Öblítés+” gombot és a „Sebesség” gombot körülbelül 3 másodpercig. Az „**OFF**” megjelenik, és a hangjelzés aktiválódik.
- A hangjelzés bekapcsolásához érintse meg újra ezt a két gombot egyszerre. „**ON**” jelenik meg.

7.1 Általános

Ez a készülék Wi-Fi technológiával rendelkezik a hOn alkalmazáson keresztüli távvezérléshez.



FIGYELMEZTETÉS!

Kövesse az ebben a kézikönyvben leírt biztonsági óvintézkedéseket, még akkor is, ha a készüléket az alkalmazáson keresztül használja. Ezen utasítások betartása elengedhetetlen a biztonságos használathoz.

7.2 Követelmények

1. Wi-Fi hálózat: 802.11b/g/n és 2,4 GHz-es sávval kompatibilis útválasztó szükséges. Az 5 GHz-en működő hálózatok és a nyilvános hálózatok nem támogatottak. A hálózatonév (SSID) 1 és 31 karakter közötti, a jelszó pedig 8 és 64 karakter közötti lehet. A titkosítási lehetőségek közé tartozik a nyílt, a WPA-PSK és a WPA2-PSK.
2. Kompatibilis eszközök: Az alkalmazás Android, iOS és Huawei készülékeken, táblagépeken és okostelefonokon egyaránt elérhető.
3. Elhelyezés: A készüléket erős Wi-Fi-jellel rendelkező területen helyezze el.

Wi-Fi műszaki specifikációk:

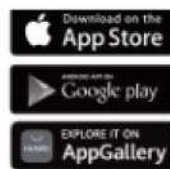
- Frekvencia: 2400 MHz-2483,5 MHz
- Max. teljesítmény 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n és BLE V4.2

7.3 A hOn alkalmazás letöltése és telepítése

1. Töltse le az alkalmazást az alábbi QR-kód beolvasásával, vagy látogasson el a go.haier-europe.com/download-app oldalra.



Download the
hOn App



Megjegyzés: Regisztráció

Profil létrehozása (regisztráció) csak az első használatkor szükséges, vagy ha a fiókot törölték/letiltották. A jövőbeni felhasználáshoz egyszerűen jelentkezzen be e-mail-címével és jelszavával. Tekintse meg a DEMO módot az alkalmazásban a Wi-Fi funkciók felfedezéséhez.

7.4 Készülékpárosítás



Megjegyzés:

Az otthoni hálózatot 2,4 GHz-re kell állítani; az 5 GHz-en működő hálózatok nem támogatottak. Győződjön meg arról, hogy okostelefonja ugyanahhoz a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz csatlakozik, amelyet a készülék konfigurálásához használni kíván.

1. Nyissa meg a hOn alkalmazást, hozzon létre új profilt (vagy jelentkezzen be, ha már rendelkezik ilyennel).
2. A mosógép készenléti állapotban van, miközben a  gomb megnyomásával a „PA Ir” jelenik meg a kijelzőn;
3. Érintse meg a „Készülék hozzáadása” elemet, és kövesse az okostelefon képernyőjén megjelenő utasításokat a beállítás befejezéséhez.
4. Ha a „donE” felirat 3 másodpercig megjelenik e kijelzőn, majd a „hOn” felirat jelenik meg, és lassan villogni kezd, a kapcsolat sikeres.
Ha az összekapcsolás sikertelen, és az „rE” és a „trY” jelenik meg, ismételten végrehajthatja az összekapcsolást.

7.5 Távvezérlés aktiválása

1. Győződjön meg arról, hogy az útválasztó be van kapcsolva, és csatlakozik az internethez.
2. Töltse be a ruhaneműt, majd csukja be az ajtót.
3. Kapcsolja be a készüléket.
4. Nyomja meg röviden a  gombot. Az ajtózár élesedik (ajtózáras modelleknél).
5. Indítsa el a ciklust az alkalmazáson keresztül. A vezérlőpanel le lesz tiltva, kivéve a „BEKAPCSOLÁS” és a „START/SZÜNET” gombokat. A program ideje alatt csak a gyermekzár lesz elérhető.
6. A távvezérlés a ciklus alatt is aktiválható a  gomb rövid megnyomásával.



Megjegyzés: A távvezérlés lejáratí ideje

A távvezérlés engedélyezése után legfeljebb 24 óráig küldhet parancsot az alkalmazásból.

7.6 Távvezérlés deaktiválása

1. A ciklus alatt a  gomb rövid megnyomásával kikapcsolhatja a Távvezérlés funkciót; a ciklus folytatódik. A ciklus állapotát megtekintheti az alkalmazásban, de nem küldhet parancsokat (pl. leállítás/szünet).
2. Ha a biztonsági feltételek megengedik, az ajtó kinyitható (ajtózáras modelleknél).
3. Ha folytatni szeretné a távvezérlést az alkalmazáson keresztül, győződjön meg róla, hogy az ajtó zárva van, majd röviden nyomja meg ismét a  gombot.

7.7 Ciklus vége távvezérlővel

1. A ciklus végén az ajtózár kiold, és (ajtózáras modellek esetén) a „Távvezérlés” funkció kikapcsol.
2. 2 perc elteltével a készülék automatikusan kikapcsol.

7.8 A Wi-Fi modul kikapcsolása és a hálózati hitelesítő adatok törlése

A mentett Wi-Fi hálózati információk törléséhez és a Wi-Fi modul kikapcsolásához:

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Anélkül, hogy bármilyen ciklust elindítana, nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot 5 másodpercig, amíg a „rEst” meg nem jelenik.
3. 60 másodpercen belül nyomja meg és tartsa lenyomva a „Késleltetés” gombot további 5 másodpercig, amíg a „donE” meg nem jelenik.
4. A konfigurációs adatok törlődnek. Válasszon ki egy programot, vagy kapcsolja ki a készüléket a kilépéshez.
5. Az újrakonfiguráláshoz távolítsa el a készüléket a hOn alkalmazásból, és indítsa el az új párosítási eljárást.



Megjegyzés:

Ezt az eljárást csak akkor használja, ha el szeretné adni a készüléket.



Környezettudatos használat

- ▶ Az energia, a víz, a mosószer és az idő legjobb felhasználása érdekében javasoljuk az ajánlott maximális töltetméretet használatát.
- ▶ Ne terhelje túl a készüléket (maradjon kézszerűségű hézag a ruhanemű felett).
- ▶ Enyhén szennyezett ruhanemű esetén válassza a Szupergyors 15' programot.
- ▶ Az adagolás tekintetében pontosan tartsa be az egyes mosószerre vonatkozó előírásokat.
- ▶ Válassza a legalacsonyabb megfelelő mosási hőmérsékletet, a modern mosószer 60 °C-nál alacsonyabb hőmérsékleten is hatékonyan tisztítanak.
- ▶ Csak erősen szennyezett töltet esetén emelje az alapértelmezett beállításokat.



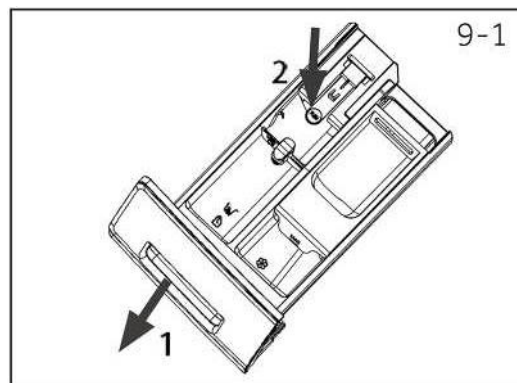
Általános információk:

- ▶ Az Eco 40-60 program képes a 40 °C-on vagy 60 °C-on moshatónak nyilvánított normál szennyezettségű pamut ruhanemű tisztítására ugyanabban a ciklusban, és ez a program szolgál az EU környezettudatos tervezésre vonatkozó jogszabályainak való megfelelés kiértékelésére;
- ▶ Az energiafogyasztás szempontjából a leghatékonyabb programok általában azok, amelyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb ideig működnek;
- ▶ A zajt és a fennmaradó nedvességtartalmat a centrifugálási sebesség befolyásolja: minél nagyobb a centrifugálási sebesség a centrifugálási fázisban, annál nagyobb a zaj és annál alacsonyabb a fennmaradó nedvességtartalom.

9.1 A mosószeres fiók tisztítása

Mindig ügyeljen arra, hogy a fiók mentes legyen a mosószer maradványoktól. Rendszeresen tisztítsa meg a fiókot (9-1. ábra):

1. Húzza ki a fiókot ütközésig.
2. Nyomja meg a kioldógombot, és távolítsa el a fiókot.
3. Törölje tisztára a kagyló belsejét egy törülközővel.
4. Öblítse ki a fiókot vízzel, amíg tiszta nem lesz, és helyezze vissza a fiókot a készülékbe.



9.2 A gép tisztítása

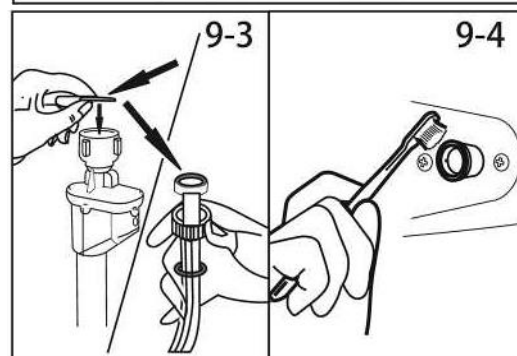
- Tisztítás és karbantartás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Használjon szappanos folyadékba mártott puha törülközőt a gépház (9-2. ábra) és a gumialkatrészek tisztításához.
- Ne használjon szerves vegyszereket vagy korrozív oldószereket.



9.3 Vízbemeneti szelep és bemeneti szelep szűrője

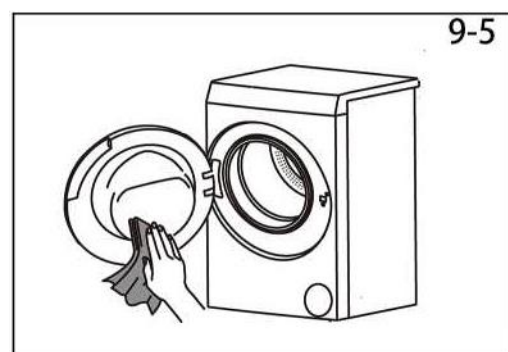
A vízellátás szilárd anyagok, például mész általi elzáródásának megelőzése érdekében rendszeresen tisztítsa meg a bemeneti szelep szűrőjét.

- Húzza ki a tápkábelt, és zárja el a vízellátást.
- Csavarja le a bemeneti tömlőt a készülék hátuljáról (9-3. ábra) és a csapról.
- Öblítse át a szűrőt vízzel és kefével (9-4. ábra).
- Helyezze be a szűrőt, és szerelje be a bemeneti tömlőt.
- Engedje meg a csapot, és keressen szivárgást.



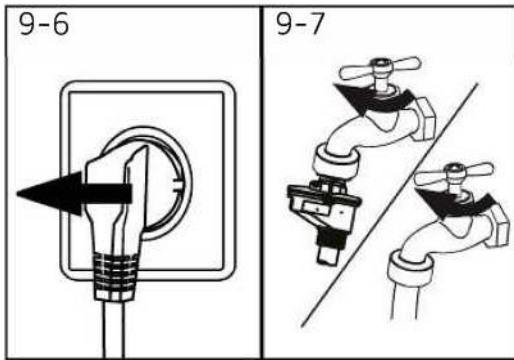
9.4 A dob tisztítása

- Távolítsa el a véletlenül kimosott tárgyakat, különösen a fém alkatrészeket, például csapokat, érméket stb. a dobból és az ajtó-tömítés hornyából (gumigyűrű), mert rozsdás foltokat és károsodásokat okoznak.
- A rozsdafoltok eltávolításához használjon klórmentes tisztítószer. Tartsa be a tisztítószer gyártójának figyelmeztetéseit.
- A tisztításhoz ne használjon kemény tárgyat vagy acélgyapotot.
- Az eljárás után nyissa ki az ajtót, egy törülközővel távolítsa el a foltokat és a habot a tömítés körül, és tartsa tisztán a tömítés belsejét és külsejét (9-5. ábra).



Megjegyzés: Higiénia

Rendszeres karbantartáshoz javasoljuk a „Dob tisztítás” program használatát 100 cikluson belül, így elkerülhető a korrozív lerakódások felgyülemzése. Töltsön kis mennyiségű mosószert a mosószer rekeszbe, vagy használjon speciális géptisztító adalékot.

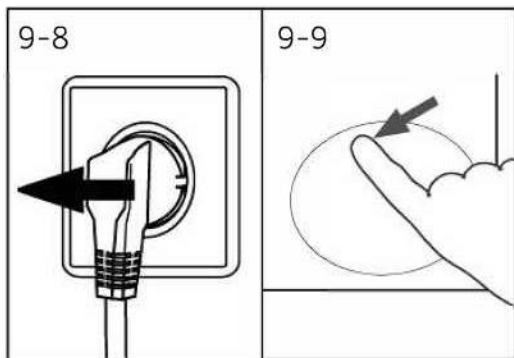


9.5 Hosszú ideig tartó használaton kívüli állapot

Ha a készülék hosszabb ideig használaton kívül marad:

1. Húzza ki az elektromos dugaszt (9-6. ábra).
2. Kapcsolja ki a vízellátást (9-7. ábra).
3. Nyissa ki az ajtót, hogy megakadályozza a nedvesség és a kellemetlen szagok kialakulását. Használaton kívül hagyja az ajtót nyitva.

A következő használat előtt gondosan ellenőrizze a tápkábelt, a vízbemenetet és az elvezetőtömlőt. Győződjön meg róla, hogy minden megfelelően van telepítve, és nincs szivárgás.



9.6 Szivattyúsűrő

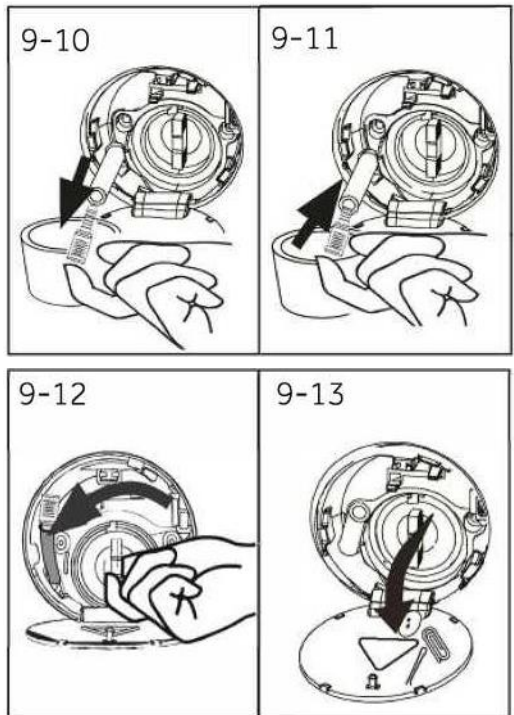
Havonta egyszer tisztítsa meg a szűrőt, és ellenőrizze a szivattyúsűrőt, ha például a készülék:

- ▶ Nem engedi le a vizet.
- ▶ Nem forog.
- ▶ Szokatlan zajt tapasztal üzemelés közben.



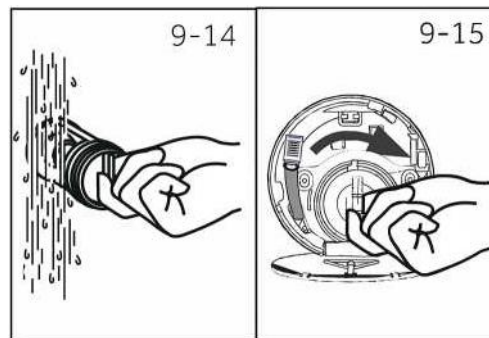
FIGYELMEZTETÉS!

Forrázás veszélye! A szivattyúban lévő víz nagyon forró lehet! Bármilyen művelet előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a víz lehűlt.



1. Kapcsolja ki és húzza ki a gépet (9-8. ábra).
2. Nyomja meg és nyissa ki a szervizfedelelet (9-9. ábra).
3. Biztosítson egy lapos tartályt a bennmaradt víz felfogására (9-10. ábra). Nagyobb mennyiség is előfordulhat!
4. Húzza ki az elvezetőtömlőt, és tartsa a végét a tartály fölé (9-10. ábra).
5. Vegye ki a tömítődugót az elvezetőtömlőből (9-10. ábra).
6. A teljes leürítés után zárja le az elvezetőtömlőt (9-11. ábra), és nyomja vissza a gépbe.
7. Csavarja ki és távolítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban a szivattyúsűrőt (9-12. ábra).
8. Távolítsa el a szennyeződések és a lerakódásokat (9-13. ábra).

9. Óvatosan tisztítsa meg a szivattyúszűrőt, pl. vízszugár alatt (9-14. ábra).
10. Tisztítás után szerelje vissza a fogantyút, és szorítsa meg, amíg már nem forgatható. Ekkor a fogantyú függőleges helyzetben található (9-15. ábra).
11. Tegye vissza a szervizfedelelet.



VIGYÁZAT!

- A szivattyúszűrő tömítésének tisztának és sértetlennek kell lennie. Ha nem szorítja meg teljesen a fedelet, a víz kifolyhat.
- A szűrőnek a helyén kell lennie, ellenkező esetben szivárgás jelentkezhet.

Számos felmerülő probléma megoldhat egyedül, különleges szakértelem nélkül. Probléma esetén kérjük, ellenőrizze az összes feltüntetett lehetőséget, és kövesse az alábbi utasításokat, mielőtt kapcsolatba lépne a vevőszolgálatbal. Lásd ÜGYFÉLSZOLGÁLAT.



FIGYELMEZTETÉS!

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a hálózati csatlakozódugaszt a hálózati aljzatból.
- Az elektromos berendezéseket csak szakképzett elektromos szakemberek szervizelhetik, mivel a nem megfelelő javítások jelentős következményes károkat eredményezhetnek.
- A sérült tápkábelt a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy más szakemberrel.

10.1 Információs kódok

A következő kódok csak a mosási ciklusra vonatkozó információkként jelennek meg. Esetükben nincs szükség intézkedések végrehajtására.

Kód	Üzenet
1:25	A fennmaradó mosási ciklusidő 1 óra 25 perc.
6:30	A hátralévő mosási idő a kiválasztott befejezési időkéssleltetéssel együtt 6 óra 30 perc.
End	A mosási ciklus befejeződött. A készülék automatikusan kikapcsol.
Lock	Az ajtó magas vízszint, magas vízhőmérséklet vagy centrifugálási ciklus miatt zárva van.
OFF	A hangjelzés ki van kapcsolva.
ON	A hangjelzés be van kapcsolva.
CLot	A funkciógombok letiltott állapotban vannak. A programmódosítás nem lehetséges.

10.2 Hibaelhárítás a kijelzett kóddal

Probléma	Ok	Megoldás
CLr FLtr	Vízvezetési hiba, a víz nem távozik teljes mértékben 6 percen belül.	- Tisztítsa meg a szivattyúszűrőt. - Ellenőrizze az elvezetőtömlő telepítését.
E2	Zárási hiba.	Csukja be megfelelően az ajtót.
E4	- A vízszint nem megfelelő 12 perc után. - Az elvezetőtömlő önleeresztő.	- Győződjön meg arról, hogy teljesen kinyitotta a csapot, és hogy normális víznyomás áll rendelkezésre. - Ellenőrizze az elvezetőtömlő telepítését.
E8	Vízvédelmi szint hiba.	Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálatbal.
E5	Vízleeresztési hiba. A víz nem ürül ki teljesen adott időn belül. (Refresh program)	- Tisztítsa meg a szivattyúszűrőt - Ellenőrizze az elvezetőtömlő telepítését.
F3	Hőmérséklet érzékelő hiba	Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálatbal.
F4	Fűtőelem hiba.	Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálatbal.
F7	Motorhiba.	Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálatbal.
FR	Vízszint érzékelő hiba.	Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálatbal.
FH	Az lot modul konfigurálása sikertelen.	Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálatbal.
FC0, FC1 vagy FC2	Rendellenes kommunikáció hiba.	Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálatbal.

Probléma	Ok	Megoldás
Fb	Szivárgás a gépnél.	Nyissa ki a leeresztő szivattyút a leeresztéshez, állítsa le a gépet. Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.

10.3 Hibaelhárítás kijelzett kód nélkül

Probléma	Ok	Megoldás
A mosógép nem működik.	- A program még nem indult el. - Az ajtó nincs megfelelően bezárva. - A gép nincs bekapcsolva. - Áramkimaradás. - A gyermekzár éles.	- Ellenőrizze a programot, és indítsa el. - Csukja be megfelelően az ajtót. - Kapcsolja be a gépet. - Ellenőrizze az áramellátást. - Kapcsolja ki a gyermekzárát.
A mosógép nem töltődik fel vízzel.	- Nincs víz. - A bementi tömlő összenyomódott. - A bemeneti tömlő szűrője eltömődött. - A víznyomás nem éri el a 0,03 MPa értéket. - Az ajtó nincs megfelelően bezárva. - Vízellátási hiba.	- Ellenőrizze a vízcsapot. - Ellenőrizze a bemeneti tömlőt. - Tisztítsa meg a bemeneti tömlő szűrőjét. - Ellenőrizze a víznyomást. - Csukja be megfelelően az ajtót. - Biztosítsa a megfelelő vízellátást.
A gép feltöltés közben ürít.	- Az elvezetőtömlő magassága nem éri el a 80 cm-t. - Az elvezetőtömlő vége vízbe érhet.	- Bizonyosodjon meg az elvezetőtömlő megfelelő telepítéséről. - Győződjön meg arról, hogy az elvezetőtömlő nem ér vízbe.
Vízelvezetési hiba.	- Az elvezetőtömlő eltömődött. - A szivattyúszűrő eltömődött. - Az elvezetőtömlő vége 100 cm-nél magasabban található a padlószinthez képest.	- Dugaszolja ki az elvezetőtömlőt. - Tisztítsa meg a szivattyúszűrőt. - Bizonyosodjon meg az elvezetőtömlő megfelelő telepítéséről.
Erős rezgés centrifugálás közben.	- Nem távolította el az összes szállítási rögzítőcsavart. - A készülék nem áll stabilan. - A gép terhelése nem megfelelő.	- Távolítsa el az összes szállítási rögzítőcsavart. - Biztosítsa a szilárd talajt és a vízszintes pozíciót. - Ellenőrizze a töltet súlyát és egyensúlyát.
A működés leáll a mosási ciklus befejezése előtt.	Vízellátással vagy elektromos tápellátással kapcsolatos hiba.	Ellenőrizze az áram- és vízellátást.
A működés egy ideig leáll.	- A készülék megjelenít egy hibakódot. - A problémát a töltet eloszlása okozza. - A program áztatási ciklust hajt végre.	- Vegye figyelembe a kijelzett kódokat. - Csökkentse a töltetet vagy módosítsa. - Törölje a programot, majd indítsa újra.

Probléma	Ok	Megoldás
Túlzott hab jelentkezik a dobban és/vagy a mosószeres fiókban.	- A mosószer nem megfelelő. - Túl sok mosószert adott hozzá.	- Ellenőrizze a mosószerekre vonatkozó ajánlásokat. - Csökkentse a mosószer mennyiségét.
Automatikusan módosul a mosási idő.	A készülék módosítja a mosóprogram időtartamát.	Ez normális, és nem kihatással a működésre.
Sikertelen centrifugálás.	Kiegyensúlyozatlan a ruhanemű töltet.	Ellenőrizze a gépben lévő töltetet és a ruhaneműket, és futtasson újra egy centrifugálási programot.
Elégtelen mosási eredmény.	- Nem megfelelő programot választott a szennyezettség mértékéhez - Elégtelen mennyiségű mosószert adott hozzá. - Túllépte a maximális terhelést. - A ruhák egyenetlenül oszlottak el a dobban.	- Válasszon egy másik programot. - Válassza ki a mosószert a szennyezés mértékének és a gyártói előírásoknak megfelelően. - Csökkentse a töltet méretét. - Terítse szét a ruhákat.
A ruhákon mosópor maradványok találhatók.	A mosószer oldhatatlan részecskéi fehér foltokként a ruhákon maradhatnak.	- Végezzen extra öblítést. - Próbálja meg kefével eltávolítani a pontokat a száraz ruháról. - Válasszon másik mosószert.
A ruhákon szürke foltok vannak.	Ezt zsírok, például olajok, krémek vagy kenőcsök okozzák.	Előkezelje a ruhaneműt valamilyen speciális tisztítószerrel.

Megjegyzés: Habképződés

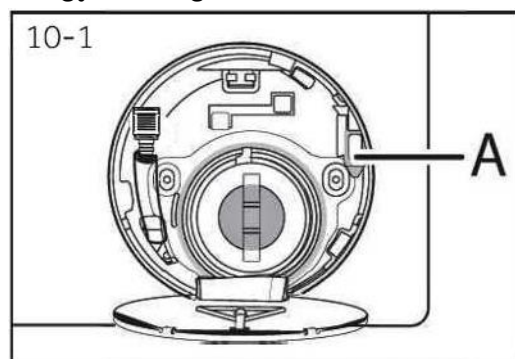
Ha a centrifugálási ciklus során túl sok habot észlel, a motor leáll, és a leeresztő szivattyú bekapcsol 90 másodpercre. A készülék 3-szor próbálkozik a hab eltávolításával, ha ezek a próbálkozások sikertelenek, a program centrifugálás nélkül befejeződik.

Ha a hibaüzenetek a megtett intézkedések után is újra megjelennek, kapcsolja ki a készüléket, válassza le a hálózati tápellátásról, és vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatl.

10.4 Áramkimaradás esetén

A készülék elmenti az aktuális programot és annak beállítását. Az áramellátás helyreállítása után a program folytatódik.

Ha az áramkimaradás megszakít egy mosási programot, a készülék automatikusan meggátolja az ajtónyitást. A ruhák eltávolításakor vízszint nem lehet látható az ajtóüvegen keresztül. - Égési sérülések veszélye! A vízszintet csökkentse le a „Szivattyúszűrő” részben leírtak szerint. Addig ne húzza meg a kart (A) a szervizfedél alatt (10-1. ábra), amíg a készülék az ajtót finom kattánással ki nem nyitja. Ezután szerelje vissza az összes alkatrészt.



 Ha a mosógép biztonságos állapotban van (a vízszint az ablak alatt található adott távolságra, a dob hőmérséklete nem éri el az 55 °C-ot, a belső dob nem fordult el), kinyithatja a gép ajtaját.

11.1 Előkészítés

- ▶ Vegye ki a készüléket a csomagolásból.
- ▶ Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, beleértve a szekrényen lévő védőfóliát, a polisztirol alapot, és tartsa ezeket gyermekektől elzárva. A csomagolás kinyitása közben vízcseppeket vehet észre a műanyag zacskón és az ajtónyíláson. Ez természetes jelenség, amely a gyárban végzett vizes ellenőrzések eredménye.

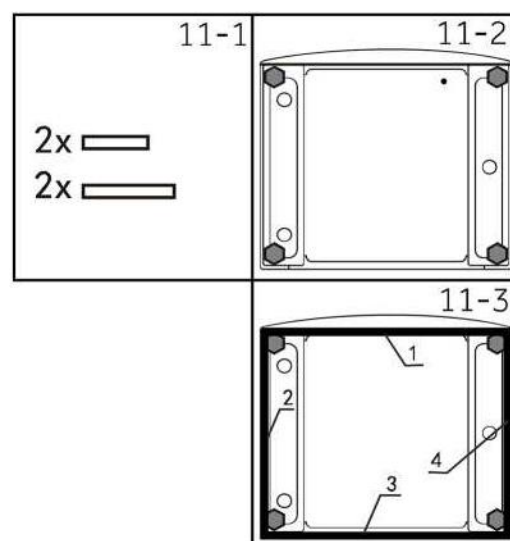


Megjegyzés: Csomagolás ártalmatlanítása

Tartsa távol az összes csomagolóanyagot a gyermekektől, és környezetbarát módon ártalmatlanítsa ezeket.

11.2 OPCIONÁLIS: Szerelje fel a zajcsökkentő párnákat

1. A zsugorcsomag kinyitásakor ebben négy zajcsökkentő párnát találhat. Ezeket felhasználhatja a zaj csökkentésére (11-1. ábra).
2. Fektesse a mosógépet az oldalára, az ajtónyílás felfelé nézzen, az alsó oldala pedig nézzen a kezelő felé (11-2. ábra).
3. Vegye ki a zajcsökkentő párnákat, és távolítsa el a kétoldalas ragasztó védőfóliát; tegye fel az alsó részre; a zajcsökkentő párnákat tegye a mosógép szekrénye alá a 3. ábrán látható módon (két hosszabb párna az 1. és 3. pozícióban, két rövidebb párna a 2. és 4. pozícióban). Végül állítsa a gépet ismét függőleges helyzetbe (11-3. ábra).

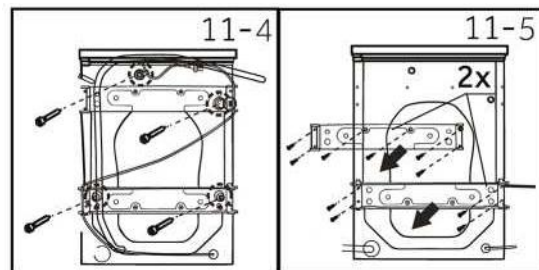


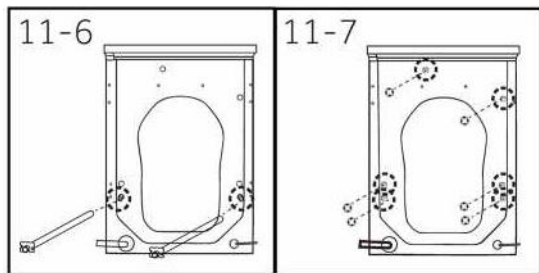
Ajánlás:

A zajcsökkentő párna opcionális, segíthet a zaj csökkentésében, kérjük, szerelje fel vagy sem a saját igényei szerint.

11.3 Távolítsa el a szállítócsavarokat és a hátsó merevítőt

1. Távolítsa el az összes szállítócsavart. (11-4. ábra)
2. Távolítsa el a szállítópántokat (0-2), típusról függően. (11-5. ábra).





3. Távolítsa el a szállítórudakat (0-2), típusától függően. (11-6. ábra).
4. Szerelje be a vakdugókat (5-6), típusától függően. (11-7. ábra).

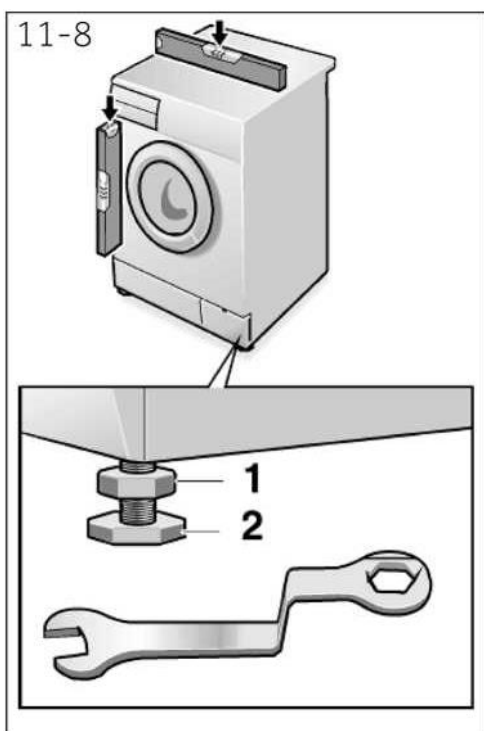


Megjegyzés: Tartsa biztonságos helyen

Tartsa az összes szállítási védőelemet biztonságos helyen későbbi felhasználáshoz. Amikor a készüléket ismét mozgatni kell, először szerelje vissza a védőelemeket.

11.4 A készülék mozgatása

Ha a gépet távoli helyre kell mozgatni, a sérülés megelőzése érdekében szerelés előtt szerelje fel az eltávolított szállítási rögzítőcsavarokat: Az összeszerelés fordított sorrendben történik.



11.5 A készülék beállítása

Állítsa be az összes lábat (11-8. ábra) a teljes vízszintes pozíció eléréséhez. Ez minimalizálja a rezgéseket és így a zajt használat közben. Továbbá a kopást is csökkenti. Javasoljuk, hogy a beállításhoz használjon vízmértéket. Minél stabilabb és egyenesebb padlóra van szükség.

1. Csavarkulccsal lazítsa meg a biztosítóanyát (1).
2. Állítsa be a magasságot a láb (2) elforgatásával.
3. Szorítsa meg a biztosítóanyát (1) a ház ellenében.

11.6 Csatlakozás a lefolyóhoz

Rögzítse megfelelően az elvezetőtömlőt a csővezetékhez. A tömlőnek egy ponton el kell érnie a készülék alsó vonala feletti 80 és 100 cm közötti magasságot! Ha lehetséges, mindig tartsa az elvezetőtömlőt a készülék hátulján lévő kapocshoz rögzítve.



FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ A csatlakozáshoz csak a mellékelt tömlőkészletet használja.
- ▶ Soha ne használjon újra régi tömlőkészleteket!
- ▶ A készüléket csak hideg vízhez csatlakoztassa.
- ▶ Csatlakozás előtt bizonyosodjon meg a víz tisztaságáról és áttetszőségéről.

A következő csatlakozások lehetségesek:

11.6.1 Elvezetőtömlő a mosogatóhoz

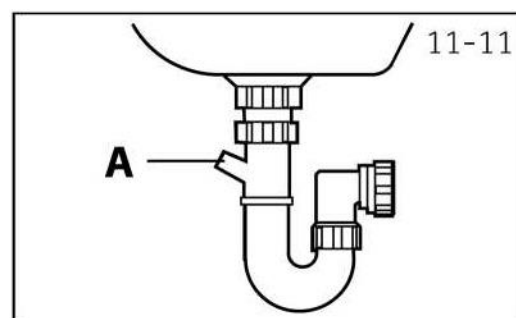
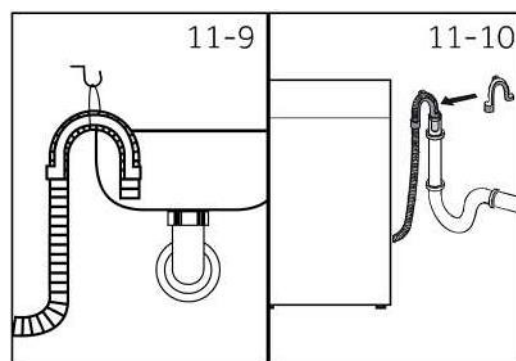
- ▶ Akassza az elvezetőtömlőt az U-támasszal egy megfelelő méretű mosogató szélére (11-9. ábra).
- ▶ Tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket az U-támasz elcsúszásának a megelőzésére.

11.6.2 Elvezetőtömlő csatlakoztatása a szennyvízcsőhöz

- ▶ A szellőzőfurattal ellátott állócsőnek legalább 40 mm-es belső átmérővel kell rendelkeznie.
- ▶ Helyezze az elvezetőtömlőt 80-100 mm-re a szennyvízcsőbe.
- ▶ Csatlakoztassa az U-támaszt, és rögzítse megfelelően (11-10. ábra).

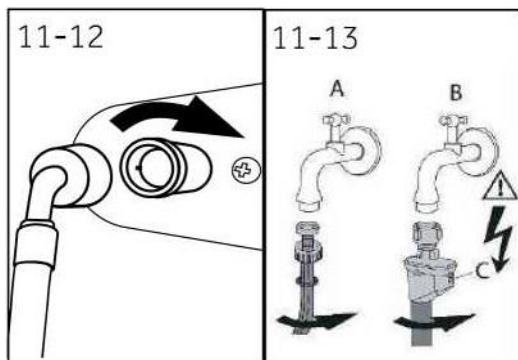
11.6.3 Elvezetőtömlő a mosogató csatlakozáshoz

- ▶ A csatlakozásnak a szifon felett kell lennie.
- ▶ A T-idom csatlakozását általában egy betét (A) zárja le. Ezt mindenképpen távolítsa el a működési zavarok megelőzése érdekében (11-11. ábra).
- ▶ Rögzítse az elvezetőtömlőt egy bilincssel.



VIGYÁZAT!

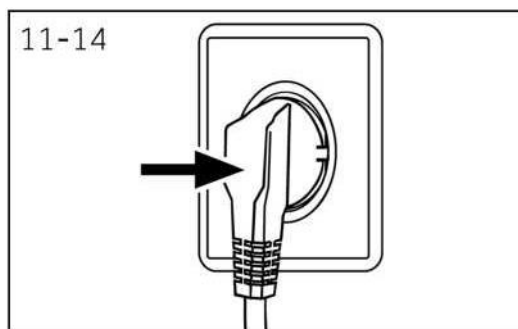
- ▶ Az elvezetőtömlőt nem szabad vízbe meríteni, és biztonságosan rögzíteni kell, továbbá szivárgásmentesnek kell lennie. Ha az elvezetőtömlőt a talajra helyezi, vagy ha a cső 80 cm-nél kisebb magasságban van, a mosógép folyamatosan ürít töltés közben (önleeresztés).
- ▶ Az elvezetőtömlő meghosszabbítása tilos. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.



11.7 Csatlakozás friss vízhez

Bizonyosodjon meg arról, hogy a tömítések a helyükön találhatók.

1. Csatlakoztassa a bemeneti víztömlőt a ferde végével a készülékhez (11-12. ábra). Kézzel húzza meg a csavarkötést.
2. A másik véget csatlakoztassa egy 3/4-es menetes vízcsaphoz (11-13. ábra).



11.8 Elektromos csatlakozás

Minden csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy:

- a tápellátás, az aljzat és a biztosíték megfelel az adattáblának;
- a hálózati aljzat földelt, és nem használ elosztós csatlakozót vagy hosszabbítót;
- a hálózati csatlakozódugasz és az aljzat pontosan illeszkedik egymáshoz.
- **Csak az Egyesült Királyságban:** Az Egyesült Királyságban forgalmazott dugasz megfelel a BS1363A szabványnak.

Helyezze a dugaszt az aljzatba (11-14. ábra).



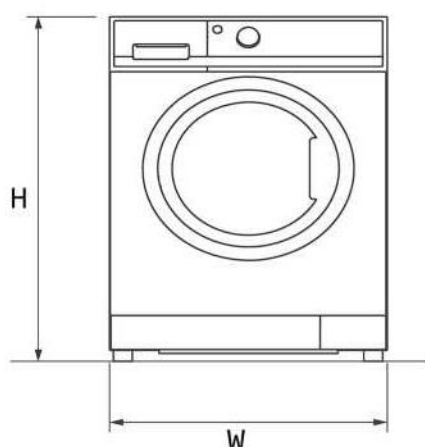
FIGYELMEZTETÉS!

- Mindig győződjön meg arról, hogy az összes csatlakozás (tápellátás, leeresztőtömlő és bemeneti tömlő) erős, száraz és szivárgásmentes!
- Ügyeljen arra, hogy ezeket az alkatrészeket soha ne nyomja össze, törje meg vagy csavarja meg.
- Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártó szerviz-központjával (lásd a jótállási jegyet).

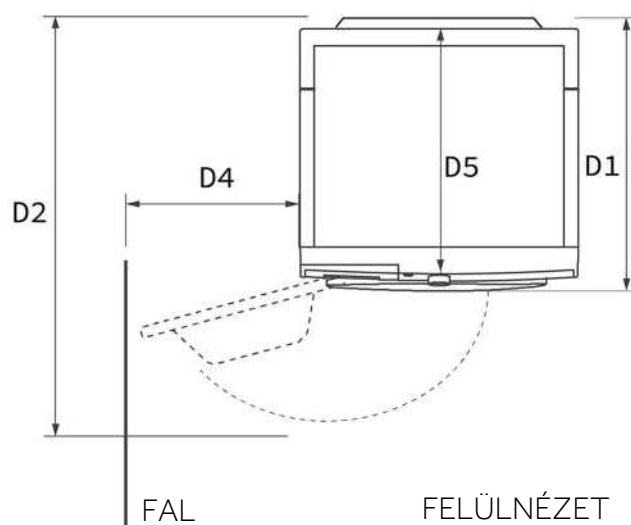
12.1 További műszaki adatok

	HWD80- BP14357TU1	HWD90- BP14357TU1	HWD100- BP14357U1	HWD120- BP14357U1
Feszültség (V)	220-240 V~/ 50 Hz			
Áramerősség (A)	10			
Max. teljesítmény (W)	1950			
Víznyomás (MPa)	0,03≤P≤1			
Nettó tömeg (kg)	60	65	72	77

12.2 Termék méretei



ELÖLNÉZET



FAL

FELÜLNÉZET

TERMÉK MÉRETEI		HWD80- BP14357TU1	HWD90- BP14357TU1	HWD100- BP14357U1	HWD120- BP14357U1
H	A termék teljes magassága (mm)	850	850	850	850
W	A termék teljes szélessége (mm)	595	595	595	595
D5	a termék teljes mélysége (a felső paneltől a fő vezérlőpult méretéig) (mm)	462	485	553	621
D1	A termék teljes mélysége (mm)	507	530	598	666
D2	Mélység nyitott ajtóval (mm)	992	1015	1083	1151
D4	Minimális ajtóhézag a szomszédos falig (mm)	188	188	188	188

Megjegyzés: A mosógép pontos magassága annak függvényében változik, hogy a lábakat mekkora távolságra állította be a gép aljától. A mosógép telepítési helyének a készülék méreteihez képest legalább 40 mm-rel szélesebbnek és 20 mm-rel mélyebbnek kell lennie.

12.3 Szabványok és irányelvek **CE**

Ez a termék megfelel az összes vonatkozó EK-irányelv követelményeinek és a vonatkozó harmonizált szabványoknak, amelyek a CE-jelölés feltételeire vonatkoznak.

Javasoljuk a Haier ügyfélszolgálat és az eredeti pótalkatrészek igénybe vételét, a háztartási mosógép számára legalább 10 évig biztosítjuk a pótalkatrészeket.

Ha problémája van a készülékkel, kérjük, először tekintse át a HIBAELHÁRÍTÁS részt.

Ha abban nem talál megoldást, az alábbiakhoz fordulhat:

- ▶ a helyi viszonteladóhoz.
- ▶ a www.haier-europe.com Szerviz és támogatás területhez, ahol telefonszámokat és GYIK részt talál, és ahol aktiválhatja a szervizigényét.

Konkrét termékinformációkért, kérjük, jelentkezzen be a Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ hivatalos weboldalán, és keressen rá az Ön által használt modellre, kattintson a termékre a részletes oldal megnyitásához, majd kattintson a „dokumentumok” gombra a felhasználói kézikönyv letöltéséhez. A termékinformációkat ezen az oldalon is megtalálhatja.

Ha kapcsolatba szeretne lépni a szerviz részlegünkkel, győződjön meg arról, hogy a következő adatok rendelkezésre állnak.

Az információk megtalálhatók a készülék adattábláján.

Modell _____ Sorozatszám _____

Jótállási igény esetén ellenőrizze a termékhez mellékelt jótállási jegyet is.

Általános üzleti kérdések ügyében, kérjük, forduljon az alábbi európai címekhez:

Európai Haier címek			
Ország*	Postacím	Ország*	Postacím
Olaszország	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALY	Franciaország	Haier France sas 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Spanyolország Portugália	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Belgium-FR Belgium-NL Hollandia Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Németország Ausztria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	Lengyelország Cseh Köztársaság Magyarország Görögország Románia Oroszország	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Egyesült Királyság	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Egyesült Királyság		

* További információkért, kérjük, látogasson el a www.haier-europe.com oldalra.

A modellinformációk a termékadatbázisban, a <https://eprel.ec.europa.eu/> címen érhetők el, a terméken elhelyezett termékcímke modell mezőjében feltüntetett modellazonosítóra keresve; a termékadatbázisban található modellre mutató hivatkozás az egyes modellazonosítók vonatkozásában alább található:



Haier



Manuale d'uso Lavatrice

HWD120-BP14357U1
HWD100-BP16357U1
HWD90-BP16357U1
HWD80-BP14357NTU1
HWD80-BP14357TU1

Haier

IT

Grazie per aver acquistato un prodotto Haier.

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare questo elettrodomestico. Le istruzioni contengono informazioni importanti che vi aiuteranno a utilizzare al meglio l'elettrodomestico e a garantire un'installazione, un uso e una manutenzione sicuri e corretti.

Conservare questo manuale in un luogo comodo in modo da poterlo consultare sempre per un uso sicuro e corretto dell'elettrodomestico.

Se si vende l'elettrodomestico, lo si regala o se lo si lascia a un acquirente quando ci si trasferisce, assicurarsi di consegnare anche questo manuale in modo che il nuovo proprietario possa familiarizzare con l'elettrodomestico e le avvertenze di sicurezza.



Leggenda

Avvertenza - Informazioni importanti sulla sicurezza



Informazioni generali e consigli



Informazioni ambientali



Smaltimento

Contribuire a proteggere l'ambiente e la salute umana. Riporre l'imballaggio in appositi contenitori per il riciclaggio. Riciclare i rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici. Non smaltire gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo assieme ai rifiuti domestici. Consegnare il prodotto al centro di riciclaggio locale oppure contatta l'ufficio municipale.



AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento!

Scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica. Tagliare il cavo di alimentazione e smaltirlo. Rimuovere la chiusura dell'oblò per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'elettrodomestico.

1- Informazioni sulla sicurezza	4
2- Descrizione del prodotto	7
3- Pannello di controllo	8
4- Programmi	12
5- Consumo	13
6- Uso quotidiano	14
7- App hOn	19
8- Lavaggio ecologico	22
9- Cura e pulizia	23
10- Soluzione dei problemi	26
11- Installazione	29
12- Dati tecnici	33
13- Servizio clienti	34

Prima di accendere l'elettrodomestico per la prima volta, leggere i consigli di sicurezza riportati di seguito.



AVVERTENZA!

Prima del primo utilizzo

- ▶ Assicurarsi che non vi siano danni dovuti al trasporto.
- ▶ Assicurarsi che tutti i bulloni di trasporto siano stati rimossi.
- ▶ Rimuovere completamente i materiali di imballaggio e tenerli fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ L'elettrodomestico deve essere sempre spostato da almeno due persone perché è pesante.

Uso quotidiano

- ▶ Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone inesperte solo se sono controllate o se hanno appreso le modalità di utilizzo sicuro dell'elettrodomestico e sono consapevoli dei relativi rischi.
- ▶ Tenere lontano dall'elettrodomestico i bambini di età inferiore a 3 anni a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- ▶ Impedire ai bambini di giocare con l'elettrodomestico.
- ▶ Non lasciare che bambini o animali domestici si avvicinino all'elettrodomestico quando l'oblò è aperto.
- ▶ Conservare gli agenti di lavaggio fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ Chiudere le cerniere, riparare i fili sciolti e avere cura dei piccoli capi per evitare che il bucato si impigli. Se necessario, utilizzare un sacchetto o una rete adeguati.
- ▶ Non toccare né utilizzare l'elettrodomestico a piedi nudi o con mani o piedi bagnati o umidi.
- ▶ Non coprire né ricoprire l'elettrodomestico durante il funzionamento o successivamente per consentire l'evaporazione dell'umidità.
- ▶ Non collocare oggetti pesanti o fonti di calore o umidità sopra l'elettrodomestico.
- ▶ Non utilizzare o conservare detergenti infiammabili o detergenti a secco nelle immediate vicinanze dell'elettrodomestico.
- ▶ Non utilizzare spray infiammabili nelle immediate vicinanze dell'elettrodomestico.
- ▶ Non lavare nell'elettrodomestico indumenti trattati con solventi senza averli preventivamente asciugati all'aria.



AVVERTENZA!

Uso quotidiano

- ▶ Non rimuovere o inserire la spina in presenza di gas infiammabili.
- ▶ Non lavare a caldo gommapiuma o materiali spugnosi.
- ▶ Non lavare biancheria sporca di farina.
- ▶ Non aprire il cassetto del detersivo durante il ciclo di lavaggio.
- ▶ Non toccare l'oblò durante il processo di lavaggio perché si surriscalda.
- ▶ Non aprire l'oblò se il livello dell'acqua è visibilmente sopra di esso.
- ▶ Non forzare l'apertura dell'oblò. L'oblò è dotato di un dispositivo di autobloccaggio e si apre poco dopo il termine della procedura di lavaggio.
- ▶ Spegnere l'elettrodomestico dopo ogni programma di lavaggio e prima di intraprendere qualsiasi manutenzione ordinaria, quindi scollegare l'elettrodomestico dall'alimentazione elettrica per risparmiare energia e per motivi di sicurezza.
- ▶ Quando si scollega l'elettrodomestico, afferrare la spina e non il cavo.

Manutenzione / pulizia

- ▶ Assicurarsi che i bambini siano sorvegliati se eseguono le operazioni di pulizia e manutenzione.
- ▶ Scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica prima di intraprendere qualsiasi operazione di manutenzione ordinaria.
- ▶ Se l'elettrodomestico non è in uso, tenere pulita la parte inferiore dell'oblò e aprire l'oblò e il cassetto del detersivo per evitare la formazione di cattivi odori.
- ▶ Non utilizzare acqua nebulizzata o vapore per pulire l'elettrodomestico.
- ▶ Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito unicamente dal produttore, da un fornitore di servizi o da personale qualificato per evitare rischi.
- ▶ Non tentare di riparare l'elettrodomestico da soli. In caso di riparazione si prega di contattare il nostro servizio clienti.
- ▶ Rimuovere dall'elettrodomestico tutti i corpi estranei come oggetti metallici, prodotti chimici, merci fragili, candele accese, sigarette accese, ecc.

Installazione

- ▶ L'elettrodomestico deve essere collocato in un luogo ben ventilato. Garantire una posizione che consenta l'apertura completa dell'oblò.
- ▶ Non installare mai l'elettrodomestico all'aperto in un luogo umido o in un'area che potrebbe essere soggetta a perdite d'acqua, come sotto o vicino a un lavello. In caso di perdite d'acqua disinserire l'alimentazione e lasciare asciugare l'elettrodomestico all'aria.



AVVERTENZA!

Installazione

- ▶ Installare o utilizzare l'elettrodomestico solo dove la temperatura è superiore a 5 °C.
- ▶ Non posizionare l'elettrodomestico direttamente su un tappeto o vicino a una parete o a un mobile.
- ▶ Non installare l'elettrodomestico in un luogo esposto alla luce solare diretta o in prossimità di fonti di calore (es. stufe, caloriferi).
- ▶ Assicurarsi che le informazioni elettriche sulla targhetta identificativa siano conformi all'alimentazione elettrica. In caso contrario, contattare un elettricista.
- ▶ Non utilizzare adattatori multipresa e prolunghie.
- ▶ Accertarsi che vengano utilizzati solo il cavo elettrico e il set di tubi flessibili forniti.
- ▶ Prestare attenzione a non danneggiare il cavo elettrico e la presa. In caso di danni, far eseguire la sostituzione da un elettricista.
- ▶ Utilizzare una presa separata con messa a terra per l'alimentazione facilmente accessibile dopo l'installazione. L'elettrodomestico deve essere collegato a terra.

Solo per il Regno Unito: Il cavo di alimentazione dell'apparecchio è dotato di una spina a 3 cavi (con messa a terra) adatta a una presa standard a 3 cavi (con messa a terra).

Non tagliare o smontare mai il terzo polo (messa a terra). Dopo aver installato l'apparecchio, la spina dovrebbe essere accessibile.

- ▶ Assicurarsi che i giunti e i collegamenti dei tubi siano saldi e che non vi siano perdite.

Destinazione d'uso

Questo elettrodomestico è destinato esclusivamente al lavaggio di biancheria lavabile in lavatrice. Seguire in qualsiasi momento le istruzioni riportate sull'etichetta di ogni indumento. L'elettrodomestico è progettato esclusivamente per uso domestico all'interno dell'abitazione. Non è destinato all'uso commerciale o industriale.

Non sono consentiti cambiamenti o modifiche al dispositivo. L'uso non previsto può causare pericoli e la perdita di tutte le richieste di garanzia e responsabilità.

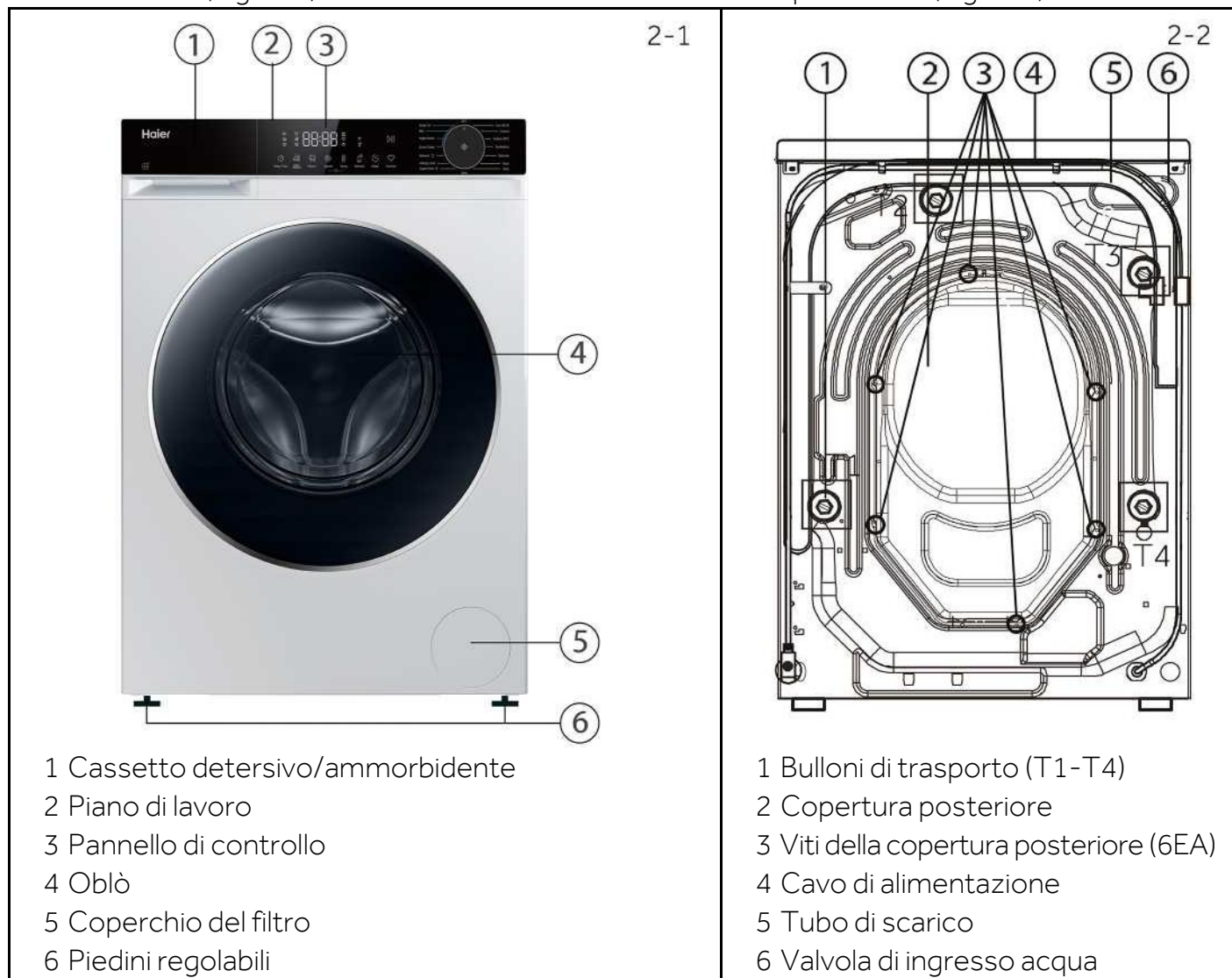
**Nota:**

A causa di modifiche tecniche e modelli diversi, le illustrazioni nei capitoli che seguono potrebbero differire dal modello in uso.

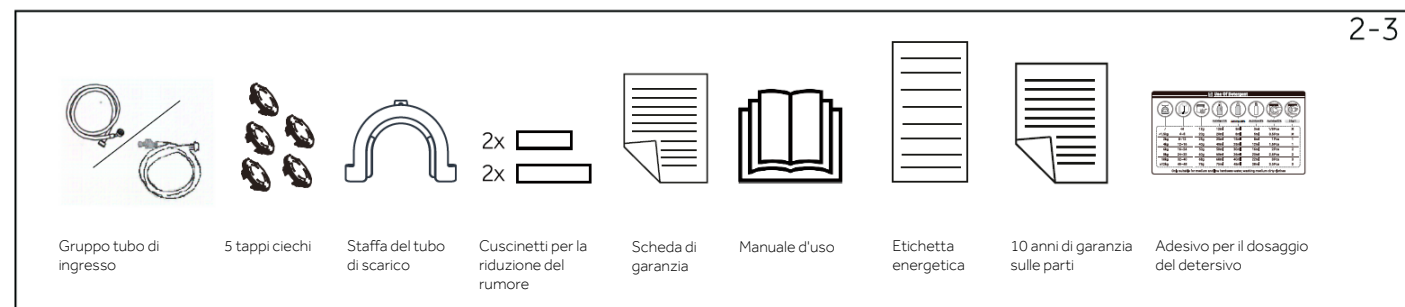
2.1 Immagine dell'elettrodomestico.

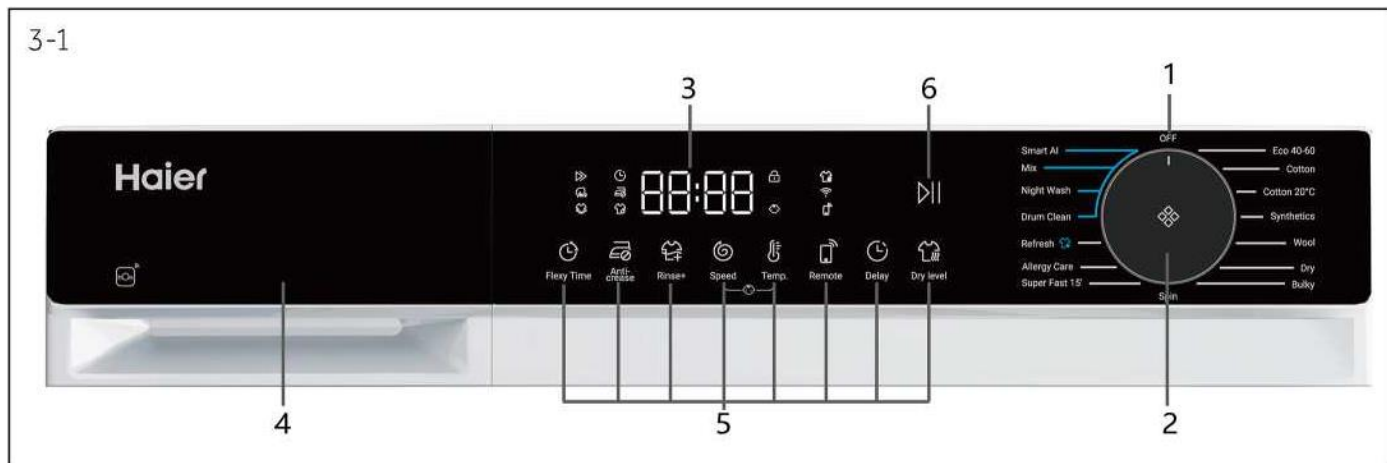
Lato anteriore (Fig. 2-1):

Lato posteriore (Fig. 2-2):

**2.2 Accessori**

Controllare gli accessori e la documentazione in base a questo elenco (Fig. 2-3):





- 1 OFF
2 Selettore del programma
3 Display
4 Cassetto detersivo/ammorbidente
5 ¹⁾ Pulsanti funzione
6 Pulsante Start/Pausa
- 1) L'icona della funzione è l'area touch.

Nota: segnale acustico

Nei seguenti casi viene emesso un segnale acustico:

- ▶ quando si preme un pulsante
- ▶ alla fine del programma
- ▶ in caso di guasto
- ▶ quando si seleziona un programma

Se necessario, il segnale acustico può essere deselezionato; vedere USO QUOTIDIANO.

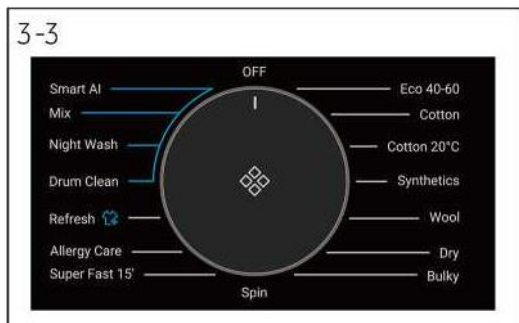


3.1 OFF

Per avviare l'elettrodomestico, ruotare la manopola in qualsiasi posizione (eccetto OFF). Per spegnere l'elettrodomestico, ruotare la manopola in posizione "OFF" (Fig. 3-2).

Nota: Spegnimento

Senza connessione Wi-Fi, l'apparecchio acceso si spegne automaticamente se non viene attivato entro 2 minuti prima dell'avvio del programma o alla fine del programma. Con la connessione Wi-Fi il tempo di attesa è di 24h.



3.2 Selettore del programma

Ruotando la manopola (Fig. 3-3) è possibile selezionare uno dei 15 programmi (la manopola OFF non è inclusa).

3.3 Display

Il display (Fig. 3-4) mostra le seguenti informazioni:

- ▶ Tempo di lavaggio
- ▶ Fine ritardata
- ▶ Codici di errore e informazioni di servizio
- ▶ Simboli visualizzati
- ▶ Velocità, temperatura, ecc.



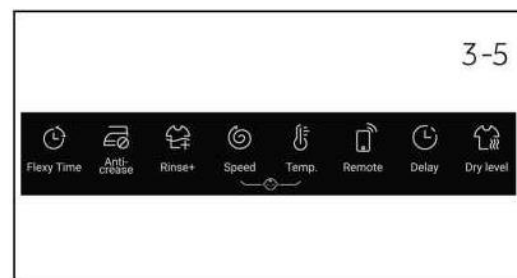
Simbolo	Spiegazione
	Partenza ritardata.
	Asciugatura.
	L'oblò è bloccato.
	Il pannello di controllo è bloccato.
	L'elettrodomestico è connesso alla rete Wi-Fi.
	Antipiega.
	App Control.
	Vapore: Smart, Trattamento allergie, T-Shirts dispongono della funzione di lavaggio a vapore per impostazione predefinita
	Rapido.
	Eco.
	Intensivo.

3.4 Pulsanti funzione

I pulsanti funzione (Fig. 3-5) abilitano opzioni aggiuntive nel programma selezionato prima dell'avvio del programma. Vengono visualizzati i relativi indicatori.

Spegnendo l'elettrodomestico o impostando un nuovo programma, tutte le opzioni vengono disabilitate.

Se un pulsante consente più opzioni, quella desiderata può essere selezionata premendo il pulsante in sequenza.



Nota: impostazioni di fabbrica

Per ottenere i migliori risultati in ciascun programma, Haier presenta impostazioni predefinite specifiche ben definite. Se non vi sono requisiti speciali, sono consigliate le impostazioni predefinite.

3.4.1 Pulsante funzione "Flexy Time"

Toccare questo pulsante (Fig. 3-6) per selezionare Rapido (riduce il tempo del lavaggio principale velocizzando il lavaggio), Eco (riduce la temperatura dell'acqua di lavaggio per ridurre il consumo di energia) o Intensivo (aumenta il tempo del lavaggio principale e potenzia il lavaggio).

3.4.2 Pulsante funzione "Antipiega"

Per i programmi che possono selezionare la funzione "Antipiega" (Fig. 3-7), toccare il pulsante "Antipiega" per selezionare questa funzione e l'icona corrispondente si illuminerà. Se si tocca nuovamente o si seleziona un altro programma, questa funzione viene annullata.

Con la funzione "Antipiega", la velocità massima di centrifuga diminuirà. Dopo la centrifuga, la lavatrice mantiene il funzionamento intermittente per scuotere i vestiti, evitare la formazione di muffa e odori, ridurre le pieghe e rendere i capi più lisci dopo la sospensione.

Durante il funzionamento, il display LED visualizza "-" "----" "-----" per un periodo massimo di 12 ore, durante il quale gli utenti possono premere "Start/Pausa" per terminare il programma in qualsiasi momento.





3.4.3 Pulsante funzione "Extra Risciacquo"

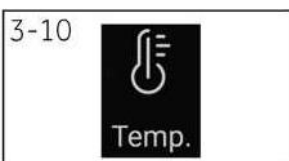
Premere questo pulsante (Fig.3-8) per risciacquare la biancheria più intensamente con acqua fresca. Raccomandato per le persone con pelle sensibile.

Premendo più volte il pulsante è possibile selezionare da zero a tre cicli aggiuntivi, visualizzati sul display con P--0/ P--1/ P--2/ P--3. Le opzioni di programmi diversi sono anch'esse diverse.



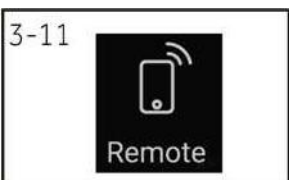
3.4.4 Pulsante funzione "Velocità"

Toccare questo pulsante (Fig. 3-9) per modificare o deselegionare la centrifuga del programma. Se nessun valore è illuminato sul display "0", il carico non viene sottoposto a centrifuga.



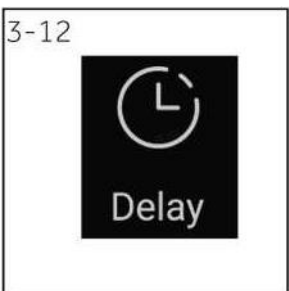
3.4.5 Pulsante funzione "Temp."

Toccare questo pulsante (Fig. 3-10) per modificare la temperatura di lavaggio del programma. Se nessun valore è illuminato (display "- -") l'acqua non viene riscaldata.



3.4.6 Pulsante funzione "Controllo remoto"

Premendo brevemente questo pulsante si attiva/disattiva il controllo remoto dell'elettrodomestico tramite l'app hOn (Fig.3-11).



3.4.7 Pulsante funzione "Partenza ritardata"

Toccare questo pulsante (Fig.3-12) per avviare il programma con un ritardo. Il ritardo della fine può essere aumentato in incrementi di 30 minuti da 0,5 a 24 ore (l'ora di fine sarà posticipata rispetto all'ora del programma originale). Ad esempio, la visualizzazione di "off 6:30" significa che la fine del ciclo del programma avverrà tra 6 ore e 30 minuti. Toccare il pulsante "Start/Pausa" per attivare il ritardo. Non è applicabile ai programmi Centrifuga, Refresh, App Control.

Nota: detersivo liquido

Se si utilizza detersivo liquido, si sconsiglia di attivare la fine ritardata.



3.4.8 Pulsante funzione "Livello asciugatura"

Toccare questo pulsante (Fig. 3-13) per modificare o deselegionare il livello di asciugatura del programma in base alle esigenze.

dL-1: toccare il pulsante Livello asciugatura: il display visualizza dL-1, il che significa che i capi saranno pronti per essere stirati dopo l'asciugatura.

dL-2: toccare il pulsante Livello asciugatura: il display visualizza dL-2, il che significa che i capi potranno essere indossati subito dopo l'asciugatura.

dL-3: toccare il pulsante Livello asciugatura: il display visualizza dL-3, il che significa che i capi potranno essere riposti subito dopo l'asciugatura.

Toccando il pulsante in sequenza, è possibile impostare il tempo di asciugatura su 30, 60, 90, 120, 150, 180 minuti (il tempo di asciugatura che le macchine di diverse capacità possono scegliere è variabile). Se il display visualizza & o nessun valore, la funzione di asciugatura è disattivata.



3.4.9 Pulsante funzione "Start/Pausa"

Toccare questo pulsante (Fig.3-14) delicatamente per avviare o interrompere il programma attualmente visualizzato.

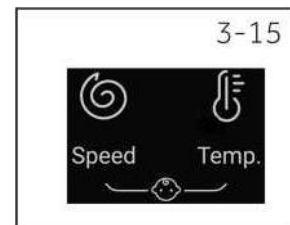
i Nota:

Per avviare la procedura di associazione, seguire le istruzioni dell'app. Per maggiori informazioni consultare il capitolo 7 "App hOn".

3.5 Blocco bambini

Scegliere un programma e avviarlo, toccare contemporaneamente il pulsante "Velocità" e "Temp." (Fig. 3-15) per 3 secondi per bloccare l'attivazione di tutti gli elementi del pannello, display pannello . Per lo sblocco, toccare nuovamente questi due pulsanti. Quando il blocco bambini è attivo, si accende l'indicatore corrispondente. La funzione è facoltativa quando la macchina è accesa.

Se viene toccato un pulsante quando il blocco bambini è attivato, il display visualizza **CLot** (Fig. 3-16), ma non cambierà nulla.



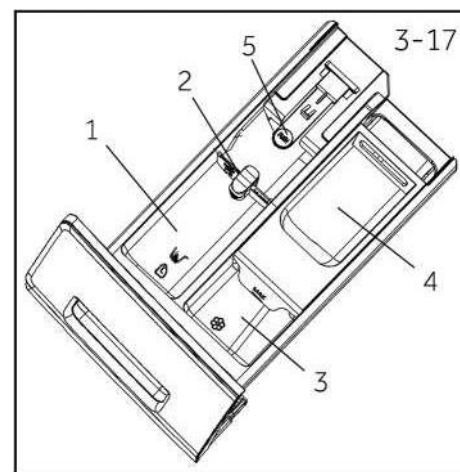
- Il blocco bambini impostato manualmente deve essere annullato manualmente o viene annullato automaticamente alla fine del programma. Lo spegnimento e le informazioni sull'errore non annullano il blocco bambini, che rimane ancora attivo alla successiva accensione dell'elettrodomestico.
- Se si utilizza il blocco bambini, premere prima il pulsante del programma, quindi il blocco bambini.
- Tenendolo premuto per 3 secondi, il blocco bambini si illuminerà completamente e verrà attivato.
- Il blocco bambini non può essere impostato o annullato tramite l'app hOn.

3.6 Cassetto detergente

Aprire il cassetto dosatore; sono visibili i seguenti componenti (Fig. 3-17):

- 1: Lo scomparto di lavaggio principale, per detersivo in polvere o liquido.
- 2: Selettore ad aletta del detersivo: sollevarlo per il detersivo in polvere, tenerlo abbassato per il detersivo liquido.
- 3: Scomparto per l'ammorbidente.
- 4: Scomparto prelavaggio, per una piccola quantità di detersivo in polvere.
- 5: Linguetta di blocco, premerla verso il basso per estrarre il cassetto erogatore.

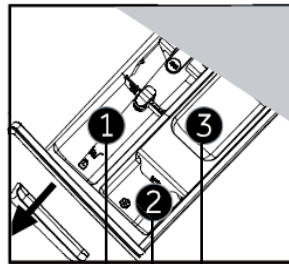
Per raccomandazioni sul tipo di detersivo adatto alle varie temperature di lavaggio, fare riferimento al manuale del detersivo.



i Nota: procedura per controllare il numero di cicli eseguiti dalla macchina.

Procedura: in modalità standby, selezionare prima il programma "Cotone", quindi premere "Antipiega" e "Velocità" allo stesso tempo; viene visualizzato il numero di cicli in esecuzione per 2 secondi, quindi si torna all'interfaccia di standby. I cicli di esecuzione cumulativi aggiungeranno 1 al termine del programma. I cicli in esecuzione vengono visualizzati in formato esadecimale se viene superato il numero 9999.

● Sì, o Facoltativo, / No



Scomparto detersivo per:

- 1 Detersivo
- 2 Ammorbidente o prodotto per trattamento
- 3 Detersivo³⁾

	Carico max							Temperatura in °C ¹⁾					Velocità di centri- fuga preim- postata in giri/min	Funzione						
	lavaggio in kg			asciugatura in kg										Intervallo selezionabile	Preimpostato	1	2	3	Tipo di tessuto	Flexy time
Programma	12	10	9	8	8	6	5													
Eco 40-60	12	10	9	8	8	6	5	-- a 60	40	●	○	/	Cotone	1400	○	○	○	○	○	○
Cotone	12	10	9	8	8	6	5	-- a 90	40	●	○	○	Cotone	1400	○	○	○	○	○	○
Cotone 20 °C	12	10	9	8	8	6	5	/	/	●	○	○	Cotone	1000	○	○	○	○	○	○
Sintetici	6	5	4	4	3	2	2	-- a 60	40	●	○	○	Tessuto sintetico o misto	1200	○	○	○	○	○	○
Lana	3	2	2	2	0,4	0,3	0,2	-- a 40	--	●	○	/	Tessuto lavabile in lavatrice in lana o con contenuto di lana	800	/	/	○	○	○	○
Asciugatura	/	/	/	/	6	5	4	/	/	/	/	/	Cotone	/	/ ⁴⁾	/	/	/	○	○
Carico XXL	8	6	5	5	3,5	3	2,5	-- a 60	30	●	○	○	Cotone/sintetici	1000	○	○	○	○	○	○
Centrifuga	12	10	9	8	8	6	5	/	/	/	/	/	Tessuto non delicato	1000	/	○	/	/	○	○
Super veloce 15' ²⁾	1	1	1	1	1	1	1	-- a 40	--	●	○	/	Cotone/sintetici	1000	/	○	○	○	○	○
Trattamento allergie	12	10	9	8	8	6	5	-- a 90	60	●	○	○	Cotone/sintetici	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	/
Refresh	1	1	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	Cotone/sintetici	/	/	/	/	/	○	/
Pulizia Cestello	/	/	/	/	/	/	/	-- a 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/
Notte	12	10	9	8	8	6	5	-- a 60	30	●	○	○	Cotone/sintetici	800	○	/	○	/	○	○
Mix	12	10	9	8	8	6	5	-- a 60	30	●	○	○	Biancheria mista cotone e sintetici sporco leggero	1000	○	○	○	○	○	○
Smart AI	12	10	9	8	8	6	5	-- a 60	40	●	○	/	Biancheria mista cotone e sintetici sporco leggero	1000	○	○	○	○	○	○

-- L'acqua non viene riscaldata.

1) Scegliere una temperatura di lavaggio di 90 °C solo per esigenze igieniche particolari.

2) Ridurre la quantità di detersivo perché la durata del programma è breve.

3) Nessun detersivo o una piccola quantità di detersivo in polvere. È possibile aggiungere un po' di detersivo solo con la funzione prelavaggio.

Quando si lavano carichi pesanti, la lavatrice potrebbe vibrare notevolmente o muoversi se i vestiti sono avvolti tra loro. Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso per motivi di miglioramento della qualità.

4) Questa funzione può essere selezionata solo dopo aver regolato la temperatura per eliminare l'icona

Per informazioni sul consumo energetico, scansionare il codice QR sull'etichetta energetica. Il consumo energetico effettivo può differire da quello dichiarato a seconda delle condizioni locali.



Nota: Peso automatico

L'elettrodomestico è dotato di riconoscimento del carico. A basso carico, energia, acqua e tempo di lavaggio saranno ridotti automaticamente in alcuni programmi. Il tempo predefinito visualizzato può variare a seconda del peso del carico, a seconda del programma "Smart AI, Sintetici, Cotone, Cotone 20 °C, ECO 40-60, Mix, Notte".

Informazioni indicative (secondo il Regolamento (UE) 2019/2023 della Commissione):

Capienza stimata	Programma	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/ciclo)	 (l/ciclo)	Temperatura massima (°C)	Velocità effettiva (giri/min)	 Umidità residua (%)
12 kg (1400r)	Eco 40-60	12	3:58	0,810	74,0	33	1330	53,0
	Eco 40-60	6	2:58	0,590	47,0	30	1330	52,0
	Eco 40-60	3	2:48	0,220	33,0	25	1330	55,0
	Eco 40-60 + ASCIUGATURA Armadio	6	8:00	3,700	78,0	26	-	0,0
	Eco 40-60 + ASCIUGATURA Armadio	3	5:20	2,050	50,0	25	-	0,0
	Cotone 20 °C	12	1:58	0,250	100,0	20	1000	65,0
	Cotone 60 °C	12	3:03	2,800	100,0	57	1400	55,0
	Sintetici 40 °C	8	1:35	1,000	65	40	1200	37,0
	Rapido	1	0:14	0,280	45	30	1000	65,0
10 kg (1600r)	Eco 40-60	10	3:58	0,865	76,0	35	1550	52,0
	Eco 40-60	5	2:58	0,550	46,0	33	1550	52,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,240	33,0	25	1550	56,0
	Eco 40-60 + ASCIUGATURA Armadio	6	8:00	3,700	78,0	26	-	0,0
	Eco 40-60 + ASCIUGATURA Armadio	3	5:20	2,050	50,0	25	-	0,0
	Cotone 20 °C	10	1:58	0,220	85,0	20	1000	65,0
	Cotone 60 °C	10	3:03	2,500	85,0	57	1550	53,0
	Sintetici 40 °C	7	1:35	1,000	65,0	40	1200	37,0
	Rapido	2	0:14	0,250	40,0	30	1000	54,5
8 kg (1400r)	Eco 40-60	8	3:38	0,520	54,0	28	1330	53,0
	Eco 40-60	4	2:48	0,330	35,0	26	1330	52,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,190	30,0	25	1330	56,0
	Eco 40-60 + ASCIUGATURA Armadio	5	7:30	3.150	74,0	26	-	0,0
	Eco 40-60 + ASCIUGATURA Armadio	2,5	5:00	1,920	44,0	25	-	0,0
	Cotone 20 °C	8	1:58	0,220	75,0	20	1000	65,0
	Cotone 60 °C	8	3:03	2,100	75,0	57	1400	53,0
	Sintetici 40 °C	5	1:35	1,000	65,0	40	1200	37,0
	Rapido	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0

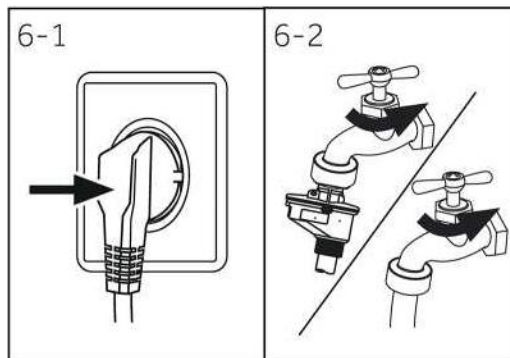
I valori indicati per i programmi diversi dal programma Eco 40-60 sono puramente indicativi.

6.1 Alimentazione elettrica

Collegare la lavatrice a una presa di corrente (da 220V a 240V~/50Hz; Fig. 6-1). Fare riferimento anche alla sezione INSTALLAZIONE (vedere P29).

6.2 Collegamento idrico

- Prima di eseguire il collegamento controllare la pulizia dell'ingresso dell'acqua e accertarsi che non sia ostruito.
- Aprire il rubinetto (Fig.6-2).

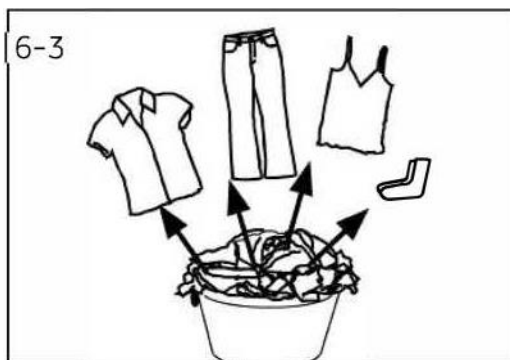


Nota: Tenuta

Prima dell'uso verificare la presenza di perdite nelle giunzioni tra il rubinetto e il tubo di ingresso aprendo il rubinetto.

6.3 Preparare il bucato

- Separare i vestiti in base al tessuto (cotone, sintetici, lana o seta ecc.) e al grado di sporco (Fig. 6-3). Prestare attenzione alle etichette che forniscono indicazioni di lavaggio.
- Separare i vestiti bianchi da quelli colorati. Lavare prima a mano gli indumenti colorati per verificare che non perdano colore o si rovinino.
- Svuotare le tasche (chiavi, monete, ecc.) e rimuovere gli oggetti decorativi più duri (es. spille).
- Gli indumenti senza orli, i tessuti delicati e quelli a trama fine, come le tende sottili, devono essere messi in un sacchetto per la cura di questo bucato delicato (meglio il lavaggio a mano o a secco).
- Chiudere cerniere, chiusure in velcro e ganci, assicurarsi che i bottoni siano saldamente cuciti.
- Inserire i capi delicati come biancheria senza orlo rigido, biancheria delicata e piccoli capi come calze, cinghie, reggiseni, ecc. in un sacchetto da lavaggio.
- Spiegare i pezzi grandi di tessuto come lenzuola, copriletti, ecc.
- Rivoltare i jeans e i tessuti stampati, decorati o dai colori intensi; se possibile, lavare separatamente.



ATTENZIONE!

Gli articoli non in tessuto, così come quelli piccoli, sfilacciati o con spigoli vivi possono causare malfunzionamenti e danni sia agli indumenti che all'elettrodomestico.

Tabella dei trattamenti

Lavaggio					
	Lavaggio normale fino a 95 °C		Lavaggio normale fino a 60 °C		Lavaggio delicato fino a 60 °C
	Lavaggio normale fino a 40 °C		Lavaggio delicato fino a 40 °C		Lavaggio molto delicato fino a 40 °C
	Lavaggio normale fino a 30 °C		Lavaggio delicato fino a 30 °C		Lavaggio molto delicato fino a 30 °C
	Lavaggio a mano max. 40 °C		Non lavare		
Candeggio					
	Qualsiasi candeggiante è consentito		Solo ossigeno/non cloro		Non candeggiare
Asciugatura					
	Asciugatura in asciugatrice a temperatura normale		Asciugatura in asciugatrice a temperatura più bassa		Non asciugare in asciugatrice
	Asciugatura su filo da bucato		Asciugatura in piano		
Stiratura					
	Stirare a una temperatura massima di 200 °C		Stirare a una temperatura media fino a 150 °C		Stirare a bassa temperatura fino a 110 °C; senza vapore (la stiratura a vapore può provocare danni irreversibili)
	Non stirare				
Trattamento professionale dei tessuti					
	Lavaggio a secco con tetracloroetene		Lavaggio a secco con idrocarburi		Non lavare a secco
	Lavaggio a umido professionale		Non eseguire lavaggio a umido professionale		

6.4 Caricamento dell'elettrodomestico

- Inserire il bucato un pezzo alla volta.
- Non sovraccaricare. Tenere in considerazione che il carico massimo è diverso a seconda dei programmi! Regola per il carico massimo: lasciare uno spazio di 15 cm tra il carico e la parte superiore del cestello.
- Chiudere l'oblò con cautela. Assicurarsi che gli indumenti non rimangano impigliati.

6.5 Selezione del detersivo

- L'efficienza e le prestazioni di lavaggio sono determinate dalla qualità del detersivo utilizzato.
- Utilizzare solo detersivi approvati per il lavaggio in lavatrice.
- Se necessario utilizzare detersivi specifici, ad esempio per tessuti sintetici e di lana.
- Attenersi sempre alle indicazioni fornite dal produttore del detersivo.
- Non utilizzare detersivi a secco come tricloroetilene e prodotti simili.

Scegliere il detersivo migliore

Programma	Tipo di detersivo				
	Universale	Colore	Delicati	Speciale	Ammorbidente
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Cotone	L/P	L/P	-	-	o
Cotone 20 °C	L/P	L/P	-	-	o
Sintetici	-	L/P	-	-	o
Lana	-	-	L/P	L/P	o
Asciugatura	-	-	-	-	-
Carico XXL	P	L/P	-	-	o
Centrifuga	-	-	-	-	-
Super veloce 15'	L	L	-	-	o
Trattamento allergie	P	L/P	-	-	o
Refresh	-	-	-	-	-
Autopulizia	-	-	-	L/P	-
Notte	L/P	L/P			o
Mix	L	L/P	-	-	o
Smart AI	L/P	L/P	-	-	o

L = detersivo in gel/liquido P = detersivo in polvere

0 = opzionale

- = no

Se si utilizza detersivo liquido, si consiglia di non attivare l'opzione di fine ritardata.

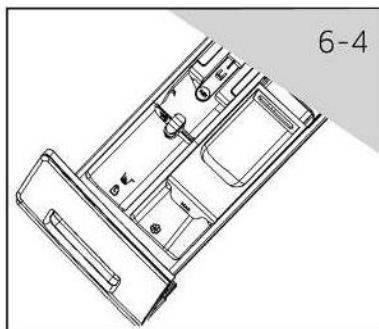
Consigliamo di utilizzare:

- Polvere per bucato: da 20 °C a 90 °C* (utilizzo ottimale: 40-60 °C)
- Detersivo per colorati: da 20 °C a 60 °C (utilizzo ottimale: 30-60 °C)
- Detersivo per lana/delicati: da 20°C a 30°C (utilizzo ottimale: 20-30 °C)

* Scegliere una temperatura di lavaggio di 90 °C solo per esigenze igieniche particolari.

* Se si sceglie una temperatura dell'acqua di 60°C o superiore, consigliamo di utilizzare una quantità inferiore di detersivo. Si prega di utilizzare l'apposito disinfettante, adatto per cotone o tessuti sintetici.

* È preferibile usare meno detersivo in polvere oppure un detersivo non schiumogeno.



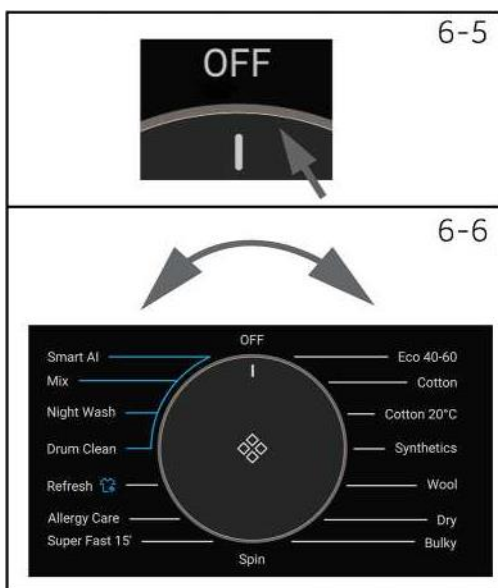
6.6 Aggiunta del detersivo

1. Estrarre il cassetto del detersivo.
2. Versare i prodotti chimici richiesti negli scomparti corrispondenti (Fig. 6-4).
3. Richiudere delicatamente il cassetto.



Nota:

- Rimuovere i residui di detersivo dal cassetto del detersivo prima del ciclo di lavaggio successivo.
- Non utilizzare una quantità eccessiva di detersivo o ammorbidente.
- Seguire le istruzioni riportate sulla confezione del detersivo.
- Versare sempre il detersivo appena prima dell'inizio del ciclo di lavaggio.
- Il detersivo liquido concentrato deve essere diluito prima dell'aggiunta.
- Non utilizzare detersivo liquido se è selezionata la funzione "Partenza ritardata".
- Scegliere con attenzione le impostazioni del programma in base ai simboli di trattamento su tutte le etichette della biancheria e in base alla tabella dei programmi.



6.7 Accensione dell'elettrodomestico

Per avviare l'elettrodomestico, ruotare la manopola in qualsiasi posizione (eccetto OFF). Per spegnere l'elettrodomestico, ruotare la manopola in posizione "OFF" (Fig. 6-5).

6.8 Selezionare un programma

Per ottenere i migliori risultati di lavaggio, selezionare un programma adatto al grado di sporco e al tipo di bucato. Ruotare la manopola dei programmi (Fig. 6-6) per selezionare il programma corretto.



Nota: Eliminazione degli odori

Prima del primo utilizzo si consiglia di eseguire il programma "Pulizia Cestello" senza carico e con una piccola quantità di detersivo nello scomparto dell'agente di lavaggio o un detergente speciale per lavatrici per rimuovere eventuali residui corrosivi.



6.9 Aggiungere singole selezioni

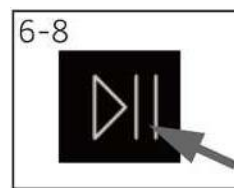
Selezionare le opzioni e le impostazioni richieste (Fig. 6-7); fare riferimento a Pannello di controllo.

6.10 Avviare il programma di lavaggio

Toccare il pulsante "Start/Pausa" (Fig. 6-8) per avviare. Il LED del pulsante "Start/Pausa" smette di lampeggiare e si accende in modo fisso.

L'elettrodomestico funziona in base alle impostazioni attuali.

Le modifiche sono possibili soltanto annullando il programma.



6.11 Interrompere/annullare il programma di lavaggio

Per interrompere un programma in corso toccare delicatamente "Start/Pausa". Il LED sopra il pulsante lampeggia. Toccare nuovamente il pulsante per riprendere il funzionamento.

Per annullare un programma in esecuzione e tutte le sue singole impostazioni:

1. Toccare il pulsante "Start/Pausa" per interrompere il programma in corso.
2. Ruotare la manopola per selezionare un nuovo programma e avviarlo.

6.12 Dopo il lavaggio



Nota: serratura dell'oblò

- Per motivi di sicurezza l'oblò è parzialmente bloccato durante il ciclo di lavaggio. L'apertura dell'oblò è possibile solo al termine del programma o dopo che il programma è stato annullato correttamente (vedere la descrizione sopra).
- In caso di livello dell'acqua alto, temperatura dell'acqua elevata e durante la centrifuga non è possibile aprire l'oblò; viene visualizzato **Locl-**.

1. Alla fine del ciclo di programma viene visualizzato **End**.
2. L'elettrodomestico si spegne automaticamente.
3. Togliere il bucato non appena possibile in modo delicato, evitando così che si increspi ulteriormente.
4. Chiudere l'alimentazione dell'acqua.
5. Scollegare il cavo di alimentazione.
6. Aprire l'oblò per evitare la formazione di umidità e odori. Lasciarlo aperto mentre l'elettrodomestico non è in funzione.
7. I capi di piccole dimensioni aderiscono facilmente alla parete dopo l'asciugatura ad oscillazione ad alta velocità; non dimenticare di raccogliere questi indumenti quando si apre l'oblò.



Nota: modalità standby/modalità risparmio energetico

L'elettrodomestico acceso si imposta in modalità standby se non viene attivato entro 2 minuti prima dell'inizio del programma o alla fine del programma. Il display si spegne. Ciò consente di risparmiare energia. Per interrompere la modalità standby, toccare il pulsante di accensione.

6.13 Attivare o disattivare il cicalino

Se necessario, è possibile disattivare il segnale acustico:

1. Accendere l'elettrodomestico.
 2. Selezionare il programma Centrifuga.
 3. Tenere premuti contemporaneamente il pulsante "Risciacquo+" e il pulsante "Velocità" per circa 3 secondi. Viene visualizzato **OFF** e il cicalino si attiva.
- Per disattivare il cicalino premere nuovamente questi due pulsanti contemporaneamente; viene visualizzato **ON**.

7.1 Informazioni generali

Questo elettrodomestico è dotato di tecnologia Wi-Fi per il controllo remoto tramite l'app hOn.



AVVERTENZA!

Attenersi alle precauzioni di sicurezza indicate in questo manuale anche quando si utilizza l'elettrodomestico tramite l'app. Per un utilizzo sicuro è fondamentale rispettare queste istruzioni.

7.2 Requisiti

1. Rete Wi-Fi: è necessario un router compatibile con 802.11b/g/n e banda 2,4 GHz. Le reti che operano a 5 GHz e le reti pubbliche non sono supportate. Il nome della rete (SSID) deve essere compreso tra 1 e 31 caratteri, mentre la password deve essere composta da 8 a 64 caratteri. Le opzioni di crittografia includono aperto, WPA-PSK e WPA2-PSK.
2. Dispositivi compatibili: l'app è disponibile per dispositivi Android, iOS e Huawei, sia su tablet che su smartphone.
3. Posizionamento: installare l'elettrodomestico in una zona con un segnale Wi-Fi potente.

Specifiche tecniche Wi-Fi:

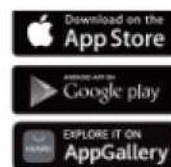
- Frequenza: 2400 MHz-2483,5 MHz
- Potenza max: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n e BLE V4.2

7.3 Download e installazione dell'app hOn

1. Scaricare l'app scansionando il codice QR qui sotto o visitando il sito go.haier-europe.com/download-app.



Download the
hOn App



Nota: Registrazione

La creazione di un profilo (registrazione) è richiesta solo al primo utilizzo o nel caso in cui l'account sia stato eliminato/disattivato. Per i futuri utilizzi si accede semplicemente con la propria e-mail e password. Per esplorare le funzionalità Wi-Fi, attivare la modalità DEMO nell'app.

7.4 Associazione dell'elettrodomestico

**Nota:**

La rete domestica deve essere impostata su 2,4 GHz; le reti che operano a 5 GHz non sono supportate. Accertarsi che lo smartphone sia connesso alla stessa rete Wi-Fi a 2,4 GHz che si desidera utilizzare per configurare l'elettrodomestico.

1. Aprire l'app hOn, creare un nuovo profilo (o accedere se se ne possiede già uno).
2. La lavatrice è in modalità standby; premere brevemente il pulsante  finché sul display non compare la scritta "PA Ir";
3. Toccare "Aggiungi elettrodomestico" e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo dello smartphone per completare la configurazione.
4. La connessione è avvenuta con successo quando viene visualizzato "donE" per 3 secondi e successivamente compare la scritta "hOn", che inizia a lampeggiare lentamente. Se la connessione non riesce e vengono visualizzati "rE" e "trY", è possibile ripetere l'operazione più volte per effettuare nuovamente la connessione.

7.5 Attivazione del controllo remoto

1. Verificare che il router sia acceso e connesso a Internet.
2. Caricare la biancheria e chiudere l'oblò.
3. Accendere l'elettrodomestico.
4. Premere brevemente il pulsante . L'oblò si blocca (per i modelli dotati di blocco dell'oblò).
5. Avviare il ciclo tramite l'app. Il pannello di controllo sarà disabilitato ad eccezione del pulsante di accensione e del pulsante "START/PAUSA". Nel corso del programma sarà disponibile solo il blocco bambini.
6. Il controllo remoto può essere attivato anche durante il ciclo premendo brevemente il pulsante .

**Nota: scadenza del controllo remoto**

È possibile inviare un comando dall'app fino a 24 ore dopo l'attivazione del Controllo remoto.

7.6 Disattivazione del controllo remoto

1. Durante un ciclo, è possibile disattivare il controllo remoto premendo brevemente il pulsante ; il ciclo continuerà. Si potrà visualizzare lo stato del ciclo nell'app, ma non sarà possibile inviare comandi (ad esempio, stop/pausa).
2. Se le condizioni di sicurezza lo consentono, l'oblò può essere aperto (per i modelli dotati di blocco dell'oblò).
3. Per riattivare il controllo remoto tramite l'app, accertarsi che l'oblò sia chiuso, quindi premere di nuovo brevemente il pulsante .

7.7 Fine del ciclo con controllo remoto

1. Al termine del ciclo, l'oblò sblocca e (per i modelli dotati di blocco dell'oblò) il Controllo Remoto viene disattivato.
2. Dopo 2 minuti l'elettrodomestico si spegne automaticamente.

7.8 Disattivazione del modulo Wi-Fi e cancellazione delle credenziali di rete

Per eliminare le informazioni di rete Wi-Fi salvate e disattivare il modulo Wi-Fi:

1. Accendere l'elettrodomestico.
2. Senza avviare un ciclo, tenere premuto il pulsante  per 5 secondi finché non appare "rESt".
3. Entro 60 secondi, premere e tenere premuto il pulsante "Partenza ritardata" per altri 5 secondi finché non compare "donE".
4. Le informazioni di configurazione verranno eliminate. Selezionare un programma o spegnere l'elettrodomestico per uscire.
5. Per la riconfigurazione, rimuovere l'elettrodomestico dall'app hOn e avviare una nuova procedura di associazione.



Nota:

Utilizzare questa procedura solo se si intende vendere l'elettrodomestico.



Uso responsabile dal punto di vista ambientale

- ▶ Per ottenere il miglior utilizzo di energia, acqua, detersivo e tempo, è necessario utilizzare il carico massimo consigliato.
- ▶ Non sovraccaricare (spazio sopra il bucato come un palmo della mano).
- ▶ Per biancheria poco sporca selezionare il programma Super veloce 15'.
- ▶ Applicare i dosaggi esatti di ciascun agente di lavaggio.
- ▶ Scegliere la temperatura di lavaggio adeguata più bassa: i detersivi moderni puliscono efficacemente al di sotto dei 60°C.
- ▶ Aumentare le impostazioni predefinite solo in caso di macchie intense.



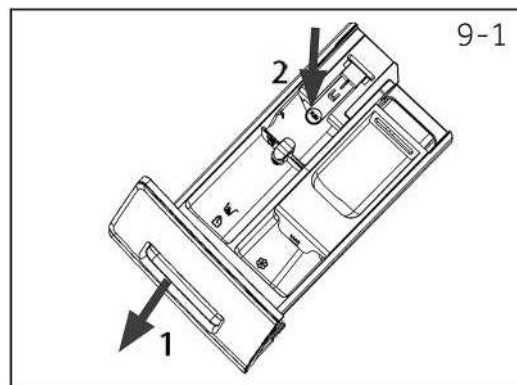
Informazioni generali:

- ▶ Il programma Eco 40-60 è in grado di pulire biancheria di cotone normalmente sporca dichiarata lavabile a 40 °C o 60 °C, insieme nello stesso ciclo. Questo programma viene utilizzato per valutare la conformità alla legislazione UE sulla progettazione ecocompatibile;
- ▶ I programmi più efficienti in termini di consumo energetico sono generalmente quelli che operano a temperature più basse e con una durata maggiore;
- ▶ Il rumore e l'umidità residua vengono influenzati dalla velocità di centrifuga: maggiore è la velocità di centrifuga nella fase di centrifuga, maggiore è il rumore e minore è l'umidità residua.

9.1 Pulizia del cassetto del detersivo

Fare sempre attenzione che non siano presenti residui di detersivo. Pulire regolarmente il cassetto (Fig. 9-1):

1. Estrarre il cassetto fino all'arresto.
2. Premere il pulsante di rilascio e rimuovere il cassetto.
3. Pulire l'interno del pozzetto con un asciugamano.
4. Sciacquare il cassetto con acqua finché non è pulito e reinserirlo nell'elettrodomestico.



9.2 Pulizia della macchina

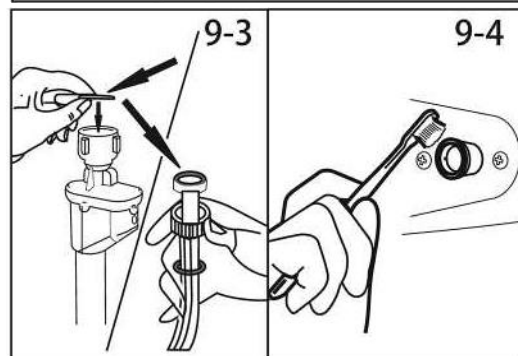
- Scollegare la macchina durante la pulizia e la manutenzione.
- Utilizzare un panno morbido con sapone liquido per pulire la scocca della macchina (Fig. 9-2) e le parti in gomma.
- Non utilizzare prodotti chimici organici o solventi corrosivi.



9.3 Valvola ingresso acqua e filtro valvola ingresso

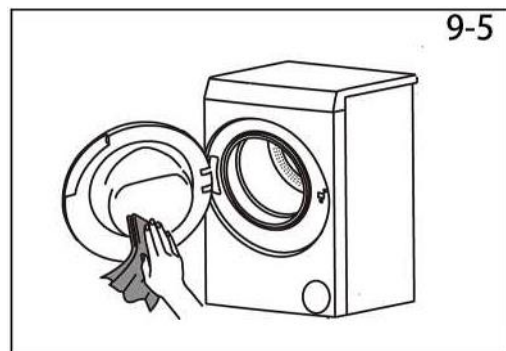
Per evitare l'ostruzione dell'alimentazione idrica da parte di sostanze solide come la calce, pulire regolarmente il filtro della valvola di ingresso.

- Scollegare il cavo di alimentazione e chiudere l'alimentazione dell'acqua.
- Svitare il tubo di ingresso dell'acqua sul retro (Fig. 9-3) dell'elettrodomestico e sul rubinetto.
- Lavare i filtri con acqua e una spazzola (Fig. 9-4).
- Inserire il filtro e installare il tubo di ingresso.
- Aprire il rubinetto per accertarsi che non presenti perdite.



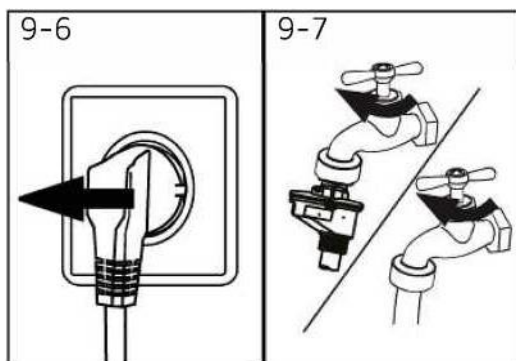
9.4 Pulizia del cestello

- Rimuovere gli oggetti lavati accidentalmente, soprattutto le parti metalliche come spille, monete, ecc. dal cestello e dalla scanalatura della guarnizione dell'oblò (anello in gomma) perché causano macchie di ruggine e danni.
- Utilizzare un detersivo privo di cloruro per rimuovere le macchie di ruggine. Osservare le avvertenze del produttore del detersivo.
- Non utilizzare oggetti duri o lana d'acciaio per la pulizia.
- Dopo la procedura, aprire l'oblò, usare un asciugamano per pulire le macchie e la schiuma attorno alla guarnizione e mantenere puliti l'interno e l'esterno della guarnizione (Fig. 9-5).



Nota: Igiene

Per una manutenzione regolare si consiglia di eseguire il programma "Pulizia Cestello" entro 100 cicli per evitare possibili residui corrosivi. Aggiungere una piccola quantità di detersivo nello scomparto del detersivo o utilizzare un detergente speciale per lavatrici.

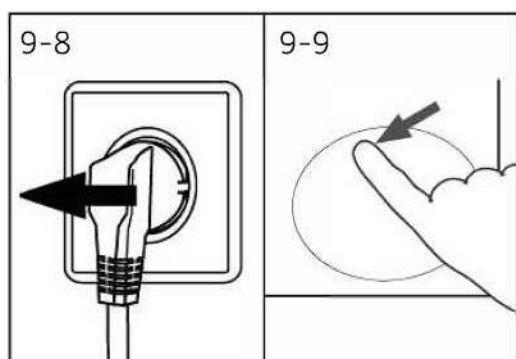


9.5 Periodi di inutilizzo prolungati

Se l'elettrodomestico rimane inattivo per un lungo periodo:

1. Estrarre la spina elettrica (Fig. 9-6).
2. Chiudere l'alimentazione dell'acqua (Fig. 9-7).
3. Aprire l'oblò per evitare la formazione di umidità e odori. Lasciarlo aperto mentre non è in funzione.

Prima dell'utilizzo successivo, controllare attentamente il cavo di alimentazione, l'ingresso dell'acqua e il tubo di scarico. Assicurarsi che tutto sia installato correttamente e non vi siano perdite.



9.6 Filtro della pompa

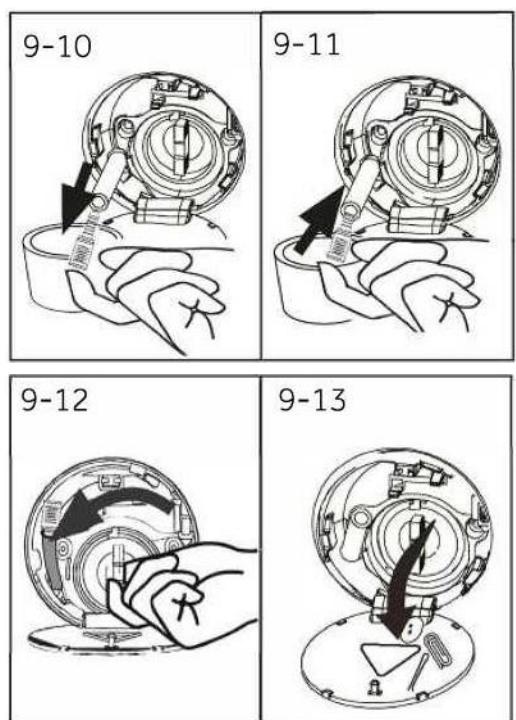
Pulire il filtro una volta al mese e controllare il filtro della pompa, ad esempio se l'elettrodomestico:

- Non scarica l'acqua.
- Non centrifuga.
- Provoca rumori anomali durante il funzionamento.



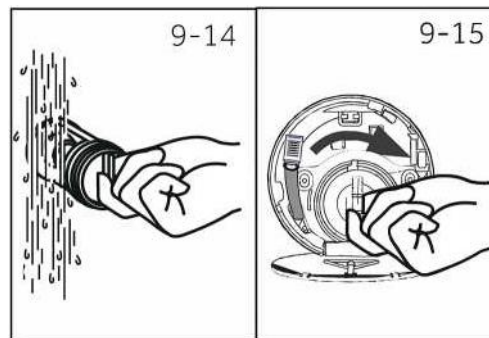
AVVERTENZA!

Rischio di ustioni! L'acqua nel filtro della pompa può essere molto calda! Prima di qualsiasi azione assicurarsi che l'acqua si sia raffreddata.



1. Spegner e scollegare la macchina (Fig. 9-8).
2. Spingere e aprire lo sportello di servizio (Fig. 9-9).
3. Preparare un contenitore piatto per raccogliere l'acqua di infiltrazione (Fig. 9-10). Il quantitativo di acqua potrebbe essere importante!
4. Estrarre il tubo di scarico e tenerne l'estremità sopra il contenitore (Fig. 9-10).
5. Estrarre il tappo di tenuta dal tubo di scarico (Fig. 9-10).
6. Dopo il completo drenaggio, chiudere il tubo di scarico (Fig. 9-11) e reinserirlo nella macchina.
7. Svitare e rimuovere in senso antiorario il filtro della pompa (Fig. 9-12).
8. Rimuovere i contaminanti e lo sporco (Fig. 9-13).

9. Pulire accuratamente il filtro della pompa, ad es. con acqua corrente (Fig. 9-14).
10. Dopo la pulizia, reinstallare la maniglia e serrarla finché non si muove. In questo momento, la maniglia è in posizione verticale (Fig. 9-15).
11. Chiudere lo sportello di servizio.



ATTENZIONE!

- La guarnizione del filtro della pompa deve essere pulita e intatta. Se il coperchio non è completamente serrato, l'acqua può fuoriuscire.
- Il filtro deve essere in posizione, in caso contrario potrebbe causare perdite.

Numerosi problemi che si verificano potrebbero essere risolti autonomamente senza competenze specifiche. In caso di problemi, verificare tutte le possibilità mostrate e seguire le istruzioni riportate di seguito prima di contattare un servizio post-vendita. Vedere SERVIZIO CLIENTI.



AVVERTENZA!

- Prima della manutenzione, disattivare l'elettrodomestico e scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Le apparecchiature elettriche devono essere sottoposte a manutenzione esclusivamente da parte di esperti elettrici qualificati, poiché riparazioni improprie possono causare notevoli danni consequenziali.
- Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito unicamente dal produttore, dal fornitore di servizi o da personale qualificato per evitare rischi.

10.1 Codici informativi

I codici riportati di seguito vengono visualizzati solo per informazioni riferite al ciclo di lavaggio. Non è necessario eseguire alcuna misura.

Codice	Messaggio
1:25	Il tempo rimanente del ciclo di lavaggio sarà di 1 ora e 25 minuti.
6:30	Il tempo rimanente del ciclo di lavaggio, inclusa la fine ritardata scelta, sarà di 6 ore e 30 minuti.
End	Il ciclo di lavaggio è terminato. L'elettrodomestico si spegne automaticamente.
Lock	L'oblò è chiuso a causa del livello dell'acqua alto, della temperatura dell'acqua elevata o del ciclo di centrifuga.
OFF	Il cicalino è disattivato.
ON	Il cicalino è attivato.
cLoT	I pulsanti funzione sono chiusi. La modifica del programma non è valida.

10.2 Risoluzione dei problemi con il codice visualizzato

Problema	Causa	Soluzione
CLr FLTr	Errore di drenaggio, l'acqua non viene scaricata completamente entro 6 minuti.	- Pulire il filtro della pompa. - Controllare se il tubo di scarico è stato collegato correttamente.
E2	Errore di blocco.	Chiudere correttamente l'oblò.
E4	- Livello dell'acqua non raggiunto dopo 12 minuti. - Il tubo di scarico si svuota in automatico tramite sifone.	- Assicurarsi che il rubinetto sia completamente aperto e che la pressione dell'acqua sia normale. - Controllare se il tubo di scarico è stato collegato correttamente.
E8	Errore livello protettivo acqua.	Contattare il servizio post vendita.
E5	Errore di scarico. L'acqua non viene scaricata completamente nel tempo impostato. (Programma Refresh)	- Pulire il filtro della pompa - Controllare che il tubo di scarico sia stato collegato correttamente
F3	Errore del sensore di temperatura	Contattare il servizio post vendita.
F4	Errore di riscaldamento.	Contattare il servizio post vendita.
F7	Errore motore.	Contattare il servizio post vendita.
FR	Errore sensore di livello acqua.	Contattare il servizio post vendita.

Problema	Causa	Soluzione
FH	Errore configurazione modulo iot	Contattare il servizio post vendita.
FC0, FC1 o FC2	Errore di comunicazione anomalo.	Contattare il servizio post vendita.
Fb	Perdita dalla macchina	Aprire la pompa di scarico per effettuare lo scarico; spegnere la macchina. Contattare il servizio post vendita

10.3 Risoluzione dei problemi senza il codice visualizzato

Problema	Causa	Soluzione
La lavatrice non funziona.	- Il programma non è ancora iniziato. - L'oblò non è chiuso correttamente. - La macchina non è stata accesa. - Mancanza di corrente. - Il blocco bambini è attivato.	- Controllare il programma e avviarlo. - Chiudere correttamente l'oblò. - Accendere la macchina. - Controllare l'alimentazione. - Disattivare il blocco bambini.
La lavatrice non si riempie d'acqua.	- Acqua assente. - Il tubo di ingresso è piegato. - Il filtro del tubo di ingresso è ostruito. - La pressione dell'acqua è inferiore a 0,03 MPa. - L'oblò non è chiuso correttamente. - Guasto dell'alimentazione idrica.	- Controllare il rubinetto dell'acqua. - Controllare il tubo di ingresso. - Sbloccare il filtro del tubo di ingresso. - Controllare la pressione dell'acqua. - Chiudere correttamente l'oblò. - Ripristinare l'alimentazione idrica.
La macchina scarica durante il riempimento.	- L'altezza del tubo di scarico è inferiore a 80 cm. - L'estremità del tubo di scarico potrebbe essere immersa nell'acqua.	- Assicurarsi che il tubo di scarico sia installato correttamente. - Assicurarsi che il tubo di scarico non sia immerso nell'acqua.
Drenaggio non riuscito.	- Il tubo di scarico è ostruito. - Il filtro della pompa è ostruito. - L'estremità del tubo di scarico è più alta di 100 cm rispetto al livello del pavimento.	- Sbloccare il tubo di scarico. - Pulire il filtro della pompa. - Assicurarsi che il tubo di scarico sia installato correttamente.
Forte vibrazione durante la centrifuga.	- Non tutti i bulloni di trasporto sono stati rimossi. - L'elettrodomestico non ha una posizione solida. - Il carico della macchina non è corretto.	- Rimuovere tutti i bulloni di trasporto. - Garantire un suolo solido e una posizione livellata. - Controllare il peso e l'equilibrio del carico.
Il funzionamento si interrompe prima del completamento del ciclo di lavaggio.	Guasto idrico o elettrico.	Controllare l'alimentazione elettrica e idrica.
Il funzionamento si interrompe per un periodo di tempo.	- Sull'elettrodomestico è visualizzato il codice di errore. - Problema dovuto allo schema di carico. - Il programma esegue il ciclo di ammollo.	- Prendere in considerazione i codici visualizzati. - Ridurre o regolare il carico. - Annullare il programma e riavviare.

Problema	Causa	Soluzione
Quantità eccessiva di schiuma galleggiante nel cestello e/o nel cassetto del detersivo.	- Il detersivo non è appropriato. - Uso eccessivo di detersivo.	- Controllare le istruzioni del detersivo. - Ridurre la quantità di detersivo.
Regolazione automatica del tempo di lavaggio.	La durata del programma di lavaggio verrà regolata.	Questo è normale e non influisce sulla funzionalità.
La centrifuga non funziona.	Sbilanciamento della biancheria.	Controllare il carico della lavatrice e il bucato ed eseguire nuovamente un programma di centrifuga.
Risultato di lavaggio insoddisfacente.	- Il livello di sporcizia non è conforme al programma selezionato - La quantità di detersivo non era sufficiente. - Il carico massimo è stato superato. - La biancheria era distribuita in modo non uniforme nel cestello.	- Selezionare un altro programma. - Scegliere il detersivo secondo il livello di sporco e secondo le specifiche di fabbricazione. - Ridurre il carico. - Distribuire il bucato.
Sulla biancheria sono presenti residui di detersivo in polvere.	Le particelle insolubili di detersivo possono rimanere come macchie bianche sul bucato.	- Eseguire un risciacquo extra. - Provare a rimuovere con una spazzola i punti dal bucato asciutto. - Scegliere un altro detersivo.
Il bucato presenta macchie grigie.	Queste macchie sono causate da grassi come oli, creme o unguenti.	Pretrattare il bucato con un detersivo speciale.

Nota: formazione di schiuma

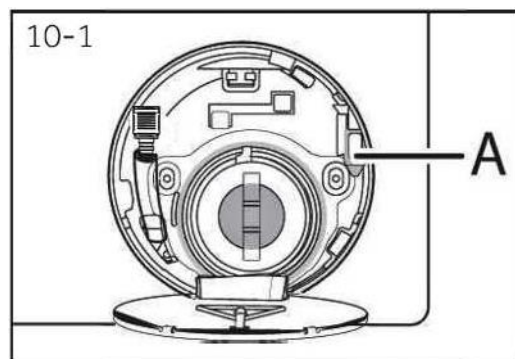
Se durante il ciclo di centrifuga viene rilevata troppa schiuma, il motore si ferma e la pompa di scarico si attiva per 90 secondi. Se l'eliminazione della schiuma non riesce fino a 3 volte, il programma termina senza centrifuga.

Se i messaggi di errore dovessero ripresentarsi anche dopo gli interventi effettuati, spegnere l'elettrodomestico, disattivare l'alimentazione e contattare il servizio clienti.

10.4 In caso di interruzione di corrente

Il programma attuale e la relativa impostazione vengono salvati. Al ripristino dell'alimentazione il funzionamento riprende.

Se un guasto dell'alimentazione interrompe un programma di lavaggio in corso, l'apertura dell'oblò viene bloccata meccanicamente. Se il bucato deve essere tolto, il livello dell'acqua non deve essere visibile dall'oblò. - Pericolo di ustioni! Il livello dell'acqua deve essere abbassato come descritto in "Filtro della pompa". Tirare la leva (A) sotto lo sportello di servizio (Fig. 10-1) fino a che l'oblò non si sblocca con un piccolo scatto. Successivamente fissare tutti i componenti.



 Quando la lavatrice è in uno stato di sicurezza (livello dell'acqua sotto l'oblò, a una certa distanza, temperatura cestello inferiore a 55 °C, cestello interno fermo), si può sbloccare l'oblò della macchina.

11.1 Preparazione

- Estrarre l'elettrodomestico dall'imballaggio.
- Rimuovere tutto il materiale, compresa la pellicola protettiva sull'armadio, la base in polistirolo, e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. All'apertura dell'imballaggio si possono notare gocce d'acqua sulla busta di plastica e sull'oblò. Si tratta di un fenomeno normale risultante dai test dell'acqua in fabbrica.

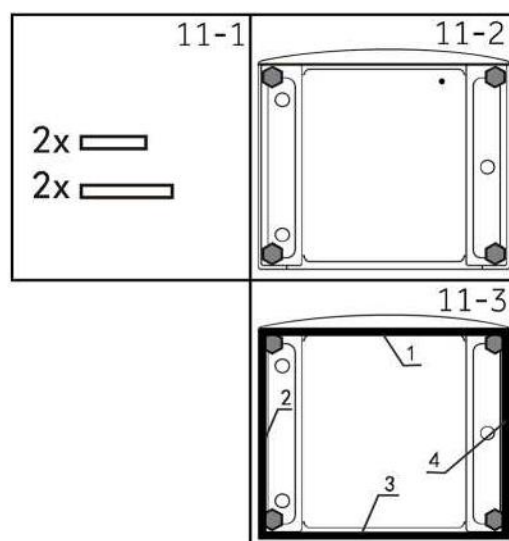


Nota: smaltimento degli imballaggi

Tenere tutti i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e smaltirli nel rispetto dell'ambiente.

11.2 OPZIONALE: installare cuscinetti per la riduzione del rumore

1. All'interno dell'imballaggio termoretraibile si trovano quattro cuscinetti, il cui scopo è quello di ridurre il rumore (Fig. 11-1).
2. Adagiare la lavatrice su un fianco, con oblò rivolto verso l'alto e il lato inferiore verso l'operatore (Fig. 11-2).
3. Estrarre i cuscinetti di riduzione del rumore e rimuovere la pellicola protettiva biadesiva, quindi incollare i cuscinetti antirumore sotto il mobile della lavatrice come mostrato in Figura 3 (due cuscinetti più lunghi in posizione 1 e 3, due cuscinetti più corti in posizione 2 e 4). Infine, riportare la macchina in posizione verticale (Fig. 11-3).

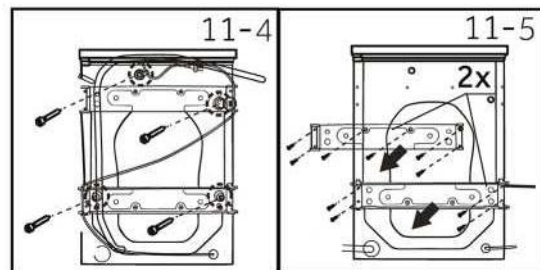


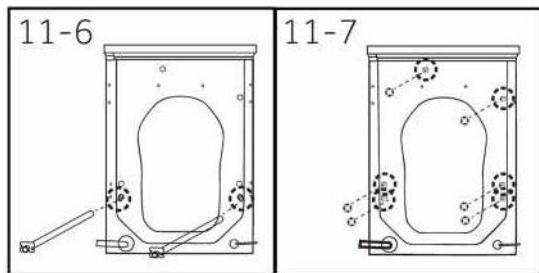
Suggerimento:

Il cuscinetto per la riduzione del rumore è opzionale e può aiutare a ridurre il rumore. Si prega di installarlo o meno in base alle proprie esigenze.

11.3 Smontaggio dei bulloni per il trasporto e del rinforzo posteriore

1. Rimuovere tutti i bulloni per il trasporto. (Fig. 11-4)
2. Rimuovere le barre per il trasporto (da 0 a 2 a seconda del modello). (Fig. 11-5).





3. Rimuovere le aste per il trasporto (da 0 a 2 a seconda del modello). (Fig. 11-6)
4. Installare i tappi per i fori (da 5 a 6 a seconda del modello). (Fig. 11-7)

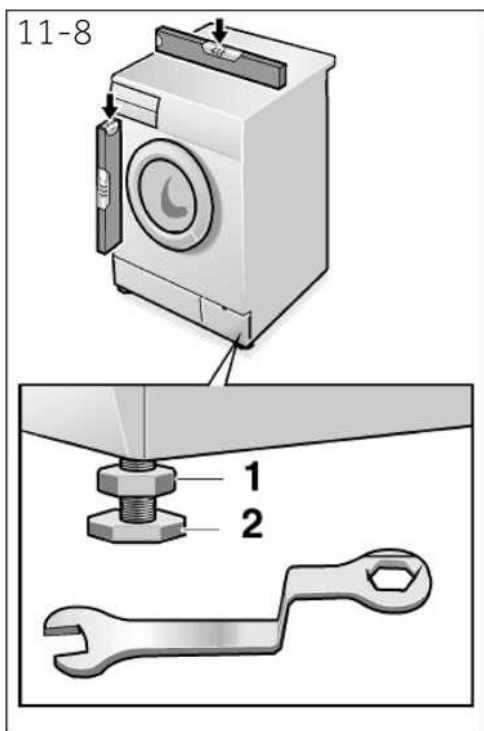


Nota: conservare in un luogo sicuro

Conservare tutte le parti della protezione per il trasporto in un luogo sicuro per un uso successivo. Ogni volta che l'elettrodomestico deve essere spostato, reinstallare prima le parti di protezione.

11.4 Spostamento dell'elettrodomestico

Se la macchina deve essere spostata in una posizione distante, ricollocare i bulloni di trasporto rimossi prima dell'installazione per evitare danni: il montaggio avviene in ordine inverso.



11.5 Allineamento dell'elettrodomestico

Regolare tutti i piedini (Fig. 11-8) per ottenere una posizione perfettamente livellata. Ciò ridurrà al minimo le vibrazioni e quindi il rumore durante l'uso. Verrà ridotta anche l'usura. Si consiglia di utilizzare una livella a bolla d'aria per la regolazione. Il pavimento deve essere il più stabile e piano possibile.

1. Allentare il controdado (1) utilizzando una chiave.
2. Regolare l'altezza ruotando il piedino (2).
3. Serrare il fermo (1) contro l'alloggiamento.

11.6 Collegamento dell'acqua di scarico

Fissare correttamente il tubo di scarico dell'acqua alla tubazione. Il tubo deve raggiungere in un punto un'altezza compresa tra 80 e 100 cm sopra la linea inferiore dell'elettrodomestico! Se possibile, tenere sempre il tubo di scarico fissato al fermaglio sul retro dell'elettrodomestico.



AVVERTENZA!

- Utilizzare solo il set di tubi in dotazione per il collegamento.
- Non riutilizzare mai vecchi set di tubi!
- Collegare solo alla fornitura di acqua fredda.
- Prima del collegamento, controllare se l'acqua è pulita e limpida.

Sono possibili i seguenti collegamenti:

11.6.1 Tubo di scarico al lavello

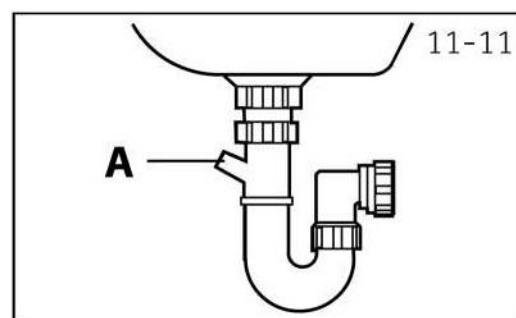
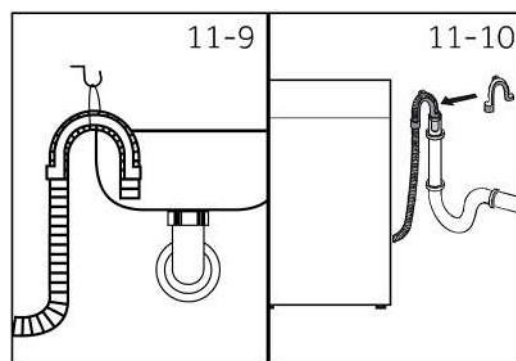
- Appendere il tubo di scarico con il supporto a U al bordo di un lavello di dimensioni adeguate (Fig. 11-9).
- Proteggere in modo sufficiente il supporto a U dallo scivolamento.

11.6.2 Tubo di scarico al collegamento dell'acqua di scarico

- Il diametro interno del tubo verticale con foro di sfiato deve essere minimo 40 mm.
- Inserire il tubo di scarico per 80-100 mm nel tubo dell'acqua di scarico.
- Collegare il supporto a U e fissarlo a sufficienza (Fig. 11-10).

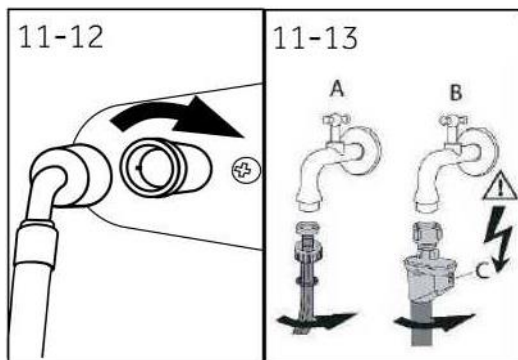
11.6.3 Collegamento del tubo di scarico al lavandino

- La giunzione deve trovarsi sopra il sifone.
- Una connessione a bicchiere è solitamente chiusa da un tampone (A). Questo deve essere rimosso per evitare eventuali malfunzionamenti (Fig. 11-11).
- Fissare il tubo di scarico con una fascetta.



ATTENZIONE!

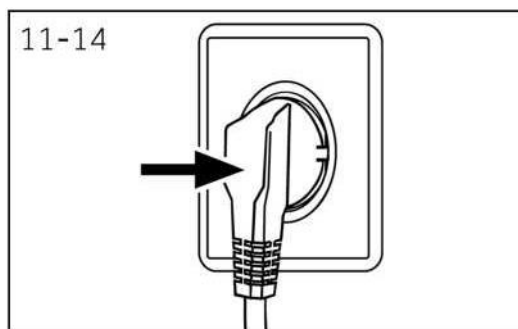
- Il tubo di scarico non deve essere immerso in acqua, deve essere fissato saldamente ed essere privo di perdite. Se il tubo di scarico è appoggiato a terra o se il tubo si trova ad un'altezza inferiore a 80 cm, la lavatrice scarica continuamente durante il riempimento (autotravas).
- Il tubo di scarico non deve essere esteso. Se necessario contattare il servizio post vendita.



11.7 Collegamento acqua fresca

Assicurarsi che le guarnizioni siano inserite.

1. Collegare il tubo di ingresso dell'acqua con l'estremità angolata all'elettrodomestico (Fig. 11-12). Serrare a mano il giunto a vite.
2. L'altra estremità si collega a un rubinetto dell'acqua con una filettatura da 3/4" (Fig. 11-13).



11.8 Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento verificare se:

- l'alimentatore, la presa e il fusibile sono conformi a quanto riportato sulla targhetta identificativa;
- la presa di corrente è provvista di messa a terra e non vengono utilizzate prese multiple o prolunghe;
- la spina e la presa di corrente sono rigorosamente conformi.
- **Solo Regno Unito:** La spina utilizzata nel Regno Unito è conforme allo standard BS1363A.

Inserire la spina nella presa (Fig. 11-14).



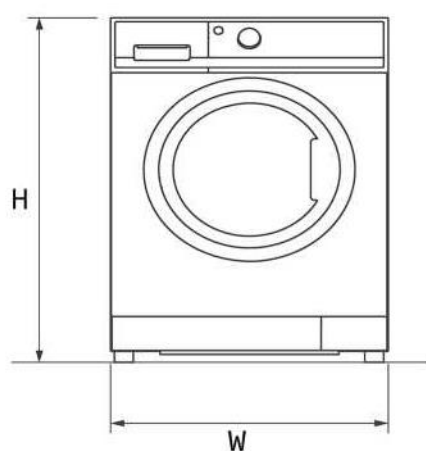
AVVERTENZA!

- Assicurarsi sempre che tutti i collegamenti (alimentazione, tubo di scarico e tubo dell'acqua fresca) siano saldi, asciutti e privi di perdite!
- Fare in modo che queste parti non vengano mai schiacciate, piegate o attorcigliate.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fornitore di servizi (vedere scheda di garanzia) per evitare rischi.

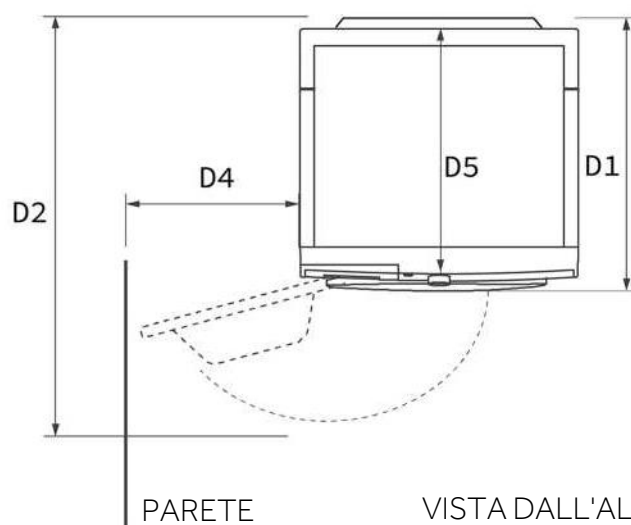
12.1 Ulteriori dati tecnici

	HWD80- BP14357TU1	HWD90- BP14357TU1	HWD100- BP14357U1	HWD120- BP14357U1
Tensione in V	220-240 V~/ 50Hz			
Corrente in A	10			
Potenza max in W	1950			
Pressione dell'acqua in MPa	$0,03 \leq P \leq 1$			
Peso netto in kg	60	65	72	77

12.2 Dimensioni del prodotto



VISTA FRONTALE



PARETE

VISTA DALL'ALTO

DIMENSIONI DEL PRODOTTO		HWD80- BP14357TU1	HWD90- BP14357TU1	HWD100- BP14357U1	HWD120- BP14357U1
H	Altezza totale del prodotto mm	850	850	850	850
W	Larghezza complessiva del prodotto mm	595	595	595	595
D5	Profondità totale del prodotto (dal pannello superiore al pannello di controllo principale) mm	462	485	553	621
D1	Profondità totale del prodotto mm	507	530	598	666
D2	Profondità oblò aperto mm	992	1015	1083	1151
D4	Distanza minima tra l'oblò e la parete adiacente mm	188	188	188	188

Nota: l'altezza esatta della lavatrice dipende da quanto sono estesi i piedini dalla base della macchina. Lo spazio in cui si installa la lavatrice deve essere almeno 40 mm più largo e 20 mm più profondo delle sue dimensioni.

12.3 Norme e direttive **CE**

Questo prodotto soddisfa i requisiti di tutte le direttive CE applicabili con le corrispondenti norme armonizzate, che prevedono la marcatura CE.

Raccomandiamo il nostro Servizio Clienti Haier e l'utilizzo di ricambi originali; il periodo minimo durante il quale i ricambi per la lavatrice domestica è di 10 anni.

In caso di problemi con l'elettrodomestico, controllare prima la sezione SOLUZIONE DEI PROBLEMI.

Se non si trova una soluzione, contattare:

- contattare il rivenditore locale;
- l'area Service & Support all'indirizzo www.haier-europe.com dove è possibile trovare numeri di telefono e FAQ e dove è possibile attivare la richiesta di assistenza.

Per informazioni specifiche sul prodotto, accedere al sito web ufficiale Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ e ricercare il proprio modello, fare clic sul prodotto per accedere alla pagina dei dettagli, quindi fare clic su "documenti" per trovare il manuale utente e scaricarlo. In questa pagina sono disponibili anche le informazioni sul prodotto.

Per contattare il nostro Servizio, assicurarsi di avere a disposizione i seguenti dati.

Le informazioni sono riportate sulla targhetta identificativa.

Modello _____ Numero di serie. _____

Controllare anche la scheda di garanzia fornita con il prodotto in caso di garanzia.

Per richieste commerciali generali, di seguito sono riportati i nostri indirizzi in Europa:

Indirizzi Haier europei			
Paese*	Indirizzo postale	Paese*	Indirizzo postale
Italia	Haier Europe Trading S.R.L. Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIA	Francia	Haier France SAS 3-5 rue des Gravier 92200 Neuilly sur Seine FRANCIA
Spagna Portogallo	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcellona SPAGNA	Belgio-FR Belgio-NL Paesi Bassi Lussemburgo	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIO
Germania Austria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANIA	Polonia Repubblica Ceca Ungheria Grecia Romania Russia	Haier Poland Sp.zo.o.Al. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varsavia POLONIA
Regno Unito	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street est Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

* Per ulteriori informazioni, fare riferimento a www.haier-europe.com.

Le informazioni sul modello sono disponibili nel database dei prodotti all'indirizzo <https://eprel.ec.europa.eu/> cercando l'identificatore del modello riportato nel campo Modello dell'etichetta del prodotto apposta sul prodotto: il collegamento al modello nel database dei prodotti è disponibile di seguito per ciascun identificatore del modello:



Haier



Gebruikershandleiding Wasmachine

HWD120-BP14357U1

HWD100-BP16357U1

HWD90-BP16357U1

HWD80-BP14357NTU1

HWD80-BP14357TU1

Haier

NL

Bedankt voor het kopen van een Haier-product.

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt. De instructies bevatten belangrijke informatie die u helpt het beste uit het apparaat te halen en installatie, gebruik en onderhoud op een veilige en juiste manier te garanderen.

Bewaar deze handleiding op een handige plaats, zodat u deze altijd kunt raadplegen voor een veilig en juist gebruik van het apparaat.

Als u het apparaat verkoopt, weggeeft of achterlaat bij een verhuizing, zorg er dan voor dat u ook deze handleiding doorgeeft, zodat de nieuwe eigenaar vertrouwd kan raken met het apparaat en de veiligheidswaarschuwingen.



Verklaring van symbolen

Waarschuwing – Belangrijke veiligheidsinformatie



Algemene informatie en tips



Milieu-informatie



Verwijdering

Help het milieu en de menselijke gezondheid te beschermen. Doe de verpakking in containers die geschikt zijn voor recycling. Help bij het recyclen van afval van elektrische en elektronische apparaten. Apparaten met dit symbool mogen niet bij het huishoudelijk afval. Lever het product in bij het plaatselijke recyclingbedrijf of neem contact op met uw gemeente.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor verwonding of verstikking!

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Snijd het netsnoer af en gooi het weg. Verwijder de deurvergrendeling om te voorkomen dat kinderen en huisdieren in het apparaat vast komen te zitten.

1- Veiligheidsinformatie	4
2- Productbeschrijving	7
3- Bedieningspaneel	8
4- Programma's	12
5- Verbruik	13
6- Dagelijks gebruik	14
7- hOn App	19
8- Milieuvriendelijk wassen	22
9- Onderhoud en reiniging	23
10- Problemen oplossen	26
11- Installatie.....	29
12- Technische gegevens.....	33
13- Klantenservice	34

Lees de hiernavolgende veiligheidsaanwijzingen voordat u het apparaat voor het eerst inschakelt!



WAARSCHUWING!

Voor het eerste gebruik

- ▶ Controleer of er geen transportschade is.
- ▶ Zorg ervoor dat alle transportbouten verwijderd zijn.
- ▶ Verwijder alle verpakkingen en houd ze buiten het bereik van kinderen.
- ▶ Hanteer het apparaat altijd met minstens twee personen, aangezien het zwaar is.

Dagelijks gebruik

- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of met een gebrek aan kennis en ervaring, mits zij onder toezicht worden gehouden of instructies hebben gekregen om het apparaat veilig te kunnen gebruiken en de gevaren begrijpen die ermee gepaard gaan.
- ▶ Houd kinderen jonger dan 3 jaar uit de buurt van het apparaat, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Laat geen kinderen of huisdieren in de buurt van het apparaat komen als de deur open is.
- ▶ Bewaar wasmiddelen buiten het bereik van kinderen.
- ▶ Trek ritsen dicht, herstel losse draden en let op kleine voorwerpen om te voorkomen dat het wasgoed verstrikt raakt. Gebruik indien nodig een geschikte zak of een wasnet.
- ▶ Raak het apparaat niet aan en gebruik het niet op blote voeten of met natte of vochtige handen of voeten.
- ▶ Bedek of omhul het apparaat niet tijdens de werking of daarna, zodat vocht of damp kan verdampen.
- ▶ Plaats geen zware voorwerpen of warmte- of vochtbronnen op het apparaat.
- ▶ Gebruik of bewaar geen ontvlambaar wasmiddel of chemisch reinigingsmiddel in de buurt van het apparaat.
- ▶ Gebruik geen ontvlambare sprays in de buurt van het apparaat.
- ▶ Was geen kledingstukken die met oplosmiddelen zijn behandeld in het apparaat zonder ze eerst aan de lucht te hebben gedroogd.



WAARSCHUWING!

Dagelijks gebruik

- ▶ Verwijder de stekker niet of steek deze niet in het stopcontact in de aanwezigheid van ontvlambare gasen.
- ▶ Schuimrubber of sponsachtige materialen niet heet wassen.
- ▶ Was geen wasgoed dat vervuild is met bloem.
- ▶ Open de wasmiddellade niet tijdens een wascyclus.
- ▶ Raak de deur niet aan tijdens het wassen, deze wordt heet.
- ▶ Open de deur niet als het water zichtbaar hoger staat dan de deur.
- ▶ Forceer de deur niet open. De deur is voorzien van een zelfvergrendeling en opent kort nadat de wasprocedure is beëindigd.
- ▶ Schakel het apparaat na elk wasprogramma en voor elk routineonderhoud uit en koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet om elektriciteit te besparen en voor de veiligheid.
- ▶ Houd de stekker vast, niet het snoer, wanneer u de stekker uit het apparaat trekt.

Onderhoud/reiniging

- ▶ Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan als ze schoonmaken en onderhoud uitvoeren.
- ▶ Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u routineonderhoud uitvoert.
- ▶ Houd het onderste deel van de deuropening schoon en open de deur en wasmiddellade als het apparaat niet in gebruik is om geurtjes te voorkomen.
- ▶ Gebruik geen waternevel of stoom om het apparaat schoon te maken.
- ▶ Een beschadigd netsnoer mag alleen worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- ▶ Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Neem in geval van reparatie contact op met onze klantenservice.
- ▶ Verwijder alle vreemde voorwerpen zoals metalen voorwerpen, chemicaliën, breekbare goederen, brandende kaarsen, aangestoken sigaretten, etc. van het apparaat.

Installatie

- ▶ Plaats het apparaat op een goed geventileerde plaats. Zorg voor een locatie waar de deur volledig geopend kan worden.
- ▶ Installeer het apparaat nooit buiten op een vochtige plaats of in een ruimte waar water kan lekken, zoals onder of bij een gootsteen. In geval van een waterlek moet u de stroomtoevoer onderbreken en het apparaat op natuurlijke wijze laten drogen.



WAARSCHUWING!

Installatie

- ▶ Installeer of gebruik het apparaat alleen waar de temperatuur hoger is dan 5°C.
- ▶ Plaats het apparaat niet rechtstreeks op een tapijt of dicht bij een muur of meubels.
- ▶ Installeer het apparaat niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (zoals kachels, verwarmingstoestellen).
- ▶ Controleer of de elektrische informatie op het typeplaatje overeenkomt met de stroomvoorziening. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met een elektricien.
- ▶ Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.
- ▶ Zorg ervoor dat alleen de meegeleverde elektrische kabel en slangenset worden gebruikt.
- ▶ Zorg ervoor dat de elektrische kabel en de stekker niet beschadigd raken. Laat ze bij beschadiging vervangen door een elektricien.
- ▶ Gebruik voor de stroomvoorziening een apart geaard stopcontact dat gemakkelijk toegankelijk is na de installatie. Het apparaat moet geaard zijn.
Alleen voor het Verenigd Koninkrijk: Het netsnoer van het apparaat is voorzien van een 3-aderige (geaarde) stekker die in een standaard 3-aderig (geaard) stopcontact past.
Snijd de derde pin (aarding) nooit af en demonteer deze ook niet. Nadat het apparaat is geïnstalleerd, moet de stekker toegankelijk zijn.
- ▶ Controleer of de slangverbindingen stevig zijn en geen lekken vertonen.

Beoogd gebruik

Dit apparaat is alleen bedoeld voor wasgoed dat geschikt is voor machinewas. Volg altijd de instructies op het label van elk kledingstuk. Het apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik binnenshuis. Het is niet bedoeld voor commercieel of industrieel gebruik.

Wijzigingen of aanpassingen aan het apparaat zijn niet toegestaan. Oneigenlijk gebruik kan leiden tot gevaren en verlies van alle garantie- en aansprakelijkheidsclaims.

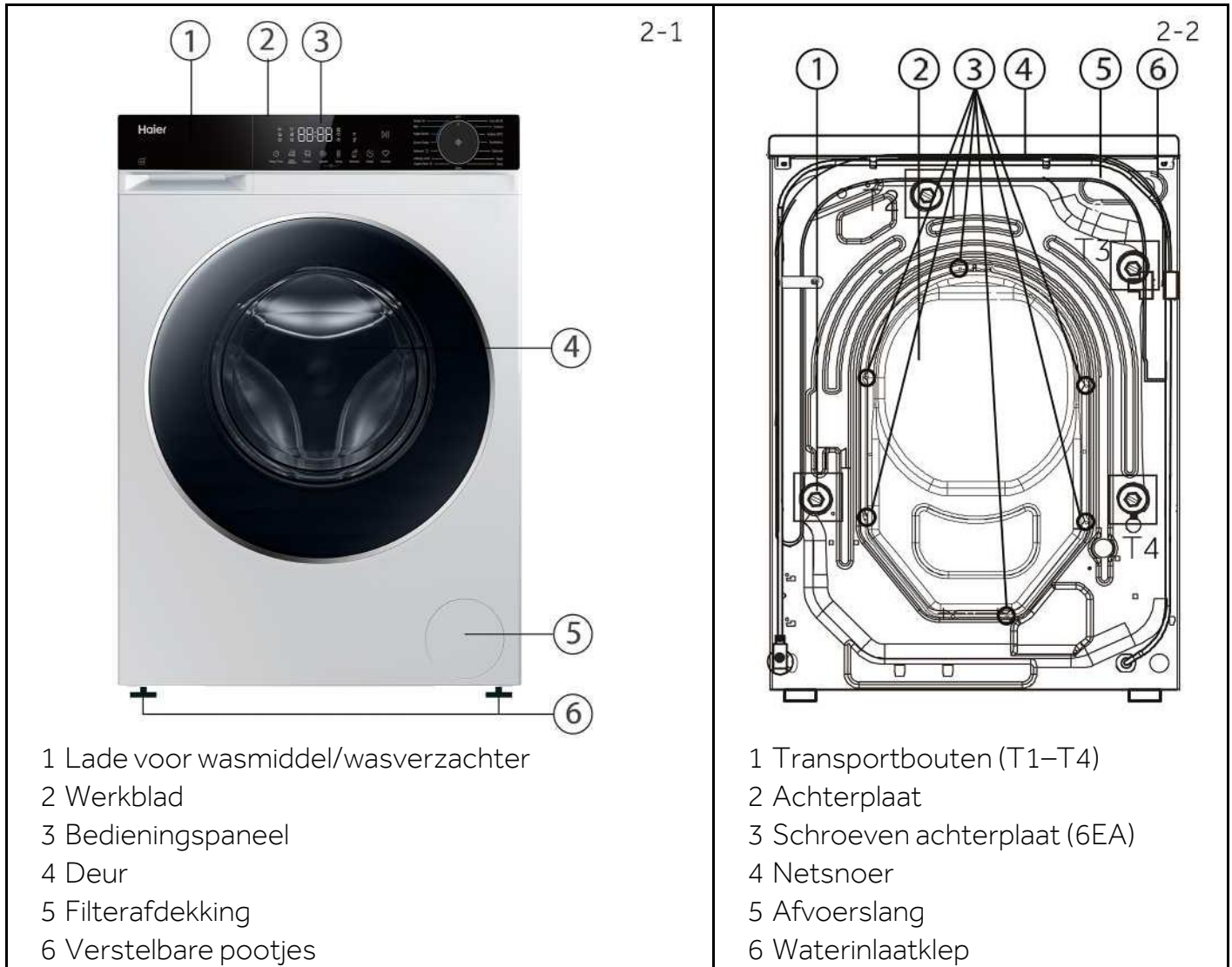
i Opmerking:

Door technische wijzigingen en verschillende modellen kunnen de illustraties in de volgende hoofdstukken afwijken van uw model.

2.1 Afbeelding van apparaat

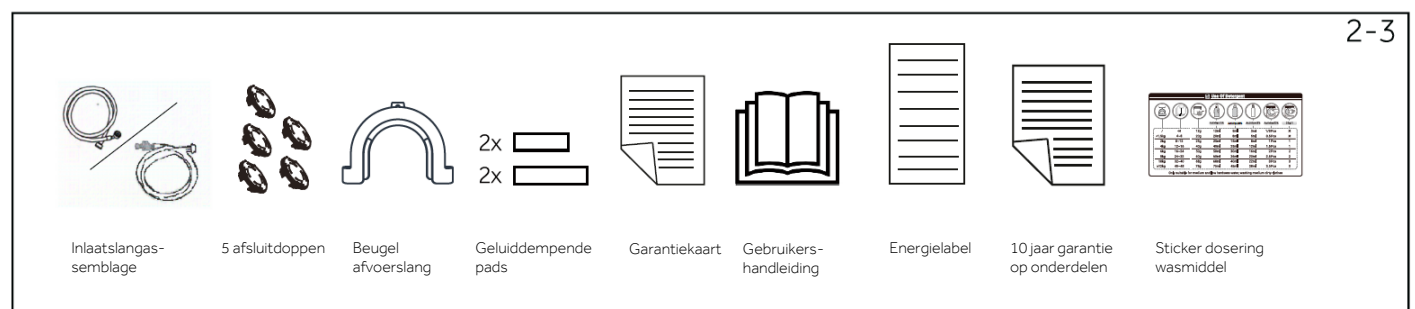
Voorkant (afb. 2-1):

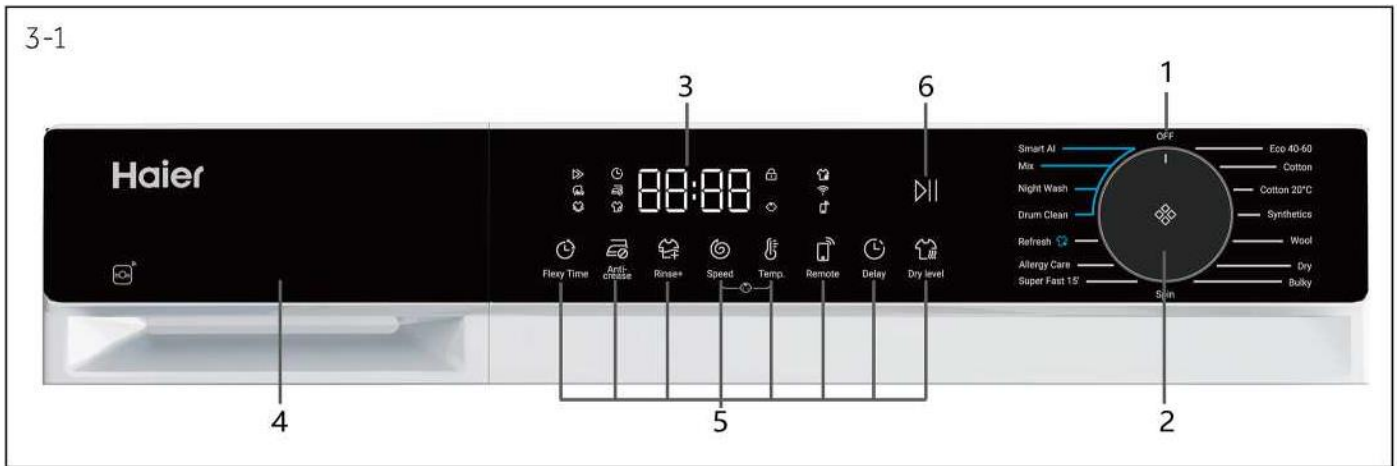
Achterkant (afb. 2-2):



2.2 Accessoires

Controleer de accessoires en literatuur aan de hand van deze lijst (afb. 2-3):





- 1 UIT
2 Programmeuzekeknop
3 Display
4 Lade voor wasmiddel/wasverzachter
5 ¹⁾ Functietoetsen
6 'Start/Pauze'-toets

1) Het displaypictogram is het aanraakgebied.

Opmerking: Geluidssignaal

In de volgende gevallen klinkt er een geluidssignaal:

- bij het indrukken van een toets
- aan het einde van een programma
- in geval van storingen
- bij het selecteren van een programma

Indien nodig kan het geluidssignaal gedeselecteerd worden; zie DAGELIJKS GEBRUIK.

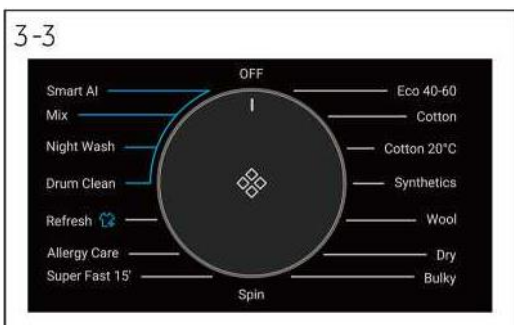


3.1 UIT

Draai de knop naar een willekeurige stand (behalve UIT) om de machine te starten. Draai de knop naar de uit-positie om de machine uit te schakelen (afb. 3-2).

Opmerking: Uitschakelen

Zonder wifiverbinding wordt het ingeschakelde apparaat automatisch uitgeschakeld als het niet binnen 2 minuten voor het begin van het programma of aan het einde van het programma wordt geactiveerd. Met een wifiverbinding is de wachttijd 24 uur.



3.2 Programmeuzekeknop

Door aan de knop te draaien (afb. 3-3) kan een van de 15 programma's worden geselecteerd (de UIT-knop is niet inbegrepen).

3.3 Display

Het display (afb. 3-4) toont de volgende informatie:

- Wastijd
- Eindtijd uitstel
- Foutcodes en service-informatie
- Displaysymbolen
- Snelheid, temperatuur, etc.

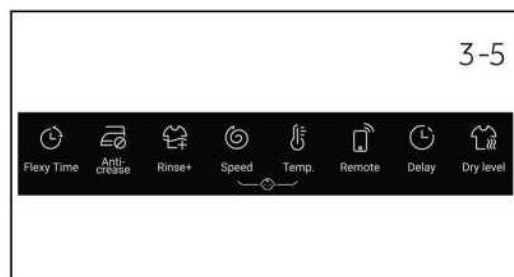


Symbol	Betekenis
	Uitstel.
	Drogen.
	De deur van de trommel is vergrendeld.
	Het bedieningspaneel is vergrendeld.
	Het apparaat is verbonden met wifi.
	Anti-kreuk.
	Bediening op afstand.
	Stoom: Slim, Allergieverzorging en T-shirts hebben standaard een stoomwasfunctie
	Snel.
	Eco.
	Intensief.

3.4 Functietoetsen

De functietoetsen (afb. 3-5) maken extra opties mogelijk in het geselecteerde programma voordat het programma start. De gerelateerde indicatoren worden weergegeven. Door het apparaat uit te schakelen of een nieuw programma in te stellen, worden alle opties uitgeschakeld.

Als een toets meerdere opties heeft, kan de gewenste optie worden geselecteerd door meerdere keren op de toets te drukken.



Opmerking: Fabrieksinstellingen

Om de beste resultaten te krijgen voor elk programma, heeft Haier specifieke standaardinstellingen gedefinieerd. Als er geen speciale vereisten zijn, worden standaardinstellingen aanbevolen.

3.4.1 Functietoets 'Flexy Time'

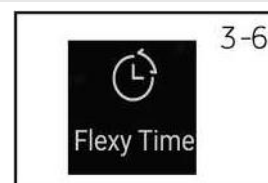
Druk op deze toets (afb. 3-6) om Snel (kortere hoofdwastijd en sneller wassen), Eco (lagere temperatuur van het waswater om het stroomverbruik te verminderen) of Intensief (langere hoofdwastijd en intensiever wassen) te selecteren.

3.4.2 Functietoets 'Anti-kreuk'

Druk voor programma's waarbij de functie 'Anti-kreuk' kan worden geselecteerd (afb. 3-7) op de toets 'Anti-kreuk' om deze functie te selecteren, waarna het bijbehorende pictogram oplicht. Druk nogmaals of selecteer een ander programma om deze functie te annuleren.

Bij de functie 'Anti-kreuk' neemt de maximale centrifugesnelheid af. Na het centrifugeren blijft de wasmachine intermitterend werken om de kleding uit te schudden om schimmel en nare geuren te voorkomen, kreukels te verminderen en de kleding gladder te maken na het ophangen.

Tijdens de werking toont het leddisplay '----', en deze fase duurt maximaal 12 uur. Gebruikers kunnen op elk moment op 'Start/Pauze' drukken om het programma te beëindigen.





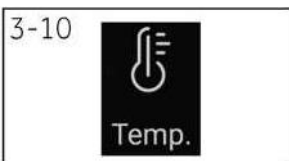
3.4.3 Functietoets 'Extra spoelen'

Druk op deze toets (afb. 3-8) om het wasgoed intensiever te spoelen met schoon water. Dit wordt aanbevolen voor mensen met een gevoelige huid. Door meerdere keren op de toets te drukken kunnen nul tot drie extra cycli worden geselecteerd. Ze verschijnen op het display met P--0/P--1/P--2/P--3. Per programma zijn verschillende opties beschikbaar.



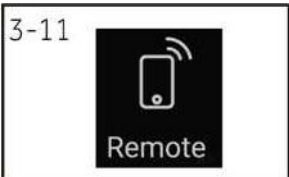
3.4.4 Functietoets 'Snelheid'

Druk op deze toets (afb. 3-9) om het centrifugeren van het programma te wijzigen of te deselecteren. Als er geen waarde oplicht en het display '0' weergeeft, dan zal het wasgoed niet worden gecentrifugeerd.



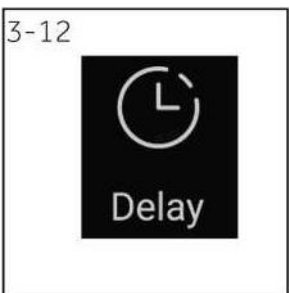
3.4.5 Functietoets 'Temp.'

Druk op deze toets (afb. 3-10) om de wastemperatuur van het programma te wijzigen. Als er geen waarde oplicht (de displayweergave is ' - - '), dan wordt het water niet verwarmd.



3.4.6 Functietoets 'Bediening op afstand'

Druk kort op deze toets om de bediening op afstand van het apparaat via de hOn-app te activeren/deactiveren (afb. 3-11).



3.4.7 Functietoets 'Uitstel'

Druk op deze toets (afb. 3-12) om het programma uitgesteld te starten. De uitstel van de eindtijd kan worden vergroot in stappen van 30 minuten van 0,5–24 uur (de eindtijd zal langer zijn dan de oorspronkelijke programmatijd). Een displayweergave van 6:30 betekent bijvoorbeeld dat het einde van de programmacycclus over 6 uur en 30 minuten is. Druk op de 'Start/Pauze'-toets om de uitsteltijd te activeren. Het is niet van toepassing op de programma's Centrifugeren, Refresh, Bediening op afstand.

Opmerking: Vloeibaar wasmiddel

Als u vloeibaar wasmiddel gebruikt, wordt niet aangeraden uitstel van de eindtijd te activeren.



3.4.8 Functietoets 'Droogniveau'

Druk op deze toets (afb. 3-13) om het droogniveau van het programma naar behoefte te wijzigen of te deselecteren.

dL-1: Druk op de toets 'Droogniveau'. Het display geeft dL-1 weer, dit betekent dat kleding na het drogen goed kan worden gestreken.

dL-2: Druk op de toets 'Droogniveau'. Het display geeft dL-2 weer, dit betekent dat kleding na het drogen meteen kan worden gedragen.

dL-3: Druk op de toets 'Droogniveau'. Het display geeft dL-3 weer, dit betekent dat kleding na het drogen meteen kan worden opgeruimd.

Door herhaaldelijk op deze toets te drukken, kan de droogtijd worden ingesteld op 30, 60, 90, 120, 150, 180 minuten (de droogtijd die machines met verschillende capaciteiten kunnen kiezen varieert). Als het display '&' of geen waarde weergeeft, dan is de droogfunctie uitgeschakeld.



3.4.9 Functietoets 'Start/Pauze'

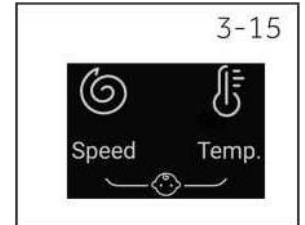
Druk voorzichtig op deze toets (afb. 3-14) om het momenteel weergegeven programma te starten of te onderbreken.

Opmerking:

Volg de instructies van de app om de koppelpprocedure te starten. Zie voor meer informatie het speciale hoofdstuk 7 'hOn App'.

3.5 Kinderslot

Kies een programma en start. Houd de toetsen 'Snelheid.' en 'Temp.' (afb. 3-15) tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt om alle paneelelementen te blokkeren tegen activering. Op het paneel wordt  weergegeven. Druk nogmaals op de twee toetsen om te ontgrendelen. De kinderslotindicator licht op wanneer het kinderslot in werking is. Deze functie is optioneel wanneer de machine draait.



Op het display verschijnt **clot** (afb. 3-16) als op een toets wordt gedrukt wanneer het kinderslot wordt geactiveerd. De verandering wordt niet uitgevoerd.



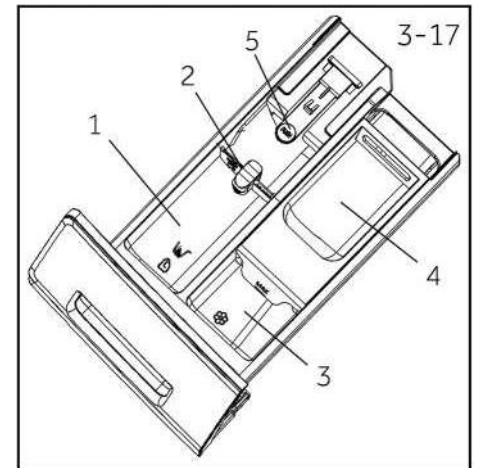
- Het kinderslot dat handmatig is ingesteld, moet handmatig worden geannuleerd of wordt automatisch geannuleerd aan het einde van het programma. Uitschakelen en foutinformatie schakelen het kinderslot niet uit. Het werkt nog steeds wanneer de toepassing de volgende keer wordt ingeschakeld.
- Als u het kinderslot gebruikt, druk dan eerst op de programmatoets, waarna het kinderslot aan gaat.
- Houd de toets 3 seconden ingedrukt, het kinderslot gaat volledig branden en het kinderslot wordt geactiveerd.
- Het kinderslot kan niet worden ingesteld of geannuleerd via de hOn-app.

3.6 Wasmiddellade

Open de dispenserlade; de volgende onderdelen zijn zichtbaar (afb. 3-17).

- 1: Het hoofdwascompartiment, voor waspoeder of vloeibaar wasmiddel.
- 2: Klep voor wasmiddel; til deze op voor poederwasmiddel of houd hem omlaag voor vloeibaar wasmiddel.
- 3: Het compartiment voor wasverzachter.
- 4: Voorwasbakje, voor een kleine hoeveelheid waspoeder.
- 5: Vergrendelingslipje; druk het naar beneden om de dispenserlade uit te trekken.

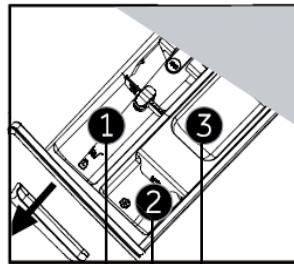
Raadpleeg de handleiding van het wasmiddel voor aanbevelingen over het type wasmiddel dat geschikt is voor de verschillende wastemperaturen.



Opmerking: De procedure om het aantal cycli te controleren dat de machine heeft gedraaid.

Procedure: Selecteer in de stand-bymodus eerst het programma 'Katoen'. Druk daarna tegelijkertijd op 'Anti-kreuk.' en 'Snelheid'. Het aantal cycli wordt gedurende 2 seconden weergegeven en vervolgens keert u terug naar de stand-byweergave. De optellende teller voor uitgevoerde cycli voegt 1 toe nadat het programma is afgelopen. Als er meer dan 9999 uitgevoerde cycli zijn dan worden ze weergegeven in hexadecimale.

● = Ja, ○ = Optioneel, / = Nee



Wasmiddelcompartiment voor:

- 1 Wasmiddel
- 2 Wasverzachter of verzorgingsproduct
- 3 Wasmiddel³⁾

	Max. lading							Temperatuur in °C ¹⁾					Vooraf inge- stelde centri- fugeer- snelheid in tpm	Functie							
	wassen in kg				drogen in kg									Selecteerbaar bereik	Vooraf ingesteld	1	2	3	Type stoffen	Flexy Time	Anti-kreuk
Programma	12	10	9	8	8	6	5														
Eco 40-60	12	10	9	8	8	6	5	-- tot 60	40	●	○	/	Katoen	1400	○	○	○	○	○	○	○
Katoen	12	10	9	8	8	6	5	-- tot 90	40	●	○	○	Katoen	1400	○	○	○	○	○	○	○
Katoen 20°C	12	10	9	8	8	6	5	/	/	●	○	○	Katoen	1000	○	○	○	○	○	○	○
Synthetisch	6	5	4	4	3	2	2	-- tot 60	40	●	○	○	Synthetische of gemengde stof	1200	○	○	○	○	○	○	○
Wol	3	2	2	2	0,4	0,3	0,2	-- tot 40	--	●	○	/	Machinewasbare stof van wol of met gehalte aan wol	800	/	/	○	○	○	○	○
Drogen	/	/	/	/	6	5	4	/	/	/	/	/	Katoen	/	/ ⁴⁾	/	/	/	○	○	
Volumineus	8	6	5	5	3,5	3	2,5	-- tot 60	30	●	○	○	Katoen/synthetisch	1000	○	○	○	○	○	○	○
Centrifugeren	12	10	9	8	8	6	5	/	/	/	/	/	Niet-delicate stof	1000	/	○	/	/	○	○	
Supersnel 15 ¹²⁾	1	1	1	1	1	1	1	-- tot 40	--	●	○	/	Katoen/synthetisch	1000	/	○	○	○	○	○	○
Allergieverzorging	12	10	9	8	8	6	5	-- tot 90	60	●	○	○	Katoen/synthetisch	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	/
Refresh	1	1	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	Katoen/synthetisch	/	/	/	/	/	○	/	
Trommel reinigen	/	/	/	/	/	/	/	-- tot 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	
Nachtwas	12	10	9	8	8	6	5	-- tot 60	30	●	○	○	Katoen/synthetisch	800	○	/	○	/	○	○	
Gemengd	12	10	9	8	8	6	5	-- tot 60	30	●	○	○	Licht vervuild gemengd wasgoed van katoen en synthetische stoffen	1000	○	○	○	○	○	○	
Slimme AI	12	10	9	8	8	6	5	-- tot 60	40	●	○	/	Licht vervuild gemengd wasgoed van katoen en synthetische stoffen	1000	○	○	○	○	○	○	

-- Het water wordt niet opgewarmd.

1) Kies alleen een wastemperatuur van 90°C voor speciale hygiënische vereisten.

2) Verlaag de hoeveelheid wasmiddel, aangezien het programma kort duurt.

3) Geen of een kleine hoeveelheid waspoeder. Alleen met de voorwasfunctie in de app kan een beetje wasmiddel worden toegevoegd.

Bij het wassen van zware ladingen kan de wasmachine sterk trillen of bewegen als de kleding in elkaar verstrengeld raakt. Het ontwerp en de specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd met het oog op kwaliteitsverbetering.

4) Deze functie kan alleen worden geselecteerd na het aanpassen van de temperatuur om het pictogram  te annuleren.

Scan de QR-code op het energielabel voor informatie over het energieverbruik.
Het werkelijke energieverbruik kan afwijken van het opgegeven verbruik, afhankelijk van de plaatselijke omstandigheden.



Opmerking: Automatische gewichtsherkenning

Het apparaat is uitgerust met een laadherkenning. Bij lichte belading worden energie, water en wastijd bij sommige programma's automatisch verminderd. De standaardduur op het display kan variëren afhankelijk van het gewicht van de lading wanneer het gaat om het programma 'Slimme AI, Synthetisch, Katoen, Katoen 20°C, ECO 40-60, Gemengd, Nachtwas'.

Indicatieve informatie (overeenkomstig Verordening (EU) 2019/2023 van de Commissie):

Nominaal vermogen	Programma	 (kg)	 (UU:MM)	ENERGY (kWh/cyclus)	 (liter/cyclus)	Max. temperatuur (°C)	Effectieve snelheid (tpm)	 Restvochtigheid (%)
12 kg (1400r)	Eco 40-60	12	3:58	0,810	74,0	33	1330	53,0
	Eco 40-60	6	2:58	0,590	47,0	30	1330	52,0
	Eco 40-60	3	2:48	0,220	33,0	25	1330	55,0
	Eco 40-60+Kastdroog	6	8:00	3.700	78,0	26	-	0,0
	Eco 40-60+Kastdroog	3	5:20	2.050	50,0	25	-	0,0
	Katoen 20°C	12	1:58	0,250	100,0	20	1000	65,0
	Katoen 60°C	12	3:03	2,800	100,0	57	1400	55,0
	Synthetisch 40°C	8	1:35	1,000	65	40	1200	37,0
	Snel	1	0:14	0,280	45	30	1000	65,0
10 kg (1600r)	Eco 40-60	10	3:58	0,865	76,0	35	1550	52,0
	Eco 40-60	5	2:58	0,550	46,0	33	1550	52,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0.240	33,0	25	1550	56,0
	Eco 40-60+Kastdroog	6	8:00	3.700	78,0	26	-	0,0
	Eco 40-60+Kastdroog	3	5:20	2.050	50,0	25	-	0,0
	Katoen 20°C	10	1:58	0,220	85,0	20	1000	65,0
	Katoen 60°C	10	3:03	2,500	85,0	57	1550	53,0
	Synthetisch 40°C	7	1:35	1,000	65,0	40	1200	37,0
	Snel	2	0:14	0,250	40,0	30	1000	54,5
8 kg (1400r)	Eco 40-60	8	3:38	0,520	54,0	28	1330	53,0
	Eco 40-60	4	2:48	0,330	35,0	26	1330	52,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,190	30,0	25	1330	56,0
	Eco 40-60+Kastdroog	5	7:30	3.150	74,0	26	-	0,0
	Eco 40-60+Kastdroog	2,5	5:00	1,920	44,0	25	-	0,0
	Katoen 20°C	8	1:58	0,220	75,0	20	1000	65,0
	Katoen 60°C	8	3:03	2,100	75,0	57	1400	53,0
	Synthetisch 40°C	5	1:35	1,000	65,0	40	1200	37,0
	Snel	1	0:14	0,250	38,0	30	1000	65,0

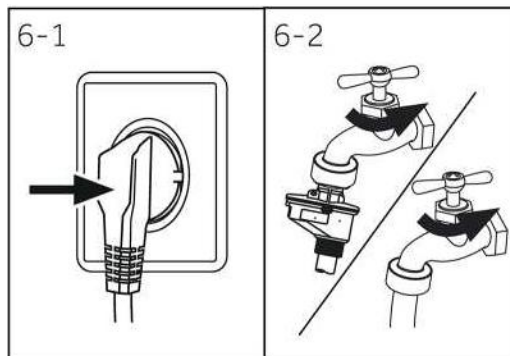
De waarden voor andere programma's dan het programma 'Eco 40-60' zijn slechts indicatief.

6.1 Stroomvoorziening

Sluit de wasmachine aan op een stroomvoorziening (220–240 V~/50 Hz; afb. 6-1). Raadpleeg ook het hoofdstuk INSTALLATIE (zie pag. 29).

6.2 Wateraansluiting

- Controleer voor het aansluiten of de watertoevoer schoon en vrij is.
- Draai de kraan open (afb. 6-2).

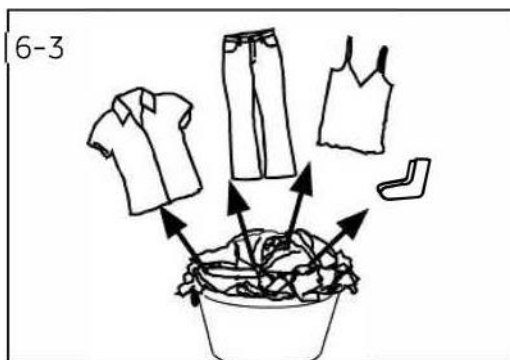


Opmerking: Lekkage

Controleer vóór gebruik op lekkage bij de aansluitingen tussen de kraan en de toevoerslang door de kraan open te draaien.

6.3 De was voorbereiden

- Sorteert kleding op stof (katoen, synthetisch, wol of zijde, etc.) en hoe vuil ze zijn (afb. 6-3). Let op de verzorgingsinstructies op waslabels.
- Scheid witte kleren van gekleurde. Was gekleurde stoffen eerst met de hand om te controleren of ze vervagen of uitlopen.
- Leeg zakken (sleutels, muntgeld, etc.) en verwijder harder decoratieve voorwerpen (zoals broches).
- Kleding zonder zomen, fijne was en fijngevoerde stoffen zoals fijne gordijnen moeten in een waszak worden gedaan om dit delicate wasgoed te verzorgen (handwas of stomerij is beter).
- Sluit ritsen, klittenbandsluitingen en haakjes. Zorg ervoor dat knopen goed vastgenaaid zijn.
- Doe gevoelige items zoals wasgoed zonder stevige zoom, delicaat ondergoed en kleine items zoals sokken, riemen, beha's, etc. in een waszak.
- Vouw grote stukken stof zoals lakens, spreien, etc. open.
- Keer jeans en bedrukte, versierde of kleurintensieve stoffen binnenstebuiten. Indien mogelijk apart wassen.



VOORZICHTIG!

Voorwerpen die niet van stof zijn, maar ook kleine, losse of scherpgerande items kunnen storingen en schade aan kleding en apparatuur veroorzaken.

Verzorgingstabel

Wassen					
	Wasbaar tot 95°C, normaal proces		Wasbaar tot 60°C, normaal proces		Wasbaar tot 60°C, mild proces
	Wasbaar tot 40°C, normaal proces		Wasbaar tot 40°C, mild proces		Wasbaar tot 40°C, zeer mild proces
	Wasbaar tot 30°C, normaal proces		Wasbaar tot 30°C, mild proces		Wasbaar tot 30°C, zeer mild proces
	Met de hand wassen op max. 40°C		Niet wassen		
Bleken					
	Bleken toegestaan		Alleen zuurstof/geen chloor		Niet bleken
Drogen					
	Drogen in de droogtrommel mogelijk bij normale temperatuur		Drogen in de droogtrommel mogelijk bij lagere temperatuur		Niet in de droger drogen
	Drogen aan de lijn		Vlak drogen		
Strijken					
	Strijken met een maximumtemperatuur tot 200°C		Strijken met een gemiddelde temperatuur tot 150°C		Strijken op een lage temperatuur tot 110°C: zonder stoom (strijken met stoom kan onherstelbare schade veroorzaken)
	Niet strijken				
Professionele textielverzorging					
	Chemisch reinigen in tetrachlooretheen		Chemisch reinigen in koolwaterstoffen		Niet chemisch reinigen
	Professionele natte reiniging		Niet professioneel nat reinigen		

6.4 Het apparaat laden

- Doe het wasgoed er één voor één in.
- Niet te vol laden. Let op de verschillende maximale beladingen per programma! Vuistregel voor maximale belading: Houd 15 cm ruimte tussen de lading en de bovenkant van de trommel.
- Sluit voorzichtig de deur. Zorg ervoor dat er geen stukken wasgoed tussen zitten geklemd.

6.5 Wasmiddel kiezen

- De wasefficiëntie en -prestaties worden bepaald door de kwaliteit van het gebruikte wasmiddel.
 - Gebruik alleen goedgekeurd wasmiddel voor machinewas.
 - Gebruik indien nodig specifieke wasmiddelen, bijvoorbeeld voor synthetische en wollen stoffen.
 - Raadpleeg de tips voor wasmiddelen op de stickers op het werkblad.
 - Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen zoals trichloorethyleen en soortgelijke producten.
- Kies het beste wasmiddel

Programma	Soort wasmiddel				
	Universeel	Bonte was	Fijne was	Speciaal	Wasverzachter
Eco 40-60	V/P	V/P	-	-	o
Katoen	V/P	V/P	-	-	o
Katoen 20°C	V/P	V/P	-	-	o
Synthetisch	-	V/P	-	-	o
Wol	-	-	V/P	V/P	o
Drogen	-	-	-	-	-
Volumineus	P	V/P	-	-	o
Centrifugeren	-	-	-	-	-
Supersnel 15'	V	V	-	-	o
Allergieverzorging	P	V/P	-	-	o
Refresh	-	-	-	-	-
Zelfreiniging	-	-	-	V/P	-
Nachtwas	V/P	V/P			o
Gemengd	V	V/P	-	-	o
Slimme Al	V/P	V/P	-	-	o

V = gel-/vloeibaar wasmiddel P = poeder wasmiddel

o = optioneel - = nee

Als u vloeibaar wasmiddel gebruikt, wordt niet aangeraden de tijdsuitstel te activeren.

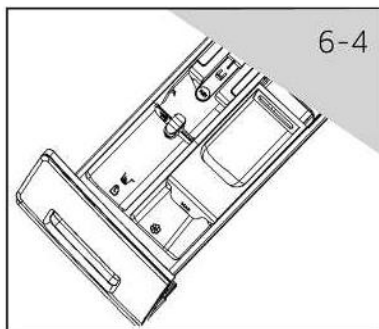
We adviseren het gebruik van:

- Waspoeder: 20°C tot 90°C* (beste gebruik: 40–60°C)
- Kleurwasmiddel: 20°C tot 60°C (beste gebruik: 30–60°C)
- Wasmiddel voor wol/delicate was: 20°C tot 30°C (beste gebruik: 20–30°C)

* Kies alleen een wastemperatuur van 90°C voor speciale hygiënische vereisten.

* Als u kiest voor een watertemperatuur van 60°C of hoger, adviseren we u om minder wasmiddel te gebruiken. Gebruik het speciale desinfectiemiddel dat geschikt is voor katoenen of synthetische doeken.

* Het is beter om waspoeder met minder of geen schuimvorming te gebruiken.



6.6 Wasmiddel toevoegen

1. Schuif de wasmiddellade naar buiten.
2. Doe de benodigde middelen in de betreffende compartimenten (afb. 6-4).
3. Duw de lade voorzichtig terug.



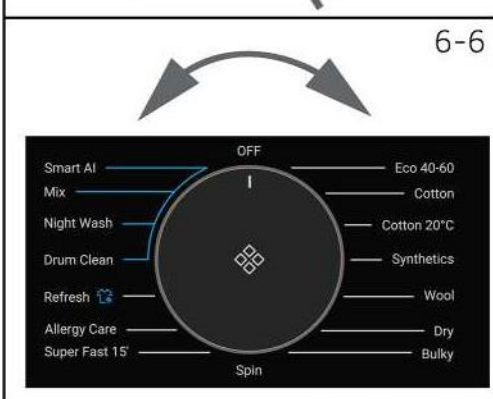
Opmerking:

- Verwijder wasmiddelresten vóór de volgende wasbeurt uit de wasmiddellade.
- Gebruik niet te veel wasmiddel of wasverzachter.
- Volg de instructies op de verpakking van het wasmiddel.
- Vul het wasmiddel altijd vlak voor het begin van het wasprogramma.
- Geconcentreerd vloeibaar wasmiddel moet worden verdund voordat u het toevoegt.
- Gebruik geen vloeibaar wasmiddel als de functie 'Uitstel' is geselecteerd.
- Kies de programma-instellingen zorgvuldig volgens de verzorgingssymbolen op alle waslabels en volgens de programmatabel.



6.7 Het apparaat inschakelen

Draai de knop naar een willekeurige stand (behalve UIT) om de machine te starten. Draai de knop naar de UIT-positie om de machine uit te schakelen (afb. 6-5).



6.8 Een programma selecteren

Voor de beste wasresultaten kiest u een programma dat past bij de mate van vervuiling en het soort wasgoed. Draai aan de programmaknop (afb. 6-6) om het juiste programma te kiezen.



Opmerking: Geur verwijderen

Voor het eerste gebruik raden we aan het programma 'Trommel reinigen' te draaien zonder wasgoed en met een kleine hoeveelheid wasmiddel in het wasmiddelcompartiment of een speciale wasmachinereiniger om mogelijk corrumperende resten te verwijderen.



6.9 Individuele selecties toevoegen

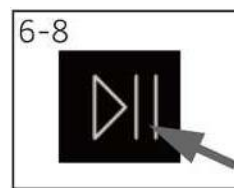
Selecteer de gewenste opties en instellingen (afb. 6-7); raadpleeg Bedieningspaneel.

6.10 Een wasprogramma starten

Druk op de 'Start/Pauze'-toets (afb. 6-8) om te starten. Het ledlampje van de 'Start/Pauze'-toets stopt met knipperen en brandt continu.

Het apparaat werkt volgens de huidige instellingen.

Wijzigingen zijn alleen mogelijk door het programma te annuleren.



6.11 Het wasprogramma onderbreken/annuleren

Om een lopend programma te onderbreken drukt u op 'Start/Pauze'. Het ledlampje boven de toets knippert. Raak de toets opnieuw aan om het programma te hervatten.

Een lopend programma en alle individuele instellingen annuleren:

1. Druk op de 'Start/Pauze'-toets om het lopende programma te onderbreken.
2. Draai aan de knop om een nieuw programma te selecteren en te starten.

6.12 Na het wassen



Opmerking: Deurvergrendeling

- Om veiligheidsredenen is de deur gedeeltelijk vergrendeld tijdens het wasprogramma. Het is alleen mogelijk om de deur te openen aan het einde van het programma of nadat het programma correct werd geannuleerd (zie bovenstaande beschrijving).
- Bij een hoog waterpeil, een hoge watertemperatuur en tijdens het centrifugeren is het niet mogelijk om de deur te openen. **Locl-** wordt weergegeven.

1. Aan het einde van de programmacyclus wordt **End** weergegeven.
2. Het apparaat schakelt automatisch uit.
3. Haal het wasgoed er zo snel mogelijk uit zodat het goed blijft en meer kreukels te voorkomen.
4. Draai de watertoevoer dicht.
5. Haal de stekker uit het stopcontact.
6. Open de deur om dampvorming en geurtjes te voorkomen. Laat hem open wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.
7. Kleine kledingstukken blijven gemakkelijk aan de wand plakken na drogen op hoge snel. Vergeet dus niet om alle kleding op te pakken als de deur wordt geopend.



Opmerking: Stand-bymodus/energiebesparingsmodus

Het ingeschakelde apparaat gaat in stand-by als het niet binnen 2 minuten voor aanvang van het programma of aan het einde van het programma wordt geactiveerd. Het display gaat uit. Dit bespaart energie. Druk op de 'Aan/uit'-toets om de stand-bymodus te onderbreken.

6.13 De zoemer in- of uitschakelen

Het geluidssignaal kan indien nodig worden uitgeschakeld:

1. Schakel het apparaat in.
2. Kies het programma Centrifugeren.
3. Houd de toetsen 'Spoelen+' en Snelheid' ongeveer 3 seconden tegelijk ingedrukt. **'OFF'** wordt weergegeven en de zoemer wordt geactiveerd.
Om de zoemer in te schakelen, moet u deze twee toetsen opnieuw tegelijkertijd ingedrukt houden. **'ON'** wordt weergegeven.

7.1 Algemeen

Dit apparaat is uitgerust met Wi-Fi-technologie voor bediening op afstand via de hOn app.



WAARSCHUWING!

Volg de veiligheidsmaatregelen in deze handleiding, ook als u het apparaat via de app gebruikt. Het opvolgen van deze instructies is essentieel voor een veilig gebruik.

7.2 Vereisten

1. Wifinetwerk: Er is een router vereist die compatibel is met 802.11b/g/n en 2,4 GHz band. Netwerken die werken op 5 GHz en openbare netwerken worden niet ondersteund. De netwerknaam (SSID) moet tussen 1 en 31 tekens lang zijn en het wachtwoord tussen 8 en 64 tekens. De encryptieopties zijn: open, WPA-PSK en WPA2-PSK.
2. Compatibele apparaten: De app is beschikbaar voor Android-, iOS- en Huawei-apparaten, op zowel tablet als smartphone.
3. Positionering: Installeer het apparaat in een gebied met een sterk Wi-Fi-sigitaal.

Technische specificaties wifi:

- Frequentie: 2400 MHz–2483,5 MHz
- Max. vermogen: 20 dBm
- Standaard: IEEE802.11b/g/n & BLE V4.2

7.3 De hOn-app downloaden en installeren

1. Download de app door de QR-code hieronder te scannen of ga naar go.haier-europe.com/download-app.



Opmerking: Registratie

Het aanmaken van een profiel (aanmelden) is alleen vereist bij het eerste gebruik of als de account is verwijderd/uitgeschakeld. Voor toekomstig gebruik logt u gewoon in met uw e-mailadres en wachtwoord. Bekijk de DEMO-modus in de app om de Wi-Fi-functies ontdekken.

7.4 Apparaat koppelen

**Opmerking:**

Het thuisnetwerk moet zijn ingesteld op 2,4 GHz; netwerken die werken op 5 GHz worden niet ondersteund. Zorg ervoor dat uw smartphone verbonden is met hetzelfde 2,4 GHz wifi-netwerk dat u wilt gebruiken om het apparaat te configureren.

1. Open de hOn-app, maak een nieuw profiel aan (of log in als u er al een hebt).
2. Druk met de wasmachine in stand-by kort op de toets  totdat 'PA Ir' op het display verschijnt.
3. Tik op 'Apparaat toevoegen' en volg de instructies op het scherm van de smartphone om de installatie te voltooien.
4. Eerst wordt 'donE' 3 seconden weergegeven en vervolgens verschijnt 'hOn' en als dat langzaam begint te knipperen dan is de verbinding geslaagd.
Als de binding mislukt en 'rE' en 'trY' worden weergegeven, dan kunt u herhaaldelijk proberen om opnieuw te verbinden.

7.5 Activering bediening op afstand

1. Zorg ervoor dat de router is ingeschakeld en verbonden met het internet.
2. Laad de was en sluit de deur.
3. Schakel het apparaat in.
4. Druk kort op de toets . De deur wordt vergrendeld (voor modellen met deurvergrendeling).
5. Start de cyclus via de app. Het bedieningspaneel wordt uitgeschakeld, behalve de toetsen 'AAN/UIT' en 'START/PAUZE'. Alleen het kinderslot is beschikbaar tijdens het programma.
6. Bediening op afstand kan ook tijdens de cyclus worden geactiveerd door kort op de toets  te drukken.

**Opmerking: Einde van de bediening op afstand**

U kunt tot 24 uur nadat bediening op afstand is ingeschakeld een opdracht verzenden vanuit de app.

7.6 Deactivering bediening op afstand

1. Tijdens een cyclus kunt u de bediening op afstand uitschakelen door kort op de toets  te drukken; de cyclus gaat dan verder. U kunt de status van de cyclus bekijken in de app, maar geen commando's sturen (zoals Stop/Pauze).
2. Als de veiligheidsomstandigheden het toelaten, kan de deur geopend worden (voor modellen met deurvergrendeling).
3. Om de bediening op afstand via de app te hervatten, zorgt u ervoor dat de deur gesloten is en drukt u nogmaals kort op de toets .

7.7 Einde cyclus met bediening op afstand

1. Aan het einde van de cyclus wordt de deur ontgrendeld en (bij modellen met deurvergrendeling) wordt de bediening op afstand gedeactiveerd.
2. Na 2 minuten schakelt het apparaat zichzelf automatisch uit.

7.8 Wifimodule uitschakelen en netwerkgegevens wissen

De opgeslagen wifinetwerkinformatie verwijderen en de wifimodule uitschakelen:

1. Schakel het apparaat in.
2. Houd, zonder een cyclus te starten, de toets  5 seconden ingedrukt tot 'rEst' verschijnt.
3. Houd binnen 60 seconden de toets 'Uitstel' ook 5 seconden ingedrukt tot 'donE' verschijnt.
4. De configuratie-informatie wordt verwijderd. Selecteer een programma of schakel het apparaat uit om af te sluiten.
5. Om opnieuw te configureren, verwijdert u het apparaat uit de hOn-app en start u een nieuwe koppelprocedure.



Opmerking:

Gebruik deze procedure alleen als u van plan bent het apparaat te verkopen.



Milieuverantwoord gebruik

- ▶ Voor een optimaal gebruik van energie, water, wasmiddel en tijd moet u de aanbevolen maximale belading in acht nemen.
- ▶ Niet te zwaar beladen (handbreedte ruimte boven wasgoed).
- ▶ Voor licht vervuild wasgoed kiest u het programma 'Supersnel 15''.
- ▶ Gebruik exacte doseringen van elk wasmiddel.
- ▶ Kies de laagste wastemperatuur. Moderne wasmiddelen reinigen efficiënt bij temperaturen lager dan 60°C.
- ▶ Standaardinstellingen alleen verhogen bij hardnekkige vlekken.



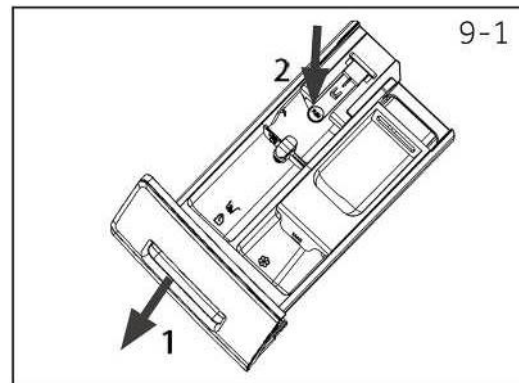
Algemene informatie:

- ▶ Met het programma 'Eco 40-60' kan normaal vervuild katoenen wasgoed dat wasbaar is op 40°C of 60°C samen in dezelfde cyclus worden gewassen. Dit programma wordt gebruikt om de naleving van de EU-wetgeving inzake ecologisch ontwerp te beoordelen.
- ▶ De meest efficiënte programma's wat betreft energieverbruik zijn over het algemeen die met een lagere temperatuur en een langere duur.
- ▶ Het geluid en het resterende vochtgehalte worden beïnvloed door de centrifugeersnelheid: hoe hoger de centrifugeersnelheid in de centrifugeerfase, hoe meer lawaai en hoe lager het resterende vochtgehalte.

9.1 De wasmiddellade reinigen

Zorg er altijd voor dat er geen wasmiddelresten achterblijven. Reinig de lade regelmatig (afb. 9-1):

1. Trek de lade uit totdat deze stopt.
2. Druk op de ontgrendelingsknop en verwijder de lade.
3. Veeg de opening waar de lade uit komt schoon met een doek.
4. Spoel de lade af met water tot deze schoon is en plaats de lade terug in het apparaat.



9.2 De machine reinigen

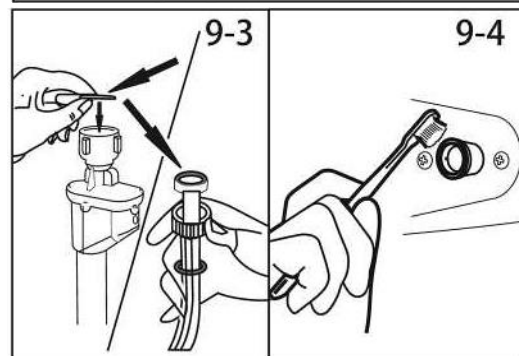
- Haal de stekker uit het stopcontact tijdens reiniging en onderhoud.
- Gebruik een zachte doek met vloeibare zeep om de behuizing van de machine (afb. 9-2) en de rubberen onderdelen schoon te maken.
- Gebruik geen organische chemicaliën of bijtende oplosmiddelen.



9.3 Waterinlaatklep en filter van de inlaatklep

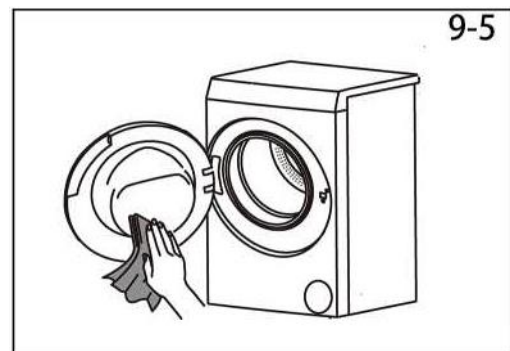
Om verstopping van de watertoevoer door vaste stoffen zoals kalk te voorkomen, moet het filter van de inlaatklep regelmatig worden gereinigd.

- Haal de stekker uit het stopcontact en draai de watertoevoer dicht.
- Schroef de watertoevoerslang aan de achterkant (afb. 9-3) los van het apparaat en van de kraan.
- Spoel de filters met water en een borstel (afb. 9-4).
- Plaats het filter terug en installeer de toevoerslang weer.
- Draai de kraan open om te zien of hij lekt.



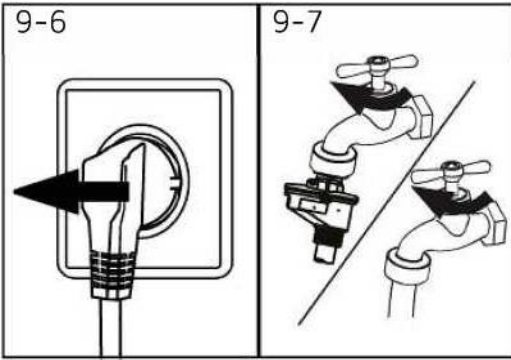
9.4 De trommel reinigen

- Verwijder per ongeluk gewassen voorwerpen, vooral metalen onderdelen zoals spelden, munten, etc. uit de trommel en de groef van de deurpakking (rubberen ring), aangezien deze roestvlekken en schade veroorzaken.
- Gebruik een reinigingsmiddel zonder chloor om roestvlekken te verwijderen. Neem de waarschuwingsaanwijzingen van de fabrikant van het reinigingsmiddel in acht.
- Gebruik geen harde voorwerpen of staalwol voor het reinigen.
- Open na de procedure de deur, gebruik een doek om de vlekken en het schuim rond de pakking schoon te maken en houd de binnen- en buitenkant van de pakking schoon (afb. 9-5).



Opmerking: Hygiëne

Voor regelmatig onderhoud raden we aan het programma 'Trommel reinigen' binnen 100 cycli uit te voeren om mogelijke corrosieve resten te voorkomen. Voeg een kleine hoeveelheid wasmiddel toe in het wasmiddelcompartiment of gebruik een speciaal machinereinigingsmiddel.

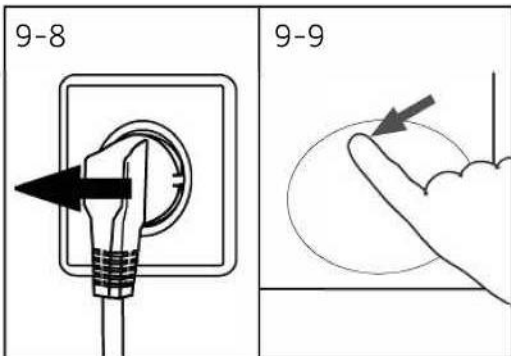


9.5 Lange perioden van niet gebruiken

Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt:

1. Trek de stekker uit het stopcontact (afb. 9-6).
2. Sluit de watertoevoer af (afb. 9-7).
3. Open de deur om dampvorming en geurtjes te voorkomen. Laat de deur open wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.

Controleer vóór het volgende gebruik zorgvuldig het netsnoer, de watertoevoer en de afvoerslang. Controleer of alles goed geïnstalleerd is en er geen lekkage is.



9.6 Pompfilter

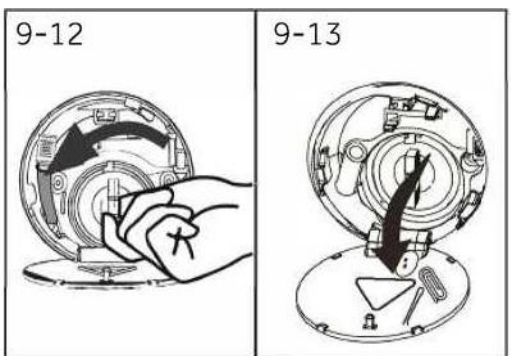
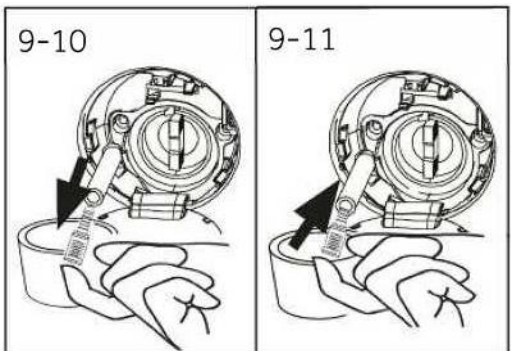
Reinig het filter één keer per maand en controleer bijvoorbeeld het pompfilter als het apparaat:

- het water niet afpompt;
- niet draait;
- een ongewoon geluid maakt tijdens het draaien.



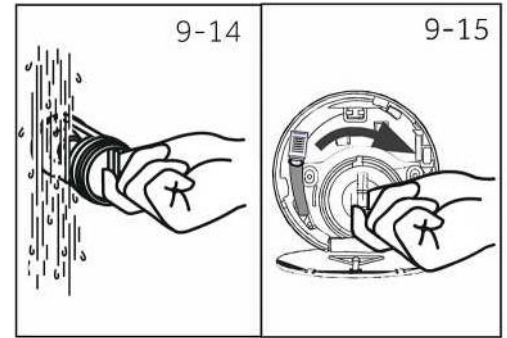
WAARSCHUWING!

Verbrandingsgevaar! Water in het pompfilter kan erg heet zijn! Zorg ervoor dat het water is afgekoeld voordat u actie onderneemt.



1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact (afb. 9-8).
2. Druk op de serviceklep en open deze (afb. 9-9).
3. Zorg voor een platte bak om loogwater op te vangen (afb. 9-10). Er kunnen grotere hoeveelheden zijn!
4. Trek de afvoerslang naar buiten en houd het uiteinde boven de bak (afb. 9-10).
5. Neem de afsluitstop uit de afvoerslang (afb. 9-10).
6. Na volledige drainage sluit u de afvoerslang (afb. 9-11) en duwt u deze terug in de machine.
7. Schroef het pompfilter tegen de klok in los en verwijder het (afb. 9-12).
8. Verwijder verontreinigingen en vuil (afb. 9-13).

9. Reinig het pompfilter zorgvuldig, bijvoorbeeld met stromend water (afb. 9-14).
10. Plaats na het schoonmaken de handgreep terug en draai hem vast tot hij niet meer beweegt. Op dit moment staat de handgreep in de verticale stand (afb. 9-15).
11. Sluit de serviceklep.



VOORZICHTIG!

- De afdichting van het pompfilter moet schoon en onbeschadigd zijn. Als het deksel niet goed vastzit, kan er water ontsnappen.
- Het filter moet op zijn plaats zitten, anders kan het gaan lekken.

Veel voorkomende problemen kunt u zelf oplossen zonder specifieke expertise. Als er een probleem optreedt, controleer dan alle getoonde mogelijkheden en volg de onderstaande instructies voordat u contact opneemt met een aftersales-service. Zie KLANTENSERVICE.



WAARSCHUWING!

- Voordat u onderhoud uitvoert, moet u het apparaat uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen.
- Elektrische apparatuur mag alleen worden onderhouden door gekwalificeerde elektrische experts, omdat onjuiste reparaties aanzienlijke gevolgschade kunnen veroorzaken.
- Een beschadigd netsnoer mag alleen worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

10.1 Informatiecodes

De volgende codes worden alleen weergegeven voor informatie over de wascyclus. Er hoeven geen maatregelen te worden genomen.

Code	Bericht
1:25	De resterende wascyclustijd is 1 uur en 25 minuten.
6:30	De resterende tijd van de wascyclus, inclusief de gekozen eindtijdvertraging, is 6 uur en 30 minuten.
End	De wascyclus is voltooid. Het apparaat schakelt automatisch uit.
Lock	De deur is gesloten vanwege hoog waterpeil, hoge watertemperatuur of een centrifugeercyclus.
OFF	De zoemer is uitgeschakeld.
ON	De zoemer wordt geactiveerd.
CLot	De functietoetsen zijn vergrendeld. De programmawijziging is ongeldig.

10.2 Problemen oplossen met de displaycode

Probleem	Oorzaak	Oplossing
CLr FLtr	Afpompfout, water wordt niet volledig afgevoerd binnen 6 minuten.	- Maak het pompfilter schoon. - Controleer de installatie van de afvoerslang.
E2	Vergrendelingsfout.	Sluit de deur goed.
E4	- Waterniveau niet bereikt na 12 minuten. - De afvoerslang is zelfafvoerend.	- Controleer of de kraan helemaal open staat en de waterdruk normaal is. - Controleer de installatie van de afvoerslang.
E8	Fout waterbeschermingsniveau.	Neem contact op met de aftersales-service.
E5	Afvoerfout. Water wordt niet volledig afgevoerd binnen de ingestelde tijd. (programma Refresh)	- Maak het pompfilter schoon. - Controleer de installatie van de afvoerslang.
F3	Fout temperatuursensor.	Neem contact op met de aftersales-service.
F4	Verwarmingsfout.	Neem contact op met de aftersales-service.
F7	Motorfout.	Neem contact op met de aftersales-service.
FR	Fout waterniveausensor.	Neem contact op met de aftersales-service.
FH	De iot-module wordt niet geconfigureerd.	Neem contact op met de aftersales-service.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
FC0, FC1 of FC2	Abnormale communicatiefout.	Neem contact op met de aftersales-service.
Fb	Lekkage machine.	Open de afvoerpomp om af te voeren en schakel de machine uit. Neem contact op met de aftersales-service.

10.3 Problemen oplossen zonder displaycode

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Wasmachine werkt niet.	- Het programma is nog niet gestart. - De deur zit niet goed dicht. - De machine is niet ingeschakeld. - Stroomuitval. - Het kinderslot is geactiveerd.	- Controleer het programma en start het. - Sluit de deur goed. - Schakel het apparaat in. - Controleer de stroomvoorziening. - Deactiveer het kinderslot.
De wasmachine wordt niet gevuld met water.	- Geen water. - De inlaatslang is geknikt. - Het filter van de inlaatslang is verstopt. - De waterdruk is minder dan 0,03 MPa. - De deur zit niet goed dicht. - Storing in de watertoevoer.	- Controleer de waterkraan. - Controleer de inlaatslang. - Ontstop het filter van de inlaatslang. - Controleer de waterdruk. - Sluit de deur goed. - Zorg voor watertoevoer.
De machine pompt af tijdens het vullen.	- De hoogte van de afvoerslang is minder dan 80 cm. - Het uiteinde van de afvoerslang kan in het water komen.	- Zorg ervoor dat de afvoerslang goed is geïnstalleerd. - Zorg ervoor dat de afvoerslang niet in het water staat.
Afpompstoring.	- De afvoerslang is verstopt. - Het pompfilter is verstopt. - Het uiteinde van de afvoerslang ligt hoger dan 100 cm boven de vloer.	- Ontstop de afvoerslang. - Maak het pompfilter schoon. - Zorg ervoor dat de afvoerslang goed is geïnstalleerd.
Sterke trilling tijdens het centrifugeren.	- Niet alle transportbouten zijn verwijderd. - Het apparaat heeft geen stevige positie. - De machinebelading is niet correct.	- Verwijder alle transportbouten. - Zorg voor een stevige ondergrond en een vlakke plaatsing. - Controleer het gewicht en de balans van de lading.
De bediening stopt voordat de wascyclus is voltooid.	Water- of elektriciteitsstoring.	Controleer de stroom- en watertoevoer.
De werking stopt gedurende een bepaalde tijd.	- Het apparaat geeft een foutcode weer. - Probleem door de verdeling van de belading. - Het programma voert inweekcyclus uit.	- Denk aan de displaycodes. - Verminder de belading of herschik deze. - Programma annuleren en opnieuw starten.
Overmatig schuim drijft op trommel en/of in de wasmiddellade.	- Het wasmiddel is niet geschikt. - Overmatig gebruik van wasmiddel.	- Controleer de aanbevelingen voor de wasmiddelen. - Verminder de hoeveelheid wasmiddel.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Automatische aanpassing van de wastijd.	De duur van het wasprogramma wordt aangepast.	Dit is normaal en heeft geen invloed op de functionaliteit.
Centrifugeren mislukt.	Onbalans van de was.	Controleer de lading van de machine en het wasgoed en draai opnieuw een centrifugeerprogramma.
Onbevredigend wasresultaat.	- De mate van vervuiling komt niet overeen met het geselecteerde programma. - De hoeveelheid wasmiddel was niet voldoende. - De maximale belading is overschreden. - Het wasgoed was ongelijk verdeeld in de trommel.	- Selecteer een ander programma. - Kies het wasmiddel op basis van de mate van vuilheid en volgens de specificaties van de fabrikant. - Verklein de belading. - Haal het wasgoed uit elkaar.
Er zitten waspoederresten op het wasgoed.	Onoplosbare deeltjes wasmiddel kunnen als witte vlekken achterblijven op het wasgoed.	- Voer een extra spoeling uit. - Probeer de vlekken uit de droge was te borstelen. - Kies een ander wasmiddel.
Het wasgoed heeft grijze vlekken.	Veroorzaakt door vetten zoals oliën, crèmes of zalven.	Behandel de was vooraf met een speciaal reinigingsmiddel.

Opmerking: Schuimvorming

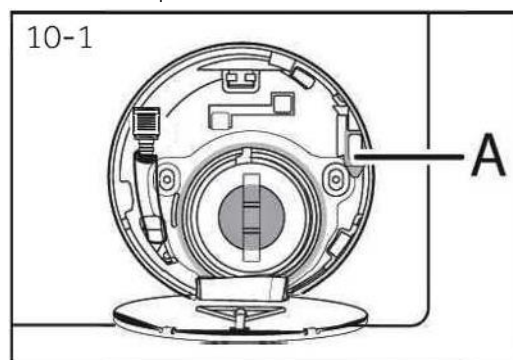
Als er te veel schuim wordt waargenomen tijdens het centrifugeren, stopt de motor en wordt de afvoerpomp gedurende 90 seconden geactiveerd. Als het verwijderen van schuim 3 keer mislukt, eindigt het programma zonder te centrifugeren.

Mochten de foutmeldingen ook na de genomen maatregelen opnieuw verschijnen, schakel het apparaat dan uit, haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de klantenservice.

10.4 Bij stroomuitval

Het huidige programma en de instelling ervan worden opgeslagen. Wanneer de stroomtoevoer is hersteld, wordt de werking hervat.

Als een stroomstoring een werkend wasprogramma onderbreekt, wordt de deuropening mechanisch geblokkeerd. Het waterniveau van de was mag niet zichtbaar zijn door het deurglas. – Verbrandingsgevaar! Het waterniveau moet worden verlaagd zoals beschreven in 'Pompfilter'. Trek pas dan aan hendel (A) onder de serviceklep (afb. 10-1) totdat de deur wordt ontgrendeld met een zachte klik. Monteer daarna alle onderdelen weer.



 Wanneer de wasmachine zich in een veilige toestand bevindt (waterniveau op een bepaalde afstand onder het deurglas, temperatuur van de trommel lager dan 55°C, trommel draait niet), kunnen de deuren van de machine geopend worden.

11.1 Voorbereiding

- ▶ Haal het apparaat uit de verpakking.
- ▶ Verwijder al het verpakkingsmateriaal, inclusief de beschermfolie op de kast en de polystyreenbasis, en houd ze buiten het bereik van kinderen. Bij het openen van de verpakking kunnen waterdruppels zichtbaar zijn op de plastic zak en het glas van de deur. Dit normale verschijnsel is het resultaat van watertests in de fabriek.

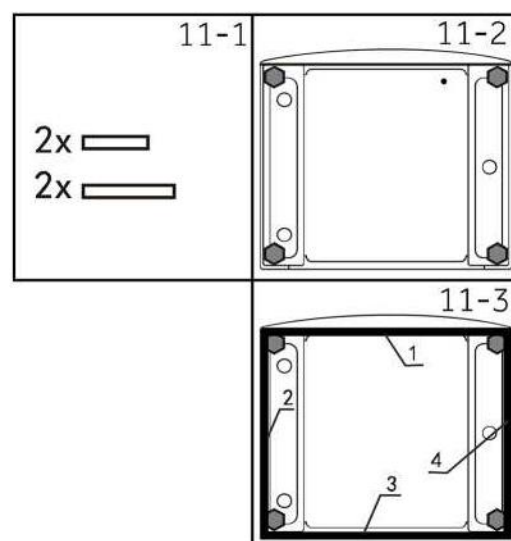


Opmerking: Verwijdering van de verpakking

Houd alle verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen en gooi ze op een milieuvriendelijke manier weg.

11.2 OPTIONEEL: Geluiddempende pads installeren

1. Als u de krimpfolieverpakking opent, vindt u vier geluiddempende pads. Deze worden gebruikt om lawaai te verminderen (afb. 11-1).
2. Leg de wasmachine op zijn kant, met de deur naar boven en de onderkant naar de gebruiker gericht (afb. 11-2).
3. Pak de geluiddempende pads en verwijder de dubbelzijdige zelfklevende beschermfolie. Plak de geluiddempende pads rondom onder de wasmachinekast, zoals weergegeven in afbeelding 3 (de twee langere pads op positie 1 en 3, en de twee kortere pads op positie 2 en 4). Zet tot slot de machine weer rechtop (afb. 11-3).

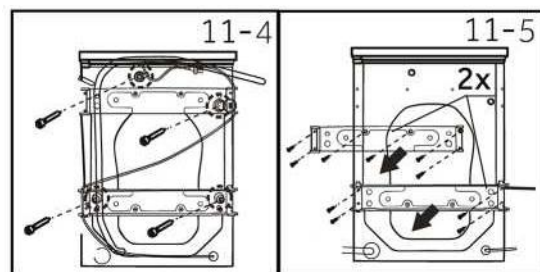


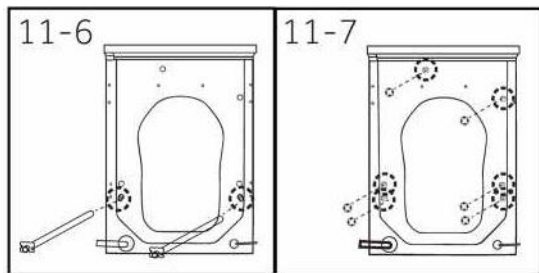
Goeie tip:

De geluiddempende pad is optioneel en kan helpen om het geluid te verminderen. Plaats de pad al dan niet volgens uw eigen wensen.

11.3 De transportbouten en achterste versteviging demonteren

1. Verwijder alle transportbouten (afb. 11-4).
2. Verwijder de transportstaven (0 tot 2), afhankelijk van het model (afb. 11-5).





3. Verwijder de transportstangen (0 tot 2), afhankelijk van het model (afb. 11-6).
4. Installeer de pluggen (5 tot 6), afhankelijk van het model (afb. 11-7).

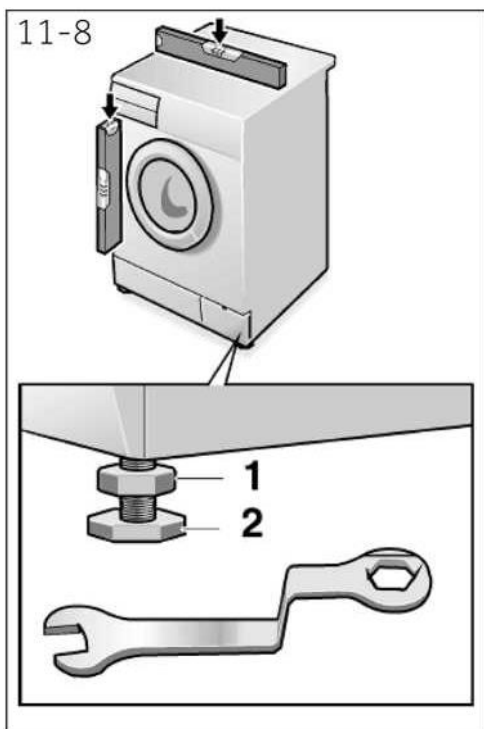


Opmerking: Op een veilige plek bewaren

Bewaar alle onderdelen van de transportbeveiliging op een veilige plek voor later gebruik. Wanneer het apparaat moet worden verplaatst, installeer dan eerst weer de beschermingsonderdelen.

11.4 Het apparaat verplaatsen

Als het apparaat naar een andere locatie moet worden verplaatst, vervangt u de transportbouten die u vóór de installatie hebt verwijderd om schade te voorkomen: De montage gebeurt in omgekeerde volgorde.



11.5 Het apparaat uitlijnen

Stel alle voeten bij (afb. 11-8) om een volledig vlakke positie te verkrijgen. Dit minimaliseert trillingen en dus lawaai tijdens het gebruik. Het vermindert ook slijtage. We raden aan om een waterpas te gebruiken voor het afstellen. De vloer moet zo stabiel en vlak mogelijk zijn.

1. Draai de borgmoer (1) los met een sleutel.
2. Pas de hoogte aan door aan de poot (2) te draaien.
3. Draai de borgmoer (1) vast tegen de behuizing.

11.6 Aansluiting waterafvoer

Bevestig de waterafvoerslang op de juiste manier aan de leidingen. De slang moet op één punt 80 tot 100 cm boven de onderkant van het apparaat uitkomen! Bevestig de afvoerslang indien mogelijk altijd aan de clip aan de achterkant van het apparaat.



WAARSCHUWING!

- ▶ Gebruik alleen de meegeleverde slangenset voor de aansluiting.
- ▶ Gebruik oude slangensets nooit opnieuw!
- ▶ Alleen aansluiten op koud water.
- ▶ Controleer voor het aansluiten of het water schoon en helder is.

De volgende aansluitingen zijn mogelijk:

11.6.1 Afvoerslang naar gootsteen

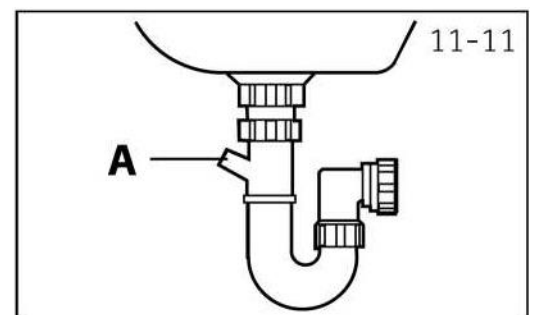
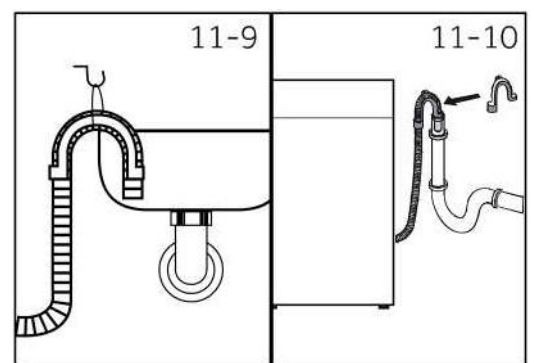
- ▶ Hang de afvoerslang met de U-steun over de rand van een gootsteen met passende afmetingen (afb. 11-9).
- ▶ Bescherm de U-steun voldoende tegen wegglijden.

11.6.2 Afvoerslang naar afvalwateraansluiting

- ▶ De binnendiameter van de standpijp met ontluuchtingsgat moet minimaal 40 mm zijn.
- ▶ Plaats de afvoerslang 80–100 mm in de afvoerbuys.
- ▶ Bevestig de U-steun en zet hem goed vast (afb. 11-10).

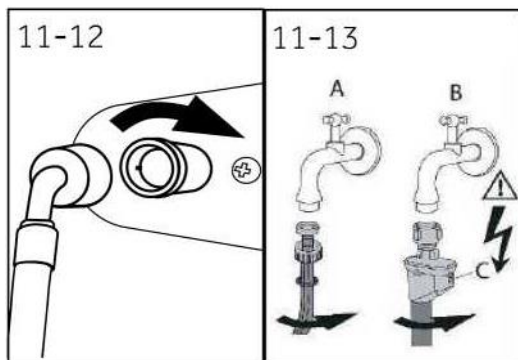
11.6.3 Afvoerslang naar gootsteenaansluiting

- ▶ De aansluiting moet boven de sifon liggen.
- ▶ Een spigotverbinding wordt meestal afgesloten met een vulkussentje (A). Dat moet worden verwijderd om disfunctioneren te voorkomen (afb. 11-11).
- ▶ Zet de afvoerslang vast met een klem.



VOORZICHTIG!

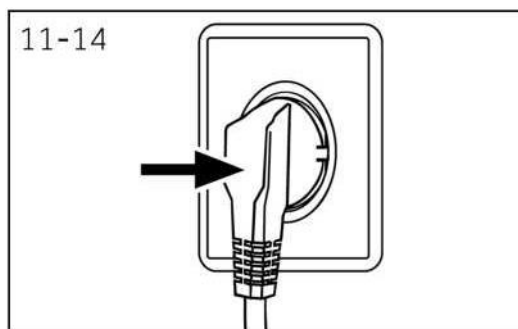
- ▶ De afvoerslang mag niet onder water staan en moet stevig en lekvrij bevestigd zijn. Als de afvoerslang op de grond wordt geplaatst of als de buis zich op een hoogte van minder dan 80 cm bevindt, zal de wasmachine tijdens het vullen continu leeglopen (zelfafvoerend).
- ▶ De afvoerslang mag niet worden verlengd. Neem indien nodig contact op met de aftersales-service.



11.7 Aansluiting voor schoon water

Zorg ervoor dat de pakkingen geplaatst zijn.

1. Sluit de watertoevoerslang met het gehoekte uiteinde aan op het apparaat (afb. 11-12). Draai de schroefverbinding met de hand vast.
2. Sluit het andere uiteinde aan op een waterkraan met 3/4" schroefdraad (afb. 11-13).



11.8 Elektrische aansluiting

Controleer bij elke aansluiting of:

- ▶ stroomvoorziening, stopcontact en zekering overeenkomen met het typeplaatje;
- ▶ het stopcontact geaard is en er geen stekkerdoos of verlengsnoer wordt gebruikt;
- ▶ de stekker en het stopcontact bij elkaar passen.
- ▶ **Alleen VK:** De VK-stekker voldoet aan de BS1363A-norm.

Steek de stekker in het stopcontact (afb. 11-14).



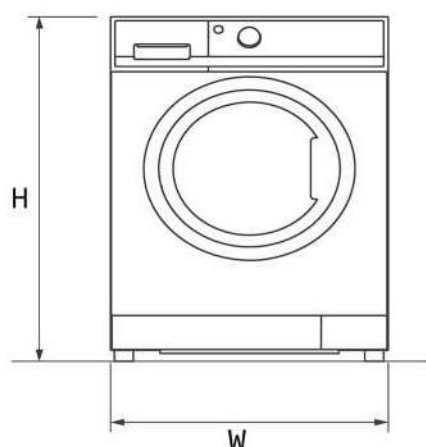
WAARSCHUWING!

- ▶ Zorg er altijd voor dat alle aansluitingen (stroomvoorziening, afvoer- en schoonwaterslang) stevig, droog en lekvrij zijn!
- ▶ Zorg ervoor dat deze onderdelen nooit geplet, geknikt of gedraaid worden.
- ▶ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de servicevertegenwoordiger (zie garantiekaart) om gevaar te voorkomen.

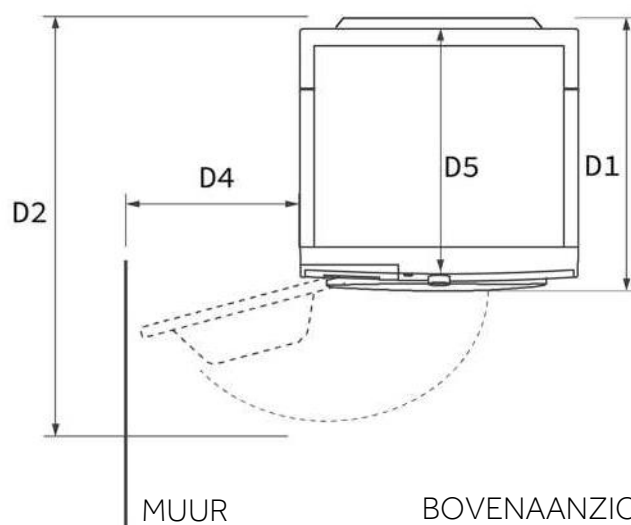
12.1 Aanvullende technische gegevens

	HWD80- BP14357TU1	HWD90- BP14357TU1	HWD100- BP14357U1	HWD120- BP14357U1
Spanning in V	220–240 V~/50 Hz			
Stroom in A	10			
Max. vermogen in W	1950			
Waterdruk in MPa	$0,03 \leq P \leq 1$			
Nettogewicht in kg	60	65	72	77

12.2 Afmetingen product



VOORAANZICHT



MUUR

BOVENAANZICHT

PRODUCTAFMETINGEN		HWD80- BP14357TU1	HWD90- BP14357TU1	HWD100- BP14357U1	HWD120- BP14357U1
H	Totale hoogte van het product in mm	850	850	850	850
W	Totale breedte van het product in mm	595	595	595	595
D5	Totale diepte van het product (van bovenpaneel tot hoofdbesturingskaart) mm	462	485	553	621
D1	Totale diepte van het product in mm	507	530	598	666
D2	Diepte met geopende deur in mm	992	1015	1083	1151
D4	Minimale afstand deur tot aangrenzende muur in mm	188	188	188	188

Opmerking: De exacte hoogte van uw wasmachine hangt af van hoe ver de voeten aan de onderkant van de machine zijn uitgedraaid. De ruimte waarin u de wasmachine installeert moet minstens 40 mm breder en 20 mm dieper zijn dan de afmetingen van het apparaat.

12.3 Normen en richtlijnen

Dit product voldoet aan de eisen van alle toepasselijke EG-richtlijnen met de bijbehorende geharmoniseerde normen, die de CE-markering opleveren.

Wij adviseren onze Haier-klantenservice en het gebruik van originele reserveonderdelen aan. De minimale periode waarin de reserveonderdelen voor de huishoudelijke wasmachine beschikbaar zijn is 10 jaar.

Als u een probleem hebt met uw apparaat, raadpleeg dan eerst het hoofdstuk **PROBLEMEN OPLOSSEN**.

Als u daar geen oplossing kunt vinden, neem dan contact op:

- Met uw lokale dealer.
- Ga naar het gedeelte Service & Support op www.haier-europe.com waar u telefoonnummers en veelgestelde vragen vindt en waar u de serviceclaim kunt activeren.

Voor specifieke productinformatie kunt u inloggen op de officiële website van Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ en het model zoeken dat u gebruikt. Klik op het product om naar de detailpagina te gaan en klik vervolgens op 'documenten' om de gebruikershandleiding te vinden en te downloaden. U kunt de productinformatie ook op deze pagina vinden.

Als u contact wilt opnemen met onze serviceafdeling, moet u ervoor zorgen dat u de hiernavolgende gegevens bij de hand hebt.

Deze informatie is te vinden op het typeplaatje.

Model _____ Serienummer _____

Raadpleeg ook de garantiekaart die bij het product wordt geleverd in geval van garantie.

Voor algemene vragen kunt u hieronder onze adressen in Europa vinden:

Europese Haier-adressen			
Land*	Postadres	Land*	Postadres
Italië	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIË	Frankrijk	Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine FRANKRIJK
Spanje Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANJE	België-FR België-NL Nederland Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIË
Duitsland Oostenrijk	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg DUITSLAND	Polen Tsjechië Hongarije Griekenland Roemenië Rusland	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warschau POLEN
Verenigd Koninkrijk	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR VK		

* Ga voor meer informatie naar www.haier-europe.com.

Modelinformatie is beschikbaar in de productdatabase op <https://eprel.ec.europa.eu/> door te zoeken naar de modelidentificatie die wordt vermeld in het veld Model van het productlabel dat op het product is aangebracht; de link naar het model in de productdatabase vindt u hieronder voor elke modelidentificatie:



Haier